ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ
ಮಹಾನಗರ್‌ಪಾಲಿಕಾ ಬಾಂದಪ್, ಲಾಲ್‌ಭಾಗ್, ಮಂಗ್ಳುರ್ – 3

ಅಪಹರಣ್

ಜೆ.ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ, ಹಾಸನ್

ಅಪಹರಣ್

ಅಪಹರಣ್

ಅನುವಾದಿತ್ ಕಾಣಿಯಾಂಚೊ ಪುಂಜೊ

ಜೆ. ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ, ಹಾಸನ್

ಪರ್ಗಟ್ಣಾರ್:

ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿ

ಮಹಾನಗರ್‌ಪಾಲಿಕಾ ಬಾಂದಪ್, ಲಾಲ್‌ಭಾಗ್, ಮಂಗ್ಳುರ್ 575 003.

ಅಪಹರಣ್: ಜಿ. ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ, ಹಾಸನ್

ಹಾಣೆ ಇಂಗ್ಲಿಷಾ ಥಾವ್ನ್ ತರ್ಜಣ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾಣಿಯಾಂಚೊ ಪುಂಜೊ

ಪರ್ಗಟ್ಣಾರ್: ಡಾ. ದೇವದಾಸ್ ಪೈ, ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್,
ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿ,
ಲಾಲ್‌ಭಾಗ್, ಮಂಗ್ಳುರ್–3

ಪಯ್ಲೊ ಛಾಪೊ: ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್, 2014
ಹಕ್ಕಾಂ: ಪರ್ಗಟ್ಣಾರಾಚಿಂ
ಘೊರ್ ವಿನ್ಯಾಸ್: ವಿಲ್ಸನ್, ಕಯ್ಯಾರ್

ಛಾಪ್ಯಾ ಸಹಕಾರ್: ವಿಕ್ಟರ್ ಮತಾಯಸ್

ಪಾನಾಂ: x + 126

ಪೇಪರ್: 70 ಜಿಎಸ್‌ಎಮ್ ಎನ್‌ಎಸ್ ಮ್ಯಾಪ್ಲಿಥೊ

ಘೊರ್: 300 ಜಿಎಸ್‌ಎಮ್ ಆರ್ಟ್ ಕಾರ್ಡ್

ಛಾಪ್ಣಾರ್: ಪವನ್ ಗ್ರಾಫಿಕ್ಸ್ ಎಂಡ್ ಇಂಡಸ್ಟ್ರಿ, ಅಳಕೆ, ಮಂಗ್ಳುರ್ – 3

Apaharann:

G.W. Carlo, Hassan (Translated Stories)

Publisher: Dr Devadas Pai,
Registrar,
Karnataka Konkani Sahitya Academy,
Lalbhag, Mangalore - 575 003

First Edition: September, 2014
© Publisher
Cover Design: Wilson, Kayyar

Co ordination: Victor Mathias

Pages: x + 126

Paper: 70 gsm N.S. Maplitho

Cover: 300 gsm Art Card

Printed at: Pavan Graphics and Industry, Alake, Mangalore.

ಮೋಲ್
Price **₹ 75/-**

ಅಧ್ಯಕ್ಷಾಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಸ್, ಸಾಹಿತ್ಯ್, ಕಲಾ, ಲೋಕ್‌ವೇದ್ ಅಶೆಂ ಕೊಂಕ್ಣೆಚ್ಯಾ ಸಮಗ್ರ್ ವಾಡಾವಳಿಖಾತಿರ್ ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಅಕಾಡೆಮಿ ದಿಲ್ಯಾ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ 41 ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮುದಾಯಾಂಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಹಾಡ್ನ್ ವಾವುರ್ಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿಯಿ ಅಕಾಡೆಮಿಚಿ. ದೆಕುನ್ ವಿವಿಂಗಡ್ ಸಮುದಾಯಾಂಚ್ಯಾ ವ್ಯಕ್ತಿಂಕ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚೆ ಸಾಂದೆ ಜಾವ್ನ್ ಸರ್ಕಾರ್ ನೇಮಕ್ ಕರ್ತಾ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಸಹಕಾರಾನ್ ಹಿಂ ಸರ್ವ್ ಕಾಮಾಂ ಕರುಂಕ್ ಜಾತಾತ್. ಸಾಂದ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಹುಮೆದಿನ್ ಅಕಾಡೆಮಿ ಸರ್ವ್ ಲೊಕಾಥಂಯ್ ಪಾವೊಂಕ್ ಸಕ್ತಾ.

ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರಾಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ಆಯ್ಲೆಂ ಕೊಂಕ್ಣಿಚೊ ಪಾಂವ್ಡೊ ಬಳ್ವಂತ್ ಜಾತಾ. ಅನುವಾದ್ ಪ್ರಕಾರ್‌ಯಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೊ ಏಕ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ವಾಂಟೊ. ಏಕಾ ಭಾಶೆಂತ್ಲೆಂ ಉಂಚ್ಲೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ಭಾಶೆಂತ್ ಪಾವಂವ್ಚೆಂ ಕಾಮ್ ಅನುವಾದಕ್ ಕರ್ತಾ. ಹೆರ್ ಭಾಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಕೊಂಕ್ಣೆಕ್ ಆನಿ ಕೊಂಕ್ಣೆ ಥಾವ್ನ್ ಹೆರ್ ಭಾಸಾಂಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅನುವಾದ್ ಕರ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ಆಸಾ. ಹ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಕ್ ಅಕಾಡೆಮಿ ಖಂಡಿತ್ ಪಾಟಿಂಬೊ ದಿತಾ.

ಹಾಸನ್‌ಚೊ ಜೆ.ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ ಅನುವಾದ್ ಶೆತಾಂತ್ ವಾವುರ್ನ್ ಆಸಾ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ತೆಂಪಾಂತ್ ತಾಣೆಂ ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ಭಾಸಾಂಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂನಿ ಪರ್ಗಟಾಯ್ಲ್ಯಾತ್. ವಿಂಚ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಧಾ ಕಾಣಿಯಾಂಚೊ ಪುಂಜೊ 'ಅಪಹರಣ್' ನಾಂವಾನ್ ಅಕಾಡೆಮಿ ಥಾವ್ನ್ ಪರ್ಗಟ್ತಾಂವ್.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬರವ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಆನಿ ಸಂಗೀತ್‌ಗಾರಾಂಕ್ ಪ್ರೋತ್ಸಾವ್ ದೀವ್ನ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಆನಿ ಸಿಡಿ ಲೊಕಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಾವಂವ್ಕ್ ಅಕಾಡೆಮಿನ್ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲಿ 'ಮೊಬೈಲ್ ಕೊಂಕಣಿ ಬಜಾರ್' ಯೆವ್ಜಣ್ ಲೊಕಾಮೊಗಾಳ್ ಜಾಲ್ಯಾ. ತಶೆಂಚ್ ಶಾಳೆಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಯೆವ್ಜಣೆಂತ್ ಹ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ನವ್ಯಾ ತೀನ್ ಕೊಲೆಜಿಂನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಶಿಕಪ್ ಸುರ್ವಾತ್ಲಾಂ. ಮಂಗ್ಳುರ್ ಯುನಿವರ್ಸಿಟಿಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಅಧ್ಯಯನ್ ಪೀಠ ಸುರು ಕರ್ಚ್ಯೊ ವಾವ್ರ್ ಭರಾನ್ ಫುಡೆಂ ವಚುನ್ ಆಸಾ.

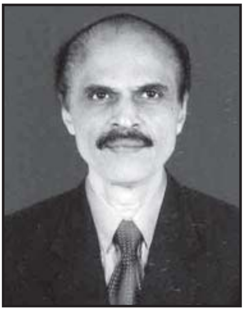
ಹ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ವಾವ್ರಾಂತ್ ತುಮ್ಚೊ ಸಹಕಾರ್ ಆಶೆತಾಂ.

ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ.

ರೊಯ್ ಕ್ಯಾಸ್ತೆಲಿನೊ

ಅಧ್ಯಕ್ಷ್

ಪ್ರಕಾಶಕಾಲೆ ಉತ್ರಾಂ



ಅಕಾಕಡೆಮಿಚೆ ಸರ್ವ್ ಕಾರ್ಯಾವಳ್, ಭಾಸ್ ಆನಿ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ವಾಡೋಚೆ ಏಕೈಕ ಉದ್ದೇಶಾನಿ ಘಡ್ತಾ. ಭಾಸ್ ವಾಡೋಚಾಕ ಭಾಷಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ವಾಡೊಚೆಂ ಖಾತಿರ್ ಅಕಾಡೆಮಿ ತರ್ಫೆನ ಘ್ಹೂಲ ಆನಿ ಕಾಂಟೊ, ಪುಷ್ಪಮಾಳ್ (ಕವಿತಾ), ಭಾಂಗ್ರಾಚಿ ಗೊದ್ದಡಿ (ನಾಟಕಾಂ), ಅಸ್ತಮಾನ, ಸರ್ಣೆತಾಂ (ಕಾದಂಬರಿ), ಸುಮತಿ, (ಕಾಣಿ) ಮೇಘದೂತ, ಜ್ಞಾನೇಶ್ವರಿ (ಕಾವ್ಯ) ಅಸಲಿಂ ವೆಗ್ಳೆ ವೆಗ್ಳೆಂ ಪ್ರಕಟ ಕೆಲ್ಲೆಂ 8 ಬೂಕಾಂಕ್ ವಾಚ್ಪಿ ಲೊಕಾಂನಿ ಹೊಗ್ಳಿಕ್ ದಿಲಾ, ಪರ್ಬೆಂ ದಿಲಾ.

ಇತ್ಲೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ವೈವಿಧ್ಯ ಪಾವ್ನಾ. ಆತಾಂ ಆಮಿ ಕೊಂಕಣಿ ಶಿಕ್ಷಣ ಸಾಹಿತ್ಯಾಕ್ ಚಡ್ ಬಳ್ ದೀವ್ಕಾ. ಕೊಂಕಣಿ ಶಿಕಪಾ ಶೆತಾಂತು ಗರ್ಜೆಚೆ ಸಾಹಿತ್ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಂಕ್ ಆನಿ ಶಿಕೂವ್ಯಾಪಾಂಕ ಪೂರ್ವಣ ಕೋರ್ಕಾ. ತ್ಯಾ ಕಾಮ್ಯ್ ಯೆದೊಳಾ ತಾಂಯ್ ಚಲತಾ ಆಶಿಲೆಂ. ಶಾಳಾಂನಿ 6 ದಾಕೂನು 10 ವರ್ಗಾಂಕ ಗರ್ಜೆಚೆ 5 ಪಾಠಪುಸ್ತಕಾಂಕ್ ಅಕಾಡೆಮಿನ್ ಡಿಎಸ್‌ಇಆರ್‌ಟಿ ಸಂಸ್ಥೆಚ್ಯಾ ಸಾಂಗತಾ ಮೇಳ್ನೂ ಪ್ರಕಟ ಕೆಲಾ. ಪದವಿ ಕ್ಲಾಶಿಚೆ 'ಕೊಂಕಣಿ ಸಿರಿ' ಪಾಠ್‌ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಕಟ ಜಾಲಾ. ವಿಶೇಷ್ ಜಾವ್ನೂ ಶಿಕೂವ್ಯಾಪಾಂಕ ಗರ್ಜ್ ಆಸ್ಚೆ 'ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಪದ' ಹಾತ್ ಪುಸ್ತಕ ಕೊಂಕಣಿ ಶಿಕ್ಷಕ ಸಮಾವೇಶಾಂತು ಲೋಕಾರ್ಪಣೆ ಕೋರ್ನು ಕೊಂಕಣಿ ಶಿಕ್ಷಕಾಂಚೆ ಉಮೇದ್ ವಾಡಯ್‌ಲಾ. ಶಾಳಾಂನಿ ಖಂಚೆಯ್ ಪಾಠ್ ಶಿಕೊವ್ಚೆ ಶಿಕ್ಷಕಾಂಲೆ ತ್ಯಾ ಪಾಠವಿಷಯಾಚೆ ಬೋಧನಾ ಶಾಸ್ತ್ರ (ಮೆಥಡಾಲಾಜಿ) ತರಬೇತ್ ತಾಂಚೆ ಡಿ.ಎಡ್./ಬಿ.ಎಡ್. ಪದವಿಂತು ಮೆಳ್ತಾ. ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಶೆಕ್ ಅಸಲೆ ಏಕ ಮೆಥಡಾಲಾಜಿ ಹಾತ್ ಪುಸ್ತಕ 'ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಪದ' ಅಕಾಡೆಮಿನ ಆತಾಂ ಆಸಾ ಕೆಲಾ ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೊಂಕಣಿ ಶಿಕ್ಷಣೆಂತು ಆಮಿ ದವರ್‌ಚೊ ಏಕ ಹ್ವೊಡ್ ಪಾವ್‌ಲೊ.

ಆನಿ ಮುಖಾರ ಶಿಕ್ಷಕ ಶಿಕ್ಷಣ ಶೆತಾಂತು ಗರ್ಜೆಚೆ ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೃಷ್ಟಿ ಕೊರಚೆ ಕಾಮ ಘ್ಹೊಡೆ ವರಚಾಕ ಅಕಾಡೆಮಿಚೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಆನಿ ಸಮಿತಿನ ಯೋಜನ ಘಾಲುನು ಘೆತಲಾ. ಅಕಾಡೆಮಿಚೆ ಹ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕಾರ್ಯೆಂ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ರೊಯ್ ಬಾಬ್ ಹಾಂಗೆಲೆ ವಿಶೇಷ್ ಹುಮೇದ್ ಆನಿ ಮುಖೆಲ್ಪಣಾರಿ ಯಶಸ್ವಿ ಜಾವೂನು ಚಲತಾ ಆಸ.

ತಶೆಂಚ್ ಅನೌಪಚಾರಿಕ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾಂನಿ ಕೊಂಕಣಿ ಶಿಕೊವ್ಚ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ 'ಚಾಲ್ತಿ ಕೊಂಕಣಿ' ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಹಾತ್ ಪುಸ್ತಕ್ ಆನಿ 'ಅಪಹರಣ್' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಇಂಗ್ಲಿಷಾ ಥಾವ್ನ್ ಅನುವಾದ ಕೆಲ್ಲೊ ಕಾಣಿಯೆ ಬೂಕ್ ಭಾಯ್ರ ಯೆತಾ ಆಸಾ.

ಡಾ। ಬಿ.ದೇವದಾಸ ಪೈ
ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್

ಮಂಗ್ಳುರ್
14–09–2014

ಅನುವಾದಕಾ ಥಾವ್ನ್

ಹಾಂವೆಂ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಜೀವನಾಂತ್ಚ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೆಂ ತರ್ಯಿ ಮ್ಹಜೆಂ ಹಾತ್ ಬರಾಪ್ ಭೋವ್ಚ್ ಸವ್ಕಾಸಾಯೆಚೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ ವರ್ವಿಂ, 'ರಾಕ್ಣೊ' ಪತ್ರಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ಅನುವಾದ್ ಕೆಲ್ಲಿ 'ಟೊಮ್ ಸೊಯರಾಚಿಂ ಸಾಹಸಾಂ' ಕಾದಂಬರಿ ಬರವ್ನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಮಸ್ತು ತೇಂಪ್ ಲಾಗ್ಲ್ಲೊ. ಪಯ್ಲೆಂ ರಫ್ ಪ್ರತಿ, ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಿ ತಿದ್ವುನ್ ಚಿತ್ತ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ದುಸ್ರಿ ಪ್ರತಿ ಬರಂವ್ಚಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ವ್ಹಡ್ ಏಕ್ ಸಾಹಸ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಆದೇವ್ಸ್ ಮಾಗ್ಲ್ಲೊ.

ಬರಂವ್ಚೆ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಏಕ್ ಖೊರೊಜ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ. ಚಡ್ ತೇಂಪ್ ವೊಗೆ ರಾವೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. 1980ವ್ಯಾ ಧಾಕ್ಡ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ 'ಮಿತ್ರ್' ಪತ್ರ್ ಹಾಡುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಹಾಕಾ ಥೊಡಿಂ ಲ್ಹಾನ್ ಲೇಖನಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಬರಯಿಲ್ಲಿಂ. ಹಾಂತು ಮ್ಹಜಿ ಏಕ್ ಅನುವಾದಿತ್ ನೀಳ್ಗತಾ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸಂಪಾದಕ್ ಡೊಲ್ಫಿ ಕಾಸ್ಸಿಯಾಚ್ಯಾ ಒತ್ತಾಯೆನ್ 'ಸೈತಾನಾಚೊ ವಕೀಲ್' ತಯಾರ್ ಜಾಲಿ. ತೆದ್ನಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಲಗ್ನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಮಾತ್ರ್. ಹಾಂವೆಂ ಲಿಖ್ಲೆಲಿ ಪ್ರತಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸೊಬಿತ್ ಹಾತ್ ಬರ್ಪಾನ್ ಬರವ್ನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಮ್ ಸಲೀಸ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಪೂಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಸಬಾರ್ ರಾಟಾವಳಿಂ ವರ್ವಿಂ ಮ್ಹಜಿ ಲಿಖ್ಣಿ ಬಂದ್ ಪಡ್ಲಿ. ಲಿಖ್ಣಿ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂಚಿ ವರ್ಗಣಿ ಬಂದ್ ಜಾಲ್ಲೆಂಚ್ ಪತ್ರಾಂಯ್ ಬಂದ್ ಜಾಲಿಂ ಆನಿ ಕೊಂಕ್ಣೆ ಲಗ್ತಿಂ ಮ್ಹಜೊ ಸಂಪರ್ಕ್ಯಿ ತುಟ್ಲೊ.

ಅಶೆಂ ತುಟ್‌ಲ್ಲೊ ಕೊಂಕ್ಣೆಚೊ ಸಂಪರ್ಕ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಜಿವೊ ಜಾಲ್ಲೊ ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ 2002 ವರ್ಸಾ ಉಪ್ರಾಂತ್. ಹಾಸನ್ ರಾಕ್ಣೊ ಪತ್ರಾಚೊ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಮ್ಹಜೊ ವಳ್ಕಿಚೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್, ಆಮ್ಗೆರ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಮಧೆಂ ಹಾಂವ್ ಕಂಪ್ಯೂಟರ್ ವಾಪ್ರುಂಕ್, ಕನ್ನಡಾಂತ್ ಟಾಯ್ಪ್ ಕರುಂಕ್ ಶಿಕ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತ್ ಬರ್ಪಾವರ್ನಿ ವೇಗಾನ್ ಟಾಯ್ಪ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕ್ತಾಂ, ಜಾಯ್ ತಶೆಂ ತಿದ್ವುಂಕ್ ಸಕ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಕಳ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ 2007–ತ್ ರಾಕ್ಣ್ಯಾಕ್ ಏಕ್ ಅನುವಾದಿತ್ ಕಾಣಿ ಧಾಡ್ಲಿ. ತಿ ತ್ಯಾಚ್ ಹಫ್ತ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಅಜ್ಯಾಪ್ಲೊಂ. ರಾಕ್ಣ್ಯಾಚೊ ಸಂಪಾದಕ್ ಬಾಪ್ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್ ಆನಿ ಸಹ ಸಂಪಾದಕ್ ಟೊನಿ ಫೆರೊಸಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಉತ್ತೇಜನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾನ್ ರಾಕ್ಣ್ಯಾರ್ಚ್ ಮ್ಹಜೊ ಚಡಾವತ್ ಕಾಣ್ಯೊ, ಲಾಂಬ್ ಕಾಣಿಯೊ ಆನಿ ಏಕ್ ಕಾದಂಬರಿ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಲಿ. ದಿರ್ವೆಂ, ಕುಟಮ್, ಮಿತ್ರ್ ಆನಿ ಜಾಳಿ ಜಾಗೆ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಿಂ ಸಬಾರ್ ಬರ್ಪಾಂ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಲಿಂ.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಿಳ್ಗೆಕ್ ತುಲನ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚೊ ಏಕ್ ವ್ಹಡ್ ಸಮುದಾಯ್ಚ್ ನಪಂಯ್ಸ್ಚ್ ಜಾಲಾ. ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಆನಿ ಹೆರ್ ಕಲಾ ಪ್ರಕಾರ್ ಪ್ರೇಜನ್ ನಾತ್ಲೆಲೆ, ವೆಳಾಚೊ, ಸಂಪನ್ಮೂಳಾಂಚೊ ವಿಭಾಡ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಚಿಂತಪ್ ದಾಟ್ ಜಾಲಾ. ಪ್ರಾಯ್ಮರಿ ಇಸ್ಕೊಲಾ ಥಾವ್ನ್‌ಚ್ ಶಿಕ್ಪಾಚೆಂ ವೊಜೆಂ ಚಡೊನ್ ಯೆತಾ. ಪರ್ಯೆತರ್ ವಾವ್ರಾಕ್ ಕಾಂಯ್ಚ್

ಪುರ್ಸತ್ ನಾ ಜಾಲ್ಯಾ. ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ದೃಶ್ಯ್ ಮಾಧ್ಯಮಾಂನಿ ಆನಿ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಜಾಳಿ ಜಾಗ್ಯಾಂನಿ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಂಕ್ ಪಿಸ್ವಾಯ್ಲಾಂ.

ಕೊಣಾ ಖಾತಿರ್ ಬರಯ್ಜೆ, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಖಾತಿರ್ ಬರಯ್ಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಉದಾಸ್ ಭರೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಸಾಹಿತಿ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಾವ್ರಾಡಿ ಶ್ರೀ ವಿತೊರಿ ಕಾರ್ಕಳಾನ್ ತುಜ್ಯೊ ಥೊಡ್ಯೊ ಅನುವಾದಿತ್ ಕಾಣ್ಯೊ ಧಾಡ್ನ್ ದೀ, ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡೆಮಿ ತರ್ಫೆನ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕರ್‍ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಸಂತೊಸ್ಲೊಂ. ಎಕಾ ಲೇಖಕಾಕ್ ತಾಚೊ ಬೂಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಏಕ್ ಖುಶೆಚಿ ಗಜಾಲ್‌ಚ್ ಸಯ್. ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ಚ್ಯಾ ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಶ್ರೀ ರೊಯ್ ಕ್ಯಾಸ್ತೆಲಿನೊ, ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ಡಾ ದೇವದಾಸ್ ಪೈ ಆನಿ ಸರ್ವ್ ಸಾಂದ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಅಭಾರಿ ಜಾವ್ನಾಸಾಂ.

ಹಾಂವೆಂ ಅನುವಾದಿತ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾಂ ಪಯ್ಕಿಂ ಧಾ ಕಾಣ್ಯೊ ಹಾಂಗಾ ಆಸಾತ್. ಹ್ಯೊ ಶ್ರೇಷ್ಟ್ ಕಾಣ್ಯೊ ವ ಶ್ರೇಷ್ಟತಾಯೆಚ್ಯಾ ಕ್ರಮಾನುಸಾರ್ ವಿಂಚುಂಕ್ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂಗಾ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಕರುಂಕ್ ಆಪೇಕ್ಷಿತಾಂ.

– ಜೆ. ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ

ಕಾರ್ಮೆಲ್ ಕೊಟೆಜ್, ವಿದ್ಯುತ್ ನಗರ್,
ಹಾಸನ್. 573201.
ಮೊ. 9036117225
Email: gwcarlohsn@gmail.com

ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡೆಮಿ
2014–17 ಆವ್ದೆಚೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಆನಿ ಸಾಂದೆ

ಅಧ್ಯಕ್ಷ್:

ಶ್ರೀ ರೊಯ್ ಕ್ಯಾಸ್ತೆಲಿನೊ, ಮಂಗ್ಳುರ್

ಸಾಂದೆ:

ಡಾ. ಅರವಿಂದ ಶ್ಯಾನಭಾಗ, ಬಿಜಾಪುರ್

ಶ್ರೀ ಅಶೋಕ್ ಕಾಸರಕೋಡು, ಹೊನ್ನಾವರ್

ಡಾ. ಚೇತನ ಎಸ್. ನಾಯಕ್, ಧಾರವಾಡ್

ಶ್ರೀ ಕಮಲಾಕ್ಷ ಶೇಟ್, ಉಡುಪಿ

ಶ್ರೀ ಶೇಖರ ಗೌಡ, ಬಜ್ಪೆ

ಶ್ರೀ ಜಯರಾಮ್ ನಾರಾಯಣ್ ಸಿದ್ಧಿ, ಯಲ್ಲಾಪುರ್

ಶ್ರೀ ಎಮ್. ಎಮ್. ಮೀರನ್, ಬೈಂದೂರ್

ಶ್ರೀಮತಿ ಮಮತಾ ಕಾಮತ್, ಮೈಸೂರ್

ಡಾ. ವಾರಿಜಾ ನಿರ್ಬೈಲ್, ಬಂಟ್ವಾಳ್

ಶ್ರೀ ಯಾಕೂಬ್ ಅಹ್ಮದ್‌ಜೀ, ಶೀರೂರ್

ಶ್ರೀ ಲುಲ್ಲುಸ್ ಕುಟಿನ್ಹಾ, ಬೆಂಗ್ಳುರ್

ಶ್ರೀ ಕೆ. ದೇವದಾಸ್ ಪೈ, ಮಂಗ್ಳುರ್

ಶ್ರೀ ಲೊರೆನ್ಸ್ ಡಿಸೊಜಾ, ವಾಮಂಜೂರ್

ಅಧಿಕಾರಿ ವರ್ಗ್:

ನಿರ್ದೇಶಕಾಚೊ ಪ್ರತಿನಿಧಿ: ಶ್ರೀ ಬಲವಂತ್‌ರಾವ್ ಪಾಟೀಲ್, ಬೆಂಗ್ಳುರ್

ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್: ಡಾ. ಬಿ. ದೇವದಾಸ್ ಪೈ

ಅರ್ಥ ಸದಸ್ಯ್: ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಹಾಸ್ ರೈ, ಮಂಗ್ಳುರ್

ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ವ್ಯಾಲಿ ಮಿಸ್ತೆರ್	ಆರ್ಥರ್ ಕೊನನ್ ಡೊಯ್ಲ್	01
ಎಕಾ ರಾತಿಚೊ ಸಾಂಗಾತಿ	ಕ್ರಿಸ್ಟಲ್ ಆರ್ಬೋಗಾಸ್ಟ್	20
ಝೂಡುಮಾಲಿ ಇನಾಸ್	ಜೆಫ್ರಿ ಆರ್ಚರ್	27
ಬೆಂಜಮಿನ್ ಆನಿ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ	ಜೆಫ್ರಿ ಆರ್ಚರ್	35
ಅಪಹರಣ್	ಒ’ ಹೆನ್ರಿ	54
ಮಾಯ್ಪಾಸಿ ಮ್ಹಾತಾರಿ	ರೊಆಲ್ಡ್ ದಾಹ್ಲ್	65
ಕಾಯ್ನಾ, ಕಿತೆಂ ಕೆಲೆಂಯ್...?	ಜೊಕಿಮ್ ಮರಿಯಾ ಡಿಆಸಿಸ್ಸಿ	74
ಪಯ್ಶೆ, ಸ್ತ್ರೀ ಆನಿ ಸ್ವತಂತ್ರ್	ಸ್ಟೀಫನ್ ಕಿಂಗ್	85
ಸರ್ಗಾಚಿ ವಾಟ್	ರೊಆಲ್ಡ್ ದಾಹ್ಲ್	102
ಜೊಫ್ಲಿಂ ಆಜ್ಯಾಪಾಂ	ಗ್ರಾಝಿಯಾ ಡೆಲೆಡ್ಡಾ	115

ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ವ್ಯಾಲಿ ಮಿಸ್ತೆರ್

ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಸಕಾಳಿಂಚೊ ನಾಸ್ಟೊ ಕರುನ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಚಾಕರ್ನಿನ್ ತಾರ್ ಹಾಡ್ನ್ ಮೆಜಾರ್ ದವರ್ಲೆಂ. ತೆಂ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಪಾಟಯಿಲ್ಲೆಂ.

"ಏಕ್ ದೋನ್ ದಿಸಾಂಚಿ ಪುರ್ಸತ್ ಕರ್ಶಿಗಿ? ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ವ್ಯಾಲಿ ದುರಂತಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ತುರಂತ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರಾಜೆ ಪಡ್ಲಾಂ. ಯೆಂವ್ಚೆ ತರ್, 11:15ಕ್ ಪ್ಯಾಡಿಂಗ್ಟನ್ ಸ್ಟೇಶನಾಂತ್ ಮೇಳ್."

"ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾಯ್ ಡಿಯರ್?" ಬಾಯ್ಲೆನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಕಿತೆಂ ಕರ್ಚೆಂ ಸಮ್ಜಾನಾ. ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಮ್ಂಚ್ ರಾಸ್ ಪಡ್ಲಾಂ."

"ತುಜಿಂ ಕಾಮಾಂ ತುಜೊ ಸಹಾಯಕ್ ಕರ್ತಲೊ. ತುಕಾ ಪಯ್ಲೆಂ ಥಾವ್ನ್ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸಾಚ್ಯೊ ಕೇಜಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಖಂಯ್ ನಾತ್ಲಿ ಹುಮೆದ್. ದೋನ್ ದೀಸ್ ಭೊಂವೊನ್ ಯೆಶಿ ತರ್ ತುಜ್ಯಾ ಜಿವಾಕ್‌ಯಿ ಬರೆಂ." ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಮ್ಹಳೆಂ.

"ವೆಚೆಂ ತರ್ ಆತಾಂಚ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರಾಜೆ. ಫಕತ್ ಅರ್ಧೊ ಘಂಟೊ ಉರ್ಲಾ." ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ಸಾದೊ ಮನಿಸ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯೊ ಗರ್ಜ್ಯೊಯ್ ಸಾದ್ಯೊ ಜಾಲ್ಲೆ ವರ್ವಿಂ ಹಾಂವ್ ತುರಂತ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರುನ್ ಸ್ಟೇಶನಾಚ್ಯಾ ವಾಟೆಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ.

ಹಾಂವ್ ಸ್ಟೇಶನಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ, ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಪ್ಲ್ಯಾಟ್‌ಫೊರ್ಮಾರ್ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರ್ತಾಲೊ. ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಜಿವಾನ್ ಶಿರ್ಪುಟೊ ಆನಿ ಲಾಂಬ್. ತೊ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಗೊಬ್ರಾಳೊ ಓವರ್ ಕೋಟ್ ಆನಿ ಮಾತ್ಯಾಕ್ ಅಂದ್ರುನ್ ಬಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ತೊಪಿಯೆ ವರ್ವಿಂ ತೊ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಲಾಂಬ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಲ್ಲೆಂಚ್, "ತುಂ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಪಳೆವ್ನ್ ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ವರ್ತೊ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲೊ, ವ್ಯಾಟ್ಸನ್. ಸಾಂಗಾತಾ, ಆಪ್ಲೊಚ್ ಪಾತ್ಯೆಣೆಚೊ ಮನಿಸ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಮತಿಕ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ಸಮಧಾನ್. ತುಂ ದೋನ್ – ಕೊನ್ಯಾಚ್ಯೊ ಬಸ್ಕಾ ಅಮಾನತ್ ಕರ್ನ್ ದವರ್. ಹಾಂವ್ ಟಿಕೆಟಿ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಾಂ."

ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಹಾಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂಚೊ ವ್ಹಡ್ ದಾಳೊ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಡಬ್ಯೊ ಖಾಲಿಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಆಮಿ ರೀಡಿಂಗ್ ಸ್ಟೇಶನ್ ಪಾವ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತೊ ಪತ್ರಾಂ ವಾಚ್ಚ್ಯಾರ್, ನಿಯಾಳ್ಚ್ಯಾರ್ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಧಾಕ್ಟ್ಯಾ ನೋಟ್ ಬುಕಾರ್ ಗಿಚ್ಚುಂಚ್ಯಾರ್‌ಚ್ ವೆಸ್ತ್ ಜಾಲೊ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ತ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂಚೊ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಮುದೊ ಕರ್ನ್ ಪಾಟಾಂಚೆರ್ ಉಡಯ್ಲೊ ಆನಿ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ: "ಹ್ಯಾ ಕೇಜಿ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಪುಣ್‌ಯಿ ಆಯ್ಕಾಲಾಂಯ್‌ಗಿ?"

"ಹಾಂವೆಂ ಪತ್ರಾಂಚೆರ್ ದೀಶ್ಟ್ ಘಾಲಿನಾಸ್ತಾಂ ಕಿತ್ಲೆಶೆ ದೀಸ್ ಜಾಲೆ." ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

"ಲಂಡನಾಚ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂನಿ ವಿಶೇಸ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ. ಕೇಜ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ವಯ್ಲ್ಯಾಬಾರ್ ಭೋವ್ ಸಾದಿ ದಿಸ್ತಾ. ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಸಾದಿ ಕೇಜ್‌ಯಿ ವಾಸ್ತವ್ ಜಾವ್ನ್ ವ್ಹಡ್ ಮಿಸ್ತೆರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ತಾತ್."

"ಹೆಂ ಕಸಲೆಂ ವಿರೊಧಾಭಾಸ್ ಉಲಯ್ತಾಯ್ ತುಂ?"

"ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ನೀಜ್. ಪೂಣ್ ಹ್ಯಾ ಕೆಜಿಂತ್, ಖುನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಕ್ತಿಚ್ಯಾ ಪುತಾಚೆರ್ ಬಲಿಶ್ಟ್ ಆರೋಪ್ ಆಸಾ."

"ಓಹ್, ಹಿ ತರ್ ಖುನ್ಯೆಚಿ ಕೇಜ್?"

"ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್. ಪೂಣ್, ತುಂ ಜಾಣಾಂಯ್. ಖುದ್ ವಿಚಾರ್ ಕರ್ನ್ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಕರ್ಚೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಖಂಚೆಂಚ್ ಪಾತ್ಯೆನಾ. ಹ್ಯಾ ಕೇಜಿ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತಾಯೆನ್ ತುಕಾ ಸಾಂಗಾಂ-

"ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ವ್ಯಾಲಿ, ಹರ್ಟ್‌ಫೋರ್ಡ್‌ಶೈರಾಚ್ಯಾ ರೊಸ್ಸಾ ಲಾಗಿಂ ಆಸಾ. ಹಾಂಗಾಚೊ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಜಮೀನ್ದಾರ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಜೋಸೆಪ್ ಟರ್ನರ್. ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾಂತ್ ಆಸೊನ್, ಬರೆ ಪಯ್ಶೆ ಕಮಾವ್ನ್, ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ತೊ ಹಾಂಗಾ ಜಿಯೆತಾ. ಹ್ಯಾಥರ್ಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಕಡ್ಚೆ ತಾಚಿ ಏಕ್ ಆಸ್ತ್ ತಾಣೆ ಚಾರ್ಲ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ಖುಸ್ತಾರ್ ಸೊಡ್ನ್ ದಿಲ್ಲಿ. ಹೊ ಮೆಕಾರ್ಥಿಯ್ ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ಹೆ ದೊಗ್‌ಯಿ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್‌ಚ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ಬರೆ ವಳ್ಕ್ತಾಲೆ. ಅಶೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾಣಿ ಸಾಂಗಾತಾ ಆಸ್ಚೆಂ ಕೊಣಾಕ್‌ಯಿ ಅಸ್ವಾಭಾವಿಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ ನಾ. ಹಾಂತುಂ ಟರ್ನರ್ ಚಡ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸುನ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ತಾಚ್ಯಾ ವೊಕ್ಲಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತರ್‌ಯಿ ತೆ ಎಕಾಮೆಕಾ ಲಾಗಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಅಟ್ರಾ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಎಕ್ಲೊ ಪೂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತರ್, ಟರ್ನರಾಕ್ ತ್ಯಾಚ್ ಪ್ರಾಯೆಚಿ ಎಕ್ಲಿ ಧುವ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ದೊಗಾಂಯ್ಚ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲ್ಯಾ ಅಂತರ್ಲೆಲ್ಯ್ಯಾ. ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್, ಏಕ್ ದಾದ್ಲೊ ಆನಿ ಸ್ತ್ರೀ ಸರ್ವೆಂಟಾ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್, ಟರ್ನರಾ ಘರ್ ಅರ್ಧೆ ಡಜನ್‌ಭರ್ ಮನ್ಶಾಂ ಜಿಯೆತಲಿಂ.

"ಆದ್ಲ್ಯಾ ಸೊಮಾರಾ, ಮೆಕಾರ್ಥಿ, ದೊನ್ಪರಾ ತೀನ್ ವೊರಾರ್‌ಶೆಂ ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ತಳ್ಯಾ ಸರ್ಶಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾ. ಸಕಾಳಿಂ ತೊ ರೊಸ್ಸ್ ಶ್ಹೆರಾಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವೆಂಟಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಗೆಲ್ಲೊ, 'ವೆಗಿಂ ಪಾಟಿಂ ಯೇಜೆ. ತೀನ್ ವೊರಾರ್ ಎಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಭೆಟೊಂಕ್ ಆಸಾ' ಮ್ಹಣುನ್ ದರ್ವಡ್ತಾಲೊ ಖಂಯ್. ಅಶೆಂ ತಳ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಗೆಲ್ಲೊ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಜಿವಂತ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೊ ನಾ.

"ಮೆಕಾರ್ಥಿಚ್ಯಾ ಘರಾ ಥಾವ್ನ್ ತಳ್ಯಾಕ್ ಚಡ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಾಲ್ದ್ಯಾ ಮಯ್ಲಾಚಿ ವಾಟ್ ಆಸ್ತೆಲಿ. ತಾಣೆ ವೆಚೆಂ ದೊಗಾಂನಿ ಪಳೆಲಾಂ. ಎಕ್ಲಿ ಮ್ಹಾತಾರಿ. ತಿಚೆಂ ನಾಂವ್ ಉಲ್ಲೇಕ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ. ದುಸ್ರೊ, ವಿಲಿಯಮ್ ಕ್ರೌಡರ್, ಜೊಸೆಫ್ ಟರ್ನರಾಚೊ ಆಳ್. ವಿಲಿಯಮ್ ಕ್ರೌಡರಾಚ್ಯಾ ವಾಕ್ಮೂಲಾ ಪರ್ಮಾಣೆ, ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾಟಾಪಟ್ ತಾಚೊ ಪೂತ್ ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಯ್ ತಾಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕರ್ನ್ ಗೆಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಖಾಂದಾರ್ ಬಂದೂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಸಾಂಜೆರ್, ದುರಂತಾಚಿ ಖಬರ್ ಆಯ್ಕಾತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಣೆ ಹ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಚೆರ್ ವಿಶೇಸ್ ಗುಮಾನ್ ಕರುಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ.

"ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ವ್ಯಾಲಿಂತ್ಲೆಂ ತಳೆಂ, ದಾಟ್ ರುಕಾ-ಮೊಲ್ಯಾಂನಿ ಆವೃತ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ, ಟರ್ನರಾಚೆಂ ಘರ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಣಾರಾಚೆಂ ಚವ್ದಾ ವರ್ಸಾಂಚೆ ಧುವ್ ಪೇಶೆನ್ಸ್ ಮೊರಾನ್, ತಳ್ಯಾ ದೆಗೆಚ್ಯಾ ಮೊಲ್ಯಾಂನಿ ಫುಲಾಂ ವಿಂಚ್ತಾಲೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆ ಪರ್ಮಾಣೆ, ತಳ್ಯಾ ದೆಗೆರ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಆನಿ ತಾಚೊ ಪೂತ್ ಜ್ಯೊರ್ ಜ್ಯೊರಾನ್ ಝುಗ್ಡೊನ್ ಪಡ್ತಾಲೆ. ಬಾಪಯ್ ಪುತಾಕ್ ಕಠಿಣ್ ಉತ್ರಾಂನಿ ಯೆಟ್ತಾಲೊ ಆನಿ ಎಕಾ ಸಂಧರ್ಬಾರ್ ಪುತಾನ್ ಬಾಪಾಯ್ಚೆರ್ ಹಾತ್ ಉಬಾರ್ಲ್ಲೊ. ಚೆಡುಂ ಘಾಬರ್ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಫುಲಾಂಚಿ ದಾಲಿ ಥಂಯ್ಚ್ ಸೊಡ್ನ್ ಘರಾ ಧಾಂವ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಘರಾ ಯೇವ್ನ್ ಆವಯ್ಕ್ ಗಜಾಲ್ ಕಳಯ್ಲಿ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಯ್ ಥಂಯ್ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೊ. ತೊ ಖರ್ಶೆವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಆಪ್ಲೊ ಬಾಪಯ್ ಮೊರೊನ್ ಪಡ್ಲಾ, ದೆಕುನ್ ತೊ ಕುಮೊಕ್ ವಿಚಾರ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಹೆಟ್ ವ ಹಾತಾಂತ್ ಬಂದೂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ಖೊಮಿಸಾಚೊ ಉಜ್ವೊ ಹಾತ್ ರಗ್ತಾಂತ್ ಬುಡೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊ. ತೆ ತಳ್ಯಾ ಸರ್ಶಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚೆ ನಿರ್ಜೀವ್ ಕೂಡ್, ತಳ್ಯಾ ದೆಗೆಚ್ಯಾ ತಣಾಚೆರ್ ನಿದಾಯಿಲ್ಲಿ. ತಕ್ಲೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಎಕಾ ಜಡ್ ವಸ್ತುನ್ ಪರತ್ ಪರತ್ ಧಾಡಾಯಿಲ್ಲೆಂ. ತಿ ವಸ್ತ್ ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ಬಂದೂಕೆಚೆಂ ಮುಳ್ಕಾಟ್ ಆಸ್ತಲೆಂ. ಬಂದೂಕ್, ಚಿಕ್ಕೆಂ ಪಯ್ಸ್ ತಣಾರ್ ಪಡೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಸಹಜ್ ಜಾವ್ನ್ ಖುನ್ಯೆಚ್ಯಾ ಆಪ್ರಾಧಾರ್ ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಕೈದ್ ಕೆಲೊ. ಇತ್ಲೊ ವಿವರ್ ತುಕಾ ಘಡಿತಾಚೆಂ ರುಪ್ಣೆ ದೀಂವ್ಕ್ ಪುರೊ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾ ಹಾಂವ್."

"ಸಾಂದರ್ಭಿಕ್ ರುಜ್ವಾತಿಂ ಪರ್ಮಾಣೆ ಆಪ್ರಾಧ್ ಠರಾಂವ್ಕ್ ಹಾಚೆ ವರ್ತಿ ಸಾದಿ ಕೇಜ್, ದುಸ್ರಿ ಆಸ್ಚಿ ನಾ!" ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

"ಸಾಂದರ್ಭಿಕ್ ರುಜ್ವಾತಿ ಮಸ್ತ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಫಸಯ್ತಾತ್," ಚಿಂತುನ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಹೋಮ್ಸ್. "ತ್ಯೊ ಎಕಾ ಕುಶಿನ್ ಬೋಟ್ ಜೊಕ್ಚೆಪರಿಂ ಭಾಸ್ ಜಾತಾ ತರ್‌ಯಿ, ತುಂ ಚಿಕ್ಕೆಂ ತುಜಿ ದೀಶ್ಟ್ ಬದ್ಲುನ್ ಪಳೆಶಿ ತರ್ ದುಸ್ರ್ಯಾಚ್ ಕುಶಿನ್ ಪಾವಯ್ತಾತ್. ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಆಪ್ರಾಧಿ ಜಾವ್ನಾಸುಂಕ್‌ಯಿ ಪುರೊ, ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ತಾಚೆ ವಿರೋಧ್ ಸಾಕ್ಷಿ ಬಲಿಶ್ಟ್ ಆಸಾತ್. ಪೂಣ್ ಸಬಾರ್ ಜಣ್ ತೊ ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾತ್. ಹಾಂಚೆ ಪಯ್ಕಿಂ, ಮಿಸ್ಸ್ ಆಲಿಸ್ ಟರ್ನರ್‌ಯೀ ಎಕ್ಲೆಂ. ಹಾಕಾ ಲಾಗುನ್ ತಾಣಿ ಸ್ಕೊಟ್‌ಲೆಂಡಾಚ್ಯಾ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡಾಚಿ ಮಜತ್ ಮಾಗ್ಲ್ಯಾ. ತುಂ ಜಾಣಾಸುಂಕ್ ಪುರೊ, ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡಾಕ್ ಆಮಿ ಆದ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ 'A Study in Scarlet' ಕೆಜಿಂತ್ ಮಜತ್ ಕೆಲ್ಲಿ. ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡಾಕ್ ಹಾಂತುಂ ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗಾನಾ ಖಂಯ್. ಆಲಿಸ್ ಟರ್ನರಾಚ್ಯಾ ವೊತ್ತಾಯೆಕ್ ಲಾಗುನ್ ತೊ ಮ್ಹಜಿ ಮಜತ್ ಮಾಗ್ತೆ ಆಸಾ!"

"ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ವಿರೋಧ್ ಸಾಕ್ಶಿ ಇತ್ಲ್ಯೊ ಬಲಿಶ್ಟ್ ಆಸ್ತಾನಾ, ತುವೆಂ ಮೆತೆರ್ ಜಾವ್ನ್ ಬೆಶ್ಟೆಂಚ್ ನಾಂವ್ ಘಾಣವ್ನ್ ಘೆಂವ್ಚೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಬರೆಂ ಲಾಗಾನಾ," ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜೊ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಸಾಂಗ್ಲೊ.

"ಹಾಂವೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ: ಸಾಂದರ್ಭಿಕ್ ರುಜ್ವಾತಿ ಹರ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಸತ್ ನ್ಹಯ್." ಹೋಮ್ಸ್ ಹಾಸ್ಲೊ. "ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡಾಕ್ ಗಮೊಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ ಸಂಗ್ತಿ ಆಮ್ಕಾಂ ದಿಸುಂಕ್ ಪುರೊ. ಹಾಂವ್ ಬಡಾಯ್ ಉಲಯ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಿನಾಕಾ. ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡಾನ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಸಮೆತ್ ಸಾಧ್ಯ ನಾಸ್ಚ್ಯಾ ವಿಧಾನಾಂನಿ

ಹಾಂವ್ ತಾಚಿಂ ಪ್ರತಿಪಾದನಾಂ ದೆಸ್ವಾಟ್ತಾಂ ವ ಅನುಮೋದನ್ ಕರ್ತಾಂ. ದಾಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ತುಜೆಂ ತೋಂಡ್ ಪಳೆವ್ನ್‌ಚ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ, ವ್ಯಾಟ್ಸನ್, ತುಜ್ಯಾ ಬೆಡ್ ರೂಮಾಚೆಂ ಜನೆಲ್ ಬೆಡ್‌ರೂಮಾಚ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಆಸಾ. ಅಸಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ್ ಸಂಗತ್ ಲೆಸ್ಟರೆಡಾಚ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಯೆಂವ್ಚಿಯ್ ನಾ!"

"ಸಾಯ್ಬಾ ಭೊಗೊಸ್!" ಹಾಂವ್ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊಂ. "ತುಕಾ ಕಶೆಂ..."

"ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಬರ್‍ಯಾನ್ ವಳ್ಕಾತಾಂ ಡೊಕ್ಟರ್ ವ್ಯಾಟ್ಸನ್! ಮಿಲಿಟ್ರಿಚಿ ಶಿಸ್ತ್ ತುಜೆ ಥಂಯ್ ಅಜೂನ್ ಆಸಾ. ತುಂ ಸದಾಂ ಖಾಡ್ ತಾಸ್ತಾಯ್. ವರ್‍ಸಾಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್ ತುಂ ಸಕಾಳಿಂ ಸುರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಖಾಡ್ ತಾಸ್ತಾಯ್. ತುಜ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಪೊಲ್ಯಾರ್ ಖಾಡ್ ತಾಸ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ದಾವ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಆನಿ ತೆಂಯ್ ಗೊಮ್ಟೆ ಸರ್ಶಿಂ ಸಪಾಯ್ ತಾಸ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ದಿಸಾನಾ. ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ತುಕಾ ದಾವ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಬರೆಂ ಕರ್‍ನ್ ದಿಸಾನಾ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಲೆಂ! ಹಾಂತುಂ ವಿಶೇಸ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ. ಚೀತ್ ದೀವ್ನ್ ಪಾರ್ಕೊವ್ಣಿ ಆನಿ ತಾಕಾ ಆಧಾರುನ್ ತೀರ್ಮಾನ್. ಅಸಲಿ ವಿಶಿಷ್ಟತಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವೃತ್ತೆಂತ್ ಮಸ್ತ್ ಉಪ್ಕಾರಾಕ್ ಪಡ್ತಾ. ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚ್ಯಾ ವಿಚಾರಣಾಂತ್‌ಯಿ ಅಸಲೆ ಥೊಡೆ ವಿಷಯ್ ಚಡಿತ್ ಪಾರ್ಕೊಣೆಕ್ ಗರ್ಜೆಚೆ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸುನ್ ಯೆತಾ."

"ಕಸಲೆ ವಿಷಯ್ ತೆ?"

"ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಕಯ್ದ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ತಕ್ಷಣ್, ತೊ, 'ಆಪುಣ್ ಹೆಂ ಬರೆಂ ಕರ್‍ನ್ ಜಾಣಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ' ಮ್ಹಣ್ತಾ. ಹಾಂತುಂ, ತೊ ಆಪ್ಲೊ ಅಪ್ರಾಧ್ ಕಬೂಲ್ ಕರ್ತೇ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಜ್ಯೂರಿನ್ ತೀರ್ಮಾನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ದಿಸಾನಾ."

"ಎಕಾ ಲೆಕಾನ್, ಅಪ್ರಾಧ್ ಮಾಂದುನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ."

"ನಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಭಿಪ್ರಾಯೆ ಪರ್ಮಾಣೆ ತೆಂ ಎಕಾ ನಿರಪ್ರಾಧ್ಯಾನ್ ದೆದೆಸ್ಪೊರಾನ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಉಲ್ಲೇಕ್."

"ಕಿತೆಂಯ್ ಮ್ಹಣ್, ಏಕ್ ದುಬಾವಾಸ್ಪದ್ ಉಲ್ಲೇಕ್."

"ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದಿಷ್ಟಿಂತ್ ಕಾಳ್ಯಾ ಕುಪಾಂ ಮಧೆಂ ಎಕಾ ಪರ್ಜಳಾಚಿ ಸರಿ. ಆಪುಣ್ ಕಿತ್ಲೊ ಮುಗ್ಧ್ ತರ್‌ಯಿ, ಸಾಂದರ್ಭಿಕ್ ರುಜ್ವಾತಿಂಚೆ ವೊಜೆಂ ಆಪ್ಣಾ ವಿರೋಧ್ ಆಸ್ತೆಂ ಪಾರ್ಕುಂಕ್ ಕಳಾನಾಸ್ತೆ ತಿತ್ಲೊ ಮುಗ್ಧ್ ನ್ಹಯ್ ತೊ. ಆಪ್ಣಾಕ್ ಕಯ್ದ್ ಕರ್ತಾನಾ ತಾಣೆ ಆಪುಣ್ ಮುಗ್ಧ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಪ್ರತಿಭಟನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ತರ್ ತಾಚಿ ಚಾಲ್ ದುಬಾವಾಸ್ಪದ್ ಮ್ಹಣ್, ತ್ಯಾ ಸಂದರ್ಬಾರ್, ಖಂಡಿತ್ ಸಾಂಗ್ಯೆತೆಂ. ಬಾಪಾಯ್ಚೆರ್ ಹಾತ್ ಉಕಲ್ಲೊಲೊ ಸಂದರ್ಬ್‌ಯೀ ತಾಕಾ ಖಾವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಜಾಯ್ತ್. ಚಡ್ ಚಡ್ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಭಗ್ತಾ."

ಹಾಂವೆಂ ತಕ್ಲಿ ಹಾಲಯ್ಲಿ. "ಹಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಕಿರ್ಕೊಳ್ ರುಜ್ವಾತ್ಯಾಂ ವಯ್ರ್ ಲೊಕಾಕ್ ಫಾಶೆರ್ ಚಡಯ್ಲಾಂ!"

"ಖಂಡಿತ್. ಕಿತ್ಲೆಶೆ ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಫಾಶೆರ್ ಚಡ್ಲ್ಯಾತ್!"

"ಖುದ್ಧ್ ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚೆಂ ವಾಕ್ಮೂಲ್ ಕಿತೆಂ?"

"ತಾಕಾ ಆಧಾರ್ ದಿತಲ್ಯಾಂಕ್ ಖುಶ್ ಕರ್ಚೆಂ ತಸಲೆಂ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ನ್ಹಯ್!" ಶೆರ್ಲಾಕ್

ಹೋಮ್ಸಾನ್, ಜೇಮ್ಸಾಚ್ಯಾ ವಾಕ್ಮೂಲಾಚೊ ಉಲ್ಲೇಕ್ ಆಸ್ಚೆಂ ಏಕ್ ಸ್ಥಳೀಯ್ ಪತ್ರ್ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತಿಂ ದಿಲೆಂ.

"ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ, ಸರ್ಲೆಲ್ಯಾ ವೆಕ್ತಿಚೊ ಏಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಪೂತ್, ಹಾಚೆಂ ವಾಕ್ಮೂಲ್ ಅಶೆಂ ಆಸಾ: 'ಹಾಂವ್ ತೀನ್ ದೀಸ್ ಘರಾ ನಾತ್ಲ್ಲೊಂ, ಬ್ರಿಸ್ಟೊಲ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ. ಜೂನ್ 3ವೆರ್ ಘರಾ ಆಯಿಲ್ಲೊಂ ಮಾತ್ರ್. ಡ್ಯಾಡಿ, ಜೋನ್ ಕೋಬ್ಬಾ ಸಂಗಿಂ ಶ್ಹೆರಾಕ್ ಗೆಲಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಚಾಕರ್ನಿನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಡ್ಯಾಡಿಚಿ ಘೊಡ್ಯಾ ಗಾಡಿ ಆವಾಜ್ ಕರಿತ್ತ್ ಆಂಗ್ಣಾಕ್ ಆಯ್ಲಿ. ಡ್ಯಾಡಿ ಆಮ್ಸೊರಾನ್ ದೆಂವೊನ್ ಆಂಗಣ್ ಉತ್ರೊನ್ ಚಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತೊ ಖಂಚ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಗೆಲೊ ತೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಪಳೆಲೆಂ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಬಂದೂಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ತಳ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಚಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ವಾಟೆರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಲಿಯಮ್ ಕ್ರೌಡರ್ ಭೆಟ್ಲೊ. ಕ್ರೌಡರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪರ್ಮಾಣೆ ಹಾಂವ್ ಡ್ಯಾಡಿಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕರಿತ್ ನಾತ್ಲ್ಲೊಂ. ತೊ ಮ್ಹಜೆ ವಾಟೆರ್ ಮುಖಾರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯ್ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಸ್ಲೊಂ. ತಳ್ಯಾಕ್ ಶೆಂಭರ್ ವಾರಿ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ, 'ಕೂ..ಯೀ..' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಉಲೊ ಆಯ್ಕಾಲೊ. ಹೊ ಉಲೊ ಮ್ಹಜೆ ಆನಿ ಡ್ಯಾಡಿ ಮಧ್ಲೊ ಸಂಕೇತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಆಮ್ಸೊರಾನ್ ಮುಖಾರ್ ಧಾಂವ್ಲೊಂ. ತೊ ತಳ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ರಾವೊನ್ ಆಸ್ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ತೊ ಆಜ್ಯಾಪ್ಲೊ. 'ತುಂ ಹಾಂಗಾ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತೇ ಆಸಾಯ್' ಮ್ಹಣ್ ಧೆಂಕ್ಣೊ ಘಾಲಿಲಾಗ್ಲೊ. ಆಮ್ಚೆ ಮಧೆಂ ಹಾತಾಹಾತ್ ಘಡ್ಚೆ ತಿತ್ಲೆಂ ಹುನೊನಿ ಉಲೊಣೆ ಚಲ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜೊ ಡ್ಯಾಡಿ, ಕಾಲೆತಿಂತ್ ರಾಗಿಶ್ಟ್ ಮನಿಸ್. ತಾಚೊ ಟೆಂಪರ್ ಎಕ್ದಮ್ ಚಡ್ಲ್ಲೊ ದೆಕುನ್ ಹಾಂವ್ ಘರಾ ಕುಶಿನ್ ಪಾಟಿಂ ಪರ್ತಾಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ದೆಡ್ಶೆಂ ವಾರಿಂಯ್ ಚಮ್ಕೊಂಕ್ ನಾ, ಏಕ್ ಭಯಾನಕ್ ಖಿಳಂಚ್ ಆಯ್ಕಾಲಿ. ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೊಂ. ಡ್ಯಾಡಿ ಮೊರೊನ್ ಪಡ್ಲ್ಲೊ. ತಾಚೆಂ ಮಾತೆಂ ಚೆಂಚಾಯಿಲ್ಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಬಂದೂಕ್ ಧರ್ಣಿರ್ ಗಳವ್ನ್ ತಾಕಾ ಉಕಲ್ಲೆಂ. ತೊ ನಿಮಾಣೊ ಸ್ವಾಸ್ ಸೊಡ್ತಾಲೊ. ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಹಾಂವ್ ತಶೆಂಚ್ ರಾವ್ಲೊಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಟರ್ನರಾಚ್ಯಾ ಘರ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಣಾರಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ತೆವ್ಶಿನ್ ಗೆಲೊಂ. ತೆಂಚ್ ಘರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಲಾಗಿಂ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ. ಡ್ಯಾಡಿಚಿ ಖಿಳಂಚ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಪರ್ತಾಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ತಾಚೆ ಬಗ್ಲೆನ್ ಕೊಣ್ಚ್ ನಾತ್ಲ್ಲೆ. ಮ್ಹಜೊ ಡ್ಯಾಡಿ ಲೊಕಾ ಮೊಗಾಳ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ಲ್ಲೊ ತರ್ಯಿ, ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾ ಆಸ್ಚೆ ಪರ್ಮಾಣೆ ತಾಕಾ ಕೊಣ್ಚ್ ದುಸ್ಮಾನ್ ನಾತ್ಲೆ. ಹಾಚೆ ಬಗರ್ ದುಸ್ರೆಂ ಕಿತೆಂಚ್ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ."

"ಮೊರ್ಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂ ತುಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಕಿತೆಂಯ್ ಉಚಾರ್ಲೆಂಗಿ?" ಸರ್ಕಾರಿ ವಕೀಲಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ತೊ ಕಿತೆಂಗಿ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಪೆಚಾಡ್ತಾಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮ್ಜೊಂಕ್ ನಾ. 'rat' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ದ್ ಮಾತ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಆಯ್ಕಾಲೊ."

"ತಾಚೊ ಮತ್ಲಬ್ ಪುಣ್ಯಿ ತುಕಾ ಸಮ್ಜಾಲೊಗಿ?"

"ನಾ. ತಾಣೆ ಶಿಂತಿದ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಘೆತ್ಲ್ಲೊ ದುಬಾವ್ ನಾ."

"ತುಕಾ ಆನಿ ತುಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಕಸಲ್ಯಾ ಕಾರಣಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ಝುಗ್ಡೆಂ ಸುರು ಜಾಲ್ಲೆಂ?"

“ತೆಂ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ನಾ.”

“ತುವೆಂ ಸಾಂಗಾಜೆಚ್ ಪಡ್ತಲೆಂ.”

“ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಖಂಡಿತ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಚ್ಯಾ ಮೊರ್ನಾಕ್ ಆನಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಝಗ್ಡ್ಯಾಕ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಸಂಬಂಧ್ ನಾ.”

“ಹೆಂ ತೀರ್ಮಾನ್ ಕೋರ್ಡ್ತ್ ಕರ್ತಲಿ. ತುವೆಂ ಜಾಪ್ ದೀಂವ್ಕ್ ನೆಗಾರ್ಲ್ಕೆಂ, ಮುಖಾರ್ ತುಜೆ ವಿರೋಧ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಸಾ.”

“ತರ್‌ಯಿ, ಮ್ಹಜಿ ಜಾಪ್ ತಿಚ್.”

“ಹಾಂವ್ ಸಮ್ಜತಾಂ, ‘ಕೂ..ಯೀ..’ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಉಲೊ ತುಂ ಆನಿ ತುಜೊ ಬಾಪುಯ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ಪಯ್ಸ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಸಂಪರ್ಕ್ ಜೊಡುಂಕ್ ವಾಪರ್ತಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಣ್?”

“ವ್ಹಯ್.”

“ತುಂ ಬ್ರಿಸ್ಟೊಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊಯ್ ತೆಂ ತೊ ನೆಣಾಸ್ಲೊ ತರ್‌ಯಿ, ‘ಕೂ..ಯೀ..’ ಸಬ್ದ್ ತಾಣೆ ಕಸೊ ವಾಪಾರ್ಲೊ?”

“ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ.” ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಧಂಡಳ್ಳೊ.

“ತುಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಚಿ ಖಿಳಂಚ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ತುಂ ಪಾಟಿಂ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೊಯ್. ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತುಜ್ಯಾ ನದ್ರೆಕ್ ದುಬಾವಾಸ್ಪದ್ ಕಿತೆಂಚ್ ಝಳ್ಕಾಲೆಂ ನಾ?”

“ಸಾಂಗ್ಚೆ ತಸಲೆಂ ಕಾಂಯ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್.”

“ಸಾಂಗ್ಚೆ ತಸಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್?”

“ಹಾಂವ್ ಉದ್ವೇಗಾನ್ ಇತ್ಲೊಂ ಭರ್‌ಲ್ಲೊಂ ಕೀ ದುಸ್ರೆಂ ಕಿತೆಂಯ್ ಪಳೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮನೊಸ್ಥಿತೆರ್ ಹಾಂವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊಂ. ತರ್‌ಯಿ, ಡ್ಯಾಡಿ ಪಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಪಯ್ಸ್ ಗೊಬ್ರ್ಯಾಳ್ಯಾ ರಂಗಾಚಿ ಏಕ್ ವಸ್ತ್ ಪಳೆಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಅಸ್ಪಷ್ಟ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಯೆತಾ. ತೊ ಕೋಟ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ ಜಾಂವ್ಕ್‌ಯೀ ಪುರೊ. ಹಾಂವ್ ಉಟೊನ್ ಪಾಟಿಂ ಪಳೆತಾನಾ ತಿ ವಸ್ತ್ ಥಂಯ್ ನಾತ್ಲಿ!”

“ತುಂ ಕುಮೊಕ್ ಮಾಗೊಂಕ್ ಉಟ್ತಾನಾ, ತಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ?”

“ವ್ಹಯ್”

“ತಿ ವಸ್ತ್ ಕಸಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತುಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ನೆಣಾಂಯ್?”

“ನಾ. ಕಸಲಿಗಿ ವಸ್ತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಜೋಪ್ ಮಾತ್ರ್.”

ಹಾಂವೆಂ ನಿಮಾಣೆ ಸರ್ಕಾರಿ ವಕೀಲಾಚೊ ಷರೊ ವಾಚ್ಲೊ. ತೊ, ಜೇಮ್ಸ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲಾ ಮ್ಹಣ್ ಕಳಿತ್ ನಾತ್ಲೆಲ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ‘ಕೂ..ಯೀ..’ ಉಲೊ ಮಾರ್ಲ್ಯೊ, ಬಾಪಾಯ್ ಲಾಗಿಂ ಝಗಡ್ಲೆಲ್ಯಾಚೆಂ ಕಾರಣ್ ಸಾಂಗಾನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ, ಬಾಪಾಯ್ಚಿಂ ಅಸ್ಪಷ್ಟ್ ನಿಮಾಣಿ ಉತ್ರಾಂ... ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚ್ ಆಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಬೋಟ್ ಜೊಕ್ತಾಲೊ.

ಹೋಮ್ಸ್ ಆಪ್ಲೆಸ್ತಕಿಂ ಅಮ್ಮುಕೆ ಹಾಸೊನ್ ಸೋಫಾಚೆರ್ ಆರಾಮಾಯೆನ್ ಗಳ್ಳೊ. "ವ್ಯಾಟ್ಸನ್," ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ, "ತುಂ ಆನಿ ತೊ ಸರ್ಕಾರಿ ವಕೀಲ್ ಸಾಂದರ್ಭಿಕ್ ರುಜ್ವಾತೆಚ್ಯಾ ಆಧಾರಾನ್ ತೊ ಚೆರ್ಕೊ ಅಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ತೀರ್ಮಾನಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾತ್. ಪೂಣ್ ಹಾಂವ್ ತಾಣೆ ದಿಲ್ಲೆಂ ವಾಕ್ಮೂಲ್ ಸತ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಬುನಾದಿಚೆರ್ ಹೊ ಮಿಸ್ತೆರ್ ಸುಟಂವ್ಕ್ ಚಿಂತ್ತಾಂ. ಅಪ್ರಾಧ್ ಘಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಕಿತೆಂಚ್ ಉಲಂವ್ಕ್ ವಚಾನಾ. ಆಮಿ ಸ್ವಿಂಡನಾಂತ್ ಜೇವ್ಣ್ ಬೊಸ್ಕೊಂಬಾಚಿ ವಾಟ್ ಧರ್ಯಾಂ. ಫಕತ್ ವೀಸ್ ಮಿನುಟಾಂಚಿ ವಾಟ್."

ಆಮಿ ರೊಸ್ಸ್ ಶ್ಹೆರಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಸಾಂಜೆಚಿಂ ಚ್ಯಾರ್ ವೊರಾಂ ಜಾಲ್ಲಿಂ. ರಾನ್, ಗುಡೆ, ಝುರಿಂನಿ ಆವೃತ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ರೊಸ್ಸ್ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಥಂಡಾಯ್ ದಿತಾಲೆಂ. ಮಾತ್ಯೆ ರಂಗಾಚೊ ಸೂಟ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಬಾರಿಕ್ ತೊಂಡಾಚೊ ಶಿರ್ಪುಟೊ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಆಮ್ಕಾಂ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತೊಚ್ ಸ್ಕೊಟ್‌ಲೆಂಡ್ ಯಾರ್ಡಾಚೊ ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಳೊಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವೇಳ್ ಲಾಗ್ಲೊ ನಾ. ತಾಣೆ ಆಮ್ಕಾಂ ಅಮಾನತ್ ಕರ್ನ್ ದವರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕುಡಾಚ್ಯಾ ಲೊಡ್ಜಾಕ್ ಗೆಲ್ಯಾಂವ್.

"ತುಂ ಅಪ್ರಾಧ್ ಘಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾಕ್ ಪಾವೊಂಕ್ ತೆಮೆಟ್ಯಾಂನಿ ರಾಕೊನ್ ಆಸಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವ್ ಬರೆಂ ಜಾಣಾ. ದೆಕುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಏಕ್ ಸಾರೊಟ್ ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ತಯಾರ್ ದವರ್‍ಲ್ಯಾ." ಆಮಿ ಚ್ಹಾ ಪಿಯೆತಾನಾ ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ.

"ಮ್ಹಾಕಾ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಆಮ್ಸೊರ್ ನಾ. ವಾತಾವರಣ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ಆಜ್ ರಾತಿಂ ಪಾವ್ಸ್ ಯೆಂವ್ಚೆಪರಿಂ ದಿಸಾನಾ. ಸೋಫಾ ಮೋವ್, ಆರಾಮ್ ಆಸಾ. ಪೆಟುಲ್‌ಭರ್ ಸಿಗ್ರೆಟಿ ಆಸಾತ್. ಆಮಿ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಯಾಂ." ಬೆಫಿಕಿರಾಯೆನ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಹ್ಯಾ ಕೇಜಿಕ್ ಸಂಬಂಧಿತ್ ಪತ್ರಾಂ ವಾಚುನ್ ತುಂ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ತೀರ್ಮಾನಾಕ್ ಪಾವ್ಲಾಯ್ ಆಸ್ತಲೊಯ್." ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ. "ಭೋವ್ ಸಾದಿ. ಕಾಂಯ್ಚ್ ಘುಸ್ಪಡ್, ಗೊಂದೊಳ್ ಆನಿ ಮಿಸ್ತೆರ್ ನಾಂತ್. ತರ್‌ಯಿ ಪೂಣ್, ಮಿಸ್ ಟರ್ನರಾಚೆಂ ಮಾಗ್ಣೆ ಕೋಣ್ ನೆಗಾರುಂಕ್ ಸಕಾತ್? ತಿಚೆಂ ಎಕ್‌ಚ್ ಹಟ್, ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸಾಕ್ ಆಪಯ್! ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಚ್ ಹೋಮ್ಸ್‌ಯೀ ಸಾಂಗ್ತಲೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತಿ ಆಯ್ಕೊಂಚೆ ಸ್ಥಿತೆರ್ ನಾ. ಅಬೆ, ತಿ ಆಯ್ಲಿಚ್!"

ಆಮಿ ಕಿತೆಂಯ್ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾ ದಿಂವ್ಚೆ ಫುಡೆಂಚ್ ಕುಡಾ ಭಿತರ್, ಹಾಂವೆಂ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಪಳೆಂವ್ಚಿ ತಸಲಿ ಭೋವ್ ಸುಂದರ್ ಚಲಿ ಘುಸ್ಲಿ. ತಿಚೆ ದರ್ಯಾ ನಿಳ್ಯಾ ರಂಗಾಚೆ ದೊಳೆ ಪರ್ಜಳ್ತಾಲೆ. ವೋಂಟ್ ವ್ಹಯ್‌ಗಿ ನ್ಹಯ್‌ಶೆಂ ಉಸಾಲ್ಲೆ. ತಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಭಾವೋದ್ರೇಕಿತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಪೊಲ್ಯಾಂಚೆರ್ ತಾಂಬ್ಡ್ಯಾ ರಂಗ್ ಚಡ್‌ಚ್ ಚರೊನ್ ತಿಚಿ ಸೊಬಾಯ್ ದೊಡ್ತಿ ಜಾಲ್ಲಿ. "ಓಹ್! ಮಾನೆಸ್ತ್ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್. ದೆವಾಕ್ ಅರ್ಗಾಂ, ನಿಮಾಣೆ ತುಂ ಆಯ್ಲೊಯಿಚ್!" ಆಮ್ಚೆ ಮಧೆಂ ಕೊಣ್ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಗೊಂದೊಳಾಯೆನ್ ತಿ ಘುಸ್ಪಲ್ಲಿ. ನಿಮಾಣೆ ಎಕಾ ಸ್ತ್ರೀಯೆಚ್ಯಾ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ್ ಅಂದಾಜಾ ಪರ್ಮಾಣೆ ತಿಣೆ ಹೋಮ್ಸಾಚೊ ಹಾತ್ ಮೆಳಯ್ಲೊ!

"ಮಾನೆಸ್ತ್ ಹೋಮ್ಸ್, ಜೇಮ್ಸಾನ್ ಹೆಂ ಕೃತ್ಯೆಂ ಖಂಡಿತ್ ಕರುಂಕ್ ನಾ. ಹೆಂ

ಹಾಂವ್ ಬರೆಂ ಕರ್ನ್ ಜಾಣಾ, ಆನಿ ಹ್ಯಾಚ್ ಪಾತ್ಯೆಣೆನ್ ತುವೆಂ ತನ್ಕಿ ಕರಿಜೆ. ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ತುಂ ಕುಸ್ಕುಟ್ ದುಬಾವ್ನಾಕಾ. ಹಾಂವ್ ತಾಕಾ ಲ್ಹಾನ್ ಥಾವ್ನ್ ವಳ್ಕಾತಾಂ. ತಾಚೆಂ ಅಸ್ಕತ್‌ಪಣ್‌ಯೀ ಜಾಣಾ, ತರ್‌ಯಿ, ತೊ ಇತ್ಲ್ಯಾ ಮೋವ್ ಭಾವನಾಂಚೊಕೀ ಎಕಾ ಮೂಸಾಕ್‌ಯಿ ದುಖಂವ್ಚೆ ತಸಲೊ ನ್ಹಯ್. ತೊ ಖುನಿಗಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ತಾಕಾ ಜಾಣಾ ಆಸ್ಚ್ಯಾಂಕ್ ಖಂಡಿತ್ ದುಖ್ತಾ," ತಿ ಗದ್ಗದಿತ್ ಜಾಲಿ.

"ಮ್ಹಜೆರ್ ಪಾತ್ಯೆ ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರ್. ಹಾಂವ್ ಖಂಡಿತ್ ತಾಕಾ ಜಯ್ಲಾಕ್ ವಚೊಂಕ್ ಸೊಡ್ಚೊಂ ನಾ!" ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ತುವೆಂ ತಾಚೆ ವಯ್ಲೊ ಆರೋಪ್ ವಾಚ್ಲಾಯ್. ತಾಚೆಂ ವಾಕ್ಮೊಲ್‌ಯೀ ವಾಚ್ಲಾಂಯ್. ಹ್ಯಾ ಶಿಂಕ್ಳೆಂತ್ಲೊ ಏಕ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ಗಾಂಚ್ ಅಸ್ಕತ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ತುಕಾ ಭೊಗಾನಾಂಗಿ?" ತಿಣೆ ದೀನ್‌ಪಣಿ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಖಂಡಿತ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಆಸಾ, ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರ್."

"ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್!" ತಿ ತಾಚೆ ಕುಶಿನ್ ಘುಂವ್ಲಿ, ಚಿಕ್ಕೆಂ ನಾಸಮಾಧಾನೆನ್. "ಪಳೆ, ಮಾನೆಸ್ತ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಭರ್ವಸೊ ಉಸ್ಕಾಯ್ತಾ!"

ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡಾನ್ ತೊಂಡ್ ಹಿಮ್ಟೆಂ ಕರ್ನ್ ಭುಜಾಂ ಹಾಲಯ್ಲಿಂ. "ಹಾಂವ್ ಮಾಂದ್ತಾ ಕೀ ಮ್ಹಜೊ ಮಿತ್ರ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ದರ್ವಡಿ."

"ತುಂ ಕಿತೆಂಯ್ ಮ್ಹಣ್. ಮಾನೆಸ್ತ್ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸಾಚೆರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾತ್ಯೆಣಿ ಆಸಾ. ಜೇಮ್ಸ್ ಬಾಪಾಯ್ ಲಾಗಿಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಝುಗಡ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾ. ತಾಕಾ ಕಾರಣ್ ಹಾಂವ್! ಹ್ಯಾ ಲಫ್ಡ್ಯಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಮಧೆಂ ಹಾಡುಂಕ್ ಜೇಮ್ಸಾಕ್ ನಾಕಾ ಆಸ್ಲೆಂ, ದೆಕುನ್ ಝುಗ್ಡ್ಯಾಚೆಂ ಕಾರಣ್ ತಾಣೆ ಸರ್ಕಾರಿ ವಕೀಲಾಕ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನಾ," ತಿ ಮ್ಹಣಾಲಿ.

"ಕಶೆಂ?" ಹೋಮ್ಸ್ ಉತ್ಸುಕ್ ಜಾಲೊ.

"ಲಿಪವ್ನ್ ದವರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಫಾಯ್ದೊ ನಾ. ಜೇಮ್ಸಾನ್ ಮ್ಹಜೆ ಸಂಗಿಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಯ್ಜೆ ಮ್ಹಣ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಚಿ ಆಶಾ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಜೇಮ್ಸ್ ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ಮೋಗ್ ಕರ್ತೇ ಆಸಾಂವ್, ಪೂಣ್ ಎಕಾ ಭಾವಾ-ಭಯ್ಣಿ ಪರಿಂ. ಅಸಲ್ಯೊ ಸೂಕ್ಷ್ಮ್ ಸಂಗ್ತಿ ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಕಳೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಅಸಲಿಂ ಝುಗ್ಡಿಂ ಹ್ಯಾ ಆದಿಂಯ್ ಜಾತೇ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ."

"ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ತುಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಚಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಕಿತೆಂ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ?" ಹೋಮ್ಸಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಜೇಮ್ಸಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಹ್ಯಾ ಕಾಜಾರಾ ಬಾಬ್ತಿನ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಯಿ ಖುಶಿ ನಾತ್ಲಿ."

"ತುಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಘಾಲ್ಯಾಂ ಮೆಳ್ಯೆತ್‌ಗಿ?" ಹೋಮ್ಸಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ತಾಚ್ಯಾ ದಾಕ್ತೆರಾನ್ ಸೊಡ್ಚೆಂ ಪಾತ್ಯೆನಾ ಹಾಂವ್!"

“ದಾಕ್ತೆರ್?”

“ವ್ಹಯ್. ಮ್ಹಜೊ ಬಾಪುಯ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಥಾವ್ನ್ ಪಿಡೆಸ್ತ್. ಆನಿ, ಹ್ಯಾ ಘಡಿತಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಲಾಚಾರ್ ಜಾಲಾ. ತೊ ಆನಿ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ‘ವಿಕ್ಟೋರಿಯ’ ಸಂದರ್ಭಾಚೆ ಈಶ್ಟ್. ‘ನರ್ವಸ್ ಬ್ರೇಕ್‌ಡೌನ್’, ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾ ಡೊಕ್ಟರ್ ವಿಲ್ಲೋಸ್.”

“ವಿಕ್ಟೋರಿಯ? ಹಿ ಏಕ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಗಜಾಲ್.”

“ವ್ಹಯ್. ಮೈನ್ಸಾಂತ್ (mines).”

“ಹಾಂ, ಮೈನ್ಸ್, ಗಣಿ! ಭಾಂಗಾರಾ ಮೈನ್ಸ್. ಹಾಂಗಾಚ್ ತುಜ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಫೆರ್ಗೊ ಮಾರ್‌ಲ್ಲೊ?”

“ವ್ಹಯ್.”

“ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರ್. ತುಜೆ ಥಾವ್ನ್ ಮಸ್ತ್ ಜಾಣ್ಕಾರಿ ಲಾಬ್ಲಿ.”

“ತುಜ್ಯಾ ತರ್ನೆಕಚಿ ಖಬರ್ ದಯಾ ಕರ್‍ನ್ ಘಾಲ್ಯಾಂ ಕಳಯ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಹೋಮ್ಸ್. ತುಂ ಜೇಮ್ಸಾಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ವೆತಲೊಯ್ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾ. ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್‌ಕೀ ತೊ ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ.”

“ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್, ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರ್.”

“ಹಾಂವ್ ಚಲ್ಲಿಂ. ಡ್ಯಾಡಿಕ್ ಹುಶ್ಯಾರ್ ನಾ. ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ರಾಕ್ತಾ. ತುಜ್ಯಾ ಕಾಮಾಂತ್ ಜಯ್ತ್ ಲಾಬೊಂ!” ಇತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗುನ್ ತಿ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಗಾನ್‌ಚ್ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲಿ!

ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟರೆಡ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ: “ಮಾನೆಸ್ತ್ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್, ತುಕಾ ಲಜ್ ದಿಸುಂಕ್ ಘಾವೊ. ಸಂಯ್ಯಾನ್ ಹಾಂವ್ ಕಠಿಣ್ ಮನಿಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ತಾಂ. ಪೂಣ್, ತುಂ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಕ್ರೂರ್. ತ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಕ್ ಘಟ್ಕಿರೊ ಭರ್ವಸೊ ದಿತಾನಾ ತುಕಾ ಕಿತೆಂಚ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ ನಾಂಗಿ?”

“ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಹ್ಯಾ ಘಟ್ಕಿರ್ಯಾ ಜಾಳಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಚಿ ವಾಟ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸ್ತೇ ಆಸಾ. ತಾಕಾ ಜಯ್ಲಾಂತ್ ಭೆಟ್ಚೊ ಪುಣ್‌ಯಿ ಆವ್ಕಾಸ್ ಆಸಾಗಿ?”

“ಫಕತ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿ ತುಕಾ.”

“ತರ್, ಆಜ್ ಪಯ್ಣ್ ಕರ್ಚೆ ವಿಶಿಂ ಮ್ಹಜಿ ನಾಖುಶಿ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಕಾಡ್ತಾಂ. ಆನಿಕ್‌ಯಿ ವೇಳ್ ಆಸಾ. ಚಲ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಯಾಂ. ವ್ಯಾಟ್ಸನ್, ಬೆಜಾರ್ ಕರಿನಾಕಾ. ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ವೊರಾಂನಿ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾಂ.”

ಹಾಂವ್ ತಾಂಕಾಂ ಸ್ಟೇಶನಾ ತಿತ್ತುನ್ ಪಾಂವ್ಕ್ ಗೆಲೊಂ ಆನಿ ಥೊಡೆಂ ಭೊಂವ್ಲೊಂ. ಪಾಟಿಂ ಯೆತಚ್ ಏಕ್ ಕಾದಂಬರಿ ವಾಚ್ಚೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಸುಫಳ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಜೇಮ್ಸಾಚ್ಯಾ ವಾಕ್ಮೂಲಾಚೆರ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ಎಕಾದಾವೆಳಾ ಹ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ನೀಜ್ ತರ್, ಬಾಪಾಯ್‌ಕಡೆ ಝುಗ್ಡೊನ್ ತೊ ಪಾಟಿಂ

ವಚೊಂಕ್‌ಯಿ ಆನಿ ಬಾಪಾಯ್ಚೊ ಚೀತ್ಕಾರ್ ಆಯ್ಕೊಂಚೆ ಮಧೆಂ ಇತ್ಲೆಂ ಸರ್ವ್ ಘಡ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಕ್ ತ್ರಾಸ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ವಾಜ್ಬಿಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್.

ಹಾಂವೆಂ ಕಾಂಪಿಣ್ ವ್ಹಾಜವ್ನ್ ತ್ಯಾ ಹಫ್ತ್ಯಾಚಿಂ ಪತ್ರಾಂ ಹಾಡಯ್ಲಿಂ. ಮೆಕಾರ್ಥಿಚೊ ಮರಣೋತ್ತರ್ ವಿವರ್ ಹಾಂವೆಂ ವಾಚ್ಲೊ. ದಾಕ್ತೆರಾಚೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯೆ ಪರ್ಮಾಣೆ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚ್ಯಾ ತಕ್ಲೆಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಕುಶಿನ್, ದಾವ್ಯಾ ಪೊಂತಾಕ್ ಬಳಾಧಿಕ್ ವಸ್ತುನ್ ಚೆಂಚುನ್ ಜೀವ್ ಕಾಡ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚೆಂ ತ್ಯಾ ಕುಶಿಚೆಂ ಕಟ್ಟೆಂ ಭೆಸಾಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಹೊ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಥೊಡ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾನ್, ಜೇಮ್ಸಾಕ್ ಉಪ್ಕಾರ್ಕ್ಚೆ ತಸಲಿ ಮ್ಹಣ್ಯೆತೆ ಕೊಣ್ಣಿ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಸಾಕ್ಷೆ ಪರ್ಮಾಣೆ, ಬಾಪಾಯ್ಚೆರ್ ಹಾತ್ ಉಬ್ರಾಯ್ತಾನಾ ತೊ ತಾಕಾ ಘುಡ್ ಕರ್‍ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಕಳಾನಾಸ್ತಾನಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ವಚೊನ್ ಮಾರುಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ನಾ ತರ್, ಮೆಕಾರ್ಥಿ ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವ್‌ಲ್ಲೊ ಆಸ್ತಲೊ. ಕಿತೆಂಯ್ ಜಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಹೋಮ್ಸಾಚೆಂ ಗುಮಾನ್ ಹ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಚೆರ್ ವೊಡಿಜೆ. ದುಸ್ರಿ ಗಜಾಲ್, ಪ್ರಾಣ್ ಸೊಡ್ಚ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿನ್ ಉಚಾರ್ಲ್ಲೊ 'rat' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ದ್! ಹ್ಯಾ ಸಬ್ದಾಚೊ ಮತ್ಲಬ್ ಕಿತೆಂ ಜಾವ್ಯೆತ್? ತೊಂಡಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಪರಿಂ ಉಲಂವ್ಚೆ ಸ್ಥಿತೆರ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣುನ್ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಕ್ ಖಂಡಿತ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜಿ ತಕ್ಲಿ ಆಟಯ್ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಇತ್ಲ್ಯಾರ್, ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿನ್ ಪಳೆಯಿಲ್ಲಿ ಗೊಬ್ರಾಳಿ ವಸ್ತ್ ಆನಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಿ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಮಿಸ್ತೆರಾ ವಿಶಿಂ ಮ್ಹಜಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಘುಂವೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ. ಹೆಂ ನೀಜ್ ತರ್, ಹಾಚೊ ಮತ್ಲಬ್, ಖುನಿ ಕೆಲ್ಲೊ ವೆಕ್ತಿ, ಗಡ್ಬಡೆಂತ್ ಆಪ್ಲಿ ವಸ್ತ್, ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ಓವರ್‌ಕೋಟ್, ಸಕಯ್ಲ್ ಗಳವ್ನ್ ಆಸ್ತಾ ಆನಿ ಜೇಮ್ಸಾಚ್ಯಾ ಗುಮಾನಾಕ್ ವಚಾನಾತ್ಲೆಪರಿಂ ಪಾಟಿಂ ಯೇವ್ನ್ ವ್ಹರ್ತಾ! ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಸಂಗತ್ ದಿಸುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ.

ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಲೆಸ್ಟರೆಡಾಚಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಚಿಲ್ಲುಂಚೆ ತಸಲಿ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸಾಚೆರ್ ಚಡಿತ್ ಪಾತ್ಯೆಣಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ.

ಹೋಮ್ಸ್ ರೂಮಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ವೇಳ್ ಉತ್ರಾಲ್ಲೊ.

"ವಾತಾವರಣ್, ಅಜೂನ್‌ಯಿ ನಿತಳ್ ಆಸಾ!" ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಚ್ ಉದ್ಗಾರುನ್ ತೊ ಸೊಫಾಚೆರ್ ಗಳ್ಳೊ. "ಹಾಂವೆಂ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಕರುಂಕ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್, ಆಜ್ ಪಾವ್ಸ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಕಾಮ್ ಭಿಗಡ್ತೆಲೆಂ. ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಹಾಂವ್ ಜ್ಯೂನಿಯರ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಮೆಳ್ಳೊಂ."

"ವ್ಹಯ್‌ಗಿ? ನವೆಂ ಕಿತೆಂಯ್?"

"ಕಾಂಯ್ಚ್ ನಾ! ಚೆರ್ಕೊ ಸುಂದರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ವಿಶೇಸ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ. ತೊ ಮ್ಹಜೆ ತಿತ್ಲೊಚ್ ಅಮಾಯಕ್ ದಿಸ್ತಾ!"

"ಅಮಾಯಕ್! ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್! ಇತ್ಲ್ಯಾ ಸುಂದರ್ ಚಲಿಯೆ ಸಂಗಿಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಗ್ರೊಂಚೊ ತರ್ನಾಟೊ, ಅಮಾಯಕ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ಮಾನಸಿಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಅಸ್ಕತ್ ನ್ಹಯ್‌ಮೂ?"

"ಹಾ! ತಿ ಆನ್ಯೇಕ್ ಲಾಂಬ್ ಕಾಣಿ! ಚೆರ್ಕೊ ಲ್ಹಾನ್‌ಪಣಾರ್‌ಚ್ ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊ, ದುಬಾವ್ ನಾ. ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರಾಕ್ ಶಿಕ್ಪಾಕ್

ಲಾಗುನ್ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಪಾಂಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಬೋರ್ಡಿಂಗಾಂತ್ ದವರ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಆಮ್ಚೊ ತರ್ನಾಟೊ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ವಾಂಕ್ಡೆ ವಾಟೆಕ್ ಪಡ್ಲೊ. ಬ್ರಿಸ್ಟೊಲಾಂತ್ ಎಕಾ ಬಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಚ್ಯಾ ಜಾಳಾಂತ್ ಸಾಂಪಡ್ಲೊ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್‌ಗಿ? ತಿಚೆ ಕಡೆ ರೆಜಿಸ್ತ್ರ ಕಾಜಾರ್‌ಯೀ ಜಾಲೊ! ಹಿ ಗಜಾಲ್ ದುಸ್ರೊ ಕೊಣ್‌ಚ್ ನೆಣಾ! ತುಂಚ್ ಚೀಂತ್, ಮಾನಸಿಕ್ ಥರಾನ್ ಚೆರ್ಕೊ ಕಸಲೆ ಸಂಕಷ್ಟ್ ಘುಡ್ ಕರ್ತಾ ಆಸ್ಯೆತ್? ಹ್ಯಾಚ್ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ದೆದೆಸ್ಪೊರಾನ್ ತಾಣೆ ಉಕಲ್ಲಲೊ ಹಾತ್ – ಸಾಕ್ಷೆಕ್, ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಮಾರುಂಕ್ ಉಬಾರ್ಲೆಲ್ಯಾ ಹಾತಾಪರಿಂ ದಿಸ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಗಜಾಲ್ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಕಳಿತ್ ಜಾಲ್ಲಿ ತರ್, ತೊ ನಿಷ್ಟುರ್ ಮನಿಸ್ ಖಂಡಿತ್ ತಾಕಾ ಘರಾ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲ್ತೊ. ತಾಕಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ಖುಸ್ತಾರ್ ಜಿಯೆಂವ್ಚಿ ಶ್ಯಾಥಿ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ನಾತ್ಲಿ. ಬಾಪಾಯ್ಚಿ ಖುನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ದಿಸಾಚ್ ತೊ ತೀನ್ ದೀಸ್ ಬ್ರಿಸ್ಟೊಲಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆ ಸಂಗಿಂ ಖರ್ಚುನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಜಾಂವ್ಚೆ ಸಗ್ಳೆಂ ಬರ್‍ಯಾಕ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್. ತಾಣೆ ಬಾಪಾಯ್ಚಿ ಖುನ್ ಕೆಲ್ಯಾ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಆರೋಪ್ ಪತ್ರಾಂನಿ ವಾಚ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ಬಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆನ್, ಆಪ್ಣಾಕ್ ಹಾಚೆ ಆದಿಂಚ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲಾಂ, ಘೊವ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲಾ, ಘಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಏಕ್ ವಾಯ್ಟ್ ಸ್ವಪಣ್ ಮ್ಹಣುನ್ ವಿಸರ್ ಮ್ಹಣ್ ಪತ್ರ್ ಲಿಖ್ಲಾಂ ಖಂಯ್! ಬಾವ್ಡೊ ಮಸ್ತ್ ಖುಶ್ ಜಾಲಾ!"

"ತರ್ನಾಟೊ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ನಿರಾಪ್ರಾಧಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆಪ್ರಾಧಿ ಕೋಣ್?"

"ಹಾಂ, ವ್ಹಯ್! ತರ್, ಕೋಣ್? ತುಜೆಂ ಗುಮಾನ್ ದೋನ್ ಸಂಗ್ತಿಂಚೆರ್ ವ್ಹರುಂಕ್ ಚಿಂತಾಂ. ಮೆಕಾರ್ಥಿ ತಳ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಕೊಣಾಕ್‌ಗೀ ಭೆಟೊಂಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಆನಿ ತೊ ಖಂಡಿತ್ ತಾಚೊ ಪೂತ್ ನ್ಹಯ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೊ ಫಾರ್ಮಾಂತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ದುಸ್ರೆಂ, 'ಕೂ..ಯೀ..' ಉಲೊ. ಬಾಕಿಚ್ಯೊ ಸಂಗ್ತಿ ಫಾಲ್ಯಾಂಕ್ ದವರ್‍ಯಾಂಗಿ?"

ದುಸ್ರೊ ದೀಸ್, ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಎಕ್ದಮ್ ಪ್ರಶಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಪಾವ್ಸಾಚಿಂ ಖುಣಾಂ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನಾತ್ಲಿಂ. ಜುಸ್ತ್ ನೋವ್ ವೊರಾಂಚೆರ್ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್ ಘೊಡ್ಯಾ ಗಾಡಿ ಘೆವ್ನ್ ಆಯ್ಲೊ ಆನಿ ಆಮಿ ಹ್ಯಾಥರ್ಲಿ ಫಾರ್ಮಾ ಕುಶಿನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲ್ಯಾಂವ್.

"ಆಯ್ಚಾ ದಿಸಾಚಿ ಖಬರ್ ತಿತ್ಲಿ ಬರಿ ನಾ. ಮಾನೆಸ್ತ್ ಟರ್ನರ್ – ಜೊ ಏಕ್ ಲಾಂಬ್ ಕಾಳಾಚೊ ಪಿಡೆಸ್ತ್, ಹಾಚಿ ಭಲಾಯ್ಕಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಚಡ್ ಭಿಗಡ್ಲ್ಯಾ."

"ಪ್ರಾಯೆಸ್ತ್?"

"ಸಾಟ್ ವರ್ಸಾಂ. ಪೂಣ್, ಆಸ್ತ್ರೇಲಿಯಾಂತ್ ತಾಚೆಂ ಲಾಂಬ್ ಕಾಳಾಚೆಂ ಕಷ್ಟಿ ಜೀವನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಭಲಾಯ್ಕೆರ್ ಆಡ್ ಪರಿಣಾಮ್ ಕರ್ತೇ ಆಸಾ. ಮೆಕಾರ್ಥಿ, ಆಸ್ತ್ರೇಲಿಯಾಂತ್ ತಾಚೊ ಆಮಿಗ್. ತಾಚ್ಯಾ ಕೃಪಾಶ್ರಯಾಂತ್ ಹ್ಯಾಥರ್ಲಿ ಫಾರ್ಮ್ ಕಸಲ್ಯಾಚ್ ಶುಲ್ಕಾವಿಣೆ ಪಳೆತೆತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ..."

"ಭೋವ್ ಕುತೂಹಲ್‌ದಾಯೆಕ್!" ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ.

"ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್. ಟರ್ನರ್, ಮೆಕಾರ್ಥಿಚೊ ಪೊದೊರ್ನ್ ಮ್ಹಳೆಪರಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ!"

"ಎಕಾ ಘಡ್ಯೆ ಚಿಂತ್ಯಾಂ ಟರ್ನರ್ ಆನಿ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಆಸ್ತ್ರೇಲಿಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ಅಮಿಗ್. ಮಿಸ್ಸ್ ಟರ್ನರಾಚ್ಯಾ ವಾಕ್ಮೂಲಾ ಪರ್ಮಾಣೆ, ತಿಣೆ ಆನಿ ಜೇಮ್ಸ್

ಮೆಕಾರ್ಥಿನ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾ ಟರ್ನರಾಚಿ ಕಬ್ಲಾತ್ ನಾತ್ಲಿ. ಕಿತ್ಯಾಕ್?"

"ತುಮಿ ಕಸಲೆಂ ಬೌದ್ಧಿಕ್ ವಿಶ್ಲೇಷಣ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ, ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಧಾಕ್ಟ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿನ್‌ಚ್ ಜಿವೆಶಿಂ ಮಾರ್ಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ನಿಘಂಟ್ ಜಾಲಾಂ." ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಫಕತ್ ಹಾಸ್ಲೊ.

ಆಮಿ ಹ್ಯಾಥರ್ಲಿ ಫಾರ್ಮಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಹಳ್ಳೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಭವ್ಯ್ ಘರಾಂಕ್ ಸಹಜ್ ಜಾವ್ನ್, ದೋನ್ ಮಾಳಿಯಾಂಚೆ ಹ್ಯಾಥರ್ಲಿ ಘರ್, ಪುರಾತನ್ ತರ್‌ಯಿ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. ಸ್ಲೇಟಿಚ್ಯಾ ಫಾತ್ರಾಂಚ್ಯಾ ಪಾಕ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ವಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ತಣ್ ಹಳ್ದುವ್ಯಾ ರಂಗಾಕ್ ಘುಂವ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಧುಂವ್ರಾ ವಿಹೀನ್ ಚಿಮ್ಣ್ಯೊ, ಧಾಂಪ್ಲೆಲಿಂ ಜನೆಲಾಂ ಎಕ್ಸುರ್‌ಪಣಾಚಿ ಸಾಕ್ಸ್ ದಿತಾಲಿಂ. ಆಮಿ ದಾರ್ವಾಟ್ಯಾಚಿ ಕಾಂಪಿಣ್ ವ್ಹಾಜಯ್ತಾನಾ ಕಾಮಾಚ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾನ್ ದಾರ್ ಉಘಡ್ಲೆಂ. ಹೋಮ್ಸಾಕ್ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚಿ ಹತ್ಯಾ ಜಾಲ್ಲೆ ದೀಸ್ ತಾಣೆ ಘಾಲ್ಲೆ ಮೊಚೆ ದೆಕ್ಚೆಂ ಕುತೂಹಲ್. ಹೋಮ್ಸಾನ್ ತೆ ಮೊಚೆ ವೆವೆಗ್ಳ್ಯಾ ಕೊನ್ಶ್ಯಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಜ್ಲೆ ಆನಿ ತೊ ಆಂಗ್ಣಾಕ್ ದೆಂವ್ಲೊ, ಆನಿ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ತಳ್ಯಾ ಕುಶಿನ್.

ಅಸಲ್ಯಾ ಪರಿಸರಾಂತ್ ಶರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ವಿಸ್ರೊನ್ ಏಕ್ ಅಥ್ವೊಚ್ ಮನಿಸ್ ಜಾತಾಲೊ. ಬೇಕರ್ ರಸ್ತ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಗಂಭೀರ್, ಬೌದ್ಧಿಕ್ ವೆಕ್ತಿತ್ವಾಚ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಕ್ ಹಾಂಗಾ ಪಳೆಲ್ಲೊ ವೆಕ್ತಿ ಕಾಲುಬುಲೊ ಜಾತೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಗಂಭೀರ್ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಖಂಯ್ ನಾತ್ಲೊ ಪರ್ಜಳ್ ಭರ್ತಾಲೊ. ದೊಳ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ಆಸ್ಡ್ಯೊ ವಿಚಿತ್ರ್ ಥರಾನ್ ಗಾಂಟಾತಾಲ್ಯೊ. ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯೊ ನಿಳ್ತ್ಯೊ ಶಿರೊ, ಆತಾಂ ಘುಟ್ಟಾತ್ ತಶೆಂ, ಉಟೊನ್ ರಾವ್ತಾಲ್ಯೊ. ತಾಚ್ಯಾ ನಾಕಾಂಚಿಂ ಘುಡಾಂ, ಶಿಕಾರೆಕ್ ಆಯ್ತೆ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಮನ್ಜಾತಿಪರಿಂ ಉಸೊನ್ ಆಸ್ತಾಲಿಂ. ಅಸಲ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತಾಕಾ ಕಿತೆಂ ಉದ್ದೇಸುನ್ ವಿಚಾರ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತಾಚಿ ಜಾಪ್ ಮೆಳಾನಾತ್ಲಿ ಆನಿ ಮೆಳ್ಯಾರ್‌ಯಿ ದಾಂತ್ ಚಾಬೊನ್ ಪುಸ್ಪುಸ್ಲೆಲ್ಲೊ ಏಕ್ ಕಿರ್ಕೊಳ್ ಸಬ್ದ್! ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ತಳ್ಯಾ ದೆಗೆರ್ ಆಮ್ಕಾಂ ತಾಚಿ ಪಾಟ್ ಧರುಂಕ್ ಜಾಲಿ ನಾ. ತಳ್ಯಾ ದೆಗೆಲ್ಯಾ ತಣಾಕ್ ಮಸ್ತ್ ಮೆಟಾಂನಿ ಮಸ್ತಿಲ್ಲೆಂ. ಹೋಮ್ಸಾಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ಲ್ಹಾನ್ ವಸ್ತುಂಕ್ ವ್ಹಡ್ ಕರ್ನ್ ದಾಕಂವ್ಚೊ ಆರ್ಸೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತೊ ಎಕೆ ಕಡೆ ದಿಂಬಿ ಘಾಲ್ಯಾರ್, ದುಸ್ರೆ ಕಡೆ ವೊಮ್ತೆ ಪಡೊನ್ ಪರೀಕ್ಷಾ ಕರ್ತಾಲೊ.

ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್ ತಾಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕರ್ತಲ್ಯಾಂವ್. ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ನಂಜ್ಯಾಳ್ಯೊ ಹಾಸೊ ಉದೆಲ್ಲ್ಯೊ ತರ್, ಹಾಂವ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಕಿತೆಂ ಸೊದುನ್ ಕಾಡ್ತಾ ತೆಂ ಜಾಣಾ ಜಾಂವ್ಕ್ ಉತ್ಸುಕ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ. ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ವ್ಯಾಲಿಚೆಂ ತಳೆಂ ಹ್ಯಾಥರ್ಲಿ ಆನಿ ಟರ್ನರಾಚ್ಯಾ ಫಾರ್ಮಾಕ್‌ಚ್ ಲಾಗುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಳ್ಯಾ ದೆಗೆಚ್ಯಾ ರುಕಾಂ ಮಧೆಂ ದೀಶ್ಟ್ ವ್ಹಲಿ ತರ್, ಟರ್ನರಾಚೊ ಬೊಂಗ್ಲೊ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಹ್ಯಾಥರ್ಲಿ ಘರ್, ದಾಟ್ ರಾನಾ ಮೊಲ್ಯಾಂನಿ ಆವೃತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಳ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲೆಂ. ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡಾನ್ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚಿ ಹತ್ಯಾ ಜಾಲ್ಲೊ ಜಾಗೊ ದಾಕಯ್ಲೊ. ತೊ ಜಾಗೊ ಭಿಜೊನ್ ಆಸುನ್ ಸಬಾರ್ ಪಾಂಯಾಚ್ಯಾ ಗುಡ್ಡಾವ್ಣೆನ್ ಅಸ್ತ್‌ವೆಸ್ತ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಹೋಮ್ಸ್, ಶಿಕಾರೆಚ್ಯಾ ಪಾಟಿಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪೆಟ್ಯಾಪರಿಂ ಭೋವ್ ಉತ್ತೇಜಿತ್ ರಿತಿರ್ ಹೆಣೆ ತೆಣೆ ಧಾಂವ್ತಾಲೊ.

“ತುಂ ತಳ್ಯಾ ಭಿತರ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾಲೊಯ್?” ಭಿತರ್ಲ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಚಡ್ ಜಡಾಯ್ ಪಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮೊಚ್ಯಾಚೆಂ ಮೇಟ್ ದಾಕಯಿತ್ತ್ ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಲೆಸ್ಟರೆಡಾ ಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಹತ್ಯಾ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಆಯ್ದ್ ಪುಣ್ಯಿ ತಳ್ಯಾಂತ್ ಉಡಯ್ಲಾಂಗಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಸೊದ್ತಾಲೊಂ.” ಲೆಸ್ಟರೆಡ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

“ಹಾಂಗಾ ಕಿತೆಂಚ್ ಸುರಾಗ್ ಮೆಳಾನಾತ್ಲೆಪರಿಂ ಗೊರ್ವಾಂಪರಿಂ ಗುಡ್ಡಾಯ್ಲಾಂ.” ಪುರ್ಪುರತ್ತ್ ಹೋಮ್ಸಾನ್ ತಾಚೊ ಲೆನ್ಸ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲೊ.

“ಹಾಂಗಾ ದಿಸ್ಚಿಂ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚಿಂ ಮೆಟಾಂ.” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಬೋಟ್ ಜೊಕಿತ್ತ್. “ಹಿಂ ಸವ್ಕಾಸ್ ಚಲೊನ್ ವೆಚಿಂ ಮೆಟಾಂ ತರ್, ಹಿಂ, ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾಂ, ಬಾಪಾಯ್ಚಿ ಖಿಳಂಚ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ ಮೆಟಾಂ. ಚೆಕ್ರ್ಯಾನ್ ಘಟಿ ಮಾರುಂಕ್ ನಾಂತ್. ಹೆಂ ಬಂದೂಕೆಚೆಂ ಮುಳ್ಕಾಟ್ ಧರ್ಣಿಕ್ ತೆಂಕ್ಲ್ಲಿ ನಿಶಾನಿ ತರ್, ಹಿಂ ಮೆಟಾಂ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚಿಂ. ಹೆಂ ಕಿತೆಂ? ತೆಮೆಟ್ಯಾಂನಿ ಚಲೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಪರಿಂ ಮಾತ್ಶೆಂತ್ ಘುರ್ತ್ಯ ದಿಸ್ತಾತ್! ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಿಂ ಕೋಟ್ ವ್ಹರುಂಕ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ ಮೆಟಾಂ. ಪೂಣ್ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ ಖಂಯ್ ಥಾವ್ನ್?” ತೊ ಉತ್ತೇಜಿತ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ಮೆಟಾಂಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕರಿತ್ತ್ ತೊ ರಾನಾ ಭಿತರ್ ಘುಸ್ಲೊ. ಆಮಿ ತಾಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕರ್ನ್ ಯೆತಾನಾ ತೊ ಹಾತಾಂತ್ ಲೆನ್ಸ್ ಘೆವ್ನ್ ವೊಮ್ತೊಚ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊ. ಸಬಾರ್ ವೇಳ್ ತೊ ತ್ಯಾಚ್ ಸ್ಥಿತೆರ್, ಕಾಡ್ಯೊ, ಖೊಲೆ ಉಸ್ತುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಕ್ ಏಕ್ ಫಾತೊರ್ ಸಾಂಪಡ್ಲೊ. ತೊ ವೊಮ್ತೊ ಉದಾರೊ ಲೊಳೊವ್ನ್ ಪರಿಕ್ಷಾ ಕರ್ನ್ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಕಾಡ್ನ್ ದವರ್ಲೊ. ಉಟೊನ್, ತೊ ಮುಖಾರ್ ಮುಖಾರ್ ರಾನ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಚಲೊನ್ ಗೆಲೊ.

“ಹಿ ಏಕ್ ಕುತೂಹಲಿಕ್ ಕೇಜ್, ದುಬಾವ್ ನಾ!” ತೊ ಉದ್ಗಾರ್ಲೊ. “ಥಂಯ್ ದಿಸ್ಚೆಂ ಘರ್ ಮೊರಾನಾಚೆಂ ಆಸ್ತಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಮೊರಾನಾ ಲಾಗಿಂ ದೋನ್ ಸಬ್ದ್ ಉಲೊವ್ನ್ ಯೆತಾಂ.” ತೊ ಧಾ ಮಿನುಟಾಂನಿ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೊ ಆನಿ ಆಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಹೋಮ್ಸಾನ್ ತಾಚೆ ಸಂಗಿಂ ತೊ ಫಾತೊರ್‌ಯಿ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೊ.

“ಹಿ ಮಾಹೆತ್ ತುಕಾ ಉಪ್ಕಾರುಂಕ್ ಆಸಾ ಲೆಸ್ಟರೆಡ್. ಹ್ಯಾಚ್ ಫಾತ್ರಾನ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಜಿವೆಶಿಂ ಮಾರ್‌ಲ್ಲೆಂ!”

“ತಾಚೆರ್ ಕಸಲ್ಯೊಚ್ ನಿಶಾನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸನಾಂತ್.”

“ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಸಮಾ.”

“ತರ್, ಖಂಚ್ಯಾ ಆಧಾರಾರ್ ಹೆಂಚ್ ಆಯ್ದ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ತಾಯ್?”

“ಫಾತ್ರಾ ಪಂದಾ ತಣ್ ಕಿರ್ಲಾಲ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂ ಆದಿಂ ತೊ ಥಂಯ್ ಘಾಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಲೆಂ.”

“ಖುನ್ಯೆಗಾರ್?”

“ಜಿವಾನ್ ಲಾಂಬ್. ದಾವ್ಕುರೊ. ಉಜ್ವ್ಯಾ ಪಾಂಯಾನ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಕುಂಟಾತಾ. ದಾಟ್ ಆಡ್ಯಾಂಚೆ ಶಿಕಾರೆಚೆ ಬೂಟ್ಸ್ ಘಾಲ್ತಾ ಆನಿ ಗೊಬ್ರ್ಯಾಳೊ ಓವರ್ ಕೋಟ್ ನ್ಹೆಸ್ತಾ. ಇಂಡಿಯನ್ ಸಿಗಾರಾಂ ವೊಡ್ತಾ, ಪೂಣ್ ಸಿಗಾರ್ ಹೋಲ್ಡರ್ ವಾಪರ್ತಾ. ದುಸ್ರೆ

ವಿಚಾರ್‌ಯೀ ಆಸಾತ್, ಪೂಣ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ತನ್ಕೆಕ್ ಇತ್ಲಿ ಮಾಹೆತ್ ಮಸ್ತ್ ಪುರೊ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾಂ."

"ಹೆಂ ಪೂರಾ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಬರೆಂ ಲಾಗ್ತಾ!" ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್ ಹಾಸ್ಲೊ. "ನಿತಿಕರ್ತ್ ರುಜ್ವಾತ್ ಮಾಗ್ತಾತ್. ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಸುಂದಿ."

"ಆಜ್ ದೊನ್ಪರಾಂ ಹಾಂವ್ ಮಸ್ತ್ ಬಿಜಿ ಆಸ್ತಲೊಂ. ಚಡುಣೆ ಸಾಂಜೆಚ್ಯಾ ಟ್ರೇಯ್ನಾಕ್ ಆಮಿ ಲಂಡನಾಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾಂವ್." ಹೋಮ್ಸ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಕೇಜ್ ಅರ್ಧ್ಯಾರ್ ಸೊಡ್ನ್?" ವೆಂಗ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್.

"ಕೊಣೆ ಮ್ಹಳೆಂ? ಸಾಂಜೆ ಭಿತರ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಇತ್ಯರ್ಥ್ ಜಾತಲೆಂ."

"ತರ್, ಆಪ್ರಾಧಿ ಕೋಣ್ ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್ಯೆತ್‌ಗಿ?"

"ಬೊಸ್ಕೊಂಬ್ ವ್ಯಾಲಿ ಏಕ್ ಲ್ಹಾನ್‌ಸೊ ಪ್ರದೇಶ್. ಹಾಂವೆಂ ವಿವರಿಲ್ಲೊ ಮನಿಸ್ ಸೊದುನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಖಂಡಿತ್ ತ್ರಾಸ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ನಾಂತ್."

"ಲಾಂಬ್ ಜಿವಾಚ್ಯಾ, ದಾವ್ಕುರ್ಯಾ, ಘೊಂಟ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಕ್ ಸೊದುನ್ ಭೊಂವೊನ್ ತರ್ ಲೋಕ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಹಾಸೊಂಕ್ ಆಸಾ. ಸ್ಕೊಟ್‌ಲೆಂಡ್ ಯಾರ್ಡಾಂತ್ ಮ್ಹಜಿ ಮರ್ಯಾದ್ ಏಲಮ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಸಾ!"

ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಭುಜಾಂ ಹಾಲಯ್ಲಿಂ. "ತುಕಾ ಆವ್ಕಾಸ್ ದಿಲೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ನಾಕಾ. ವೆಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ತುಕಾ ಖಬರ್ ದಿತಾಂ ಲೆಸ್ಟ್ರೆಡ್." ಇತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗುನ್ ಆಮಿ ತಾಚೊ ಅದೇವ್ಸ್ ಮಾಗ್ಲೊ.

ಆಮಿ ಲೊಡ್ಜಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಮೆಜಾರ್ ಜೆವಣ್ ತಯಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹೋಮ್ಸ್ ಗೂಂಡ್ ಚಿಂತ್ಪಾಂತ್ ಬುಡ್‌ಲ್ಲೊ. "ಹಾಂಗಾ ಆಯ್ಕ್ ವ್ಯಾಟ್ಸನ್." ನಿಮಾಣೆ ತೊ ಉಲಯ್ಲೊ. "ಥೊಡ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಜೊ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಜಾಯ್. ಮಾಗಿರ್ ಜೆವ್ಯಾಂ. ತುಂ ತುಜೊ ಸಿಗಾರ್ ಪೆಟಯ್."

"ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯೊ ಥೊಡ್ಯೊ ಗಜಾಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ ತೊ ನಿರಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲ್ಯಾರ್, ತ್ಯಾಚ್ ಗಜಾಲಿಂನಿ ತುಕಾ ತೊ ಆಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ. ಪಯ್ಲೆಂ, ತೊ ಶ್ಥಿರಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲಾ ಮ್ಹಣ್ ಕಳಿತ್ ನಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಮ್ಹಾಲ್ಗಡ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿನ್ 'ಕೂ..ಯೀ..' ಉಲೊ ಮಾರ್‌ಲ್ಲಿ ಗಜಾಲ್. ದುಸ್ರಿ ಗಜಾಲ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿನ್ ಪ್ರಾಣ್ ಸೊಡ್ಚ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಉಚಾರ್ಲೆಲಿಂ 'rat' ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಅಸ್ಪಷ್ಟ್ ಉತ್ರಾಂ. ಹ್ಯಾ ದೋನ್ ಗಜಾಲಿಂಚ್ಯಾ ಬುನ್ಯಾದಿಚೆರ್ ಆಮ್ಚಿ ತನ್ಕಿ ಬಾಂದುನ್ ಹಾಡ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸುಸ್ತಾತಾ. ಆನಿ, ಚೆರ್ಕೊ ಸತ್ ಉಲವ್ನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಪಾತ್ಯೆಣೆನ್ ಆಮಿ ತನ್ಕಿ ಸುರು ಕರಿಜೆ."

"ತರ್, ಹ್ಯಾ 'ಕೂ..ಯೀ..' ಉಲ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್?"

"ಹೊ ಉಲೊ ಪುತಾ ಖಾತಿರ್ ಆಸುಂಕ್ ಖಂಡಿತ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ. ಪೂತ್ ಬ್ರಿಸ್ಟೋಲಾಕ್ ಗೆಲಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತೊ ಬರೆಂ ಕರ್ನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಪೂತ್ ಥಂಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆಕಸ್ಮಿಕ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. 'ಕೂ..ಯೀ..' ಉಲೊ ತಾಣೆ ಭೆಟೊಂಕ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಕ್ ಸಂದೇಶ್ ಪಾವೊಂಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾ.

'ಕೂ..ಯೀ..' ಚಡಾವತ್ ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾಗಾರಾಂ ಮಧೆಂ ಉಪೆಗಾರ್ ಆಸ್ಚೊ ಉಲೊ. ಹಾಚೊ ಮತ್ಲಬ್, ಮೆಕಾರ್ಥಿ ತಳ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಮೆಳೊಂಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ವೆಕ್ತಿ ಆಸ್ತ್ರೇಲಿಯಾ ಮುಳಾಚೊ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಂತ್ ದುಬಾವ್ ನಾ."

"ಜಾಲೆಂ, ವೊಪ್ತಾಂ. ತರ್, rat ಸಬ್ದಾಕ್ ಕಿತೆಂ ವಿವರಣ್ ದಿತಾಯ್?"

ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಬೊಲ್ಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಘಡಿ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಏಕ್ ಪತ್ರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಮೆಜಾರ್ ಪಾತ್ಳಾಯ್ಲೆಂ. ಹೆಂ 'ವಿಕ್ಟೋರಿಯ' ಪ್ರದೇಶಾಚೆಂ ಭೂಪಟ್. ಹಾಂವೆಂ ಹೆಂ ಕಾಲ್ ರಾತಿಂ ಬ್ರಿಸ್ಟೋಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಡಯ್ಲೆಂ. ಹಾಂತುಂ ತುಕಾ ಕಿತೆಂಯ್ ವಿಶೇಸ್ ದಿಸ್ತಾಗಿ?"

"ಮ್ಹಾಕಾ RAT ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ದ್ ದಿಸ್ತಾ."

"ಆತಾಂ?" ಹೋಮ್ಸಾನ್ ಭೂಪಟ ವಯ್ಲೊ ಹಾತ್ ಕಾಡ್ಲೊ.

"BALLRAT" ಹಾಂವೆಂ ವಾಚ್ಲೆಂ.

"ಸಾರ್ಕೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂಯ್." ಹೋಮ್ಸ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ. "ಹೊಚ್ ಸಬ್ದ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿನ್ ಉಚಾರ್ಲಲೊ, ಜಾಚೆ ನಿಮಾಣೆ ತೀನ್ ಸಬ್ದ್ ಮಾತ್ ತಾಚ್ಯಾ ಪುತಾಕ್ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆ. ಬಾಲ್‌ರಾಟಾಚೊ ಮನಿಸ್ ಆಪ್ಲೊ ಖುನಿಗಾರ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ತೊ ಪೆಚಾಡ್ತಾಲೊ."

"ವಂಡರ್‌ಫುಲ್!"

"ಗೊಬ್ರಾಲೊ ಕೋಟ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾಚ್ಯಾ ಬಾಲ್‌ರಾಟಾಚೊ ಮನಿಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಚೊ ಖುನಿಗಾರ್! ಖುನಿಗಾರಾಚೆಂ ವೆಕ್ತಿತ್ವ್ ಹಾಂವೆಂ ಇತ್ಲೆಂ ಸೊಬಿತ್ ಬಾಂದುನ್ ದಿಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತ್ಯಾ ಮೂರ್ಖ್ ಲೆಸ್ಟರೆಡಾಕ್ ಸಮ್ಜಾಲೆಂ ನಾ."

"ಹೆಂ ಪೂರಾ ತುಕಾ ಕಶೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ?"

"ಫಕತ್ ಲ್ಹಾನ್ ಲ್ಹಾನ್ ವಸ್ತುಂಚ್ಯಾ ನಿರೀಕ್ಷಣಾನ್. ಹಿಂಚ್ ಖುನಿಗಾರಾಚಿಂ ಮೆಟಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕಳ್ತಚ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಕ್ಕರಾಂಚ್ಯಾ ಲಾಂಬಾಯೆನ್ ತಾಚಿ ಉಬಾರಾಯ್ ಅಂದಾಜ್ ಕೆಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ಬೂಟ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಅಚ್ಚೆನ್ ತೇಯ್ ಪಾತ್ತೊ ಕರ್ರೈತ್."

"ತೊ ಥೊಂಟೊ ಮ್ಹಳಿ ಗಜಾಲ್?"

"ತಾಚ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಚಿ ಅಚ್ಚಿ ದಾವ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಚ್ಯಾ ಅಚ್ಚೆಕ್ ತುಲನ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಅಸ್ಪಷ್ಟ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ದೆಕುನ್ ತಾಚೊ ಉಜ್ವೊ ಪಾಂಯ್ ಥೊಂಟೊ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಜಾಲೆಂ."

"ದಾವ್ಕುರೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ?"

"ಮಹಜರ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ರಿಪೊರ್ಟಾಂತ್ ಮಾರ್ ಮಾಂಡ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ದಾವೆ ಕುಶಿನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತುವೆಂ ವಾಚ್ಲಾಂಯ್. ಇತ್ಲೆ ಲಾಗಿಂ ಥಾವ್ನ್ ಏಕಾ ದಾವ್ಕುರ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ಮಾತ್ರ್ ಮಾರ್ಯೈತ್. ಬಾಪುಯ್-ಪುತಾ ಮಧೆಂ ಉಲೊಣೆ ಚಲ್ತಾನಾ ತೊ ತಳ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ರುಕಾಚ್ಯಾ ಆಡೊಸಾಕ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ತಾಣೆ ಸಿಗಾರ್‌ಯಿ

ವೊಡ್ಲ್ಯಾ. ತಿ ಇಂಡಿಯನ್ ಸಿಗಾರ್ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ. ತಾಚೆಂ ಮುಳ್ಕಾಟ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಥಂಯ್ಚ್ ಮೆಳ್ಳ್ಲೆಂ."

"ಸಿಗಾರ್ ಹೋಲ್ಡರ್?"

"ಮುಳ್ಕಾಟಾಕ್ ವೊಂಟಾಚೊ ಸ್ಪರ್ಶ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ಚೆಂ ಪಳೆವ್ನ್, ತೊ ವೊಡ್ಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಕ್ತಿನ್ ಸಿಗಾರ್ ಹೋಲ್ಡರ್ ಉಪ್ಯೆಗ್ ಕೆಲಾ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ."

"ಹೋಮ್ಸ್, ಹ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾ ಭೊಂವ್ತಿಂ ತುವೆಂ ಅಶೆಂ ಜಾಳ್ ವೊಳ್ಳಾಂಯ್‌ಕೀ ತರ್ನಾಟೊ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಫಾಶೆ ಖಾಂಬ್ಯಾಕ್ ಚಡ್ಚೊ ಬಚಾವ್ ಜಾಲೊ. ಖುನಿಗಾರ್ ಕೊಣ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ದಿಸ್ತಾ. ತೊ ಜಾವ್ನಾಸಾ..."

"ಮಿಸ್ಟರ್ ಜೊನ್ ಟರ್ನರ್," ವೇಯ್ಟರಾನ್ ದಾರ್ ಉಗ್ತೆ ಕರ್ನ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸಯ್ರ್ಯಾಕ್ ಭಿತರ್ ಧಾಡ್ಲೊ. ಭಿತರ್ ಆಯ್ಲೆಲೊ ವೆಕ್ತಿ ಗಂಭೀರ್, ಘಮಂಡಾಯೆಚೊ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ತಾಚೆ ಬಾವ್ಲೆ ಗಳ್ಳ್ಲೆ. ಚಲ್ತಾನಾ ತಾಚೊ ಉಜ್ವೊ ಪಾಂಯ್ ಕುಂಟಾತಾಲೊ. ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗಂಭೀರ್ ಪಿಡೆಂತ್ ಆಸ್ಚೆಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಚಾಲಿಂತ್ ಸವ್ಕಾಸಾಯ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ ತರ್‌ಯಿ ಬಾವ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಬಳ್ ಮಾಜ್ವೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ.

"ಬಸ್, ಬಸ್. ತುಕಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಪತ್ರ್ ಪಾವಿತ್ ಜಾಲೆಂ?" ಬಸ್ಕಾ ದಾಕಯಿತ್ತ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ಹೋಮ್ಸಾನ್.

"ವ್ಹಯ್. ಸ್ಕಾಂದಲ್ ಆಡಾಂವ್ಕ್ ಜಾಯ್ ತರ್ ಹಾಂಗಾ ಭೆಟೊಂಕ್ ತುವೆಂ ಆಮಂತ್ರಣ್ ದಿಲ್ಲೆಂಯ್?"

"ವ್ಹಯ್. ಸ್ಕಾಂದಲ್ ಜಾಂವ್ಚಿ ಗಜಾಲ್‌ಚ್. ಮೆಕಾರ್ಥಿ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಜಾಣಾಂ." ಹೋಮ್ಸ್ ಶೀದಾ ವಿಶಯಾಕ್ ಆಯ್ಲೊ.

ತ್ಯಾ ವೆಕ್ತಿನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಮುಖ್ ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತಾಂನಿ ಧಾಂಪ್ಲೆಂ. "ಖರೆಂಚ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ ಮಿಸ್ಟರ್ ಹೋಮ್ಸ್. ತೀರ್ಪ್ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ವಿರೋಧ್ ಗೆಲ್ಲೆಂ ತರ್ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಕಾನೂನಾಕ್ ಶರಣಾಗತ್ ಜಾತೊಂ."

"ಆಯ್ಕೊನ್ ಮಸ್ತ್ ಖುಶಿ ಜಾಲಿ." ಹೋಮ್ಸ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಹಾಂವ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ಮ್ಹಜೊ ಆಪ್ರಾಧ್ ವೊಪುನ್ ಘೆತೊಂ, ಪೂಣ್, ಮ್ಹಜೆ ಧುವೆಕ್ ಲಾಗುನ್ ಪಾಟಿಂ ರಾವ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಕಯ್ದ್ ಕರ್ಚೆಂ ತೆಂ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಸೊಸ್ತೆಂ ನಾ."

"ತಶೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆ ನಾ."

"ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್?"

"ಹಾಂವ್ ಪೊಲಿಸ್ ಅಧಿಕಾರಿ ನ್ಹಯ್. ತುಜ್ಯಾ ಧುವೆಚ್ಯಾ ಆಪೊವ್ಣ್ಯಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಆಯ್ಲಾಂ. ಹಾಂವ್ ತಾಚೆ ಪಕ್ಷೆನ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಾಂ ತರ್‌ಯಿ, ನಿರಾಪ್ರಾಧ್ಯಾಕ್ ಶಿಕ್ಷಾ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಜೊ."

"ಹಾಂವ್ ಪಿಡೆಸ್ತ್ ಮನಿಸ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದಾಕ್ತೆರಾ ಪರ್ಮಾಣೆ ಹಾಂವ್ ಚಡ್

ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಏಕ್ ಮಯ್ನೊ ವಾಂಚಾನ್. ತರ್‌ಯಿ ಪೂಣ್, ಜಯ್ಲಾಂತ್ ಮೊರ್ಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾಚ್ ಘರ್ಚ್ಯಾ ಪಾಕ್ಯಾ ಪಂದಾ ಮೊರೊಂಕ್ ಆಶೆತಾಂ."

ಹೋಮ್ಸ್, ಏಕ್ ನೋಟ್ ಬೂಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಜನೆಲಾ ಸರ್ಶಿಲ್ಯಾ ಮೆಜಾ ಸರ್ಶಿನ್ ಬಸ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಪೆನ್ಸ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ.

"ತುಂ ನೀಜ್ ಗಜಾಲ್ ಆಸಾ ತಶಿ ಸಾಂಗ್. ಹಾಂವ್ ಬರವ್ನ್ ಘೆತಾಂ. ಹಾಂಗಾ, ಡೊ.ವ್ಯಾಟ್ಸನ್ ಸಾಕ್ಸ್ ಘಾಲ್ತಲೊ. ಗರ್ಜ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ರ್, ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ವಾಂಚಂವ್ಕ ಹೆಂ ದಸ್ತಾವೇಜ್ ವಾಪರ್ತಾಂ."

"ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಫರಕ್ ಪಡಾನಾ. ಮೆಕಾರ್ಥಿವಿಶಿಂ ತೀರ್ಪ್ ಆಯ್ಕುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಆಸ್ಚೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ತಾ. ಫಕತ್ ಆಲಿಸಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಹಾಂವ್ ಎದೊಳ್ ವೊಗೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ.

"ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಸುವಾತೆರ್, ಖುನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ತುಮಿ ವಳ್ಕಾನಾಂತ್. ನೀಜ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ತರ್ ತೊ ದೆಂವ್ಚಾರಾಚೆಂ ಪ್ರತಿರೂಪ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮುಟಿಂತ್ ಬಾಂದ್ಪಾಸ್ ಭೊಗ್ತಾಲೊಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಜಿವಿತ್ ತಾಣೆ ಪಿಡ್ಡ್ಯಾರ್ ಕೆಲೆಂ.

"ಕಾಳ್ 1960. ಆಸ್ಟ್ರೇಲಿಯಾ. ಹಾಂವ್ ತೆದ್ನಾ ಹುನ್ ರಗ್ತಾಚೊ ತರ್ನಾಟೊ. ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್‌ಯಿ ತಯಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲಿ ಪ್ರಾಯ್. ಸಹಜ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ವಾಯ್ಟ್ ಸಾಂಗಾತಾಕ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ಜುಗಾರಾಚೆಂ ಪಿಶೆಂ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಸರ್ವ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ವಾಟ್ಸುರ್‍ಯಾಂಕ್ ಲುಟ್ಚೊ ಚೋರ್ ಜಾಲೊಂ. ಆಮಿ ಸ ಜಣ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಆಮಿ ಲುಟ್ಲೆಲ್ಯಾ ವ್ಯಾಗನಾಂಕ್ ಲೇಖ್ ನಾ! ಮ್ಹಾಕಾ ಬಾಲ್‌ರಾಟಾಚೊ ಬ್ಲ್ಯಾಕ್ ಜ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಆಡ್ ನಾಂವಾನ್ ಆಪಯ್ತಾಲೆ. ತ್ಯಾ ಪ್ರದೇಶಾಂತ್ಲೆ ಅಜೂನ್‌ಯಿ ಬಾಲ್‌ರಾಟ್ ಗ್ಯಾಂಗ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ವಳ್ಕಾತಾತ್.

"ಏಕ್ ದೀಸ್ ಬಾಲ್‌ರಾಟಾ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಮೆಲ್ಬೋರ್ನಾಕ್ ಭಾಂಗಾರ್ ಸಾಗ್ಸುಂಚೆಂ ವ್ಯಾಗನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ವಾರ್ತಾ ಆಮ್ಕಾಂ ಪಾವ್ಲಿ. ಆಮಿ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾಂವ್. ವ್ಯಾಗನಾಂತ್ ಸ ಸೊಜೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ, ಆನಿ ಆಮಿಂಯ್ ಸ ಜಣ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ತುಟಾಫುಟ್ ಜಾಲಿ. ಆಮ್ಚೆ ಕುಶಿಲೆ ತೇಗ್ ಮೆಲೆ ತರ್‌ಯಿ ಭಾಂಗಾರ್ ಆಮಿ ಲುಟ್‌ಲ್ಲೆಂ. ವ್ಯಾಗನಾಚ್ಯಾ ಡ್ರೈವರಾಚ್ಯಾ ತಕ್ಲೆಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಿಸ್ತುಲ್ ಜೊಕ್‌ಲ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ದಳ್ದಿರ್‍ಯಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ತ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆ ಲಗಾಡ್ ಕಾಡಿಜೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಪೂಣ್, ಮನ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಸೊಡ್ಲೆಂ. ತೊಚ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ ಮೆಕಾರ್ಥಿ! ಆಮಿ ಭಾಂಗಾರ್ ವಾಂಟುನ್ ಘೆತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಪರ್ತಲ್ಯಾಂವ್. ಖಂಚೆಂಯ್ ರಗ್ತೆ ನಾಕಾತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಹ್ಯಾ ನಾಡಾಕ್ ಯೇವ್ನ್ ಹಿ ಆಸ್ತ್ ಮೊಲಾಕ್ ಘೆತ್ಲಿ. ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲೊಂ. ಮ್ಹಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಪ್ರಾಯೆರ್‌ಚ್ ಆಲಿಸಾಕ್ ಬಾಳಾಂತ್ ಜಾವ್ನ್ ಸರ್‍ಲಿ. ಆಲಿಸಾಕ್ ವಾಗಂವ್ಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಂತ್ ವೆಸ್ತ್ ಜಾವ್ನ್, ಹಾಂವ್ ಪಾಟ್ಲಿ ಜಿಣಿ ವಿಸ್ರೊನ್ ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ಉಪದ್ರ್ ದೀನಾಸ್ತಾನಾ ಜಿಯೆಂವ್ಕ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಪ್ರವೇಸ್ ಜಾಲೊ ಮೆಕಾರ್ಥಿ.

"ಕಸಲ್ಯಾಗಿ ಕಾಮಾನ್ ಹಾಂವ್ ಶ್ಹೆರಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ ಆನಿ ಥಂಯ್ ಭೆಟ್ಲೊ

ಮೆಕಾರ್ಥಿ. ಎಕಾ ಭಿಕಾರ್ಯಾಪರಿಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ಏಕ್ ಕೋಟ್ ನಾತ್ಲೊ, ನಾ ಬೂಟ್ಸ್. 'ಸಾಯ್ಬಾ, ಭೊಗೊಸ್! ತುಂ ಹಾಂಗಾ ಆಸಾಯ್ ಜ್ಯಾಕ್! ಭೋವ್ ಬರೆಂ! ತುಂ ಬರ್ಯಾನ್ ಜಿಯೆತೇ ಆಸಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಪಳೆತಾನಾಂಚ್ ಕಳ್ತಾ. ಆಮಿ ದೋಗ್ ಆಸಾಂವ್. ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜೊ ಪೂತ್. ಆಮಿ ಏಕ್ ಕುಟಮ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಿಯೆಂವ್ಯಾ. ಇಂಗ್ಲೆಂಡಾಂತ್ ಕಾಯ್ದೆ-ಕಾನೂನಾಂಕ್ ವಿಶೇಸ್ ಮ್ಹಾನ್. ತರ್‌ಯಿ, ತುಂ ಭಿಂಯೆನಾಕಾ. ಹಾಂವ್ ತೊಂಡ್ ಉಘಡ್ಚೊಂ ನಾ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಭೆಶ್ಟೆಂ ರಗ್ತೆ?'

"ಅಶೆಂ, ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಮ್ಹಜೆ ಸಂಗಿಂ ರಾವೊಂಕ್ ಆಯ್ಲೊ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಆಸ್ತಿಚೊ ಈಟಾಳ್ ಕುಡ್ಕೊ ಘರಾ ಸಮೇತ್ ತಾಕಾ ಸೊಡ್ನ್ ದಿಲೊ. ಹ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಸಮಧಾನ್ ಪಿಡ್ಡ್ಯಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಗೆಲೆಂ. ಖಂಯ್ ಘುಂವ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ವೊಂಟಾಂಚೆರ್ ಮತ್ಲಬಿ ಹಾಸೊ ಘೆವ್ನ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಆಸ್ತಾಲೊ. ಆಲಿಸ್ ವಾಡೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಹೆಂ ಚಡ್ ಜಾಲೆಂ. ಪೊಲಿಸಾಂ ವರ್ನಿ ಚಡ್ ಕರ್ನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಅತೀತ್ ಆಲಿಸಾಕ್ ಕಳೊಂಕ್ ನಜೊ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಮ್ಹಜಿ ಅಪೇಕ್ಷಾ ತೊ ಬರ್ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ತಾಚಿಂ ಮಾಗ್ಣಿಂ ಚಡ್ ಜಾಲಿಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ದುಸ್ರೊ ಉಪಾವ್ ನಾತ್ಲೊ. ದೀತ್ತ್ ಗೆಲೊಂ. ನಿಮಾಣೆ, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪುತಾ ಖಾತಿರ್ ಆಲಿಸಾಕ್ ವಿಚಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಹೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಸೊಸುಂಕ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ.

"ತಾಚೊ ಪೂತ್ ವಾಡ್‌ಲ್ಲೊ. ತಶೆಂಚ್ ಆಲಿಸ್‌ಯೀ. ಭಿಗಡ್ನ್ ಆಸ್ಚಿ ಮ್ಹಜಿ ಭಲಾಯ್ಕಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಮ್ಹಜಿ ಆಸ್ತ್ ಭಿತರ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಹಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ವರ್ತೊ ಸಂದರ್ಭ್ ದಿಸ್ಲೊ ನಾ ಜಾಯ್ಜೆ. ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚೆರ್ ಖಂಡಿತ್ ಕಸಲೊಚ್ ದ್ವೇಶ್ ನಾ. ಪೂಣ್, ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಹಾಂವ್ ದ್ವೇಶಿತಾಲೊಂ. ಹಾಂವೆಂ ಜಾಯ್ನಾ ಮ್ಹಳೆಂ. ಮೆಕಾರ್ಥಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಧಮ್ಕಿ ದೀಲಾಗ್ಲೊ. ತೊ ಮೆಲ್ಲೆ ದೀಸ್ ಆಮಿ ತಳ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಭೆಟೊಂಕ್ ಯೆವ್ಜಿಲ್ಲೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ತಳ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ, ಬಾಪುಯ್ ಆನಿ ಪುತಾ ಮಧೆಂ ಹುನೊನಿ ಉತ್ರಾಂ ಅದಲ್-ಬದಲ್ ಜಾತೇ ಆಸ್ಲಿಂ. ಪೂತ್ ಪಾಟಿಂ ವೆತಾ ಮ್ಹಣಾಸರ್ ಹಾಂವ್ ರುಕಾಚ್ಯಾ ಆಡೊಸಾಕ್ ರಾವೊನ್ ಸಿಗಾರ್ ವೊಡಿಲಾಗ್ಲೊಂ. ತಾಣೆ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಧುವೆ ಲಾಗಿಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುತಾಕ್ ಧಮ್ಕಿ ದಿಂವ್ಚೆ ಆಯ್ಕಾತಾನಾ ಮ್ಹಜೊ ರಾಗ್ ಚಡೊನ್ ಯೆತಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ಕಶೆಂಯ್ ದೀಸ್ ಮೆಜುನ್ ಆಸ್ಚೊ ಮನಿಸ್. ಕಸಲ್ಯಾಚಿಚ್ ಪರ್ವಾ ಮ್ಹಾಕಾ ನಾತ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಖಂಯ್ ನಾತ್ಲೊ ಆವೇಶ್ ಆಯ್ಲೊಗಿ. ತ್ಯಾ ಸರ್ಪಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಮಾರ್ನ್ ಘಾಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಬೊಬೆಕ್ ತಾಚೊ ಪೂತ್ ಪಾಟಿಂ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೊ ತರ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ರಾನಾಂತ್ ರಿಗೊನ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ. ಹ್ಯಾ ಗೊಂದೊಳಾಯೆಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜೊ ಓವರ್‌ಕೋಟ್ ಸಕ್ಲಾ ಘಾಲ್ಲೊ ತೊ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಪಾಟಿಂ ಹಾಡ್ಲೊ. ಘಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಇತ್ಲೆಂಚ್ ಮಾನೆಸ್ತಾನೊ."

"ತುಜೆರ್ ತೀರ್ಪ್ ವಾಚುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ವಚಾನಾ. ತಸಲಿ ಪರಿಗತ್ ಯೇನಾ ಜಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಗ್ತಾಂ." ತಾಚ್ಯಾ ದಸ್ಕತೆಕ್ ಪತ್ರ್ ಲೊಟಿತ್ತ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಶೆರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸ್.

"ಮಾನೆಸ್ತಾಂನೊ, ಆತಾಂ ತುಮಿ ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂ?"

“ತುಜಿ ಭಲಾಯ್ಕಿ ಮತಿಂತ್ ವರಯ್ತಾನಾ ಆಮಿ ಕಿತೆಂಚ್ ಕರುಂಕ್ ಚಿಂತಿನಾಂವ್. ತುಜಿ ನೀತ್, ತುವೆಂ ಭೆಟೊಂಕ್ ಆಸ್ಚೊ ತೊ ತುಜೊ ದೇವ್ಚ್ ಕರುಂದಿ. ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಆಪ್ರಾಧಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಠರಾಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಾತ್ರ್ ತುಜೆಂ ನಿವೇದನ್ ಪತ್ರ್ ಆಮಿ ಕೊಡ್ತಿಕ್ ದಿತಾಂವ್. ನಾ ತರ್, ಕೆದಿಂಚ್ ಉಗ್ತಾಡಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ನಾ.”

“ತುಮ್ಕಾಂ ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಮಸ್ತ್ ಸಮಧಾನ್ ಜಾಲೆಂ.” ವಳೂ ಉಟೊನ್ ತೊ ದಾರಾ ಕುಶಿನ್ ಕುಂಟೊನ್ ಕುಂಟೊನ್ ಚಲಾಲಾಗ್ಲೊ.

ಶರ್ಲಾಕ್ ಹೋಮ್ಸಾಚ್ಯಾ ಮಜತಿನ್, ಪ್ರತಿವಾದಿ ವಕೀಲಾನ್ ಉಟಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸಬಾರ್ ಆಕ್ಷೇಪಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ಜೇಮ್ಸ್ ಮೆಕಾರ್ಥಿಕ್ ಸುಟ್ಕಾ ಲಾಬ್ಲಿ. ಹೆಂ ಘಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸಾತ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಟರ್ನರ್ ಸರ್‍ಲೊ. ಪಾಟ್ಲೆಂ ಇತಿಹಾಸ್ ಕಿತೆಂಚ್ ನೆಣಾಸ್ತಾನಾ ಜೇಮ್ಸ್ ಆನಿ ಆಲಿಸ್ ದೊಗಾಂಯ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಸಂತೊಸಾನ್ ಜಿಯೆತೇ ಆಸಾತ್.

(Sir Arthur Conan Doyle ಹಾಚ್ಯಾ
‘Boscombe Valley Mystery’ ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ)

ಆರ್ಥರ್ ಕೊನನ್ ಡೊಯ್ಲ್

ಪತ್ತೇದಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಸರ್ ಆರ್ಥರ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಕೊನನ್ ಡೊಯ್ಲ್ (1859–1930) ಹಾಚೆಂ ಭೋವ್ ವ್ಹಡ್ ನಾಂವ್. ಹಾಣೆ ರಚ್‌ಲ್ಲೊ ಪಾತ್ರ್ ಪತ್ತೇದಾರ್ ಶೆರ್ಲೊಕ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಪತ್ತೇದಾರಾಂ ಪಯ್ಕಿಂ ಏಕ್ ದಂತ್‌ಕತಾ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಹೊ ಇತ್ಲೊ ಪ್ರಖ್ಯಾತ್ ಜಾಲೊಕ್‌ಯಿ, ಡೊಯ್ಲಾನ್ ಪತ್ತೇದಾರಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಸೊಡ್ನ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರಾಚ್ಯಾ ಸಾಹಿತಾ ಕುಶಿಂ ಗುಮಾನ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಶೆರ್ಲೊಕ್ ಹೋಮ್ಸಾಕ್ ಎಕಾ ಕಾಣಿಯೆಂತ್ ಅವ್ಘಡಾಂತ್ ಮಾರ್ನ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್, ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಒತ್ತಾಯೆಕ್ ಲಾಗುನ್ ತಾಕಾ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ವಾಂಚಯ್ಜೆ ಪಡ್ಲೆಂ!

ಆರ್ಥರ್ ಕೊನನ್ ಡೊಯ್ಲ್ ವೃತ್ತೆನ್ ದಾಕ್ತೆರ್ ತರ್‌ಯಿ ಪಿಡೆಸ್ತಾಂಕ್ ರಾಕೊನ್ ಬಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ತಾಣೆ ಬರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ವಯ್ಜಕೀಯ್ ಶೆತಾಂತ್ ತಾಣೆ ನಾಂವ್ ಕಮಾಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಸಾಹಿತ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಪ್ರಕಾರಾಂನಿ ತಾಣೆ ಲಿಖ್ಣಿ ಘುರಯ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ ತೊ ಆಪ್ಲ್ಯಾ A Study in Scarlet ಕೃತಿಯೆ ಥಾವ್ನ್ ಪ್ರಖ್ಯಾತ್ ಜಾಲೊ. ತರ್ಕ್, ತೀಕ್ಷ್ಣ ಪಾರ್ಕೊಣಿ ಆನಿ ಅಪ್ರತಿಮ್ ಊಹಾತ್ಮಕ್ ದೆಣ್ಯಾಂಕ್ ನಾಂವಾಡ್‌ಲ್ಲೊ ಐತಿಹಾಸಿಕ್ ಪಾತ್ರ್ ಶೆರ್ಲೊಕ್ ಹೋಮ್ಸ್ ಆನಿ ತಾಚೊ ಸಹಾಯಕ್ ಡೊ. ವ್ಯಾಟ್ಸನ್ ಹ್ಯಾ ಕೃತಿಯೆಂತ್ ಜಲ್ಮ್ ಘೆತಾತ್.

ಎಕಾ ರಾತಿಚೊ ಸಾಂಗಾತಿ

ಪಾಚ್ವ್ಯಾ ತಣಾರ್ ಹಾಳ್ವಾಯೆನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ ದೋವ್ ದೊಂಗ್ರಾಂ ಮಧ್ಲ್ಯಾನ್ ಉದೆವ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಸುರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಭಾಂಗ್ರಾಳ್ಯಾ ಕಿರ್ಣಾಂನಿ ನ್ಹಾವ್ನ್, ಸಗ್ಳಿ ಪೃಥ್ವಿ ಭಾಂಗಾರಾನ್ ನೆಟಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಧವ್ಯಾ ರಸ್ಮಾಚ್ಯಾ ವೊಲಿಪರಿಂ ಪರ್ಜಳ್ತಾಲೊ. ಸುರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕಿರ್ಣಾಂಚ್ಯಾ ಪರ್ಜಳೆಕ್ ದೊಳೆ ಪುರ್ತೆ ಉಗ್ತೆ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ಆ್ಯಂಡ್ರು ಸ್ಟುರ್ಗಿಲ್ ಏಕ್ ಘಡಿಭರ್ ಪೃಥ್ವೆಚ್ಯಾ ವೈಭವಾಕ್ ಮೊನೊ ಜಾವ್ನ್ ರೂಕ್ ಜಾಲೊ. ಧುಂವ್ರೆನ್, ಸುರ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಮೆಳೊನ್ ಹರ್ ವಸ್ತ್ ಉಜಳ್ಚೆಪರಿಂ ಕೆಲ್ಲಿ. ಖರೆಂಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಹೊ ದೆವಾಚೊ ಖಾಸ್ ಪ್ರದೇಶ್ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ, ಆ್ಯಂಡ್ರುಚಿ ಪಾತ್ಯೆಣಿ ಹರ್ ಪಾವ್ಟಿ ಅಸಲೆಂ ದೃಶ್ಯ್ ದೆಕ್ತಾನಾ ಥಿರ್ ಜಾತಾಲಿ. 'ಚಿಕಾಗೊ, ನ್ಯೂಯೊರ್ಕ್ ಶ್ಹೆರಾಂ ತುಮಿಂಚ್ ದವ್ರುನ್ ಘೆಯಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾಕ್ ವೈಟ್ಸ್‌ಬರ್ಗ್ ಮಸ್ತ್ ಪುರೊ!' ಚಿಂತ್ಲೆಂ ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್.

1925ವ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ವೈಟ್ಸ್‌ಬರ್ಗ್ ಕಾಂಯ್ ವ್ಹಡ್ ವಯ್ವಾಟಾಚೆಂ ಶ್ಹೆರ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಆ್ಯಂಡ್ರು ತಸಲ್ಯಾಂಕ್ ಸರ್ವಸ್ವ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ. ತಾಂಚ್ಯೊ ಗರ್ಜೊಯ್ ಕನಿಶ್ಟ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲ್ಯೊ.

ದೊಂಗ್ರಾಂತ್ಲೊ ಲೋಕ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಟ್ಯಾಂ ಥಾವ್ನ್ ತೆದ್ನಾ ತೆದ್ನಾ ಕಾಪ್ಯೆ ಪಿಟೊ, ಸಾಕರ್, ಗೊಂವಾ ಪೀಟ್ ಆನಿ ಗೊಂವಾಂಚಿ ಕಣಿ ಮೊಲಾಂವ್ಕ್ ಶ್ಹೆರಾಕ್ ದೆಂವೊನ್ ಯೆತಾಲೊ. ದುದಾಚ್ಯಾ ಗಾಯ್ಕ್ ಗೊಂವಾಂಚಿ ಕಣಿ ಮುಖೆಲ್ ಖಾಣ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ. ತಶೆಂಚ್ ಮಿಟಾರಹಿತ್ ಗೋಡ್ ಗೊಂವಾ ಕಣಿ ಸೊರೊ ಉಕ್ಡುಂಕ್ ಪ್ರಮುಖ್ ವಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ, ಬರೊ ಸೊರೊ ಉಕಡ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್. ಆ್ಯಂಡ್ರು ಸೊರೊ ಉಕಡ್ಚ್ಯಾಂಚ್ ಪ್ರವೀಣ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ, ಬರೊ ಆದಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಝುಜಾಚ್ಯಾ ಅಂತ್ಯಾಕ್, ಎಕಾ ಬೊತ್ತಿ ಆಪುಟ್ಟ್ ಗಾಂವ್ಟಿ ಸೊರ್ಯಾಕ್ ಚಾಳಿಸ್ ಡೊಲರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಪನ್ನಾಸ್ ಜಾಲ್ಲೆಯ್ ಆಸಾತ್.

ವ್ಹೋತ್ ಬಳ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಪರಿಂಚ್ ಶ್ಹೆರಾ ಕುಶಿನ್ ಚಮ್ಕೊಂಚ್ಯಾ ಆ್ಯಂಡ್ರುಚ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ವಿವಿಧ್ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಶಿಜ್ತಾಲಿಂ. ತಾಕಾ ಸಾಕರ್ ಆನಿ ಗೊಂವಾ ಕಣಿ ಚಡಿತ್ ಮಾಪಾನ್ ಜಾಯ್ ಆಸ್ಲಿ. ತಾಣೆ ಸೊರ್ಯಾಚಿ ನವಿಚ್ ಭಟ್ಟಿ ತಯಾರ್ ಕೆಲ್ಲಿ ಆನಿ ತಿ ಪರೀಕ್ಷಾ ಕರುಂಕ್ ತೊ ಚಡ್ಪಡ್ತಾಲೊ. ಊಂಚ್ ವರ್ಗಾಚೊ ಸೊರೊ ಕಾಡುಂಕ್ ತೊ ಆತುರಿತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಗಾಂವ್ಚೊ ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರ್ (ಅಮೆರಿಕಾಂತ್ ಶೆರಿಫ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಪ್ರಾಂತೀಯ್ ವಾ county ಪೊಲಿಸ್ ಮುಖೆಲಿ.) ಚೊರ್ಯಾಂ ಗಾಂವ್ಟಿ ಸೊರೊ ಉಕಡ್ತೆಲ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾಕ್ ವ್ಹಡ್ ಕಾಂಟೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಎದೊಳ್‌ಚ್ ತಾಣೆ ತಾಚ್ಯಾ ಸೆಜಾರ್ಯಾಂಚೊ ಚ್ಯಾರ್ ಭಟ್ಟಿ ಧಾಡ್ ಘಾಲ್ನ್ ದುಸ್ಪಟಾಯಿಲ್ಲ್ಯೊ. ತ್ಯಾ ದೆಕುನ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ಆಪ್ಲಿ ಸೊರ್ಯಾ ಭಟ್ಟಿ ಬರೊ ಮಾಂಡೊ ಖರ್ಚುನ್ ಎಕಾ ಬೊಲ್ತ್ಯಾಚ್

ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಸ್ಥಾಪಿತ್ ಕೆಲ್ಲಿ. ಚಡಾವತ್ ಸೊರ್ಯಾಚೊ ಭಟ್ಟಿ ಬರೆಂ ಉದಕ್ ವ್ಹಾಳ್ಚ್ಯಾ ಕಾಲ್ವ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆನ್ ಮಾಂಡ್ಚಿ ರಿವಾಜ್. ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರಾಕ್ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಸಾಂಗಾತ್ಯಾಂಕ್ ಉದ್ಕಾಚೆ ಆಸ್ರೆ ಸೊದುನ್ ಕಾಡ್ನ್ ಸೊರೊ ಉಕಡ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಧರುಂಕ್ ಕಷ್ಟ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲೆ. ತ್ಯಾ ದೆಕುನ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ಉದಕ್ ನಾತ್ಲ್ಯಾ ಸುಕ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಭಟ್ಟಿ ತಯಾರ್ ಕೆಲ್ಲಿ. ಉದಕ್‌ಚ್ ಭಟ್ಟೆಲಾಗಿಂ ಪಾವಂವ್ಕ್ ತಾಣೆ ನಳಾಂಚಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಕೆಲ್ಲಿ! ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂನಿ ಹಿಂವಾಳೆ ದೀಸ್ ಪ್ರಾರಂಭ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಹಿಮ್ (snow) ಆನಿ ಬರಫ್ ಪಡ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ತಾಚ್ಯಾ ನಳಾಂಚಿ ಲೈನ್‌ಯೀ ಧಾಂಪುನ್ ವೆತಲಿ!

ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟಿರ್ ಉಮ್ಕಾಳೊನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಚಾಮ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಪೊತ್ಯಾಂತ್ ಆದ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಸಾಚ್ಯೊ ಥೊಡ್ಯೊ ಸೊರ್ಯಾ ಬೊತ್ಲಿ ವಿಶೆವ್ ಘೆತಾಲ್ಯೊ. ಹಿಂವೆ ದೀಸ್ ಸುರು ಜಾಂವ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ಥೊಡ್ಯೊ ಬೊತ್ಲಿ ಸೊರೊ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಹಾಡ್ನ್ ದಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ಟ್ರೆಬ್ಬಿಟ್ಟಾನ್ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹಿಂವೆ ದೀಸ್ ಆಯ್ಲೆ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಂಕ್ ಪಿಡೆ–ಶಿಡೆ ಥಾವ್ನ್ ರಾಕೊನ್ ವ್ಹರುಂಕ್ ಆಪುಟ್ ಗಾಂವ್ಟಿ ಸೊರೊ ಭೋವ್ ಉಪ್ಕಾರ್ತಾಲೊ. ಪಯ್ಶೆ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್‌ಯಿ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಟ್ರೆಬ್ಬಿಟ್ ಕಸಲಿಚ್ ಕಿರ್ಕಿರಿ, ಸುರಾತ್ ಕರಿನಾತ್ಲೊ.

2

ಶ್ಹೆರಾಂತ್ಲೊ ದಾಕ್ತೆರ್ ಹ್ಯಾಂಡಿ ಸಯ್ತ್ ತಾಳ್ಯಾ ದುಕಿಕ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಚೊ ಸೊರೊ ಭರ್ಸುನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ವಕಾತ್ ಪಿಡೆಸ್ತಾಂಕ್ ವಾಂಟ್ತಾಲೊ. ಗಾಂವ್ಟಿ ಸೊರೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಆ್ಯಂಡ್ರು ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ನಾಂವ್ ಚ್ಯಾರಾಂಯ್ ದಿಕ್ಕಾಂನಿ ಪ್ರಚಲಿತ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಆಸ್ತಾಂ ತಾಕಾ ಮಾಲಾ ಸಮೇತ್ ಧರುಂಕ್ ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರ್ ಜಾಳ್ ಘೆವ್ನ್ ರಾಕ್ತಾಲೊ.

ಗುಡ್ಯಾಚಿ ಅಶೀರ್ ಘುಂವ್ಣೆ ವಾಟ್ ದೆಂವೊನ್ ಯೆತೇ ಆಸ್ತಾನಾ ಆ್ಯಂಡ್ರುಚ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರಾ ಲಗ್ತಿಂ ಚಿಂತ್ನಾ ಘುಂವ್ತಾಲಿಂ. ದೊವಾನ್ ಭಿಜ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಣಾ ವರ್ವಿಂ ತಾಚ್ಯಾ ಪೆಂಟಾಚೆ ಪಾಂಯ್ ಭಿಜೊನ್ ಜಡ್ ಜಾಲ್ಲೆ. ದೊಂಗ್ರಾ ಭೊಂವ್ತಿಲ್ಯಾ ಸುತ್ತುರಾಂತ್ ಚಾಲು ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸೊರೊ ಉಕಡ್ಚ್ಯಾ ಭಟ್ಟೆ ಬಾಬ್ತಿಂ ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರ್ ಮಸ್ತ್ ಕಿರ್ಕಿರಿ ಭೊಗ್ತಾಲೊ. ದೊಂಗ್ರಾ ವಯ್ಲೊ ಲೋಕ್ ಕಸಲ್ಯಾಚ್ ಕಾನೂನಾಂಚಿ ಪರ್ವಾ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ ತಾಂಚ್ಯಾ ಖುಶೆ ಪರ್ಮಾಣೆ ಜಿಯೆವ್ನ್ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರಾನ್ ತೀರ್ಮಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ನವೊಚ್ ಶೆರಿಫ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಾಕಾ, ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ನಾಕಾ ಪಂದಾ ಚಲೊನ್ ಆಸ್ಚಿ ಕಾನೂನಾಚಿ ಬೆಪರ್ವಾ ಸೊಸುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲಿ.

ಪೂಣ್ ಆಯ್ಲೆವಾರ್, ಚೊರ್ಯಾಂ ಸೊರೊ ದಂದೊ ಕರ್ತೆಲ್ಯಾಂ ಸಂಗಿಂ ತಾಚೆಂ ಝುಗ್ಡೆಂ ತತ್ಕಾಲಾಕ್, ದುಸ್ರ್ಯಾ ಎಕಾ ಕಾರಣಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಬಂದ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಎಕಾ ಕೆಜಿಂತ್ ವ್ಯಸ್ತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಎಕಾ ಸ್ತ್ರೀಯೆಚಿ ಖುನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಆರೋಪಾಚೆರ್ ಲೊಯ್ಡ್ ಪ್ರೇಜಿ'ಯರಾಕ್ ಕಯ್ದ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಆನಿ ತಾಚೊ ಅಪ್ರಾಧ್ ಸಾಬಿತ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಜಣಾಂನಿ ಜಾಣಾಸ್ಚೆಪರಿಂ ಲೊಯ್ಡ್ ಎಕ್ಲೊ ಸಾದೊ ಆನಿ ಲಜೀಸ್ಟ್ ಸ್ವಭಾವಾಚೊ ಚೆರ್ಕೊ. ತಸಲೆಂ ಏಕ್ ಕೃತ್ಯೆಂ ಆಧಾರುಂಕ್ ತೊ ಕಸೊ ಸಕ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಚ್ ಸಕ್ಚಾಂಕ್ ಆಜಾಪ್. ಲೊಯ್ಡಾನ್ ಖುನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಸ್ತ್ರೀಯೆಕ್ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಆವಯ್ಕ್ ಮನಸ್ತಾಪ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ, ಮೊಸೊರ್‌ಯೀ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಖುನ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಸ್ತ್ರೀ ಆನಿ

ಲೋಯ್ಡಾಚಿ ಆವಯ್ ಎಕಾಚ್ ದಾದ್ಲ್ಯಾಚಿ ಚಂಗಾಯ್ ಕರ್ತಾಲಿಂ!

ಆನ್ನಿ ಫ್ರೇಜಿಯರಾನ್, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರತಿಸ್ಪರ್ಧಿಕ್ ಕಾಡ್ನ್ ಉಡಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಲೊಯ್ಡಾಕ್ ಸವಾರೆಚೊ ಘೊಡೊ ಭಾಸಾಯಿಲ್ಲೊ!

ಲೊಯ್ಡಾಚೆರ್ ಮೊರ್ನ್ಯಾಚೆಂ ಫರ್ಮಾಣ್ ವಾಚ್ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ತಾಕಾ ಫಾಶೆ ಖಾಂಬ್ಯಾಕ್ ಚಡಂವ್ಕ್ ಕೊಣ್ ಪೂತ್ಯಿ ಅಜೂನ್ ಮುಖಾರ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲ್ಲೊ. ಲೊಯ್ಡಾ ತಸಲ್ಯಾ ತರ್ನ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಫಾಶೆಕ್ ಚಡಂವ್ಕ್ ತಯಾರ್ ನಾತ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಫಾಶೆಗಾರಾನ್ ಕಾಮ್ಚ್ ಸೊಡ್ಲ್ಲೆಂ. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಚೆ ಅಂತಸ್ಕರ್ಣ್ ಲೊಯ್ಡಾಚ್ಯಾ ಭಿರ್ಮತಿನ್ ತೊವ್ತಾಲೆಂ.

ಫಾಶೆಚಿ ಖಬರ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಪ್ರಾಂತ್ಯಾಂತ್ ಕರ್ದಾರ್ಕ್ ಉಜೊ ಪೆಟ್ಲೆಲೆಪರಿಂ ವಿಸ್ತಾರ್ಲಿ. ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ವೈಟ್ಸ್‌ಬರ್ಗಾಂತ್ ಸಾರ್ವಜನಿಕ್ ಫಾಶಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲ್ಲಿ. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಜಿಬೆರ್ ಹಿಚ್ ಗಜಾಲ್. ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ವಯ್ಲ್ಯಾಬಾರ್ ಗಜಾಲ್ ಕಳಿತ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ತೊ ತ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಕ್ ನೆಣಾಸ್ಲೊ ತರ್ಯಿ, ಆನ್ನಿಕ್ ಬರ್ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ಭುಗ್ಯಾಪಣಾರ್ ತಿಂ ದೊಗಾಂಯ್ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಎಕಾಚ್ ಕುಡಾಚ್ಯಾ ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಶಿಕ್ಲ್ಲಿಂ. ಆನ್ನಿಚ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ – ಲೊಯ್ಡಾಕ್, ತೊ ತೆದ್ನಾ ತೆದ್ನಾ ಆಜ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಪಳೆವ್ನ್ಚ್ ಆಸ್ಲ್ಲೊ. ಆಜೊ ನಾತ್ವಾಚೊ ಮಸ್ತ್ ಕೊಂಡಾಟೊ ಕರ್ತಾಲೊ. ಧುವೆಚೊ ಅನಧಿಕೃತ್ ಪೂತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಣೆ ತಫಾವತ್ ಕರುಂಕ್ ನಾ. ಭುಗ್ಯಾಪಣಾ ಥಾವ್ನ್ಚ್ ಚೆರ್ಕೊ ಲೊಯ್ಡಾಕ್ ಘೊಡೆ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಜಿವಾಚಿ ಗಾಂಟ್. ಹಾಕಾ ಈಟ್ ಆನಿ ಉದಕ್ ವೊತುನ್ ಆಬಾನ್ ಬರೊ ಪೋಸ್ ಕೆಲ್ಲೊ! ಏಕ್ ಸವಾರೇ ಘೊಡೊ ಫೆವ್ನ್ ದಿತಾ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಣೆ ನಾತ್ವಾಕ್ ಭಾಸ್ ದಿಲ್ಲಿ. ಅಚಾನಕ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾನ್ ಘುಡ್ ಘಾಲ್ಲೆ ವರ್ಸಿಂ ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಘೊಡೊ ಸವಾರಿ ಕರ್ಚೆಂ ಸ್ವಪಣ್ ಸ್ವಪಣ್ಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಉರ್ಲೆಂ. ಆಜ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮೊರ್ನ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ದೆದೆಸ್ಪೂರ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಚೆರ್ಕೊ ಸಂಸಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ವಿಮುಖ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಉಬೆಕ್ ಲಾಗುನ್ ಆವಯ್ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆಲಾಗ್ಲೊ.

3

ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ಟ್ರಿಬ್ಬಿಟಾಚ್ಯಾ ದಾರಾರ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಆ್ಯಂಡ್ರು, ಲೊಯ್ಡಾಕ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ವಿಸ್ರೊನ್ ಗೆಲೊ. ಏಕ್ ಹನೊನಿ ಕೊಫಿ ಆನಿ ಥೊಡೆಂ ಖಶಾಲಾಯೆಚೆಂ ಉಲೊಣೆ ತಾಚಿ ಪ್ರತೀಕ್ಷಾ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ಪೂಣ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಚೆಂ ಸುರೂಪ್ ದೆಖ್ತಾನಾಂಚ್ ಹೆಂ ಖಂಚೆಂಯ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತಾಕಾ ಆಪ್ಶೆಂಚ್ ಕಳ್ಳೆಂ.

ಮ್ಹಾತಾರೊ ಟ್ರಿಬ್ಬಿಟ್ ಲೊಯ್ಡಾಕ್ ಭುಗ್ಯಾಪಣಾ ಥಾವ್ನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ಆಜೊ ಸರ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಆವಯ್ಕ್ ಚಿಡ್ಕಾಲ್ಲೊ ಆನಿ ಘೊಡ್ಯಾಂಚೊ ವಿಪ್ರೀತ್ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಲೊ ಮ್ಹಣುನ್ ತೊ ಬರೆಂ ಕರ್ನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ.

ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಭಿತರ್ ಘೆತ್ಲ್ಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ: “ಲೊಯ್ಡಾಕ್ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಫಾಶೆರ್ ಚಡಯ್ತಾತ್. ತುಂ ಜಾಣಾಂಯ್ಗಿ?”

ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ಜಾಪ್ ದಿಂವ್ಚೆ ಫುಡೆಂ ತಕ್ಲಿ ಹಾಲವ್ನ್ ತೊ ಮ್ಹಣಾಲಾಗ್ಲೊ: “ಭಿರ್ಮತ್ ಚೆರ್ಕೊ. ತ್ಯಾ ಆವಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ರಾಂಡ್ಯೆನ್ ಸಾಂಗ್ಲ್ಲಿಂ ಸರ್ವ್ ಕಾಮಾಂ ದೆವಾಚೆ

ಉತರ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಕರ್ತಾಲೊ. ತಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಕಶಿಂ ಕಾಮಾಂ ಕರವ್ಯೆತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಿ ಬರ್‍ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ಕಾಳ್ಯಾ ಘೊಡ್ಯಾ ವಯ್‍ರ್ ತಾಕಾ ಕಿತ್ಲೆಂ ಮನ್ ಪಡ್‍ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತಿ ಬರೆಂ ಕರ್‍ನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲಿ. ತಾಕಾ ಭಾನಾಯ್ಲೆಂ ತಿಣೆ. ತ್ಯಾ ಖುನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆ ಥಾವ್‍ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಾಕ್ ಆಪಾಯ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣುನ್ ತಿಣೆ ಲೊಯ್ಡಾನ್ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಚೆಪರಿಂ ಭಾನಾಯ್ಲೆಂ. ತೊ ಭುರ್ಗೊ ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ದುಖಂವ್ಚೊ ನ್ಹಯ್."

ಆಪ್ಲೊ ವೆವ್ಹಾರ್ ಸಂಪ್‍ಲ್ಲೊಚ್ ಆ್ಯಂಡ್ರು ಮ್ಹಾತಾರ್‍ಯಾಕ್ ಬರೆಂ ಮಾಗೊನ್ ಭಾಯ್‍ರ್ ಪಡ್ಲೊ. ತಾಚಿಂ ಚಿಂತ್ನಾ ಆನ್ನಿ ಫ್ರೇಜಿಯರಾ ಕುಶಿನ್ ಘುಂವ್ಲಿಂ. ಆನ್ನಿ, ತೊ ಜಾಣಾ ಆಸ್ಚೆಪರಿಂ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಪಿಸೊಳ್ಯಾ ವರ್ಗಾಚೆಂ ಸದಿಳ್ ಚಾಲಿಚೆಂ. ಸೊಳಾ ವರ್‍ಸಾಂಚೆರ್ ತೆಂ ಗರ್ಭೆಸ್ತ್ ಜಾವ್‍ನ್ ಲೊಯ್ಡ್ ಜಲ್ಮಾಲ್ಲೊ. ತರ್‌ಯಿ ತಾಣೆ ಲೊಯ್ಡಾಕ್ ಸಾಂಬಾಳ್‍ಲ್ಲೆಂ. ಆನ್ನಿ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲೆಂಚ್ ನಾ. ತಾಕಾ ಆತಾಂ ಪಾಂತ್ತೀಸ್ ವರ್‍ಸಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಅಜೂನ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಆಕರ್ಶಿಕ್ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. ಆರ್ವಿಲ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಆನ್ನಿ ಎಕಾ ರೈಲ್ವೆಂತ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ತೆಲ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಸಂಬಂಧ್ ದವರ್‍ನ್ ಆಸ್‍ಲ್ಲೆಂ. ಆನ್ನಿಕ್, ಏಕ್ ನಾ ಏಕ್ ದಾದ್ಲೊ ಜಾಯಿಚ್ ಆಸ್‍ಲ್ಲೊ.

'ಆ್ಯಂಡ್ರು, ಖಬಡ್ದಾರ್, ರಾವ್ ಥಂಯ್!' ಏಕ್ ಅಧಿಕಾರ್‌ಯುತ್ ಗರ್ಜಣ್ಣಿ ಆಯ್ಕೊನ್ ಆ್ಯಂಡ್ರು ಥಂಯ್ಚ್ ರೂಕ್ ಜಾಲೊ. ತಾಚಿಂ ಚಿಂತ್ನಾ ಸಾಂಕಳ್ ಕುಡ್ಕೆ ಕುಡ್ಕೆ ಜಾವ್‍ನ್ ಫಾಸಾಳ್ಳಿಂ. ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವೊನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರ್ ತಾಚ್ಯಾ ದೊಗಾಂ ಸಹಾಯಕಾಂಕ್ ಘೆವ್‍ನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್‍ಚ್ ಉಬೊ ರಾವ್‍ಲ್ಲೊ.

"ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ವಿಚಾರಣಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಕಯ್ದ್ ಕರ್ತೆ ಆಸಾಂ, ಆ್ಯಂಡ್ರು. ಆಮ್ಕಾಂ ಚೊರ್‍ಯಾಂ ಸೊರ್‍ಯಾಚೆಂ ವ್ಹಡ್ ಏಕ್ ದಾಸ್ತಾನ್ ಲಾಬ್ಲಾಂ. ಹಾಂತುಂ ತುಜೊ ಹಾತ್ ಕಿತ್ಲೊ ತೆಂ ತಲಾಸ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸಾ."

ಹಿ ಏಕ್ ವ್ಹಡ್ ಫಟ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಆ್ಯಂಡ್ರು ಬರ್‍ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ತರ್‌ಯಿ ಕಾನೂನ್ ಅಧಿಕಾರಿಂಕ್ ಸಹಕಾರ್ ದಿಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ನಿರ್ವೊಗ್ ನಾತ್ಲೊ.

"ತುಜಿ ಖುಶಿ ಆಫಿಸರ್!" ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ಹಾತ್ ವೊಡ್ಡಾಯ್ಲೆ.

ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಠಾಣ್ಯಾಕ್ ವ್ಹೆಲೆಂ. ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಚ್ ಶೆರಿಫಾಚೊ ದುಸ್ರೊ ಎಕ್ಲೊ ಸಹಾಯಕ್ ಟರ್ನರಾಕ್ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಆಪೊವ್‍ನ್ ಕಾನಾಂತ್ ಕಿತೆಂಗಿ ಪುಸ್ಪುಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

"ಆ್ಯಂಡ್ರು," ಶೆರಿಫ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ. "ಲೊಕಪ್ಪಾಂತ್ ಎಕ್‍ಚ್ ಖಾಲಿ ಖಾಟ್ ಆಸಾ. ಲೊಕಪ್ಪಾಂತ್ ಫ್ರೇಜಿಯರ್ ಚೆರ್ಕೊ ಆಸಾ. ತುಕಾ ಥಂಯ್ ರಾವೊಂಕ್ ನಾಕಾ ತರ್, ಹಾಂವ್ ದುಸ್ರಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಕರ್ತಾಂ."

ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ದುಸ್ರಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರಾಚ್ಯಾ ಮೆಜಾಕ್ ಆನಿ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಖೊಡೊ ಘಾಲ್ಚೊ! ಮಧೆಂ ಮಧೆಂ ಶೆರಿಫಾಚಿಂ ಥಾಪ್ಡಾಂ! ಹಿ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಪಸಂದ್ ಜಾಲಿ ನಾ.

"ಪ್ರೇಜಿಯರಾ ಸಾಂಗಾತಾ ರಾತ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲಿಚ್ ಹರ್ಕತ್ ನಾ. ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ." ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

4

ಶೆರಿಫಾಚ್ಯಾ ಸಹಾಯಕಾನ್ ಲೊಕಪ್ಪ್ ರೂಮ್ ಉಗಡ್ಲೆಂ. ಕಾಳೊಂಕಾಂತ್‌ಯಿ, ತ್ಯಾ ಕುಡಾಂತ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ದುಸ್ರೆ ಎಕಾ ವೆಕ್ತಿಚಿ ಆಸ್‌ಪಾವ್ ಶಿಂತಿದಾಕ್ ಗೆಲಿ. ಕಾಳೊಕಾಕ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ವಳ್ಖಾಲ್ಲೆಂಚ್ ಏಕ್ ಜೊಡಿ ದೊಳೆ ತಾಕಾಚ್ ಚೊವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಆ್ಯಂಡ್ರು ಹಾಳ್ವಾಯೆನ್ ಖಟ್ಲ್ಯಾರ್ ಬಸ್ಲೊ. ತಾಕಾಚ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ದೀಶ್ಟ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಕಸಲೆಗಿ ಉಬ್ದೆಸ್ ಧೊಶಿಲಾಗ್ಲೆ. ತಶೆಂಚ್ ಖಟ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಡ್ ಪಡೊನ್ ತಾಣೆ ದೊಳೆ ಧಾಂಪ್ಲೆ.

ಖಂಯ್‌ಗಿ ಭಾಯ್ರ್ ಘೊಡ್ಯಾನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಆವಾಜಾನ್ ರಾತ್ಚಿ ಶಾಂತಿ ಭಂಗ್ ಜಾಲಿ. ಆ್ಯಂಡ್ರು ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊ. ಲೊಯ್ಡ್ ಫ್ರೇಜಿಯರ್‌ಯಿ ತುರಂತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಖಾಟಿಯೆ ವಯ್ಲೊ ಉಟೊನ್ ಜನೆಲಾ ಸರ್ಶಿಂ ವಚೊನ್ ಭಾಯ್ರ್ ತಿಳಿಲಾಗ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಯಾ ಘೊಡ್ಯಾಕ್, ಶೆರಿಫಾಚ್ಯಾ ದಫ್ತರಾ ಭಾಯ್ರ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಕಮ್ಮಾರ್ ಟ್ಯಾನರ್ ಹಾಚ್ಯಾ (ಲೊಂಕ್ಡಾಚೊ ಆಚಾರಿ) ಕಾಮಾಸಾಳಿ ಲಾಗಿಂ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಘೊಟ್ಯಾಂತ್ ಬಾಂದ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕಾಮಾಸಾಳಿಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆನ್‌ಚ್ ರುಕಾಡಾಚೊ ಮಾಂಚೊ ಉಬಾರ್‍ನ್ ತಾಚೆ ವಯ್ರ್ ಫಾಶ್ಯೆಚೊ ಖಾಂಬೊ ತಯಾರ್ ಕೆಲ್ಲೊ. ಲೊಯ್ಡಾಚೆ ದೊಳೆ ಫಾಶೆ ಖಾಂಬ್ಯಾರ್ ನಾತ್ಲೆ. ತಾಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ಫಕತ್ ಘೊಡ್ಯಾಚೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ.

"ಘೊಡ್ಯಾಕ್ ಮಾಲಿಶ್ ಕರಿಜೆ ಆಸ್ಲೆಂ!" ತೊ ತಾಚೆ ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್ ಉದ್ಗಾರ್ಲೊ. "ಎಕಾ ಪಾಂಯಾಚೆಂ ಲಾಳೆಂಯ್ ಸದಿಳ್ ಜಾಲಾಂ."

ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ದೊಳೆ ಉಗ್ತೆ ಕೆಲೆ. "ತೆ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ತುಜ್ಯಾ ಘೊಡ್ಯಾಚಿ ಖಬಡ್ದಾರಿ ಘೆತೆಲೆ." ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. ಆ್ಯಂಡ್ರುನ್ ಉಲಯಿಲ್ಲೆಂ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಲೊಯ್ಡ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ:

"ಘೊಡ್ಯಾಕ್ ಗೊಡ್ಶೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಭಾರಿ. ತೆದ್ನಾ ತೆದ್ನಾ ಥೊಡಿ ಸಾಕರ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲಿ ತರ್...!"

ಚೆರ್ಕೊ ಜನೆಲಾ ಬಗ್ಲೆನ್‌ಚ್ ರಾವೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ತಶೆಂಚ್ ದೊಳೆ ಆಡ್ ಜಾಲೆ.

ರಾತ್ ಜೂನ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಪರಿಂಚ್ ಹಿಂವ್ ಚಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಏಕ್ ಪಾತಳ್ ವೋಲ್ ದಿಲ್ಲಿ. ತಿ ಕಸಲ್ಯಾಚ್ ಉಪ್ಕಾರಾಕ್ ಪಡನಾತ್ಲಿ. ಹಿಂವಾನ್ ತಾಚೆ ದಾಂತ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ಆದ್ಳೊನ್ ಆವಾಜ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲೆ. ಲೊಕಪ್ಪಾಚ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆನ್ ಥಾವ್ನ್ ಚೆರ್ಕೊ ಖಟ್ಲ್ಯಾರ್ ಉಟೊನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ ತಾಕಾ ಕಳ್ಳೆಂ. ದುಸ್ರೆ ಘಡ್ಯೆ ಚೆರ್ಕೊ ಆ್ಯಂಡ್ರುಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಉಬೊ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ಚೆರ್ಕೊ ಬಾಗ್ವೊನ್ ರಾವೊನ್ ಆಸ್ಚೊ ದೆಖೊನ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಶೆಲೊ ಘಾಮ್ ಸುಟೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಭಿಂಯಾನ್ ದೊಳೆ ಧಾಂಪ್ಲೆ. ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಆಪ್ಲಿ ಕಾಂಬಳ್ ವೊಳೂ ಆ್ಯಂಡ್ರುಚ್ಯಾ ಕಾಂಪೆರ್ಯಾ ಕುಡಿಚೆರ್ ಪಾಂಗ್ರಾಯ್ಲಿ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಅನಾವಶ್ಯ್ ಭಿಂಯಾಕ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪ್ ತಶೆಂ ಲಜ್ ದಿಸ್ಲಿ. ತಾಣೆ ನಿದೆರ್ ಆಸ್ಚೆಪರಿಂ ನಟನ್ ಕೆಲೆಂ. ಚೆರ್ಕೊ ಜನೆಲಾ ಸರ್ಶಿಂ ರಾವೊನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಳೆಲಾಗ್ಲೊ.

ಫಾಂತ್ಯಾ ಫರಾರ್‌ಚ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಲೊಕಪ್ಪಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ವ್ಹೆಲೊ. ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್

ಜಾಗ್ ಜಾತಾನಾ ಲೊಕಪ್ಪಾಂತ್ ತೊ ಎಕ್ಸುರೊ ಜಾಲ್ಲೊ. ತೊ ಉಟೊನ್ ಜನೆಲಾ ಸರ್ಶಿನ್ ಗೆಲೊ. ಭಾಯ್ರ್ ಫಾಶೆ ಮಾಂಚ್ಯಾ ಭೊಂವ್ತಿಂ ಗಾಂವ್ಚೊ ಲೋಕ್ ಸಗ್ಳೊ ಎಕ್ಟಾಂಯ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಕಂತಾರಾಂಚೊ ವ್ಹಡ್ ಅವಾಜ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕಾನಾಂಕ್ ಆದಾಳ್ಳೊ. ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಫಾಶೆಚ್ಯಾ ಮಾಂಚ್ಯಾಚಿಂ ಮೆಟಾಂ ಚಡ್ಚೆಂ ತಾಣೆ ಪಳೆಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಮುಖ್ಲೆಂ ದೃಶ್ಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ತೊ ಸಕ್ಲೊ ನಾ. ತೊ ಜನೆಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಯೇವ್ನ್ ಖಟ್ಲ್ಯಾರ್ ಬಸ್ಲೊ. ಸಕಯ್ಲ್, ಘೊಡೊ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಕಡೆ ರಾವಾನಾ ಜಾಲೊ. ತಾಣೆ ಶಿಂಕ್ಚೊ ಆವಾಜ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಧೊಸುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

ದೊನ್ಪಾರಾ ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಸುಟ್ಕಾ ದಿಲಿ. ತಾಚೆ ವಿರೋಧ್ ಕಸಲೆಯ್ ಸಬೂತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆ ತ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ತಾಕಾ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರಾನ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಚೆತಾವ್ಣಿ ದೀವ್ನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ: "ಆ್ಯಂಡ್ರು ಜಾಗ್ರುತ್ ಘೆ! ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾ ಪಾಟಿಕ್ ಲಾಗುನ್ ಆಸ್ತಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ವಿಸರ್ನಾಕಾ!"

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಆ್ಯಂಡ್ರು ದಾರಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವೊನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ:

"ಶೆರಿಫ್, ಘೊಡ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಕಿತೆಂ? ತಾಕಾ ಆನಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಘೆತಲೆಂಗಿ?"

ಶೆರಿಫ್ ಟರ್ನರಾನ್ ಭುಜಾಂ ಹಾಲಯ್ಲಿಂ, "ಘೊಡ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ಪಳೆತಾಗಿ ಸೊಡ್ತಾಗಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತೆಂ ಪಡೊನ್ ಗೆಲಾಂ? ಮ್ಹಜಿಂ ಕಾಮಾಂಚ್ ಮಾತ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ಆಸಾತ್. ಘೊಡೊ ಸಬಾರ್ ದಿಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಟ್ಯಾನರಾಚ್ಯಾ ಘೊಟ್ಯಾಂತ್‌ಚ್ ಆಸಾ. ತಾಚೆಂ ಭಾಡೆಂ, ಖಾಣಾಚೊ ಖರ್ಚ್ ಟ್ಯಾನರಾಕ್ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ನ್ ಕೋಣ್ ವ್ಹರ್ತಿತ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ವ್ಹರುಂದಿತ್," ಮ್ಹಣುನ್ ತೊ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕಾಮಾಂತ್ ವೆಸ್ತ್ ಜಾಲೊ.

5

ಫಾಶೆರ್ ಮೆಲ್ಲ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚಿ ಕೂಡ್ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಕ್ ತಾಚಿಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಕೋಣ್‌ಚ್ ಆಯ್ಲಿಂ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ತಾಚ್ಯಾ ಘೊಡ್ಯಾಕ್ ವಿಚಾರ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ಸಾಧ್ಯತಾಯ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನಾತ್ಲಿ.

ಸುರ್ಯೊ ಬುಡೊಂಕ್ ತಯಾರಾಯ್ ಕರ್ತಾಲೊ. ತಾಣೆ ಆಪಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ವಸ್ತುಂಚ್ಯೊ ಸಾವ್ಳ್ಯೊ ಲಾಂಬ್ ಲಾಂಬ್ ಜಾಯಿತ್ತ್ ಯೆತಾಲ್ಯೊ. ಆ್ಯಂಡ್ರು ಸ್ಟುರ್ಗಿಲ್ ದೊಂಗ್ರಾಂ ಮಧ್ಲ್ಯಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಿಡಾರಾಚ್ಯಾ ವಾಟೆಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೊ. ಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಜಿನ್ಸಿ ತಾಣೆ ಘೆತ್‌ಲ್ಲಿ: ಕೊಫಿ, ಗೊಂವಾ ಪೀಟ್, ಸಾಕರ್, ಗೋಡ್ ಗೊಂವಾಕಣಿ. ತಾಣೆ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಹಾತ್ ಘಾಲ್ನ್ ಏಕ್ ಮೂಟ್‌ಭರ್ ಸಾಕರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲಿ. ಮೂಟ್ ಉಸವ್ನ್ ತಾಣೆ ಹಾತ್ ಘೊಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ಲಾಗಿಂ ಧರ್ಲೊ. ಹ್ಯಾ ಪಾವ್ಪಿಂಚ್ಯಾ ಹಿಂವಾಳ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ತಾಣೆ ಯೆವ್ಜಿಲ್ಲೆ ತಿತ್ಲೊ ಕಂಟ್ರಿ ಸೊರೊ ಖಂಡಿತ್ ತಯಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ನಾ!

ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾತ್ಲೊ. ಸುಂದರ್ ಘೊಡೊ ತೊ. ತಾಕಾ ಮಾಲಿಶ್ ಕರುಂಕ್, ಲಾಳೆಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ಕರುಂಕ್, ತೆದ್ನಾ ತೆದ್ನಾ ಸಾಕರ್ ಖಾವಂವ್ಕ್ ತಾಣೆ ನಿರ್ಧಾರ್ ಕೆಲೊ.

ತೊ ಆನಿ ಘೊಡೊ ದೊಂಗೊರ್ ಚಡ್ತಾಸ್ತಾನಾ ಸುರ್ಯೊ ಸವ್ಕಾಸ್ ದೊಂಗ್ರಾಂ

ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಲಿಪ್ಲೊ. ಥಂಡ್ ವಾರೆಂ ಕಸಲೊಚ್ ಪ್ರತಿರೋಧ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಮಾರ್ತಾಲೆಂ. ತರ್ಯಿ, ಆಜ್ ಆ್ಯಂಡ್ರುಕ್ ಹಿಂವ್ ಕೆಲೆಂ ನಾ!

"ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾ ಫುಡ್ಯಾಚಿ ಜತನ್ ಘೆತಾಂ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ."

– ಗದ್ಗದಿತ್ ತಾಳ್ಯಾನ್ ತಾಣೆ ಭಾಸ್ ದಿಲಿ.

(Crystal Arbogast ಹಾಚ್ಯಾ The Cellmate

ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ)

ಕ್ರಿಸ್ಟಲ್ ಆರ್ಬೋಗಾಸ್ಟ್

ಕ್ರಿಸ್ಟಲ್ ಆರ್ಬೋಗಾಸ್ಟ್ 1954ಂತ್ ಅಮೆರಿಕಾಚ್ಯಾ ವರ್ಜೀನಿಯಾಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲಿ ಲೇಖಕಿ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಚಾಳಿಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆರ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ತಿಣೆ ಸಬಾರ್ ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಲಿಖ್ಲ್ಯಾತ್.

ಝೂಡುಮಾಲಿ ಇನಾಸ್

ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ನೈಜೀರಿಯಾಚೊ ದುಡ್ವಾ ಮಂತ್ರಿ ಜಾವ್ನ್ ನಿಯುಕ್ತ್ ಕೆಲ್ಲೆ ವೆಳಿಂ ಕೊಣಾಯ್ಕ್ಯಿ ವಿಶೇಸ್ ಮ್ಹಣುನ್ ದಿಸ್ಲೆಂ ನಾ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಸತ್ರಾ ವರ್ಸಾಂನಿ, ನೈಜೀರಿಯಾಚೊ ಸತ್ರಾವೊ ದುಡ್ವಾ ಮಂತ್ರಿ ತೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ!

ದುಡ್ವಾ ಖಾತೊ ವಯ್ರುನ್ ಘೆತ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಿಂ ತಾಣೆ ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿಂತ್, ಸಾರ್ವಜನಿಕ್ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರ್, ಲೋಂಚ್ ನಿವ್ರಾಂವ್ಚೊಚ್ ಆಪ್ಲೊ ಮುಖೆಲ್ ಧ್ಯೇಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಘೋಷಿತ್ ಕೆಲೆಂ. ಸರ್ಕಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿಂನಿ ಚಡಿತ್ ಜಾಗ್ರುತ್ ರಾವೊಂಕ್ ತಾಣೆ ಚೆತಾವ್ಣಿ ದಿಲಿ. ಸರ್ಕಾರಾಂತ್ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರ್ ನಿವ್ರಾಯ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಆಪುಣ್ ವಿಶೆವ್ ಘೆಂವ್ಚೊಂ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ಸೊಪುತ್ ಘಾಲೊ.

ಮಂತ್ರಿಚೆಂ ಭಾಶಣ್ ಇತ್ಲೆಂ ಪ್ರಭಾವಿತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂಕೀ, ಲಾಗೊಸಾಂತ್ಲ್ಯಾ (ನೈಜೀರಿಯಾಚಿ ರಾಜ್‌ಧಾನಿ) 'ಡೇಯ್ಲಿ ಟಾಯ್ಮ್ಸ್' ಪತ್ರಾಂತ್ ತಾಚೊ ಉಲ್ಲೇಕ್‌ಚ್ ಜಾಲೊ ನಾ! ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಸೊಳಾ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಅಸಲಿಂ ಭಾಶಣಾಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಆನಿ ಛಾಪುನ್ ತೆಂ ಪುನರಾವರ್ತನ್ ಕರ್ಚಿ ಅವಶ್ಯಕತಾ ಪತ್ರಾಕ್ ದಿಸ್ಲಿ ನಾ ಕೊಣ್ಣಾ?

ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಂನಿ ನಿರಾಶ್ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಕಾಲೆತಿಚೊ ನ್ಹಯ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ. ಕೊಣಾಯ್ಚಿ ಪರ್ವಾ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ವ್ಹಡ್ ಉಮೆದಿನ್ ಆನಿ ಘಟ್ ನಿರ್ಧಾರಾ ಸವೆಂ ಸುರು ಕೆಲೆಂಚ್. ತೊ ಮಂತ್ರಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂನಿ ವಾಣಿಜ್ಯ್ ಖಾತ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಎಕ್ಲೊ ಜೂನಿಯರ್ ಬಾಬು, ಧಾನಿ ಆಯಾತ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಘೊಟಾಳ್ಯಾ ಲಾಗುನ್ ಜಯ್ಲಾಚೆ ಸರಳ್ ಮೆಜುಂಕ್ ಗೆಲೊ. ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಚ್ಯಾ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರ್ ವಿರೋಧ್ ತಲ್ವಾರಿಕ್ ಸಾಂಪಡ್ಲಲ್ಲೊ ಮುಖ್ಲೊ ಕೊಲೊ ಎಕ್ಲೊ ಲೆಬಾನಿ ರೀಣ್ ದಿವ್ಪಿ. ತಾಣೆ ವಿದೇಶಿ ವಿನಿಮಯ್ ನಿಯಮ್ ಮಸ್ತಿಲ್ಲೆ. ತಾಕಾ ಕಸಲಿಚ್ ದಯಾ ದಾಕ್ವೆಣ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ತಡಿಪಾರ್ ಕರಯ್ಲೊ. ತಾಚಿ ಮುಖ್ಲಿ ಶಿಕಾರ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ, ಲೊಂಚ್ ಘೆತಾನಾಂಚ್ ಶಿರ್ಕೊನ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊ ಪೊಲಿಸ್ ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಜನರಲ್. ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಲಾಗೊಸಾಚ್ಯಾ ನಾಗರಿಕಾಂನಿ ಲೊಂಚ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸರ್ಕಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿಂಚೆಂ ವಿಶೇಸ್ ಭಾತೆಂ ಕೊಣ್ಣಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಲೆಂ! ಚ್ಯಾರ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಪೊಲಿಸ್ ಇನ್ಸ್‌ಪೆಕ್ಟರ್ ಜನರಲಾಕ್ ಆಟ್ರಾ ಮಯ್ನ್ಯಾಂಚಿ ಜಯ್ಲ್ ಸಜಾ ಫಾವೊ ಜಾತಾನಾ, 'ಡೇಯ್ಲಿ ಟಾಯ್ಮ್ಸ್' ಪತ್ರಾಕ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ವಿಶಿಂ ಚ್ಯಾರ್ ಉತ್ರಾಂ ಬರಯ್ನಾಸ್ತಾಂ ನಿರ್ವೊಗ್ ಜಾಲೊ ನಾ. 'ಡೇಯ್ಲಿ ಟಾಯ್ಮ್ಸ್' ಹಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಸಂಪಾದಕೀಯ್ ಪಾನಾಂತ್ ತಾಕಾ 'ಝೂಡುಮಾಲಿ ಇನಾಸ್' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಆಡ್ ನಾಂವಾನ್ ವೊಲಾಯ್ಲೆಂ. ಝೂಡುಮಾಲಿ ಇನಾಸಾಚ್ಯಾ ಸಾರ್ಣಿಕ್ ಸಗ್ಳೆ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರಿ ಭಿಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ದೀಸ್ ಗೆಲ್ಲೆಪರಿಂ ಅಧಿಕಾರಿಂಚೊ

ಹಿಂಡ್ ಹಿಂಡ್ಚ್ ಜಯ್ಲ್ಲಾ ವಾಟೆಕ್ ಲಾಗೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲೊ. ಸಗ್ಳ್ಯಾ ನೈಜೀರಿಯಾಂತ್ ಹೊಚ್ ಚರ್ಚಾ ವಿಷಯ್ ಜಾಲೊ. 'ಗೆ' ಖಬ್ರೊ ವಾರ್‍ಯಾರ್ ಉಬೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯೊ. 'ನೈಜೀರಿಯಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಜನರಲ್ ಒಟೊಬಿ ಸಯ್ತ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಚ್ಯಾ ಲಿಸ್ಟಿರ್ ಆಸಾ ಖಂಯ್!' ಲೋಕ್ ಉಲಯ್ಲಾಗ್ಲೊ.

ಆತಾಂ, ಶೆಂಭೊರ್ ಮಿಲಿಯನ್ ಡೊಲರಾಂ ವಯ್ಲಿಂ ಕೊಂಟ್ರೆಕ್ಟಾಂ ಖುದ್ದ್ ಅಗರ್ಬಿಚ್ ತಜ್ವೀಜ್ ಕರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ದುಸ್ಮಾನ್ ನಾತ್ಲ್ಲೆ ಮ್ಹಣುನ್ ನ್ಹಯ್. ತಾಚೆಂ ಹರ್ ಮೇಟ್, ಹರ್ ಸಬ್ದ್ ದುರ್ಬಿನ್ ದವರ್‍ನ್ ಪಳೆತಲ್ಯಾಂಚೊ ಸಂಖೊ ವಾಡೊನ್ಚ್ ಗೆಲೊ ತರ್‌ಯಿ, ಕೊಣಾಯ್ಚ್ಯಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕತೆ ವಿಶಿಂ ಬೋಟ್ ಜೊಕುಂಕ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ.

ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಹಾಚ್ಯಾ ಅಧಿಕಾರಾಚ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಥಾವ್ನ್ ತಾಚೆ ವಿಮರ್ಶಕ್‌ಯಿ ತಾಕಾ ಮಾಂದುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ಅಸಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಘಡ್ಯೆ, ನೈಜೀರಿಯಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಜನರಲ್ ಒಟೊಬಿನ್, ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ಖಾಸ್ ಮುಲಾಕತೆಕ್ ಆಪಯ್ಲೆಂ.

ತಾಂಚಿ ಭೆಟ್ 'ದೊದಾನ್ ಬ್ಯಾರಕ್ಸ್' ಹಾಂಗಾ ಚಲ್ಲಿ. ತಾಂಚೆ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಪೆರೇಡ್ ಮಯ್ದಾನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಜನರಲಾನ್ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ಗವ್ರವ್ ದೀತ್ತ್ ಕದೆಲಾರ್ ಬಸಯ್ಲೆಂ. ಜನರಲ್ ಉಲೊಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ:

"ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್, ಪೊರ್ಚ್ಯಾ ಪೋರ್ ತುವೆಂ ದಿಲ್ಲೊ ಬಜೆಟ್ ರಿಪೊರ್ಟ್ ವಾಚುನ್ ಹಾಂವ್ ಶಿರಿಂ ಚುಕ್ಲೊಂ. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಆನಿ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ಕಂಪೆನಿಂ ಮಧೆಂ ಚಲ್ಚ್ಯಾ ವಯ್ವಾಟಾಂನಿ ಆಜೂನ್ ಮಿಲಿಯಾಂ ಡೊಲ್ಲರಾಂ ಲೆಖಾನ್ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರ್ ಚಲೊನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್‍ಚೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳಾನಾ. ಹೊ ಆಯ್ವಜ್ ಕೊಣಾಚ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಂಕ್ ವೆತಾ, ಹೆಂ ಸಮ್ಜುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಆತ್ರೆಗಾನ್ ಆಸಾಂ."

ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ನಿಟ್ಟ್ ಬಸ್ಲೊ. ತಾಚೆ ದೊಳೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಚಿಡ್ಕಾಲೆ.

"ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಂಶೋಧನಾ ಪರ್ಮಾಣೆ ಹಾಂತ್ಲೊ ಅಧಿಕ್ ವಾಂಟ್ಯಾಚೊ ದುಡು ಶೀದಾ ಸ್ವಿಸ್ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಖಾತ್ಯಾಂಕ್ ವೆತಾ, ಸರ್. ಪೂಣ್, ಹೆಂ ರುಜು ಕರುಂಕ್ ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಮ್ಹಜೆ ಲಾಗಿಂ ಕಸಲ್ಯೊಚ್ ರುಜ್ವಾತಿ ನಾಂತ್."

"ತಶೆಂ ತರ್, ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಚಡಿತ್ ಜಾಣ್ಕಾರಿ ಜಮಂವ್ಕ್ ತುಕಾ ಕಸಲೊ ಅಧಿಕಾರ್ ಜಾಯ್ ತೊ ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆ ತುಕಾ ದಿತಾಂ, ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್." ಜನರಲ್ ಒಟೊಬಿ ಮ್ಹಣಾಲೊ. "ತುಕಾ ಕಶೆಂ ದಿಸ್ತಾ ತಶೆಂ, ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮಂತ್ರಿ ಮಂಡಲಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಆತಾಂಚ್ಯಾ ಕೊಣಾ ವಿಶಿಂಯ್ ತುವೆಂ ಕಸಲಿಯ್ ತನ್ಕಿ ಕರ್‍ಯೆತ್. ತುವೆಂ ಕೊಣಾಯ್ಚಿಯ್, ತೆ ಕಸಲ್ಯಾ ಹುದ್ದ್ಯಾರಿಯ್ ಆಸೊಂದಿತ್ ಸೊಡ್‌ದೊಡ್ ಕರ್‍ಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ."

"ಹ್ಯಾ ಬಾಬ್ತಿಂ ತುಮಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಬರ್‍ಪಿನಿಶಿಂ ಅಧಿಕಾರ್ ಪಾಟಂವ್ಚೆಂ ಪತ್ರ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ಜಾತೆಂ ಸರ್." ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಅಸಲೆಂ ಪತ್ರ್ ಆಜ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಸ ವೊರಾಂ ಭಿತರ್ ತುಜ್ಯಾ ಮೆಜಾ ವಯ್ರ್

ಪಾವ್ತೆಲೆಂ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್." ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಒಟೊಬಿನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

"ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್ ಸರ್. ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಸರ್ಕಾರಾಂ ಲಾಗಿಂ ವ್ಹೆವಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಮ್ಚೆಂ ಅಧಿಕೃತ್ ಪರ್ವಣ್ಗೆ ಪತ್ರ್‌ಯೀ ಜಾಯ್."

"ಜರೂರ್, ತೆಂಯ್ ತುಕಾ ಮೆಳ್ತೆಲೆಂ, ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್." ಜನರಲಾನ್ ಭಾಸ್ ದಿಲಿ.

"ಥ್ಯಾಂಕ್ಯೂ ಸರ್." ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಉಟ್ಲೊ.

ಜನರಲ್ ತಾಕಾ ದಾರಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಾಂವ್ಕ್ ಆಯ್ಲೊ. ಅಗರ್ಬಿಚೊ ಹಾತ್ ಮೆಳೊವ್ನ್ ತಾಕಾ ಧಾಡ್ಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂ ಕಿತೆಂಗಿ ಚಿಂತುನ್ ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ:

"ತುಕಾ ಹಾಚಿಯ್ ಗರ್ಜ್ ಪಡೊಂಕ್ ಆಸಾ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್. ಸಾಂಬಾಳ್ನ್ ದವರ್ನ್ ಘೆ." ಏಕ್ ಧಾಕ್ಟುಲಿ ಸ್ವಯಂಚಾಲಿತ್ ಪಿಸ್ತುಲ್ ತಾಣೆ ಅಗರ್ಬಿಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ದಿಲಿ. "ತುಕಾಯ್ ಮ್ಹಜೆ ತಿತ್ಲೆಚ್ ದುಸ್ಮಾನ್ ಆಸ್ತಲೆ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ತಾ!"

ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಕಾಂಪೆರ್‍ಯಾ ಹಾತಾಂನಿ ಪಿಸ್ತುಲ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಚೆಪುನ್, "ಥ್ಯಾಂಕ್ಯೂ ಸರ್," ಮ್ಹಳೆಂ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಚಿವಾಲಯಾ ಕುಶಿನ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಲಿಂ.

ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಬ್ಯಾಂಕ್ ಒಫ್ ನೈಜೀರಿಯಾಚ್ಯಾ ಗವರ್ನರಾಕ್ ಜಾಂವ್ ಆನಿ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಅಧಿಕಾರಿಂಕ್ ವಿಶ್ವಾಸಾಕ್ ಘೆನಾಸ್ತಾನಾ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಆಪ್ಲಿಂ ಕಾಮಾಂ ಸುರು ಕೆಲಿಂ. ರಾತ್ ಆನಿ ದೀಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಪರ್ವಾ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ ಎಕೀನ್‌ಪಣಿ ತಾಣೆ ಸೊದ್ನಾಂ ಕೆಲಿಂ. ತಿಸ್ರ್ಯಾ ಮಯ್ನ್ಯಾಂತ್ ಖೊಂಚ್ ಮಾರುಂಕ್ ತೊ ತಯಾರ್ ಜಾಲೊ.

ಆಗೊಸ್ತ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಂತ್ ವಿದೇಶಾಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರೊಂಕ್ ತೊ ತಯಾರ್ ಜಾಲೊ. ವರ್ಸಾಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಮಯ್ನ್ಯಾಂತ್ ಚಡಾವತ್ ನೈಜೀರಿಯಾಗಾರ್ ಭೊಂವ್ಡೆಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾತ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಪ್ಣೆ ವಿದೇಶಾಕ್ ವೆಚೆಂ ಕೊಣಾಯ್ಚ್ಯಾ ಗುಮಾನಾಕ್ ವೆಚೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ಚಿಂತ್ಲೆಂ.

ತೊ, ತಾಚಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಆನಿ ದೊಗಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಒರ್ಲೆಂಡೊಚಿ ಟಿಕೆಟಿ ಬುಕ್ ಕರುಂಕ್ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಖುದ್ದ್ ಖರ್ಚಾರ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ತೊ ವಿಸ್ರಾಲೊ ನಾ.

ಫ್ಲೊರಿಡಾ ದೆಂವ್ತಚ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಚ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾನ್ ಮಾರಿಯಟ್ ಹೊಟ್ಲಾಂತ್ ಚೆಕ್‌ಇನ್ ಕೆಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ತಾಚೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್, ಆಪ್ಣಾಕ್ ನ್ಯೂಯೊರ್ಕಾಂತ್ ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂಚೆ ಸರ್ಕಾರಿ ಕಾಮ್ ಆಸಾ, ತಾಂಕಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮೆಳ್ತಾಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಾಂಗುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೊ. ತಾಚೆಂ ಕುಟಮ್ ಡಿಸ್ನಿ ವರ್ಲ್ಡ್ ದೆಖೊಂಕ್ ಆತುರಿತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ನ್ಯೂಯೊರ್ಕಾಚೆಂ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ಧರ್ಲೆಂ. ಲಾ ಗಾರ್ಡಿಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಕೆನೆಡಿ ವಿಮಾನ್ ಥಳಾಕ್ ಚಡ್ ಪಯ್ಸ್ ನಾ. ತಾಣೆ ಆಪ್ಲೆಂ ನ್ಹೆಸಣ್ ಬದ್ಲಿ ಕೆಲೆಂ ಆನಿ ಸ್ವಿಸ್ ಏರಾಂತ್ ನಗ್ದಿ ದುಡು ದೀವ್ನ್ ಜಿನೆವಾಕ್ ರಿಟರ್ನ್ ಟಿಕೆಟ್‌ಯಿ ಘೆತ್ಲಿ.

ಸ್ವೀಡನಾಕ್ ಪಾವ್ತಚ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ನಾಂವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಏಕಾ

ಹೊಟೆಲಾಂತ್ ರೂಮ್ ಘೆತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಸ್ವಸ್ತ್ ಆಟ್ ವೊರಾಂ ನಿದ್ಲೊ. ಸಕಾಳಿಂ ನಾಸ್ಟೊ ತಿರ್ಸತಚ್ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬ್ರಿಫ್‌ಕೇಸಿಂತ್ಲಿ ಏಕ್ ಲಿಸ್ಟ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ಲಿಸ್ಟಿರ್ ತಾಣೆಂಚ್ ವಿಂಚುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ಸ್ವಿಸ್ ಬ್ಯಾಂಕಾಂಚಿಂ ನಾಂವಾಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಪಯ್ಲೆಂ ತಾಣೆ ತಾಚ್ಯಾ ಹೊಟೆಲಾಚ್ಯಾ ಜನೆಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ಚ್ಯಾ Gerber et cie ಬ್ಯಾಂಕಾಕ್ ವೆಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಜಯ್ತ್ ಕಟ್ಟೋಣ್ ತೆಂ. ಸಕಯ್ಲ್ಯಾ ರಿಸೆಪ್ಶನಾಂತ್ ತಾಣೆ ಬ್ಯಾಂಕಾಚೆಂ ಟೆಲಿಫೋನ್ ನಂಬರ್ ಘೆತ್ಲೆಂ. ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಚೇರ್‌ಮನಾನ್ ತಾಕಾ ದೊನ್ಪರಾಂ ಬಾರಾ ವೊರಾಂಚೆರ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ವೇಳ್ ದಿಲೊ.

ಬಾರಾ ವೊರಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಥೊಡ್ಯಾ ಮಿನುಟಾಂ ಆದಿಂಚ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ದಾರಾ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಭಿತರ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಬ್ಯಾಂಕಾಚೊ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ತರ್ನಾಟೊ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಘುಸ್ಪಡ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ವೆಳಾಚೆಂ ಪರಿಪಾಲನ್ ನೈಜೇರಿಯನಾಂಚ್ಯಾ ಸಂಯ್ಬಾ ವಿರೋಧ್ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ಗೊಬ್ರ್ಯಾಳೊ ಸೂಟ್, ಧವೆಂ ಶರ್ಟ್ ಆನಿ ಗೊಬ್ರ್ಯಾಳಿ ರಸ್ಮಾಚಿ ಟಾಯ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಮುಖಾರ್ ಝುರ್‌ಲ್ಲಿ ಬ್ರಿಫ್‌ಕೇಜ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಚಾಪ್ಪೊ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ತರ್ನಾಟ್ಯಾನ್ ಮಂತ್ರಿಕ್ ಮಾನ್ ಬಾಗಾವ್ನ್ ಆಪುಣ್ ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಚೇರ್‌ಮನಾಚೊ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಮ್ಹಣುನ್ ವಳೊಕ್ ದಿಲಿ ಆನಿ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ಲಿಫ್ಟಾರ್ ಚಡವ್ನ್ ಚೇರ್‌ಮನಾಚ್ಯಾ ಇಕ್ರಾವ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆಚ್ಯಾ ದಫ್ತರಾಕ್ ಆಪವ್ನ್ ವ್ಹೆಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಂಚೆ ಮಧೆಂ ಕಸಲೆಂಯ್ ಉಲೊಣೆ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಇಕ್ರಾವ್ಯಾ ಮಾಳ್ಯೆಕ್ ಪಾವ್ತಚ್ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿನ್ ಎಕಾ ದಾರಾಚೆರ್ ಠೊಕ್ಲೆಂ. "ಭಿತರ್ ಯೆವ್ಯೆತ್." ಗೂಂಡ್ ಏಕ್ ತಾಳೊ ಗಾಜ್ಲೊ.

"ಸರ್, ತುಮ್ಚ್ಯೆ ಸಮೊರ್ ಆಸಾ ನೈಜೇರಿಯನ್ ದುಡ್ವಾ ಮಂತ್ರಿ!" ತರ್ನಾಟ್ಯಾನ್ ನಾಟಕೀಯ್ ಥರಾನ್ ವಳಕ್ ಕರ್ನ್ ದಿಲಿ.

ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜಯ್ತ್ ಮೆಜಾ ಪಾಟಿಂ ಆಸೀನ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಚೇರ್‌ಮನ್ ಉಟೊನ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ಹಾತ್ ಉಸವ್ನ್ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲೊ. ತೊಯ್, ಗೊಬ್ರ್ಯಾಳೊ ಸೂಟ್, ಧವೆಂ ಶರ್ಟ್ ಆನಿ ಗೊಬ್ರ್ಯಾಳಿ ರಸ್ಮಾ ಟಾಯ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ, ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಚ್ಯಾ ಸೂಕ್ಷ್ಮ್ ನದ್ರೆಕ್ ವಚನಾಸ್ತಾಂ ರಾವ್ಲೆಂ ನಾ.

"ಗುಡ್ ಮೊರ್ನಿಂಗ್, ಮಿನಿಸ್ಟರ್." ಚೇರ್‌ಮನಾನ್ ವಂದಿಲೆಂ. "ದಯಾ ಕರ್ನ್ ಬಸ್ಕಾ ಘೆಯಾತ್." ತಾಣೆ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ವಾಟ್ ದಾಕಯ್ಲಿ. "ತುಮ್ಚೊ ಆಕ್ಷೆಪ್ ನಾ ತರ್, ಹಾಂವೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ದೊಗಾಂಯ್ಕ್‌ಯಿ ಕೊಫಿ ಆರ್ಡರ್ ಕೆಲ್ಯಾ."

ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಕಸಲೊಚ್ ಆಕ್ಷೆಪ್ ದಾಕಯ್ಲೊ ನಾ. ಬ್ರಿಫ್‌ಕೇಸ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಧರ್ಣಿರ್ ದವರ್ನ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ಜನೆಲಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಭಾಯ್ರ್ ತಿಳ್ಳೆಂ. ಎಕಾ ಸುಂದರ್ ಸ್ವಿಡಿಶ್ ಚಲಿಯೆನ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಕೊಪಾಂಕ್ ಕೊಫಿ ವೊತ್ಲಿ. ಮುಖಾರ್ ದಿಸ್ಚ್ಯಾ ಫೌಂಟನಾಚೆ ಸೊಬಾಯೆವಿಶಿಂ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಸುಕೊ ಸಯ್ಲಾಪ್ ಉಲಯ್ಲಾಗ್ಲೊ.

ಕೊಫಿ ಸರ್ಬಾರಾಯ್ ಕರ್ನ್ ಚೆಡುಂ ಭಾಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಲೆಂಚ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ವ್ಹೆವಾರ್ ಉಲೊಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

"ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ವಿಶೇಸ್ ವಿನತೆಖಾಲ್ ಆಜ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಪಾವ್ಲಾಂ." ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಮಿಸಾಂವ್ ಸುರ್ವಾತ್ಲೆಂ. ಚೇರ್‌ಮನಾಚ್ಯಾ ಜಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಚ್ಯಾ ಮುಖಮಳಾರ್ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಬದ್ಲಾಪ್ ಆಯ್ಲೆಂ ನಾ.

"ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷಾನ್, ನೈಜೀರಿಯಾಚ್ಯಾ ಕೊಣ್ ಪರ್ಜೆನ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಂತ್ ರಹಸ್ಯ್ ಖಾತೊ ಉಗಡ್ಲಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸೊಧುನ್ ಕಾಡ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವಿಶೇಸ್ ಮಿಸಾಂವಾಂಚೆರ್ ಧಾಡ್ಲಾ."

ಹೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಚೇರ್‌ಮನಾಚ್ಯಾ ಮುಖಮಳಾಚೆರ್ ವಿಶೇಸ್ ಬದ್ಲಾವಣ್ ಜಾಲಿ ನಾ. ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ: "ಮಾಫ್ ಕರಾ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಮಂತ್ರಿನೊ. ಹ್ಯಾ ಬಾಬ್ತಿಂ ಹಾಂವ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಕಸಲಿಚ್ ಮಜತ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕ್ಚೊಂ ನಾ. ಅಸಲ್ಯೊ ಸಂಗ್ತಿ ಉಗ್ಡಾಪೆ ಕರ್ಚೆಂ ಹಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ನಾ."

"ಹಾಂವೆಂ ತುಮ್ಕಾಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ತಾ, ದೆಕುನ್ ಮಾಫ್ ಮಾಗ್ತಾಂ. ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್..." ಮ್ಹಣಾಲೊ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲೆಂ ಏಕ್ ಪತ್ರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡುನ್, "ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸರ್ಕಾರಾಚ್ಯಾ ವಿಶೇಸ್ ಪರ್ವಣ್ಗೆನ್‌ಚ್ ತುಮ್ಚೆ ಸರ್ಶಿಂ ಆಯ್ಲಾಂ." ತಾಣೆ ಏಕ್ ಲೊಕಾಟೊ ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಚೇರ್ಮನಾಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ದಿಲೊ. ಚೇರ್ಮನಾನ್ ತೊ ಕಾಣ್ಘೆವ್ನ್ ಭಿತರ್ಲೆಂ ಪತ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಸವ್ಕಾಸಾಯೆನ್ ವಾಚ್ಲೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಸಾ ತಶೆಂಚ್ ತೆಂ ಲೊಕಾಟ್ಯಾಂತ್ ಬಂದ್ ಕರ್ನ್ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿಕ್ ಪಾಟಿಂ ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಳೆಂ:

"ಸರ್, ತುಮಿ ಏಕ್ ಮಂತ್ರಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆನಿ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ದೇಶಾಚೊ ಅಧಿಕೃತ್ ರಾಯ್‌ಭಾರಿ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಳೆ ವಿಶಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲೊಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ. ಪೂಣ್ ಹ್ಯಾ ಪತ್ರಾಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೇಶಾಂತ್ ಕಸಲಿಚ್ ಮಾನ್ಯತಾ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ವಿಶಾದ್ ಪಾವ್ತಾಂ. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಗಿರಾಯ್ಕಾಂಚ್ಯಾ ಲಿಖಿತ್ ಪರ್ವಣ್ಗೆ ವಿಣೆ ತಾಂಚ್ಯಾ ಖಾತ್ಯಾ ಸಂಬಂಧಿ ಕಸಲಿಚ್ ಮಾಹೆತ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ದೇಶಾಚ್ಯಾ ಕಾನುನಾ ಪರ್ಮಾಣೆ ತುಮ್ಕಾಂ ದಿಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ ನಾ. ಸೊರ್‍ರಿ ಸರ್." ತಾಣೆ ಹಾತ್ ಉದಾರೆ ಕೆಲೆ. ಹಿ ಮುಲಾಕತ್ ಸಂಪ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ಚೆ ಪರಿಂ ತೊ ಉಬೊ ರಾವ್ಲೊ. ಪೂಣ್, ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಸೊಡ್ಚೊ ಮಾಮ್ ನ್ಹಯ್.

"ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಆನಿ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ದೇಶಾಂ ಮಧೆಂ ಘುಡೆಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಕಸಲ್ಯಾಯ್ ವ್ಹೆವಾರಾಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಮಧ್ಯಸ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸುಂಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷಾನ್ ಖುಶಿ ವ್ಹೆಲ್ಯಾ, ಮಿ. ಚೇರ್ಮನ್!" ಮೊವಾಳ್ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಅಗರ್ಬಿನ್.

"ಹೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಹಾಂವ್ ಭೋವ್ ಖುಶಿ ಪಾವ್ತಾಂ, ಸರ್. ಪೂಣ್ ಹಾಚೆ ವರ್ವಿಂ ವಾಸ್ತವಿಕತೆಂತ್ ಕಿತೆಂಯ್ ಬದ್ಲಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಿನಾ." ಚೇರ್ಮನ್ ಉಬೊ ರಾವೊನ್‌ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.

ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಸಂಯ್ಬಾನ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಅರ್ಗಾಂಟಿಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಕಸಲಿಚ್ ಬದ್ಲಾವಣ್ ಆಯ್ಲಿ ನಾ.

"ಬರೆಂ ತರ್ ಚೇರ್ಮನ್ ಸಾಯ್ಬಾ. ಜಿನೇವಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್‌ಭಾರಿಕ್, ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಪರ್ಜೆ ವಿಶಿಂ ಮಾಹೆತ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಇನ್ಕಾರ್ ಕರ್ನ್ ತುಮಿ ದಾಕಂವ್ಚೊ

ಅಸಹಕಾರ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ವಿದೇಶಿ ವ್ಯೆವಾರ್ ಖಾತ್ಯಾಕ್ ಕಳಂವ್ಕ್ ಆಮಿ ಸೂಚನ್ ದಿತಾಂವ್." ತಾಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಚೇರ್ಮನಾಚ್ಯಾ ಕಟ್ಟ್ಯಾಂತ್ ರಿಗೊಂಕ್ ಆವ್ಕಾಸ್ ದೀವ್ನ್ ತಾಣೆ ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಮೌನ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಳೆಂ. "ಹೆಂ ತುವೆಂ ಖಂಡಿತ್ ಆಡಾವ್ಯೆತ್. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ನಾಗರಿಕಾಂನಿ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಂತ್ ಅಕೌಂಟ್ ಉಗ್ತೆ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ನಾಂವಾಂ ಆನಿ ಆಯ್ವೆಜ್, ಫಕತ್ ಇತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ. ಹೊ ಘುಟ್ ಕಸಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾಕ್ ಲಾಗುನ್‌ಯಿ ಆಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಫಾಳ್ಚೆ ನಾಂವ್."

"ತುಮಿ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್‌ಭಾರಿಕ್ ವಯ್ಲೆಂ ಸೂಚನ್ ದಿವ್ಯೆತ್ ಸರ್. ಆಮ್ಚೊ ಮಂತ್ರಿ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್‌ಭಾರಿಕ್ ಸಮ್ಜಯ್ತಲೊಕಿ ಸ್ವಿಸ್ ಕಾನುನಾಂಖಾಲ್ ಹ್ಯಾ ಬಾಬ್ತಿನ್ ವಿದೇಶಿ ವ್ಯೆವಾರ್ ಖಾತ್ಯಾಕ್ ಆಮ್ಚೆ ವಯ್ರ್ ಕಸಲೊಚ್ ಅಧಿಕಾರ್ ನಾ."

"ತಶೆಂ ತರ್, ಆಮ್ಚೆಂ ಮಾಗ್ಣೆ ಆಯ್ಕಾಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ದೇಶಾಸಂಗಿಂ ಕಸಲೊಚ್ ವ್ಯೆವಾರ್ ಚಲಂವ್ಕ್ ನಜೊ ಮ್ಹಣ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ವಾಣಿಜ್ಯ ಖಾತ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಶಿಫಾರಾಸ್ ಕರಿಜೆ ಪಡ್ತೆಲಿ."

"ತಿ ತುಮ್ಚಿ ಖುಶಿ, ಸರ್."

"ಮನ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಕಂಪೆನಿಂನಿ, ಜಾಂವ್ ವೆಕ್ತಿಂನಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ದೇಶಾಂತ್ ಚಲವ್ನ್ ಆಸ್ಚಿಂ ಕಾಮಾಂ ಕಸಲಿಚ್ ಪೆನಾಲ್ಟಿ ಫಾರಿಕ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ ಅರ್ಧ್ಯಾರ್‌ಚ್ ಹಾಂವ್ ರಾವಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತಾಂ!"

"ಹೆಂ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಚಡ್‌ಚ್ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಭೊಗಾನಾಂಗಿ, ಸರ್?"

"ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲಿಚ್ ಫಿಕಿರ್ ನಾ. ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಂತ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ನಾಗರಿಕಾಂಚಿ ನಾಂವಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಕಸಲೆಂ ಮೇಟ್ ಕಾಡುಂಕ್‌ಯಿ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ."

"ತುಮ್ಚಿ ಖುಶಿ ಜಾಂವ್ ಸರ್. ಕಸಲ್ಯಾ ಕಾರಣಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್‌ಯಿ ಆಮಿ ಪಾಳುನ್ ಆಸ್ಚಿ ಗಿರಾಯ್ಕ್ ಗೋಪನೀಯತಾ ನೀತ್ ಮಾತ್ರ್ ಬದ್ಲುಂಚಿ ನಾ," ಚೇರ್ಮನಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ಆಜ್‌ಚ್ ಲಾಗೊಸಾಂತ್ಲಿ ತುಮ್ಚಿ ಎಂಬೆಸಿ ಬಂದ್ ಕರಯ್ತಾಂ. ತುಮ್ಚ್ಯಾ ರಾಯ್‌ಭಾರಿಚಿ ಮಾನ್ಯತಾ ಪಾಟಿಂ ಕಾಡ್ತಾಂ. (persona non grata)"

ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಚೇರ್ಮನಾಚ್ಯೊ ಆಸ್ಡ್ಯೊ ವಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಯೊ.

"ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್. ಹಾಂವ್ ಲಂಡನಾಂತ್ ಏಕ್ ವಿಶೇಸ್ ಪತ್ರಿಕಾಗೋಷ್ಠಿ ಆಪವ್ನ್, ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಚೆರ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷಾಚಿ ನಾ ಖುಶಿ ಜಾಹಿರ್ ಕರ್ತಾಂ. ಹ್ಯಾ ವರ್ವಿಂ ತುಮ್ಕಾಂ ಮೆಳ್ಚಿ ಉಳ್ಟಿ ಪಬ್ಲಿಸಿಟಿ ನವ್ಯಾ ಗಿರಾಯ್ಕಾಂಕ್ ಧಾಂವ್ಡಾಯ್ತಾ ಆನಿ ಪರ್ಯ್ಯಾಂಕ್ ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಂಚೆರ್ ದುಸ್ರೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಚಿಂತ್ಚೆ ಪರಿಂ ಕರ್ತಾ..."

ತರ್‌ಯಿ, ಚೇರ್ಮನಾನ್ ಕಸಲಿಚ್ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾ ದಾಕಯ್ಲಿ ನಾ.

"ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ದುಸ್ರಿ ವಾಟ್‌ಚ್ ನಾ," ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಉಟ್ಲೊ.

ಆಖ್ರೇಕ್ ತರ್‌ಯಿ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಚ್ಯಾರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ

ಖುಶೆನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಚೇರ್ಮನಾನ್ ಹಾತ್ ಮುಖಾರ್ ವ್ಹೆಲೆ. ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಆಪ್ಲೊ ಉಜ್ವೊ ಹಾತ್ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಕ್ ವ್ಹೆಲೊ ಆನಿ ಏಕ್ ಲ್ಹಾನ್ ಪಿಸ್ತುಲ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲಿ. ಚೇರ್ಮನ್ ಆನಿ ತಾಚೊ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ರಾವ್ಲ್ಲೆ ಕಡೆಚ್ ರೂಕ್ ಜಾಲೆ. ನೈಜೀರಿಯಾಚೊ ದುಡ್ವಾ ಮಂತ್ರಿ ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲೊ ಆನಿ ಪಿಸ್ತುಲ್ ತಾಣೆ ಚೇರ್ಮಾನಾಚ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಕಾನಾಚ್ಯಾ ಚಿಕ್ಕೆಂ ವಯ್ರ್ ತೊಪುನ್ ಧರ್ಲಿ.

"ತ್ಯಾ ನಾಂವಾಂ ಖಾತಿರ್ ಹಾಂವ್ ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್‌ಯಿ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ!" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. "ಆತಾಂ ಪುಣ್‌ಯಿ ತುಂ ತಿಂ ನಾಂವಾಂ ದೀನಾಶಿ ತರ್ ತುಜೊ ಮೆಂದು ಹ್ಯಾ ರುಮಾಂತ್ ಶಿಂಪ್ಡಾಯ್ತಾಂ. ತುಕಾ ಸಮ್ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾ..."

ಚೇರ್ಮನಾಚ್ಯಾ ಕಪಲಾರ್ ಘಾಮಾಚೆ ಮಣಿ ಉದೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ತಾಣೆ ಹಳೂ ತಕ್ಲಿ ಧಲಯ್ಲಿ. "ತುಮ್ಚ್ಯಾ ನೈಜೀರಿಯನ್ ಗ್ರಾಯ್ಕಾಂಚಿಂ ನಾಂವಾ ವೆಗಿಂ ಹಾಡ್," ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಚೇರ್ಮನಾಚ್ಯಾ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಕುಶಿನ್ ದೀಶ್ಟ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. "ನಾ ತರ್, ತುಜ್ಯಾ ಧನಿಯಾಚೊ ಮೆಂದು ಆರಾಂವ್ಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾ!" ತೊ ತರ್ ಫಾತ್ರಾ ಖಾಂಬೊ ಜಾಲ್ಲೊ. "ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ?" ಅಗರ್ಬಿನ್ ತೀಕ್ಷ್ಣ ತಾಳ್ಯಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿನ್ ಚೇರ್ಮನಾ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಚೇರ್ಮನ್ ಕಾಂಪ್ತಾಲೊ, ತರ್‌ಯಿ, ತಾಳೊ ಧೃಡ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ:

"ಪಿಯೆರಿ! ಕೆದಿಂಚ್ ನಾ! (Non, Pierre, jamais)"

"ಜಾಯ್ತ್, ಸರ್," ತೊ ಪುಸ್ಪುಸ್ಲೊ.

"ಹಾಂವೆಂ ತುಮ್ಕಾಂ ಆವ್ಕಾಸ್ ದಿಲೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಮುಖಾರ್ ಕೊಣೆಂಯ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ನಾಕಾ," ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಪಿಸ್ತುಲೆಚೊ ಘೊಡೊ ಪಾಟಿಂ ವೊಡ್ಲೊ. ಚೇರ್ಮನಾಚ್ಯಾ ತಕ್ಲೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ಘಾಮ್ ವ್ಹಾಳ್ತಾಲೊ. ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿನ್ ತೋಂಡ್ ದುಸ್ರೆ ಕುಶಿನ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಹಾತ್ ಕಾನಾಂಚೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ತೊ ಪಿಸ್ತುಲೆಚೊ ಆವಾಜ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ.

"ಭೋವ್ ಬರೆಂ!" ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಚೇರ್ಮನಾ ವಯ್ಲಿ ಪಿಸ್ತುಲ್ ಕಾಡ್ನ್ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ದವರ್ಲಿ. ತೊ ವಚೊನ್ ಆಪ್ಲೆ ಬಸ್ಕೆರ್ ಬಸ್ಲೊ.

ಬ್ಯಾಂಕಾಚೆ ದೊಗ್‌ಯಿ ಅಜೂನ್‌ಯಿ ಕಾಂಪ್ತೇ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ತಾಂಚೆ ಉಲೊಣೆ ಬಂದ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿನ್ ಆಪ್ಲಿ ಪರ್ಕಾಟ್ ಬ್ರೀಫ್‌ಕೇಸ್ ವಿಂಚುನ್ ಮೆಜಾರ್ ದವರ್ಲಿ ಆನಿ ಉಗ್ತಿ ಕೆಲಿ.

ಬ್ರೀಫ್‌ಕೇಸಿಂತ್ ಸೊಬಿತ್ ಆಟ್ಪಿ ಕರ್ನ್ ಮಾಂಡುನ್ ದವರ್ಲೆಲೆ ಶೆಂಭೊರ್ ಡೊಲರಾಂಚೆ ನೋಟ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ.

ಬ್ರೀಫ್‌ಕೇಸಿಂತ್ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಖಾಲಿ ಜಾಗೊ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಂತುಂ ಚಡುಣೆ ಪಾಂಚ್ ಮಿಲಿಯನ್ ಡೊಲರಾಂ ಆಸ್ತಿತ್ ಮ್ಹಣ್ ಚೇರ್ಮನಾಚ್ಯಾ ಅನ್ಭೊಗಿ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಅಂದಾಜ್ ಕೆಲೊ.

“ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಂತ್ ಖಾತೊ ಉಗ್ತಾಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲೆಂಚ್ ಭ್ಯೆಂ ನಾ, ಚೇರ್ಮನ್! ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್?” ಇಗ್ನೇಶಿಯಸ್ ಅಗರ್ಬಿ ವ್ಹೆವಾರಾಕ್ ಬಸ್ಲೊ.

(Geoffry Archor ಹಾಚ್ಯಾ Clean sweep Ignatious ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ.)

ಜೆಫ್ರಿ ಆರ್ಚರ್

ಜೆಫ್ರಿ ಹೊವಾರ್ಡ್ ಆರ್ಚರ್ (15 ಎಪ್ರಿಲ್, 1940), ಲೇಖಕ್ ಜಾವ್ನ್ ನಾಂವ್ ಜೊಡ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ಬ್ರಿಟಿಶ್ ಪಾರ್ಲಿಮೆಂಟಾಚೊ ಸಂಸದ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಆರ್ಥಿಕ್ ಸ್ಕಾಂದಲಾಂತ್ ಶಿರ್ಕಾಲ್ಲ್ಯಾ ವರ್ವಿಂ ತಾಣೆ ರಾಜಿನಾಮೊ ದೀಜೆ ಪಡ್ಲೊ. ಹಾಕಾ ಲಾಗುನ್ ತೊ ದಿವಾಳಿ ಜಾಲೊ. ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತಾಣೆ ಬರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ಹಾಂತು ಮೆಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಪಯ್ಶಾಂನಿ ತೊ ರಿಣಾ ವೊಜ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಮುಕ್ತ್ ಜಾಲೊ ಆನಿ ತೊ ಕನ್ಸರ್ವೇಟಿವ್ ಪಕ್ಷಾಚೊ ಡೆಪ್ಯುಟಿ ಚೇರ್‌ಮನ್ ಜಾಲೊ (1985–86). ತೊ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಎಕಾ ಆರ್ಥಿಕ್ ಘೊಟಾಳ್ಯಾಂತ್ ಶಿರ್ಕಾಲೊ. ತಾಕಾ ಜಯ್ಲಾಕ್ ಘಾಲೆಂ (2001–2003). ತಾಕಾ ಜಯ್ಲಾಂತ್ ಲಿಕ್ಣಿ ಝುರಂವ್ಕ್ ಬರೊ ಆವ್ಕಾಸ್ ಮೆಳ್ಳೊ. ಜಯ್ಲಾಂತ್ ಲಿಕ್ಲೆಲ್ಯಾ Prison Diaries (ತೀನ್ ಭಾಗ್) ಹ್ಯಾ ಕೃತಿಯೆ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ತಾಣೆ ನಾಂವ್ ಜೊಡ್ಲೆಂ. ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕೃತಿಯಾಂಚೊ 250 ಮಿಲಿಯನ್ ಛಾಪೊ ವಿಕುನ್ ಗೆಲ್ಯಾತ್.

ಕಾದಂಬರಿ, ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕತಾ, ನಾಟಕ್ ತಶೆಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ ಪ್ರಕಾರಾಂತ್‌ಯಿ ತೊ ನಾಂವಾಡ್ಲಾ.

ಬೆಂಜಮಿನ್ ಆನಿ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ

ರಾಬ್ಬಿನ್ ಮೆಜಾ ವಯ್ರ್ ಕಾಗದ್ ಉಸವ್ನ್ ಎಕಾ ವೊರಾ ವಯ್ರ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ತರ್ಯಿ ಕಾಗದ್ ಅಜೂನ್ ತಶೆಂಚ್ ಆಸ್ಲ್ಲೆಂ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ತೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ತೊ ಖೆಳನಾಸ್ತಾನಾ ಸುಕ್ರಾರಾ ಸಾಂಜೆಚೆಂ ಸಿನಾಗೊಗಾಂತ್ ಶೆರ್ಮಾಂವ್ ದೀವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸದಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಮಾಂಚೆರ್ ಮತ್ ಥಿರಾಂವ್ಕ್ ತಾಕಾ ಕಷ್ಟ್ ಜಾತಾಲೆ. ತಾಚೊ ಶೆರ್ಮಾಂವ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಕ್ಯಿ ಕಳೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲ್ಲೆಂ. 'ತೆಂ' ವಾಚ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಶೆರ್ಮಾಂವ್ ಲಿಖುಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಕಾ ಖಚಿತ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ವಾಚುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ.

***

'ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಬಾಬಾ,

'ಜು-ದೆವ್, ಜು-ದೆವ್, ಜು-ದೆವ್'... ಧಾಂವ್ಣೆಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಹಂತಾರ್ ತ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಆಯ್ಕಾಲೊ ಮ್ಹಾಕಾ ತ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಚೊ ನಾರೊ. ತೆಂ ಟ್ರ್ಯಾಕಾಚ್ಯಾ ರೇಯ್ಲಿಂಗಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ರಾವೊನ್ ದೊನ್ಯಿ ತಳ್ವಾತ್ ತೊಂಡಾಕ್ ಆಡ್ ಧರ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಯ್ಕಾಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂಚ್ ಬೊಬಾಟ್ತಾಲೆಂ. ತೆಂ ಭೋವ್ಶ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಇಸ್ಕೊಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ಜಾಯ್ಜೆ. ಪಯ್ಲೆಂ ಕೆದಿಂಚ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆನ್ ಗ್ರೆಗ್ ರೆನೋಲ್ಡ್ಸ್ಯೀ ರಾವೊನ್ ವ್ಯಂಗ್ಯಾನ್ ಹಾಸ್ಚೆಂ ದೆಖ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಅರ್ಥ್ ಜಾಲೆಂ.

ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಪಾಂಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ತಾಚಿ ಇಜಾ ಸೊಸುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪುರೊ ಜಾಲ್ಲೆಂ. 'ನಾಜಿ, ನಾಜಿ, ನಾಜಿ...' ಮ್ಹಣುನ್ ತ್ಯಾಚ್ ಮಾಪಾನ್ ತಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ದೀಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಆಶೆತಾಲೊಂ ತರ್ಯಿ, ತಸಲ್ಯಾ ಮಟ್ಟಾಕ್ ತುವೆಂ ಕೆದಿಂಚ್ ದೆಂವೊಂಕ್ ನಜೊ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ತುಜ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ಮ್ಹಜೊ ರಾಗ್ ಗಿಳ್ತಾಲೊಂ.

ಧಾಂವ್ಣೆಚ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ರಾಂವ್ಡಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ತಾಂಕಾಂ ದೊಗಾಂಯ್ಕಿ ಮತಿ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಕೆಲೆಂ. ವೆಸ್ಟ್ ಮೌಂಟ್ ಹೈಸ್ಕೂಲಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಮಯ್ಲಾಚ್ಯಾ ಧಾಂವ್ಣೆಂತ್ ಚಾಂಪಿಯನ್ ಜಾಯ್ಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಮ್ಹಜಿ ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂಚಿ ಆಶಾ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ ಆನಿ ತಿ ಗ್ರೆಗಾನ್ ನಿರ್ಫಳ್ ಕರುಂಕ್ ಸೊಡುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ನಾತ್ಲ್ಲೊಂ.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ರಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ತ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಕ್ ಬಾರ್ಕಾಯೆನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಮರಿಯಾಣಾ ಪೊಲಿಸ್ ಕೊವೆಂತಾಚೊ ಸ್ಕಾರ್ಫ್ ನ್ಹೆಸೊನ್ ತೆಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮಿತ್ರಾಂ

ಸಂಗಿಂ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚಿ ಪ್ರಾಯ್ ಸೊಳಾ ಜಾತಿತ್ ಕೊಣ್ಣಾ. ಬಾರಿಕ್ ಕಾಡ್ಯೆಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. 'ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾಚೆಂ, ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾಚೆಂ, ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾಚೆಂ' ತಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಅಶೆಂ ಬೊಬೊ ಮಾರ್‍ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಳ್ಣಿ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತುಜೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಯೇವ್ನ್ ಚುಪ್ ಜಾಲೊಂ.

ಧಾಂವ್ಣೆಚ್ಯಾ ಟ್ರ್ಯಾಕಾಂನಿ ನಾರೆ ಘಾಲ್ಚೆಂ, 1950ವ್ಯಾ ದಶಕಾಂತ್ ಫೇಶನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಜೆಕ್ ರಾಜ್ಯಾಚೊ ಮಹಾನ್ ಧಾಂವ್ಣೆಕಾರ್ (Runner) ಝುಟೊಪೆಕ್ ಖೆಳಾಂಗ್ಣಾಕ್ ದೆಂವ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ, 'ಝು–ಟೊ–ಪೆಕ್, ಝು–ಟೊ–ಪೆಕ್...' ಮ್ಹಳ್ಳೆ ನಾರೆ ಸಂಸಾರ್‌ಭರ್ ಖೆಳಾಂಗ್ಣಾಂನಿ ಉಟ್ತಾಲೆ. ಪೂಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನಾಂವಾಚೆ, 'ರೊಸ್–ಎಂಥಾಲ್', 'ರೊಸ್–ಎಂಥಾಲ್' ನಾರೆ ಉಟ್ಲೆ ನಾಂತ್. ಫಕತ್, 'ಜು–ದೆವ್, ಜು–ದೆವ್, ಜು–ದೆವ್' ಗ್ರಾಮಫೋನಾಂತ್ ಸುಪಿ ಶಿರ್ಕಾಲ್ಲೆಪರಿಂ ತೆಂ ಚೆಡುಂ ಬೊಬಾಟ್ತಾಲೆಂ. ತಾಚೊ ಇಷ್ಟ್ ಗ್ರೆಗ್ ನಂಜ್ಯಾಳೊ ಹಾಸೊ ಹಾಸ್ತಾಲೊ. ತ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಕ್ ತಾಣೆಂಚ್ ಬಡ್ಕಾಯಿಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ತಾಚ್ಯೊ ತ್ಯೊ ವ್ಯಂಗ್ಯ್ ಹಾಸೊ ಪುಸುನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ಖೊರ್ಜುತಾಲೆ. ಹಾಂವ್ ಆರ್ಧೆಂ ಮಯ್ಲ್ ದೋನ್ ಮಿನುಟಾಂ ಸತ್ರಾ ಸೆಕುಂದಾಂನಿ ಧಾಂವ್‌ಲ್ಲೊಂ ಆನಿ ಇಸ್ಕೊಲಾಚೆಂ ರೆಕೊರ್ಡ್ ಮೊಡ್ಚ್ಯಾ ವೆಗಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪ್ರಥಮ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ಸಾಧ್ಯತಾ ಜರೂರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಆನಿ ತ್ಯಾ ವರ್ಸಿಂ ಹಾಂವೆಂ ತ್ಯಾ 'ಫ್ಯಾಸಿಸ್ಟ್' ಗ್ರೆಗಾಕ್ ತಶೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾಚ್ಯಾ ಗರ್ಲ್‌ಫ್ರೆಂಡಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾಕ್ ಕರಿ ಪುಸ್ಯೆತ್ ಆಸ್ಲಿ. ತರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜೆಂ ರಗತ್ ಸಳ್ಸಳೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಕೆನಡಾಂತ್‌ಚ್ ಜಲ್ಮೊನ್ ಲ್ಹಾನ್ ವ್ಹಡ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಪೊರ್ಕೆ ಪೋರ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ 1949 ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹ್ಯಾ ದೇಶಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಲ್ಕೆ ಕರ್ಚೆಂ ತಿತ್ಲೆಂ ಧೈರ್!

ಹಾಂವೆಂ ದಾಂತ್ ಚಾಬೊನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಧ್ಯಾನ್ ಧಾಂವ್ಣ್ಯಾರ್ ಕೇಂದ್ರಿಕೃತ್ ಕೆಲೆಂ. ಧಾಂವ್ಣ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಖೆಳ್ಗಡ್ಯಾನ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಆಪ್ಲಿ ಏಕಾಗ್ರತಾ ಹೊಗ್ಡಾಂವ್ಕ್ ನಜೊ ಮ್ಹಣುನ್ ಝುಟೊಪೆಕಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಆತ್ಮ್ ಚರಿತ್ರೆಂತ್ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಮುಖಾರ್ ಧಾಂವ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂಚ್ ಚೆಡ್ವಾಚೆ ನಾರೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಆಯ್ಕಾಲೆ. ಹೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಮ್ಹಜಿ ಉಮೆದ್ ಚಡ್ಲಿ. ಮ್ಹಜಿ ಲಕ್ಷ್ ಚ್ಯಾರ್ ಮಿನುಟಾಂ ಬಾತ್ತೀಸ್ ಸೆಕುಂದಾಂಚೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ಘುಂವ್ಣೆರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಇಷ್ಟಾಂಚ್ಯೊ ಬೊಬೊ ಆಯ್ಕಾಲ್ಯೊ. 'ಬೆಂಜಮಿನ್' 'ಬೆಂಜಮಿನ್' 'ತುವೆಂ ಕರ್ಯೆತ್ ಬೆಂಜಮಿನ್!' ಟಾಯ್ಮ್ ಕೀಪರ್ ಉಚಾರಿಲಾಗ್ಲೊ: 3.23, 3.24, 3.25... ಹಾಂವ್ ನಿಮಾಣೊ ಘುಂವ್ಡೊ ಧಾಂವೊಂಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲೊಂ.

4.32 ರೆಕೊರ್ಡ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ತಾಂಕಿ ಭಾಯ್ಲೆಂ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಖಾತ್ರಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲೆಂ. ಹಿಂವೆ ದಿಸಾಂನಿ ಘಾಂತ್ಯಾರ್ ಉಟೊನ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಫಳ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸಮಾಧಾನ್ ಹಾಂವ್ ಭೊಗುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ಸರ್ವಾಂ ವರ್ನಿ ಮುಖಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾಚ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾ ಸರ್ಶಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಗರ್ವಾನ್ ತಾಚೆ ಕುಶಿನ್ ದೀಷ್ಟ್ ವೆಲಿ. ಅತಾಂ ತಿಂ ದೊಗಾಂಯ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳೊನ್ 'ಜು–ದೆವ್, ಜು–ದೆವ್, ಜು–ದೆವ್' ಮ್ಹಣುನ್ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಜ್ಯೊರಾನ್ ಬೊಬಾಟ್ತಾಲಿಂ. ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾಚ್ ಗ್ರೆಗಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ 'ನಾಝಿ'

ಸೆಲ್ಯೂಟ್ ಮಾರ್ಲೊ.

ಹಾಂವ್ ಫಕತ್ ಏಕ್ ವೀಸ್ ವಾರಿ ಮುಖಾರ್ ಧಾಂವ್‌ಲ್ಲೊಂ ತರ್ ಖಂಡಿತ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಆಪ್ಣಾಯ್ತೊಂ. ಪೂಣ್, ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಲಾಯ್ನಿ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಕ್ಳೊ ಜಾಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ರಾಗಾನ್ ಆನಿ ಭಾವೋದ್ವೇಗಾನ್ ಸರ್ವಾಂಗ್ ಕಾಂಪ್ತಾಲೊಂ. ಮ್ಹಜಿ ಮತ್ ಕ್ರೋಧಾನ್ ಭರ್‌ಲ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ಶೀದಾ ತಿಂ ರಾವೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಕುಶಿನ್ ಧಾಂವೊನ್ ಗೆಲೊಂ. ರೇಯ್ಲಿಂಗ್ ಉತ್ರೊನ್ ತಾಂಚೆ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಉಬೊ ಜಾಲೊಂ. ತಾಂಚೆ ನಾರೆ ಬಂದ್ ಪಡ್ಲೆ. ಗ್ರೆಗ್ ಭೆಂಕ್ರ್ಯಾಪರಿಂ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಅಂತಿಮ್ ಧಾಂವ್ಣೆಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಬಾಂದುನ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೆಲಿ ಸಕತ್ ಪೂರಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಹಾತಾಚ್ಯಾ ಮುಟಿಕ್ ಬದ್ಲೊನ್ ಗ್ರೆಗಾಚ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಪೊಜ್ಡ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಭಿಜಾಯ್ಲಿ. ತಿ ತಾಚ್ಯಾ ದಾವ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾ ಸಕಯ್ಲ್ ಬಸ್ಲಿ ಆನಿ ಗ್ರೆಗ್ ತಾಚ್ಯಾ ಗರ್ಲ್‌ಫ್ರೆಂಡಾಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಥಳಾ ಕೊಸ್ಳೊನ್ ಪಡ್ಲೊ. ಚೆಡುಂ ದಿಂಬಿಯೆರ್ ಪಡೊನ್ ಗ್ರೆಗಾಚ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಬಾಗ್ಲಾಲೆಂ. ಏಕ್ ಘಡಿ ತಾಣೆ ವಯ್ರ್ ಪಳೆಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದ್ವೇಷ್ ನಿಶೆತಾಲೊ. ಗ್ರೆಗ್ ಉಟ್ಚೆಪರಿಂ ದಿಸ್ಲೊನಾ. ಹಾಂವ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಮಯ್ದಾನಾಕ್ ದೆಂವ್ಲೊಂ. ನಿಮಾಣೊ ಖೆಳ್ಗಾಡಿಯ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಚಲೊನ್ ವಚೊನ್‌ಚ್ ಮ್ಹಜಿ ಧಾಂವ್ಣಿ ಪೂರ್ಣ್ ಕೆಲಿ.

ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾಚೆಂ ಚೆಡುಂ, ಜಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕಳ್ಳೆಂ. ಜರ್ಮನ್ ಅವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಚೆಂ ಧುವ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕಳ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಚಾಳ್ವಾಲೊಂ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ಮ್ಹಾಝುಜಾಂತ್ ಜರ್ಮನಿ ಭುಶ್ಯಾ ಥರಾನ್ ಹರ್‍ವಾಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಚ್ಯಾ ನದ್ರೆನ್ ಜುದೆವಾಂಕ್ ತಾಣಿ ಚಲಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ರಿತಿಕ್ ಅಕ್ಮಾನಿತ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ವಾಸ್ತವ್ ಅಶೆಂ ಆಸ್ತಾನಾ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ತಸಲೊ ಜನಾಂಗೀಯ್ ದ್ವೇಶ್ ಮುಂದರುನ್ ವ್ಹರ್ಚೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್? ತಾಂಚೆ ನಾಜಿ ಕುಟಮ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಪಾತ್ಯೆಲ್ಲೊಂ ತರ್‌ಯಿ, ತ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಚೊ ಬಾಪುಯ್ ಗೌರವಾನ್ವಿತ್, ಹಿಟ್ಲರಾಚ್ಯಾ ತಾರ್ವಾ ದಳಾಂತ್ 'ಲೊಂಕ್ಡಾಚೊ ಖುರಿಸ್' ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪ್ರಾಪ್ತ್ ಕೆಲ್ಲೊ ರೋಮನ್ ಕಥೊಲಿಕ್ ಅಡ್ಮಿರಲ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತುವೆಂ ತಾಚಿ ಶಿಫಾರಾಸ್ ಕೆಲ್ಲಿಯ್. ಅಸಲ್ಯಾ ಕಿಡಿಂಕ್ ತುಮಿ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮಾಂಯ್‌ಗಾಂವಾಂತ್ ಯೇವ್ನ್ ಜಿಯೆಂವ್ಕ್ ಕಸೊ ಅವ್ಕಾಸ್ ದಿಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಸವಾಲ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಅಜೂನ್‌ಯಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಸಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ತುಜೊ ದಿಶ್ಟಿಕೋನ್ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಲೆಂಚ್ ನಾ.

ತಾಂಚೆ ಥಾವ್ನ್, ಆವ್ಕ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಆದಿಂಚ್ ಮಾಂಯ್ನ್ ಜೀವ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಘೆತ್ಲೊ ತರ್‌ಯಿ ತುಂ ತಾಂಕಾಂ ಭೊಗ್ಸುಂಕ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಯ್. ಹೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ, ಬಾಬಾ.

ತುಂ ತರ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಯ್ ತರ್, ಖರೆಂಚ್ ತುಕಾ ಜೀವ್ ಆಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಸಾಂತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟಾರ್ ಬಸಯ್ತೆ...! ಬಾಬಾ...!

***

ರಾಬ್ಬಿನ್ ಪತ್ರ್ ಸಕಯ್ಲ್ ದವ್ರುನ್, ಚಶ್ಮಾ ಕಾಡ್ಲೆಂ. ಥಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ತಾಣೆ ವೊಳೂ ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತಾಂನಿ ರಗಡ್ಲೆಂ ಆನಿ ದುಸ್ರೆಂ ಪಾನ್ ಪರ್ತಿಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಪುತಾಚಿ, ಬೆಂಜಮಿನಾಚಿಂ ಮೊತಿಯಾಂ ಸಾರ್ಕಿಂ ಅಕ್ಷರಾಂ. ತಾಕಾ ತಾಣೆಂಚ್

ಅಭ್ಯಾಸ್ ದಿಲ್ಲೊ. ಬೆಂಜಮಿನ್ ಹುಶ್ಯಾರ್ ಭುರ್ಗೊ. ಕಸಲೆಚ್ ಕಶ್ಟ್ ನಾಸ್ತಾಂ ತೊ ಹಿಬ್ರೂ ಭಾಸ್ ಶಿಕ್ಲೊ. ತಶೆಂಚ್ ಕ್ಲಿಶ್ಟ್ ಬೀಜಗಣಿತ್. ಆಪ್ಲೊ ಪೂತ್‌ಯಿ ವ್ಹಡ್ ಜಾಲ್ಲೆಂಚ್ ರಾಬ್ಬಿ ಜಾತಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗುಪಿತ್ ಆಶಾ ಕಾಳ್ಜಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಕೊನ್ಯಾರ್ ಫಿಚಾರ್ ಕರ್‍ನ್ ತೊ ರಾಕ್ತಾಲೊ.

***

'...ಬಾಬಾ, ತುಕಾ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಸಾ? ಏಕ್ ದೀಸ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಸವಾಲ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ: ಕಾಳಾ ತೆಕಿದ್ ಮನಿಸ್ ಬದ್ಲೊಂಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಕಾನಾ? ಆಮ್ಚೆ ವರ್ನಿ ಕಾಂಯ್ ತ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಂಗೆಲಿ ಸ್ಥಿತಿ ಉತ್ತೀಮ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ತುಜಿ ಜಾಪ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಜೂನ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಸಾ. 'ತಾಚ್ಯಾ ಬೊಯ್‌ಫ್ರೆಂಡಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಮೂಟ್ ಬಿಜಾವ್ನ್ ತುಂ ತಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಊಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾಯ್ ತರ್, ತೆಂಚ್ ಊಂಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾ.'

ತುಜ್ಯಾ ಭಿಂವ್ಕುರ್ಯಾ ಮನೋಭಾವಾಚೆರ್ ರಾಗಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯಿಲ್ಲೊಂ. ತುಜ್ಯಾ ನೀಜ್ ಸಕ್ತೆಚೊ ಜೋಪ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕಳ್ಳೊ.

ಮಯ್ದಾನಾರ್ ಧಾಂವ್ಣೆಚೊ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಕರಿನಾತ್ಲೆ ವೆಳಿಂ ಹಾಂವ್ ಮ್ಯಾಕ್‌ಗಿಲ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಾಚ್ಯಾ ಸ್ಕೊಲರ್‌ಶಿಪಾ ಖಾತಿರ್ ಶಿಕ್ತಾಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕಸಲ್ಯಾಚ್ ಸವಯೊ ನಾತ್ಲ್ಯೊ. ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಬಾರ್ ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾನ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾಟೆರ್ ಭೆಟ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಆಜಾಪ್ಲೊಂ. ಮಯ್ದಾನಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಘಡಿತಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಏಕ್ ಹಪ್ತೊ ಜಾಲ್ಲೊ ಜಾಯ್ತ್. ತಾಕಾ ಹಾಂವೆಂ ಸ್ವಿಮಿಂಗ್ ಪೂಲಾ ಲಾಗಿಂ ಪಳೆಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಾನಾ ತೆಂ ಡೈವಿಂಗ್ ಬೊರ್ಡಾಚ್ಯಾ ಪಂದಾ ಉಬೆಂ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಸುಂದರ್ ಕೇಸ್ ಖಾಂದಾ ವಯ್ರ್ ಸದಿಳ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆ. ತ್ಯಾ ಪ್ರಕಾಸ್‌ಭರಿತ್ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಆಕರ್ಷಕ್ ಉಜಳ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಗ್ರೆಗ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾ ಸಕಯ್ಲ್ ದಾಟ್ ನಿಳ್ಶೆಂ ಖತ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲೊ. ನಿಜಾಯ್ಕಿ ತಿತ್ಲೆಂ ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದೆಂ ಹಾಂವೆಂ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಖಂಚಾಯ್ ಸೊಳಾ ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಚೆರ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ತಾಚೆ ಪಾಂಯ್ ಮಾತ್ರ್ ಲಾಂಬ್, ಸುಂದರ್ ದಿಸ್ತಾಲೆ. ಹಾಂವ್ ವಸ್ತುರ್ ಬದ್ಲಿ ಕರ್ಚ್ಯಾ ರೂಮಾ ಕುಶಿನ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಸ್ವಿಮ್ಮಿಂಗ್ ಪೂಲಾಂತ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ಶ್ವಾಸ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ವಯ್ರ್ ಯೆತಾನಾ, ಹಾಸ್ಚಿಂ ಥೊಡಿಂ ತೊಂಡಾಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಲೊಟ್‌ಲ್ಲೆಂ ಕೋಣೆ ಮ್ಹಣುನ್ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಕೋಣೆ ಲೊಟುನ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಕಳೊಂಕ್ ಕಾನೂನ್ ಪದ್ವೆಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾತ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ, ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಪರಿಂ ರುಜ್ವಾತ್ ನಾತ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಸಂತಾಪ್ ಆಯ್ಲೊ ನಾ ತರ್‌ಯಿ, ಉಪ್ರೆವ್ನ್, 'ಸಿನಾಗೊಗಾಕ್' ವಚಾಜೆ ಮ್ಹಣುನ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಎಕ್‌ಚ್ ಸೂಟ್ ಮಾತ್ರ್ ಭಿಜೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊ ದೆಕುನ್ ಭೋವ್ ಬೆಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಉದ್ಕಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಹಾಂವೆಂ ಗ್ರೆಗಾಕ್ ಸೊಧ್ಚಿಂ ವ್ಯರ್ಥ್ ಪ್ರೇತನಾ ಕೆಲಿಂ ನಾಂತ್. ತೊ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ನಿಕಳ್ಳಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಬರೆಂ ಕರ್‍ನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊಂ.

ಭಿತರ್ಲ್ಯಾ ವಾಟೆರ್ ಹಾಂವ್ ಘರಾ ಪಾವ್ಲೊಂ. ಬಸ್ಸ್ ಧರ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕೊಣ್‌ಯಿ ವಳ್ಕಿಚ್ಯಾಂನಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಮ್ಹಜಿ ಅವಸ್ತಾ ತುಜ್ಯಾ ಕಾನಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಾವಂವ್ಚಿ ನಾಕಾ ಆಸ್ಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ. ತುಂ ತುಜ್ಯಾ ಕುಡಾಂತ್ಲೊ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಭಿತರ್ ಹಾಂವೆಂ ವಸ್ತುರ್ ಬದ್ಲುನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಎಕಾ ವೊರಾ ಉಪ್ರಾಂತ್, ಜೀನ್ಸ್ ಆನಿ ಟೀ ಶರ್ಟ್ ನ್ಹೆಸೊನ್ ಹಾಂವ್ ಸಿನಾಗೊಗಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ರಾಬ್ಬಿ ಇಸಾಕ್ ಕೊಹೆನಾಚೆಂ ತೊಂಡ್ ಹಿಂವಾಳ್ಳೆಲೆಂ.

ಸೂಟ್ ಹಾಂವೆಂ ದುಸ್ರೆ ದೀಸ್ ದೋಬಿ ಸರ್ಶಿಂ ವ್ಹೆಲೊ. ಹ್ಯಾ ಲಾಗುನ್ ಹಾಂವೆಂ ತೀನ್ ಹಪ್ತ್ಯಾಂಚಿ ಪೊಕೆಟ್ ಮನಿ ಖರ್ಚಿಜೆ ಪಡ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ ತುಕಾ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಂತೃಪ್ತಿ...

***

ಸಿನಾಗೊಗಾಚ್ಯಾ ಸುಟಾರ್ ಸೊಬ್ಚ್ಯಾ ಸತ್ರಾ ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪುತಾಚಿ ಫೊಟೊ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲಿ ರಾಬ್ಬಿನ್. ಜಿನ್ಸಾರ್ ಸಿನಾಗೊಗಾಕ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಬೆಂಜಮಿನಾಕ್ ಕೊಹೆನಾನ್ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಗೊಪ್ಪಿ ಕೆಲ್ಲಿ ಗಜಾಲ್ ರಾಬ್ಬಿಕ್ ಕಳಿತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ, ತಾಚ್ಯಾ ಸುಟಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಸ್ವಿಮ್ಮಿಂಗ್ ಪೂಲಾಚೊ ತರ್ಬೆತಿದಾರ್ ಮಿಸ್ಟರ್ ಹ್ಯಾಟ್‌ಕಿನಾನ್ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಮಾಹೆತ್ ದಿಲ್ಲಿ. ತೊ ಸಬಾರ್ ವೇಳ್ ಫೊಟೊ ಪಳೆಂವ್ಚ್ಯಾರ್‌ಚ್ ಪಡ್ಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ಪಾನ್ ಪರ್ತಿಲೆಂ...

***

'...ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ ಇಸ್ಕೊಲಾಚ್ಯಾ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ದಿಸಾಚ್ಯಾ ನಾಚ್ಪಾ ವೆಳಿಂ. ನಾಚ್ ಜಿಮ್ನೇಶಿಯಮಾಂತ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಸುಟಾರ್ ಸೊಬ್ತಾಲೊಂ. ತೆದ್ನಾ ಹಾಂವೆಂ ಗ್ರೆಗಾಕ್ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ. ತೊ ಮೊಲಾಧಿಕ್ ಡಿನ್ನರ್ ಜಾಕೆಟ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚೆ ಬಗ್ಲೆನ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕೆದ್ನಾ ಪುಣ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಡಿನ್ನರ್ ಜಾಕೆಟ್ ನ್ಹೆಸುಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್‌ಗಿ? ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಿಲಾಗ್ಲೊಂ. ಗ್ರೆಗಾಕ್ ಮ್ಯಾಕ್‌ಗಿಲ್ಲಾಕ್ ಪ್ರವೇಶ್ ಲಾಬ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ತೊ ಹಿ ಗಜಾಲ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಗಾಜವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ವರ್ಸಿಂ ಮ್ಹಜೊ ನಿಚೆವ್ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಧೃಡ್ ಜಾಲೊ, ಸ್ಕೊಲರ್‌ಶಿಪ್ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಕ್.

ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ತೆಂ ಪಾಂಯಾಂಗೊಳ್ ಸೊಬಿತ್ ತಾಂಬ್ಡೊ ಡ್ರೆಸ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಬಾರಿಕ್ ಪೆಂಕ್ಟಾಚೆರ್ ಬಾರಿಕ್ ಭಾಂಗಾರಾಚೊ ಬೆಲ್ಟ್ ಸೊಬ್ತಾಲೊ ಆನಿ ಗಳ್ಯಾಂತ್ ಏಕ್ ಸಾದೊ ನೆಕ್ಲೆಸ್. ಥೊಡೆ ಗಳಾಯ್ ಕೆಲ್ಲಿ ತರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧಯ್ರ್ ಯೆತೆ ನಾ ಕೊಣ್ಣಾ. ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆಚ್ಯಾ ಸ್ಪೂರ್ತೆನ್ ಹಾಂವ್ ತೆಂ ಬಸ್‌ಲ್ಲೆ ಸರ್ಶಿಂ ಪಾವ್ಲೊಂ ಆನಿ ಮಾನ್ ಬಾಗಾವ್ನ್, ತುವೆಂ ಶಿಕಯಿಲ್ಲೆಪರಿಂ, ವಿಚಾರ್ಲೆಂ: "May I have the pleasure of this dance?"

ತೆಂ ಸಮ್ಜಾನಾತ್ಲೆಪರಿಂ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಪಳೆಲಾಗ್ಲೆಂ. ತುಂ ಭಾಯ್ರ್ ವಚೊನ್ ಶೆಂಭೊರ್ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಮಾರ್ನ್ ತುಜಿ ಶ್ಯಾಥಿ ದಾಕವ್ನ್ ಯೆಶಿ ತರ್ ತುಜೆ ಸಂಗಿಂ ನಾಚ್ತಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ತಶೆಂಚ್ ಕರ್‍ತೊಂ ಕೊಣ್ಣಾ?

ಪೂಣ್ ತೆಂ ಉಲಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಬದ್ಲಾಕ್, ಗ್ರೆಗ್ ತಾಚೆ ತರ್ಫೆನ್ ಉಲಯ್ಲೊ: "ತುಜೆ

ಖಾತಿರ್ ಏಕ್ ಮಾನ್ಸುಗೆಚೆಂ ಜುದೆವ್ ಚೆಡುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಸೊದಿನಾಂಯ್ ಹೀರೊ?"
ಚೆಡುಂ ಗ್ರೆಗಾಚ್ಯಾ ನಂಜ್ಯಾಳ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಚಿಕ್ಕಂ ಸಾವ್ಳೆಲ್ಲೆಪರಿಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ಹಾಂವ್ ಮಾತ್ರ್ ಲಜೆನ್ ತಾಂಬ್ಡೆಲೊಂ. ತ್ಯಾ ರಾತಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಡ್ಯಾನ್ಸ್ ಕೆಲೆಂ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಶೀದಾ ಘರಾ ಧಾಂವ್ಲೊಂ.

ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ದ್ವೇಷ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲೊಂ.

ಇಸ್ಕೊಲಾಚ್ಯಾ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ವರ್ಸಾಚ್ಯಾ ಹಪ್ತ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಏಕಾ ಮಯ್ನ್ಯಾಚ್ಯಾ ಧಾಂವ್ಣೆಂತ್ ಇಸ್ಕೊಲಾಚೊ ಆದ್ಲೊ ದಾಖ್ಲೊ ಮೊಡ್ನ್ ನವೊ ರಚ್ಲೊ. ಬಾಬಾ, ತುಂ ಆಯಿಲ್ಲೊಯ್. ತೆಂ ಯೇಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ರಜೆರ್ ಆಮಿ ಒಟ್ಟೊವಾಂತ್ ರೆಬೆಕ್ಕಾ ಮಾವ್ಶೆಗೆರ್ ಗೆಲ್ಯಾಂವ್. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ವ್ಯಾಂಕೊವಾರಾಂತ್ ಏಕಾ ಜರ್ಮನ್ ಕುಟ್ಮಾ ಸಂಗಿಂ ರಜಾ ಪಾಶಾರ್ ಕೆಲಿ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊಣೆಂಗಿ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ದೆವಾಕ್ ಅರ್ಗಾಂ, ಗ್ರೆಗ್ ತಾಚೆ ಸಂಗಿಂ ವಚೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೊ ಖಂಯ್!

ಜ್ಯಾ ಶಿಕ್ಪಾಚೆಂ ಮಹತ್ವ್ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಸಾಂಗುನ್‌ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಯ್ ತರ್‌ಯಿ ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಹಾಂವ್ ಸಮ್ಜಾಲ್ಲೊಂ. ಗ್ರೆಗಾಚೊ ಭುತ್ ಮ್ಹಜೆ ತಕ್ಲೆರ್ ಸವಾರ್ ಕರ್ತಾಲೊ. ಏಕಾ ಕೆನೆಡಿಯನ್‌ಗಾರಾಕ್ ಮ್ಯಾಕ್‌ಗಿಲಾಂತ್ ರೀಗ್ ಮೆಳ್ಚಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಹಾರ್ವರ್ಡಾಂತ್ ವ ಆಕ್ಸ್‌ಫರ್ಡಾಂತ್ ರೀಗ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಧಾಂವ್ಣೆಕ್ ಹಾಂವೆಂ ದುಸ್ರೆಂ ಸ್ಥಾನ್ ದಿಲೆಂ.

ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ಚೆಂ ನಾ ತರ್‌ಯಿ ತೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತೆಂ ಆನಿ ಗ್ರೆಗ್ ಆತಾಂ ಏಕಾಮೆಕಾ ಪಯ್ಸ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಇಶ್ಟಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಲಗ್ತಿ ಹಾಂವೆಂ ಚಡಿತ್ ಗುಮಾನ್ ದಿಲೆಂ ನಾ. ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ಏಕ್ಲೆಂ ಗರ್ಲ್‌ಫ್ರೆಂಡ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತುಂ ತಾಕಾ ಬರೆಂ ಕರ್ನ್ ಜಾಣಾಂಯ್. ನವೋಮಿ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್. ಸಿನಾಗೊಗಾಂತ್ ವಿಂಗಡ್‌ಚ್ ಬಸುನ್ ಆಸ್ತಾಲೆಂ. ಮ್ಹಜೆ ವರ್ನಿ ತಾಣೆ ಮ್ಹಜೆಂ ಡೇಟಿಂಗ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ಜಾಯ್ತ್ ಕೊಣ್ಣಾ.

ಮ್ಹಜಿ ಪರಿಕ್ಷಾ ಲಾಗಿಂ ಯೆತಾನಾ ತುಂಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಜೆ ಪ್ರಬಂಧ್ ತಿದ್ದುನ್ ಸವಲಾಂ ವಿಚಾರುನ್ ಕುಮಕ್ ಕರ್ತಲೊಯ್. ತ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಬಾಬಾ, ತುಜೊ ಕಿತ್ಲೊ ಉಪ್ಕಾರ್ ಬಾವುಡ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಪಾಂವ್ಚೊ ನಾ.

ಹೆಮ್ಮೆ, ಬಡಾಯ್ ತಸಲಿಂ ಭಾವನಾಂ ಕುಸ್ಕುಟ್ ತುಜ್ಯಾ ವೆಕ್ತಿತ್ವಾಂತ್ ನಾತ್ಲಿಂ ತರ್‌ಯಿ, ಸರ್ವ್ ವಿಭಾಗಾಂನಿ 'ಎ' ಗ್ರೇಡ್ ಜೊಡ್ನ್ ಮ್ಯಾಕ್‌ಗಿಲಾಂತ್ ಪ್ರವೇಶ್ ಜೊಡ್ತಾನಾ, ಸಿನಾಗೊಗಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಭಾವಾಡ್ತ್ಯಾಂ ಮಧೆಂ ತುಜಿಂ ಭಾವನಾಂ ಲಿಪಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೊನಾಂಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಾಧನಾಚಿ ಮಾಹೆತ್ ಜರೂರ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾ ಆಸ್ತಲಿ. ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ಕೊಲೆಜಿಚ್ಯಾ ನೊಟಿಸ್ ಬೊರ್ಡಾರ್ ಭಾಂಗ್ರಾಳ್ಯಾ ಅಕ್ಷರಾಂನಿ ಸೊಬ್ತಾಲೆಂ. ಜರೂರ್ ತಾಕಾ ಕೊಣ್ ತರ್‌ಯಿ ಸಾಂಗುನ್ ಆಸ್ತೆಲಿಂ.

***

ಮ್ಯಾಕ್‌ಗಿಲ್ಲಾಂತ್ ಭರ್ತಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತಿಸ್ರ್ಯಾ ಮಯ್ನ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್

ಭೆಟ್ಲೊಂ. ತುವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ 'ಸೆಂಯ್ಟ್ ಜೋನ್' ನಾಟಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಸೆಂಟೋರ್ ರಂಗ್‍ಮಂಚಾಕ್ ಆಪೊವ್ನ್ ವ್ಹೆಲ್ಲೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಸಾ? ಹಾಂವ್ ಇಶ್ಟಾಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ತೊ ನಾಟಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮುಖಾರ್ ಸುಮಾರ್ ತೀನ್ ಚ್ಯಾರ್ ಸಾಲಿಂ ಪಯ್ಸ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ತಾಚ್ಯಾ ಅವಯ್-ಬಾಪಯ್ ಸಂಗಿಂ ಬಸುನ್ ಆಸ್‍ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಬಗ್ಲೆನ್ ಬೊಬ್ ರಿಚರ್ಡ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಚೆರ್ಕೊ ಬಸುನ್ ಆಸ್‍ಲ್ಲೊ. ಸತ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್ ಬಾಬಾ, ಮುಖಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ನಾಟಕ್ ಪಳೆಲೊಚ್ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಬಸ್ಲೊಂ. ಆಕೇರ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಲೆಂಚ್ ನಾ.

ಪಡ್ದೊ ದೆಂವ್ತಾನಾ ತೆಂ ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಸೊಡ್ನ್ ರಿಚರ್ಡಾ ಸಂಗಿಂ ಉಟೊನ್ ಚಲ್ತಚ್ ರಾವ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್‍ಯಿ ಉಟೊನ್ ತಾಂಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕರ್ನ್ ನಾಟಕ್‍ಸಾಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊಂ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ತಿಂ ಪಾರ್ಕಿಂಗಾಕ್ ಪಾವ್‍ಲ್ಲಿಂ. ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ 'ಥಂಡರ್‍ಬರ್ಡ್' ಕಾರಾಚೆಂ ದಾರ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಖಾತಿರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕೆಲೆಂ ಆನಿ ಕ್ಷಣಾನ್ ತಿಂ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಉಸಾಳ್ಳಿಂ. 'ಥಂಡರ್‍ಬರ್ಡ್!' ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಕುಸ್ಕಾಲೆಂ. ಮುಖಾರ್ ಖಂಯ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಹಾಂವ್ ಡಿನ್ನರ್ ಜಾಕೆಟ್ ನ್ಹೆಸುಂಕ್ ಸಕಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಧಯ್ರ್ ಆಸ್‍ಲ್ಲೆಂ ತರ್‍ಯಿ, ಥಂಡರ್‍ಬರ್ಡ್ (1955-ಂತ್ ಫೋರ್ಡ್ ಕಂಪೆನಿನ್ ಉತ್ಪಾದನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಲೊಕಾ ಮೊಗಾಳ್ ಆನಿ ಲಕ್ಷುರಿ ವರ್ಗಾಚೆಂ ದೋನ್ ಸಿಟಿಂಚೆ ಕಾರ್. ಹಾಚೆಂ ಉತ್ಪಾದನ್ 2005-ಂತ್ ಬಂದ್ ಪಡ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಫೋರ್ಡಾನ್ 4.4. ಮಿಲಿಯನ್ ಥಂಡರ್‍ಬರ್ಡಾಂ ಉತ್ಪಾದನ್ ಕರ್ನ್ ವಿಕ್ರಾಯಿಲ್ಲಿಂ) ಮ್ಹಾಕಾ ಅಸಾಧ್ಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್, ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಥರಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಆವೃತ್ ಕೆಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಬೊಬ್ ರಿಚರ್ಡಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಮಾಹೆತ್ ಘೆತ್ಲಿ. ತಾಚೆ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಉಲಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವಾಂನಿ ತೊ ಏಕ್ಲೊ ಜಂಟಲ್‍ಮನ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಶಿಫಾರಾಸ್ ಉಚಾರ್ಲಿ.

ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಜುದೆವ್ ಜಾವ್ನ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾರಣಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಹಾಂವ್ ಕಾಂಠಾಳ್ಳೊಂ.

ಮುಖ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಭೆಟ್ತಾನಾ ಕಿತೆಂ ಅನಾಹುತ್ ಘಡಾತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಆತಂಕಿತ್ ಜಾಲೊಂ. ವ್ಯಾಂಕೋವರ್ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಾ ವಿರೋಧ್ ಮಯ್ಲ್ಹಾ ಧಾಂವ್ಣಿ ಯೋಜಿತ್ ಕೆಲ್ಲಿ ಆನಿ ಹಾಂವ್ ನಶೀಬಾನ್ ವಿಂಚುನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ವಾರ್ಮ್ ಅಪ್ ಕರುಂಕ್ ಮಯ್ದಾನಾಕ್ ದೆಂವ್‍ಲ್ಲೆ ವೆಳಿ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಪ್ರೇಕ್ಷಕಾಂಚ್ಯಾ ಗ್ಯಾಲರಿಂತ್ ಬಸುನ್ ಆಸ್ಚೆಂ ಪಳೆಲೆಂ. ತೆಂ ರಿಚರ್ಡಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಆಸ್‍ಲ್ಲೆಂ. ತಿಂ ದೊಗಾಂಯ್ ಏಕಾಮೆಕಾಚೊ ಹಾತ್ ಧರ್ನ್ ಬಸ್‍ಲ್ಲಿಂ.

ಹಾಂವ್ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ಲೆನಾರ್ ನಿಮಾಣೊ ಆಸ್‍ಲ್ಲೊಂ. ಪೂಣ್ ಧಾಂವ್ಣಿ ಸುರು ಜಾಲ್ಲಿಚ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಂಚ್ವ್ಯಾ ಸ್ಥಾನಾರ್ ಪಾವ್‍ಲ್ಲೊಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಬಸುನ್ ಆಸ್‍ಲ್ಲ್ಯಾ ಗ್ಯಾಲರಿ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ, 'ಜು-ದೆವ್, ಜು-ದೆವ್, ಜು-ದೆವ್...' ನಾರೊ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಕಾನ್ ನೀಟ್ ಜಾಲೆ. ಪೂಣ್ ಸಬ್ದ್ ನಾ. ಆಪ್ಣೆ ಧಾಂವ್ಣೆಂತ್ ಭಾಗ್ ಘೆತ್ಲಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಚ್ ತೆಂ ನೆಣಾ ಆಸ್ತಲೆಂ, ಅಶೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ. ಹಾಂವ್ ತಾಚೆ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ತಾಣೆ ಜ್ಯೊರಾನ್ ಉಲೊ ದೀಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. "Come on, Benjamin, you've got to win!"

ಪಾಟಿಂ ಘುಂವೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹುರುಪ್ ದಿಲ್ಲ್ಯೊ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧೃಡ್ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ಮುಖ್ಲಿ ಸರ್ತಿ ಯೆತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ರಾಕೊಂಕ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಏಕ್ ಘುಂವ್ಣಿ ತಿರ್ಸುನ್ ಯೆತಾನಾ, ಉಲೊ ಮಾರುನ್ ಆಸ್ಚೆಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಕಳ್ಳೆಂ. ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಹಾಂವ್ ತಿಸ್ರ್ಯಾ ಸ್ಥಾನಾರ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊಂ. "You can do it Benjamin!" ತೆಂ ಉತ್ತೇಜಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಬೊಬಾಟ್ತಾಲೆಂ. ಕ್ರಿಸ್ತಿನಾಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಪರತ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಬಳ್ ಸಗ್ಗೆಂ ಆರಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಧಾಂವಾಲಾಗ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಇತ್ಲ್ಯಾ ವೇಗಾನ್ ಧಾಂವೊಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕೋಚಾನ್‌ಯಿ ಮೊಗಾಚಿ ಸಕತ್ ಪಾರ್ಕಿಲ್ಲಿ ತರ್?!

ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ಧಾಂವ್ಣೆಕ್ ಆಯ್ತೊ ಜಾಲ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ಸಕ್ಡಾಂವರ್ನಿ ಮುಖಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಪ್ರೇಕ್ಷಕ್ ಸಗ್ಳೆ ಉಬೆ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಕಿತೆಂಗಿ ಸಾಂಗುನ್ ಉಡ್ತಾಲೆಂ. "Look out!, Look Out!" ತೆಂ ಬೊಬಾಟ್ತಾಲೆಂ. ವ್ಯಾಂಕೊವಾರಾಚೊ ನಂಬರ್ ಒನ್ ಮ್ಹಜೆ ಬಗ್ಲೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಉತರ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಸಮ್ಜಾಲೊಂ. ಹಾಂವ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಸ್ಥಾನಾರ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊಂ, ಚ್ಯಾರ್ ಮಿನುಟಾಂ ಸತ್ರಾ ಸೆಕುಂದಾಂ, ಹಾಂವ್ ಎದೊಳ್ ಧಾಂವ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರಾಸ್ ಸ ಸೆಕುಂದಾಂ ವೇಗಾನ್.

ಹಾಂವ್ ವಸ್ತುರ್ ಬದ್ಲಿ ಕರ್ನ್ ಯೆತಾನಾ ಮಯ್ದಾನ್ ಖಾಲಿ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಟೀಮ್ ಗೆಟ್–ಟು–ಗೆದರಾಂತ್ ಭಾಗ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಮನ್ ಆಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಪಾಂಯ್ ವೊಡಿತ್ತ್ ಲೈಬ್ರೆರಿಕ್ ಗೆಲೊಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಮನ್ ಬದ್ಲುಂಕ್ ಕಾರಣ್ ಕಿತೆಂ? ಹಾಂವ್ ಚಿಂತುನ್‌ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ.

ಸನ್ವಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆ ವರ್ವಿಂ ಲೈಬ್ರೆರಿ ಖಾಲಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಮ್ಹಾಕಾ ಏಕ್ ಪ್ರಬಂಧ್ ಪೂರ್ಣ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಹಾಂವೆಂ ಕಾಂಯ್ ತೀನ್ ಪಾನಾಂ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲಿಂ ಕೊಣ್ಣಾ? "ಧಾಂವ್ಣೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತುಂ ಟೀಮ್ ಜಮಾತಿಕ್ ಯೇನಾತ್ಲೊ ಪಳೆವ್ನ್ ತುಕಾ ಸೊದುನ್ ಹಾಂಗಾ ಆಯ್ಲಿಂ. ತುಕಾ ಧೊಸುಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಚಿಂತ್ತಾಂ?" ತಾಳೊ ಆಯ್ಕೊನ್ ಹಾಂವೆಂ ತಕ್ಲಿ ಉಕಲ್ಲಿ. ಮ್ಹಜೆ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಉಬೆಂ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಬಾಬಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ... ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಚೊಯ್ಲೆಂ. ನಿಳ್ಸೊ ಮಿನಿ ಸ್ಕರ್ಟ್ ಆನಿ ಟಾಯ್ಟ್ ಸ್ವೆಟರಾರ್ ತೆಂ ಆಂಜಾಪರಿಂ ಸೊಭ್ತಾಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಚಪ್ಪಟ್ ಹರ್ದ್ಯಾರ್ ಆಜ್ಯಾಪಿಂ ರಿತಿನ್ ಸುಂದರ್ ಸ್ಥನಾಂ ಉದೆಲ್ಲಿಂ.

"ಹೈಸ್ಕೂಲಾಂತ್ ತುಕಾ 'ಜು–ದೇವ್, ಜು–ದೇವ್' ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂಚ್ ಹಿಣ್ಸಿಲ್ಲೆಂ." ತೆಂ ಉಲಯ್ಲೆಂ. "ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಿತ್ಲೊ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪ್ ಭೊಗ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ತುಜೆ ಲಾಗಿಂ ಭೊಗ್ಸಾಣೆ ಮಾಗುಂಕ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ನಾಚಾ ವೆಳಿಂ ತುಜೆ ಲಾಗಿಂ ಮಾಫ್ ಮಾಗುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಚಡ್ಪಡ್ತಾಲಿಂ ತರ್‌ಯಿ ಬಗ್ಲೆನ್ ಗ್ರೆಗ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾನ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ." ಹಾಂವ್ ಉಲಯ್ಲೊಂ ನಾ. ತಾಕಾಚ್ ಪಳೆಂವ್ಚ್ಯಾರ್ ಪಡ್ಲೊಂ. "ತ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ಗ್ರೆಗಾಚಿ ಇಶ್ಟಾಗತ್ ತುಟಯ್ಲಿ. ಗ್ರೆಗ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕೊಣ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತುಂ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ವಿಸ್ರಾಲಾಯ್ ಆಸ್ತಲೊಯ್."

ಹಾಂವೆಂ ಫಕತ್ ತಾಕಾ ಹಾಸೊ ಪಾಟಯ್ಲೊ.

“ಕೊಫಿ ಪಿಯೆತಾಯ್?” ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಮ್ಹಜಿ ತಾಂಕ್ ತಿಶ್ಲಿಚ್ ಆಸ್‍ಲ್ಲಿ. ತೆಂ ಖುಶೆನ್ ವೊಪ್ವಾಲೆಂ. ಬೊಬ್ ರಿಚರ್ಡಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ತೆಂ ಕಿತೆಂಚ್ ಉಲಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಹಾಂವೆಂಯ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ನಾ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಮ್ಹಜೆ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್ಚಿ ಜಾಣ್ಕಾರಿ ದೆಖೊನ್ ಹಾಂವ್ ಲಜೆನ್ ಮುದೊ ಜಾಲೊಂ. ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂ'ದಿಂ ಮಯ್ದಾನಾರ್ ಘಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಘಟನಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ತಾಣೆ ಭೊಗ್ಸಾಣೆ ಮಾಗ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಕೊಣಾ ವಯ್ರ್ಯಾಯಿ ಬದ್ಲಾಮ್ ಘಾಲಿನಾ. ಫಕತ್ ಭೊಗ್ಸಾಣೆ ಮಾಗ್ಲೆಂ.

ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಮ್ಯಾಕ್‍ಗಿಲ್ಲಾಕ್ ಪ್ರವೇಶ್ ಜೊಡುಂಕ್ ತಾಣೆಂಯ್ ಮನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ತೆಂ ಜರ್ಮನ್ ಭಾಶೆಚೆಂ ಆಧ್ಯಯನ್ ಕರುಂಕ್ ಚಿಂತಾಲೆಂ.

ತೊ ಗಿಮಾಳ್ ಆಮಿ ಎಕಾಮೆಕಾಚ್ಯಾ ಸಾಂಗಾತಾಂತ್ ಖರ್ಚಿಲೊ. ಆಮಿ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ‘ಸೆಂಯ್ಟ್ ಜೋನ್’ ನಾಟಕ್ ಪಳೆಲೊ. ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಭೋವ್ ಲೊಕಾಮೊಗಾಳ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ‘Dr. No’ ಪಿಂತುರ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಕ್ಯೂ–ಂತ್ ರಾವ್ಲ್ಯಾಂವ್. ನಿಧ್ಚೆಂ ಏಕ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಮಿ ದೊಗಾಂಯ್ ಚಿಡ್ಕೊನ್‍ಚ್ ಆಸ್ತಲ್ಯಾಂವ್.

ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಕಿತೆಂಚ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ನಾತ್‍ಲ್ಲೆಂ ತರ್‍ಯಿ, ಹಾಂವ್ ತಾಚೊ ಕಿತ್ಲೊ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತುಂ ಖಂಡಿತ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಜಾಣಾಂ. ತುಜೆ ಥಾವ್ನ್ ಕಿತೆಂಚ್ ಲಿಪಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ಸಾಣೆ ಆನಿ ಸಮ್ಜಣಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಶೆಗುಣ್ ಶಿಕಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ತುಕಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಡಾಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ತಾಂ...

***

ರಾಬ್ಬಿನ್ ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾಕ್ ವಿರಾಮ್ ದಿಲೊ. ಮುಖಾರ್ ಕಿತೆಂ ಯೇಂವ್ಕ್ ಆಸಾ ತೊ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ ತರ್‍ಯಿ ಅಂತ್ಯ್ ತೊ ನೆಣಾಸ್ಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ್ ವಿಚಾರಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ತೊ ಕೆದಿಂಚ್ ಅಸ್ವಸ್ತ್ ಭೊಗುಂಕ್ ನಾತ್ಲೊ ತರ್‍ಯಿ, ನವೊಮಿನ್ ಯೇವ್ನ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ವಿಶಿಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಲಿ ಗಜಾಲ್ ತಾಕಾ ಜಿರಂವ್ಕ್ ಮಾತ್ಶೆಂ ಕಶ್ಟಾಚ್ ಜಾಲೆ. ತರ್‍ಯಿ, ತರ್ನಾಟ್ಪಣಾಚಿ ಹುನ್ಸಾಣ್ ಕ್ರಮೇಣ್ ಥಂಡ್ ಜಾತಲಿ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಭರ್ವಸ್‍ಲ್ಲೊ.

***

‘...ಹಾಂವ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ಗೆಲ್ಲೆ ವೆಳಾ ತಾಚಿಂ ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಗವ್ರವ್ ದೀವ್ನ್ ಸ್ವಾಗತ್ ಕರ್ತಾಲಿಂ ತರ್‍ಯಿ ತಾಂಚೆ ಭಿತರ್ ಮುರ್ಮುರ್ಚಿ ನಾಪಸಂದಾಯ್ ತಾಂಚ್ಯಾನ್ ಲಿಪಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲೆಂ. ತಿಂ ಆಪುಣ್ ಜುದೆವಾಂ ವಿರೋಧ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣ್ ದಾಕಂವ್ಕ್ ಉಚಾರ್ಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ್ಪಣ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲೆಂ. ಹೊ ವಿಚಾರ್ ಹಾಂವ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಸಂಗಿಂ ಕಾಡ್ತಾನಾ, ತುಂ over react ಕರ್ತೇ ಆಸಾಯ್ ಬೆಂಜಮಿನ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಚಿಡ್ತಾಲೆಂ. ತರ್‍ಯಿ, ಹೆಂ ಸತ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಆಮಿ ದೊಗಾಂಯ್ ಜಾಣಾ ಆಸ್ಲ್ಯಾಂವ್. ತಾಂಚಿ ನಾಪಸಂದಾಯ್ ಭೋವ್‍ಶ್ಯಾ ಹಾಂವ್ ಜುದೆವ್ ಮ್ಹಣ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಲಿ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಧುವೆಕ್ ಹಾಂವ್ ಫಾವೊ ಜಾಲ್ಲೊಂ ಚೆರ್ಕೊ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣ್ ತಾಂಚಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ ಜಾವ್ಯೆತ್.

ಆಮ್ಚೊ ಪಯ್ಲೊ ಮೋಗ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಕೆದಿಂಚ್ ವಿಸ್ರೊಂಕ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ನಾ. ತೊ, ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಮ್ಯಾಕ್‌ಗಿಲ್ ಯುನಿವರ್ಸಿಟಿಕ್ ಪ್ರವೇಶ್ ಜೊಡ್‌ಲ್ಲೊ ದೀಸ್.

ಟೆನ್ನಿಸ್ ಖೆಳ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಡ್ರೆಸ್ ಬದ್ಲುಂಕ್ ಆಮಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ರೂಮಾಕ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಫಕತ್ ಎಕಾ ಘಡ್ಯೆಕ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವೆಂಗೆಂತ್ ಘೆತ್ಲೆಂ, ತಿತ್ಲೆಂಚ್! ರೂಮಾ ಥಾವ್ನ್ ಆಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆತಾನಾ ಸಕಾಳ್ ಉದೆಲ್ಲೊ! ಚಿಂತಿನಾಸ್ತಾಂ ಘಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಘಟನ್ ಆನಿ ದೊಗಾಂಯ್ಕಿ ಪ್ರಥಮ್ ಅನ್ಭೋಗ್.

ಸಗ್ಳ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂಪರಿಂ ಹಾಂವೆಂಯ್ ತಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾತಾಂ ಮ್ಹಳೆಂ. ಪೂಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ್ಪಣ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಥೊಡ್ಯಾ ಹಪ್ತ್ಯಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಆಪ್ಣಾಚೆ ಪೀರಿಯಡ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣಾಲೆಂ. ತೆಂ ಭಿಂಯೆಲ್ಲೆಂ. ಮೊಂಟ್ರಿಯಲಾಂತ್ಲ್ಯಾ ದಾಕ್ತೆರಾಂ ಸರ್ಶಿನ್ ವಚೊಂಕ್ ತಾಕಾ ನಾಕಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಭಿಂಯೆನಾಕಾ, ಮುಖ್ಲೊ ಮಯ್ನೊ ರಾಕೊನ್ ಪಳೆವ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಧಯ್ರ್ ದಿಲೆಂ.

ಬಾಬಾ, ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾಚ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ತರ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚಿ ಘುಂವ್ಡಿಚ್ ವಿಂಗಡ್ ಜಾತಿ ಕೊಣ್ಣಾ? ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ನಾ. ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಚುಕಿದಾರ್.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚಿಂ ವ್ಹಡಿಲಾಂನಿ ಜಾಂವ್, ತುವೆಂ ಜಾಂವ್ ಮಾನ್ಯ್ ಕರಿನಾಸ್ತ್ಯಾ ಕಾಜಾರಾಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರಾಯ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲೊಂ. ಮೊಗಾಕ್, ನಾ ಅವಯ್–ಬಾಪುಯ್, ನಾ ಧರ್ಮ್! ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಸ್ರಾವ್ ಮುಖ್ಲೊ ಮಯ್ನೊಯ್ ಚುಕ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ತಾಚ್ಯಾ ಆವಯ್‌ಲಾಗಿಂ ಉಲೊಂವ್ಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ಸಾಂಗಾತಾ ಆಪುಣ್‌ಯೀ ಯೇಂವ್‌ಗಿ ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಹ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಆಪುಣ್‌ಚ್ ತಾಂಕಾಂ ಖುಡ್ ಕರ್ತಾಂ ಮ್ಹಣಾಲೆಂ.

"ತುಂ ಸಾಂಗುನ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂಗಾ ರಾವೊನ್ ಆಸ್ತಾಂ," ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

ತೆಂ ಸುಂದರ್ ಹಾಸೊ ಹಾಸ್ಲೆಂ. "ಕಾಜಾರಾ ವಿಶಿಂ ತುವೆಂ ಮನ್ ಬದ್ಲಿ ಕರ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಹಾಂವ್ ಯೆತಾಂ!" ಮ್ಹಣುನ್ ತೆಂ ಚಲ್ಲೆಂ.

ದೊನ್ಪಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ಸಾಂಜೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಟ್ಯಾಂಚೆರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಹಾಂವೆಂ ವೇಳ್ ಪಾಶಾರ್ ಕೆಲೊ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಕಾಳೊಕ್ ಪಡ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ತಾಕಾ ಸೊದುನ್ ಗೆಲೊಂ.

ತಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ, ತಾಚ್ಯಾ ಬೆಡ್ ರೂಮಾಂತ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಘರ್ ಕಾಳೊಕಾಂತ್ ಬುಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಘರಾ ತೆಂ ಎಕ್ಲೆಂಚ್ ಆಸ್ತಲೆಂ ಕೊಣ್ಣಾ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಗೇಟ್ ಉಸವ್ನ್ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಲೊಂ. ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ದಾರಾರ್ ಠೊಕ್ಲೆಂ.

ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕೆಲೆಂ. "ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್?" ಮ್ಹಜೆ ವಯ್ಲಿ ದೀಷ್ಟ್ ಕಾಡಿನಾಸ್ತಾಂ ತಾಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ತುಜ್ಯಾ ಧುವೆಚೊ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಂ, ಆನಿ ತಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಕಾಜಾರ್

ಜಾಂವ್ಕ್ ಖುಶಿ ವ್ಹರ್ತಾಂ." ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

"ಎಕಾ ಜುದೆವಾ ಲಾಗಿಂ ತೆಂ ಕೆದಿಂಚ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ!" ಇತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗುನ್ ತಾಣೆ ದಾರ್ ವಳೂ ಬಂದ್ ಕೆಲೆಂ. ತಾಣೆ ರಾಗಾನ್ ಆಪ್ಟಿಲ್ಲೆಂ ತರ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಇತ್ಲೆಂ ಬೆಜಾರ್ ಜಾತೆಂ ನಾ ಕೊಣ್ಣಾ?

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ರುಮಾಂತ್ಲೊ ದಿವೊ ಪಾಲ್ವಾತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಭಾಯ್ರ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಉಬೊಚ್ ರಾವ್ಲೊಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಪಾಂಯ್ ವೊಡಿತ್ತ್ ರುಮಾ ಕುಶಿನ್ ಗೆಲೊಂ. ತ್ಯಾ ರಾತಿಂ ಬಿರ್ಬಿರೊ ಪಾವ್ಸ್ ಯೆತಾಲೊ ದೆಕುನ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ಲೋಕ್ ಉಣೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ರಾತ್‌ಭರ್ ನೀದ್ ಪಡ್ಲಿ ನಾ. ಮುಖಾರ್ ಕಿತೆಂ? ಸಮ್ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಫಕತ್ ಏಕ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಘಡಾಜೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಅಜ್ಯಾಪಾಂ ಫಕತ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವಾಂಕ್, ಜುದೆವಾಂಕ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವ್ ವಿಸ್ರಾಲ್ಲೊಂ.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಸಕಾಳಿಂ ಆಟ್ ವೊರಾರ್‌ಶೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಘರಾಕ್ ಫೊನ್ ಕೆಲೆಂ. ರಿಂಗ್ ಜಾತೆತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ನಿಮಾಣೆ ಬಂದ್ ಕರ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಕೊಣೆಂಗಿ ಫೊನ್ ಉಕಲ್ಲೆಂ.

"ಮಿಸೆಸ್ ವೊನ್ ಬ್ರಾವ್ಮೆರ್..." ತೆಣೆ ಥಾವ್ನ್ ಉಲಯಿಲ್ಲೊ ಆವಾಜ್ ಆಯ್ಕಾಲೊ.

"ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಘರಾ ಆಸಾಗಿ?" ಹಾಂವೆಂ ವಳೂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಘರಾ ನಾ." ತೆಣೆ ಥಾವ್ನ್ ಭೊಗ್ಣಾರಹಿತ್ ತಾಳೊ ಆಯ್ಕಾಲೊ.

"ಕೆದ್ನಾ ಯೆತಲೆಂ?"

"ತೆಂ ಸದ್ಯಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ನಾ." ಇತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗುನ್ ತಿಣೆ ಫೊನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ದವರ್ಲೆಂ.

ಸದ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲೆಂ ಏಕ್ ವರ್ಸ್ ಜಾಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಫೊನಾಂ ಕೆಲಿಂ, ಪತ್ರಾಂ ಬರಯ್ಲಿಂ, ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಇಶ್ಟಿಣೆಂಕ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ತಾಕಾ ಘರ್ಚ್ಯಾಂನಿ ಖಂಯ್ ಲಿಪಯ್ಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಚ್ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ.

ಏಕ್ ದಿಸಾ ಅಚಾನಕ್ ತೆಂ ಮೊಂಟ್ರಿಯಾಲಾಕ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಸಂಗಿಂ ತಾಚೊ ನವ್ರೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಜೊ ಪೂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಹಿ ಖಬರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ನವೋಮಿನ್ ಕಳಯ್ಲಿ.

ಏಕಾ ಹಪ್ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೆಂ ಏಕ್ ಮಟ್ವೆಂ ಪತ್ರ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ತಾಂತುಂ ಇತ್ಲೆಂಚ್ ಲಿಖ್‌ಲ್ಲೆಂ: "ದಯಾಕರ್ನ್ ಮ್ಹಜೊ ಸಂಪರ್ಕ್ ಕರುಂಕ್ ಪ್ರೇತನ್ ಕರಿನಾಕಾ."

"ಮ್ಯಾಕ್‌ಗಿಲಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ವರ್ಸಾಚೆಂ ಶಿಕಪ್ ಶಿಕ್ತಾಲೊಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಪಾಳೊ ದೀವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ತಳ್ಳೆಕ್ ಗೆಲೊಂ ನಾ. ಸದಾಂ ತೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಶಿಕ್ಪಾಚೆರ್ ಹಾಂವೆಂ ಚಡ್ ಧ್ಯಾನ್ ದಿಲೆಂ. ಪರಿಕ್ಷಾ ಜಾಲ್ಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾರ್ವರ್ಡ್ ಲೊ ಸ್ಕೂಲಾಕ್ ಪ್ರವೇಶ್ ಮೆಳ್ಳೊ.

ಹಾಂವ್ ಬೋಸ್ಟನಾಕ್ ಗೆಲೊಂ.

ಬಾಬಾ, ಹ್ಯಾ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂನಿ ಹಾಂವ್ ಘರಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ತುಂ

ಚಿಂತುನ್ ಆಸುಂಕ್ ಪುರೊ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ತುಂ ಜಾಣಾಸ್ಲ್ಯೊಯ್ ಆನಿ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೆಂ ಭುರ್ಗೆಂ ಮ್ಹಜೆಂಚ್ ಮ್ಹಣುನ್ ನವೊಮಿನ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ದಾಂಗ್ರೊ ಫೆರಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಜ್ಯಾಪ್ ದಿಸಾನಾ. ತುಕಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಹುಜ್ರಿಂ ಲ್ಹಾನ್ ಕರುಂಕ್ ನಾಕಾ ಆಸ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ಮ್ಹಜಿ ಗಯ್ರ್ ಹಾಜ್ರಿ ಥೊಡ್ಯಾ ಮಟ್ವಾಕ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ತುಕಾ ಸುಶೆಗ್ ದೀತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ...

***

"ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾಂ ಅಂಕಲ್" ಮ್ಹಣುನ್ ನವೊಮಿನ್ ಬೆಂಜಮಿನ್ ಆನಿ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚಿ ಗಜಾಲ್ ರಾಬ್ಬಿಕ್ ಸವಿಸ್ತಾರ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲಿ ತಾಕಾ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಯ್ಲೊ. "ತುಕಾ ದುಸ್ರ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಗಜಾಲಿಂನಿ ಮೆತೆರ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಖುಶಿ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ?" ತೊ ನವೊಮಿಚೆರ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಚಿಡ್‌ಲ್ಲೊ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ಹಪ್ತ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ನವೊಮಿನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಸಿನಾಗೊಗಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆಂ ಬಂದ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪಾಸುನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯ್ ತಾಣೆ ಮೀಟ್ ಮಿರ್ಸಾಂಗ್ ಲಾವ್ನ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಬೆಂಜಮಿನಾ ವರ್ನಿ ತೊ ಆಪ್ಣಾಚೆರ್‌ಚ್ ರಾಗಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಆಪ್ಣಾಚೊ ಮೋಗ್ ಕುಸ್ಕುಟ್ ದೆಂವ್ರೊಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾರ್ವರ್ಡಾಕ್ ವಚೊನ್ ಆಪ್ಣೆ ಪುತಾಕ್ ಸಮ್ಜಾಯ್ಜೆ ಆಸ್ಲೆಂ. ಖಂಯ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಆಪ್ಣಾಚೊ ಭೊಗ್ಸುಂಚೊ ಶೆಗುಣ್?

ತಾಣೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಪತ್ರ್ ವಿಂಚ್ಲೆಂ.

***

'...ಹಾರ್ವಡಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಖುಬ್ ಇಶ್ಟ್, ಇಶ್ಟಿಣೊ ಜಾಲ್ಯೊ ತರ್‌ಯಿ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ಲೆಂ ಭಾಯ್ರ್ ವಚೊಂಕ್ ತಯಾರ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಬೋಸ್ಟನಾಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಚಾಳಿಸಾಂ ವಯ್ರ್ ಪತ್ರಾಂ ಬರಯಿಲ್ಲಿಂ ತರ್‌ಯಿ ಏಕ್‌ಯಿ ಪೊಸ್ಟಾಕ್ ಘಾಲುಂಕ್ ನಾಂತ್. ಫೊನಾಂ ಕೆಲಿಂ ತರ್‌ಯಿ ತಾಚೊ ತಾಳೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಏಕ್ ದೀಸ್‌ಯಿ ಆಯ್ಕಾಲೊ ನಾ. ತಾಣೆ ಉಕಲ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ಉಲಯ್ತೊ ನಾ. ತಾಚೊ ತಾಳೊ ಆಯ್ಕಾಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಬಾಬಾ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಪ್ರವೇಶ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲಾಂ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ತುವೆಂ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂಯ್? ಕಾನೂನ್, ಇತಿಹಾಸ್, ವಿಗ್ಯಾನ್ ಸಂಶೋಧನ್ ಕರ್ತೆಲ್ಯಾ ಚಲಿಯಾಂ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಸೊಡ್, ಎಕಾ ಅಶಿಕ್ಷಿ, ದುಕಾನಾಂತ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಚಿ ಚಂಗಾಯ್ ಸಮೇತ್ ಹಾಂವೆಂ ಕೆಲ್ಲಿ. ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಕರ್ಣೆಂತ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜಿ ಮತ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಸ್ತ್ರೀಯೆಚೆರ್ ಆಸ್ತಾಲಿ. ಮ್ಹಜೆಂ ಶಿಕಪ್ ಯಾಂತ್ರಿಕ್ ಥರಾನ್ ಚಲ್ತಾಲೆಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿವಾಚಿ ಗಾಂಟ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚಿ ಧಾಂವ್ಣಿ ಫಕತ್ ಎಕಾ ವೊರಾಚ್ಯಾ ಜೊಗ್ಗಿಂಗಾಕ್ ಸೀಮಿತ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ಮ್ಹಜೆಂ ನಿಮಾಣೆ ವರಸ್ ಸಂಪ್ಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂಚ್, ನ್ಯೂಯೊರ್ಕ್, ಶಿಕಾಗೊ ತಶೆಂ ಟೊರೊಂಟೊ ಥಾವ್ನ್ ಕ್ಯಾಂಪಸ್ ಸಂದರ್ಶನಾಕ್ ನಾಂವ್ ವೆಲ್ಲಿಂ ಕಾನೂನ್ ಫರ್ಮಾಂ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿಂ.

ಟೊರೊಂಟೊಚೆಂ ಕಾನೂನ್ ಫರ್ಮ್, 'ಗ್ರಹಾಂ ಡಗ್ಲಾಸ್ ಆನಿ ವಿಲ್ಕಿನ್ಸ್' ಕಾಂಯ್ ಜುದೆವ್ ಮೊಗಿ ನ್ಹಯ್. ಪೂಣ್ ತಾಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಂಚ್ಯಾ ಫರ್ಮಾಂತ್ ಕಾಮ್ ಕರುಂಕ್ ಆಪೊವ್ಣೆ ದಿಲೆಂ. 'ಗ್ರಹಾಂ ಡಗ್ಲಾಸ್, ವಿಲ್ಕಿನ್ಸ್ ಆನಿ ಬೆಂಜಮಿನ್

ರೊಸೆಂಥಾಲ್!' ಹಾಂವ್ ಸಪ್ಣಾಂ ದೆಖಲಾಗ್ಲೊಂ. ಆತಾಂ ಪುಣ್ಯಿ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಬಾಪುಯ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಧುವೆಚೊ ಹಾತ್ ಧರುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಫಾವೊ ಮ್ಹುಣ್ ಚಿಂತಿತ್‌ಗಿ? ತಾಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ರಾವೊಂಕ್ ಘರ್, ಬರೊ ಸಾಂಬಾಳ್ ಭಾಸಾಯ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ, ದೆವಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ, ಕೊಣಾಚ್ಯಾ ದೆವಾನ್?, ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಜಾಗೃತ್ ವೊರಾಂಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನವ್ಯಾ ಕಾಮಾಕ್ ಸಮರ್ಪಿಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಎಕೀನ್‌ಪಣಿ ಕಾಮ್ ಕೆಲೆಂ ಆನಿ ಪ್ರತಿಫಳ್‌ಯೀ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಲ್ಪನಾ ಪ್ರಾಸ್ ಊಂಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. 'ಥಂಡರ್ ಬರ್ಡ್' ಮ್ಹಜ್ಯಾ ತಾಂಕಿ ಭಾಯ್ರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಾಕಾ ತೆಂ ಆತಾಂ ಗರ್ಜ್ ಮ್ಹುಣ್ ದಿಸ್‌ಲ್ನಾ.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ನವಿಂ ನವಿಂ ಚೆಡ್ವಾಂ ಆಯ್ಲಿಂ ಆನಿ ಕಾಜಾರಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಜೊ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಆಯ್ಕೊನ್‌ತಾನಾ ಸೊಡ್ನ್ ಗೆಲಿಂ. ಜುದೆವ್ ಚೆಡ್ವಾಂ ಎಕಾಚ್ ಹಪ್ತ್ಯಾನ್ ಕಾಜಾರಾಚೊ ಪ್ರಸ್ತಾಪ್ ಕಾಡ್ತಾಲಿಂ ತರ್, ಜೆಂತಿಲಾಂ ಥೊಡೆ ಮಯ್ನೆಂ ರಾಕ್ತಾಲಿಂ.

ಎಕಾ ಸಕಾಳಿಂ ಆಟ್ ವೊರಾರ್‌ಶೆಂ ಹಾಂವ್ ಆಫಿಸಾ ಕುಶಿನ್ ಡ್ರಾಯ್ವ್ ಕರ್ನ್ ಆಸ್ತಾನಾ ರಸ್ತ್ಯಾಚ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪೊಂತಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಪಳೆಲೆಂ. ತಾಚೆ ಸಂಗಿಂ ಚಡುಣೆ ಪಾಂಚ್ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಚೆರ್ಕೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಜೊ ಪೂತ್...!

ಸಕಾಳಿಂಚೆ ವಾಹನಾಂಚಿ ಗಡ್ದಿ ಮಸ್ತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ತಾಂಕಾಂ ದೊಗಾಂಯ್ಕ್‌ಯಿ ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ಪಳೆವ್ನ್ ರಾವ್ಯಾಂ ಮ್ಹುಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಚಡ್ ವೇಳ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಪಾಂಯಾಗೊಳ್ ಕೋಟ್ ಘಾಲ್ಲೊ. ತಾಚಿ ದೈಹಿಕ್ ಸೊಬಾಯ್ ಮಾಜ್ವೊಂಕ್ ನಾತ್ಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಶಾಂತತಾ ರಾಜ್ ಕರ್ತಾಲಿ. ತಾಚೊ ಚೆರ್ಕೊ–ಆಮ್ಚೊ ಚೆರ್ಕೊ, ಎಕಾ ದೊಗ್ಳ್ಯಾ ಕೊಟಾರ್ ಆನಿ ಮಾತ್ಯಾಕ್ ಬೇಸ್‌ಬೊಲ್ ತೊಪಿಯೆರ್ ಸೊಬ್ತಾಲೊ. ತಾಣಿ ದೊಗಾಂಯ್ನಿ ಎಕಾ ಬಸ್ಸಾಕ್ ಚಡ್ಚೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಬಗ್ಲೆಚ್ಯಾ ಆರ್ಸ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಳೆಲೆಂ.

ಮುಖ್ಲೊ ಸಗ್ಳೊ ಹಪ್ತೊ ಹಾಂವ್ ತ್ಯಾಚ್ ವಗ್ತಾ, ತ್ಯಾಚ್ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ತಾಂಕಾಂ ದೆಖ್ಚ್ಯಾ ಆಶೆನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲೊಂ ತರ್‌ಯಿ ತಾಂಕಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಪಳೆಲೆಂ ನಾ. ಹಿ ಭ್ರಮಿದ್ ನ್ಹಯ್‌ಮೂ? ಹಾಂವ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ.

ಏಕ್ ದೀಸ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನದ್ರೆಕ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಶ್ಹೆರಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾಲೊಂ. ತೆಂ ಎಕ್ಸುರೆಂಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಸಡನ್ ಬ್ರೇಕ್ ಮಾರ್‍ಲಿ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ತೆಂ ಎಕಾ ಶೊಪಾಕ್ ರಿಗ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕಾರ್ ರಾವವ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕೆಲೊ ಆನಿ ಶೊಪಾಚ್ಯಾ ದಾರಾರ್ ಉಬೊ ರಾವ್ನ್ ತಿಳ್ಳೆಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಶೊಪಿಂಗಾಕ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ ಬಗಾರ್ ತೆಂ ಥಂಯ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಾಲೆಂ! ತಾಚೆ ಸಾಮ್ಕಾರ್ ಎಕ್ಲೊ ಗಿರಾಯ್ಕ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ.

ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೊಂ. ಆಫಿಸಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂಚ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸೆಕ್ರೆಟರಿಕ್ ವಿಚಾರ್‍ಲೆಂ: "ತುಂ 'ವಿಲ್ಲಿಂಗ್ಸ್' ಶೊಪ್ ಜಾಣಾಂಯ್?"

ತೆಂ ಹಾಸ್ಲೆಂ. "ಪೂಣ್ 'ವಿಲ್ಲಿಂಗ್ಸ್' ಉಚ್ಚಾರ್ ಇಂಗ್ಲಿಷಾಚೊ 'W' ನ್ಹಯ್, ಜರ್ಮನಿಚೊ 'V'. ತುಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊಯ್ ತರ್ ತುಕಾ ಕಳಿತ್ ಆಸ್ತೆಂ ತೆಂ ಶ್ಹೆರಾಂತ್ಲೆಂ ಭೋವ್ ಮಾರ್ಗಾಯೆಚೆಂ ವಸ್ತ್ರಾಂ ಶೊಪ್."

“ತ್ಯಾ ಶೊಪಾ ವಿಶಿಂ ದುಸ್ರೆಂ ಕಿತೆಂಯ್ ಜಾಣಾಂಯ್?”

“ವಿಶೇಸ್ ಕಾಂಯ್ ನಾ. ತೆಂ ಶೊಪ್ ಮಿಸೆಸ್ ಕ್ಲಾವ್ಸ್ ವಿಲ್ಲಿಂಗ್ಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸ್ತ್ರೀ ಚಲಯ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಬಾಯ್ಲಾಂಚ್ಯಾ ಮ್ಯಾಗಝಿನಾಂನಿ ವಾಚ್ಲಾಂ.”

ಇತ್ಲಿ ಮಾಹೆತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪುರೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಖಂಯ್ ರಾವ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಸೊಧುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ. ತಾಚೊ ಘೊವ್ BMWಚೊ ಡ್ಯೆರೆಕ್ಟರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ...’

***

ರಾಬ್ಬಿನ್ ಏಕ್ ಲಾಂಬ್ ಶ್ವಾಸ್ ಸೆಂವ್ಲೊ. ವೊರಾಂ ಜಾಣಾ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಸವಯೆಚ್ಯಾ ಬಳಾನ್ ತಾಣೆ ಮೆಜಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಗಡಿಯಾಳಾಚೆರ್ ದೀಷ್ಟ್ ವೆಲಿ. ಪತ್ರಾರ್ ದೀಷ್ಟ್ ಲಾಂವ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ತೊ ವೊಗೆಚ್ ಬಸ್ಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವಕೀಲ್ ಪುತಾಚೆರ್ ತಾಕಾ ಕಿತ್ಲೊ ಅಭಿಮಾನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತಿತ್ಲೊಚ್ ನಾತ್ವಾಕ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ತಾಕಾ ಆಶಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಆಪ್ಣಾಲಾಗಿಂ ರಾಜಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಸರ್‍ಲೊಗಾಯ್?

***

‘...ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಸಂಪರ್ಕ್ ಕರುಂಕ್ ನಿಚೆವ್ ಕೆಲೊ. ಶೀದಾ ನ್ಹಯ್, ಪತ್ರಾ ಮುಖಾಂತ್ರ್. ಸೊಮಾರಾ ದೀಸ್ ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಏಕ್ ಸಾದೆಂ ಆನಿ ಶೀದಾ ಪತ್ರ್ ಬರಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ಅರ್ಧೊ ದೀಸ್ ತೆಂ ತಿದ್ವುನ್‌ಚ್ ಖರ್ಚಿಲೊ. ನಿಮಾಣೆ, ಕೊರಿಯರಾಲಾಗಿಂ ತೆಂ ಖುದ್ದ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಕ್‌ಚ್ ಪಾವಯ್ಜೆ ಮ್ಹಣುನ್ ಸುಚನ್ ದಿಲೆಂ.

ಹಾಂವೆಂ ಲಿಕ್ಲೆಲ್ಯಾ ಹರ್ ಸಬ್ದಾಚೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂಯ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಸಾ:

ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ,

ಹಾಂವ್ ಟೊರೊಂಟೊಂತ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಾಂ ಆನಿ ಜಿಯೆತಾಂ. ಹ್ಯಾ ಹಪ್ತ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹರ್ ದಿಸಾ, ಸಾಂಜೆರ್ ಸ ಥಾವ್ನ್ ಸಾತ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ರೋಯಲ್ ಯೋರ್ಕ್ ಹೊಟ್ಲಾಚ್ಯಾ ಲೌಂಜಾಂತ್ ತುಜಿ ವಾಟ್ ರಾಕ್ತಾಂ. ತುಕಾ ಯೇಂವ್ಕ್ ಮನ್ ನಾ ತರ್, ಮ್ಹಜೆರ್ ಪಾತ್ಯೆ, ತುಕಾ ಮುಖಾರ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಧೊಸ್ಚೊಂ ನಾ.

– *ಬೆಂಜಮಿನ್*

ತ್ಯಾ ಸಾಂಜೆರ್ ಹಾಂವ್ ಅರ್ಧ್ಯಾ ಘಂಟ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಆಯ್ಲೊಂ. ದೋನ್ ಕೊಫಿ ಆರ್ಡರ್ ಕರ್‍ನ್ ಹಾಂವ್ ದಾರ್ವಾಟ್ಯಾ ಸರ್ಶಿಂ ಬಸ್ಲೊಂ.

“ಕೊಣಿ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾರ್ ಆಸಾತ್ ಸರ್?” ವೇಯ್ಟರಾನ್ ವಿಚಾರ್‍ಲೆಂ.

“ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ.” ಸಾಡೆ–ಸಾತ್ ವೊರಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಆಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಬ್ರೆಸ್ತಾರಾ ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್ ವೇಯ್ಟರಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಚಾರ್‍ಚೆಂಚ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ. ದುಸ್ರಿ ಕೊಫಿ ಹರ್ ದೀಸ್ ಥಂಡ್ ಜಾತಾಲಿ. ಸುಕ್ರಾರಾ ಸಾಂಜೆರ್ ಸಾತ್ ವ್ಹಾಜೊಂಕ್ ಥೊಡಿಂಚ್ ಮಿನುಟಾಂ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಯೇವ್ನ್ ದಾರಾರ್ ಉಬೆಂ ಜಾಲೆಂ. ತೆಂ ನಿಳ್ಸೊ ಸೂಟ್ ನ್ಹೆಸುನ್ ಬಿಜ್ನೆಸ್ ಮೀಟಿಂಗಾಕ್ ವಚೊನ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆಂವ್ಚೆಪರಿಂ

ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. ಗಂಭೀರ್ ವೆಕ್ತಿತ್ವ್ ದಾಕಂವ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ತಾಣೆ ತಾಚೆ ಭಾಂಗ್ರಾಳೆ ಕೇಸ್ ವ್ರೊಡ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಬಾಂದ್‌ಲ್ಲೆ ತರ್‌ಯಿ ಸೊಬಾಯ್ ಲಿಪಂವ್ಚೆ ತಾಚೆಂ ಪ್ರಯತನ್ ನಿರ್ಫಳ್ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಉಟೊನ್ ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ಉಬಾರ್‍ಲೊ. ತೆಂ ವೆಗಿಂ ಭಿತರ್ ಯೇವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆ ಬಗ್ಲೆನ್ ಬಸ್ಲೆಂ. ಆಮಿ ಉಮೊ ಘೆತ್ಲೊ ನಾ. ಹಾತ್ ಮೆಳಯ್ಲೆ ನಾಂತ್. ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಉಲಂವ್ಕ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ನಾ.

"ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ." ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ ಆಖೇರಿಕ್.

"ಯೇಂವ್ಕ್ ನಜೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪಿಶೆಂಪಣ್ ಆದಾರ್‍ಲೆಂ."

ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಆಮಿ ಮೌನ್ ಜಾಲ್ಯಾಂವ್.

"ಕೊಫಿ ವ್ಹೊತುಂ?"

"ಪ್ಲೀಸ್."

"ಬ್ಲ್ಯಾಕ್?"

"ಹಾಂ."

"ತುಂ ಬದ್ಲುಂಕ್ ನಾಂಯ್!" ಹಾಂವೆಂ ತ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆ ತಾಕಾ ವೆಂಗೆಂತ್ ಘೆಜೆ ಆಸ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕೋಣ್ ಜಾಣಾ? ಉಪ್ರಾಂತ್ ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಆಮಿ ಗರ್ಜ್ ನಾತ್ಲೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಉಲಯ್ಲ್ಯಾಂವ್, ಎಕಾಮೆಕಾಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ಚುಕವ್ನ್ ಘೆವ್ನ್. ಆಖ್ರೇಕ್ ಹಾಂವೆಂಚ್ ವಿಚಾರ್‍ಲೆಂ, "ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ, ತುಜೊ ಹಾಂವ್ ಅಜೂನ್ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಜಾಣಾಂಯ್?"

ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಖಾಂ ಭರ್‍ಲಿಂ. "ಖಂಡಿತ್ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ ಬೆಂಜಮಿನ್. ಮ್ಹಜಿಂ ಭಾವನಾಂಯ್ ತಶಿಂಚ್ ಉರ್‍ಲ್ಯಾಂತ್. ನಿಕೊಲಾಸಾ ಮಾರಿಫಾತ್ ಹಾಂವ್ ಸದಾಂಚ್ ತುಕಾ ದೆಖೊನ್ ಆಸಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ವಿಸ್ರಾನಾಕಾ."

ತೆಂ ಮುಖಾರ್ ಬಾಗೊನ್ ಪುಸ್ಪುಸ್ಯಾಂನಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಉಲಯ್ಲೆಂ. ಪಾಂಚ್ ವರ್ಸಾಂದಿಂ ಘರ್ಚ್ಯಾಂ ಲಾಗಿಂ ಉಲಯ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ರಾವವ್ನ್ ಗೆಲ್ಲೆ ಥಾವ್ನ್ ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣುನ್ ತೆಂ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೆಂ. ತೆಂ ಪ್ರೆಗ್ನೆಂಟ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ತಾಚೊ ಬಾಪುಯ್ ವಿಶೇಸ್ ಗಾಬರ್‍ಲೊ ನಾ ಖಂಯ್ ತರ್‌ಯಿ ದುಸ್ರೆ ದೀಸ್ ತಿಂ ವ್ಯಾಂಕೊವಾರಾಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್‍ಲಿಂ. ಥಂಯ್ ತಿಂ, ತಾಂಚೆಪರಿಂಚ್ ಮ್ಯೂನಿಕಾಥಾವ್ನ್ ಥಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಜರ್ಮನ್ ಕುಟ್ಮಾ ವ್ಹೊಳ್ಕಿಚಿಂ ವಿಲ್ಲಿಂಗ್ಸಾಂಗೆರ್ ರಾವ್ಲಿಂ. ತಾಂಚೊ ಪೂತ್ ಕ್ಲಾವ್ಸ್ ಲ್ಹಾನ್ಪಣಾಥಾವ್ನ್‌ಚ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಆಕರ್ಷಣಾಕ್ ವಳಗ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ತಾಕಾ ಘುಂವೊನ್ ಪಳೆನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ತಾಕಾ ಪರ್ವಾ ನಾತ್ಲಿ ಆನಿ ತೆಂ ಪ್ರೆಗ್ನೆಂಟ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯ್ ತಾಕಾ ಪಡೊನ್ ವಚೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ವೇಳ್-ಕಾಳ್ ಸಕ್ಕಡ್ ಸಮಾ ಕರ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಪಾತ್ಯೆಲ್ಲೊ.

ದುರಾದೃಷ್ಟಾವಶಾತ್ ತಶೆಂ ಘಡ್ಲೆಂ ನಾ. ಹೊ ಬಾಂದ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಘಡ್ಸುಂಚೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಬರ್‍ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೆಂ. ಕ್ಲಾವ್ಸಾನ್ ಪ್ರೇತನ್ ಕರುಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ನ್ಹಯ್. ವ್ಯಾಂಕೊವರ್ ಸೊಡ್ನ್ ತಾಣಿ ಟೊರೊಂಟೊಕ್ ಘರ್ ಬದ್ಲಿ ಕೆಲೆಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಖಾತಿರ್ ಎಕ್ಸ್‌ಕ್ಲೂಸಿವ್ ವಸ್ತ್ರಾಂ ವಿನ್ಯಾಸಾಚಿ ಆಂಗಡ್ ಘಾಲ್ನ್ ದಿಲಿ. ಪಯ್ಶ್ಯಾಂನಿ ಕಿತೆಂ ಸಕ್ಕಡ್

ಕರ್ನ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೆಂ ಮನ್ ಜಿಕ್ಯೆತ್ ತೆಂ ಪ್ರಯತನ್ ತಾಣೆ ಕೆಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಕಿತೆಂಚ್ ಸಂಭವ್ಲೆಂ ನಾ. ತಾಂಚೆ ಕಾಜಾರ್ ಎಕಾ ನಕ್ಲಿ ವೆಸಾಪರಿಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣುನ್ ವೆಗ್ಳಾಚಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಂಚ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಂಕ್ ದುಖಂವ್ಕ್‌ಯಿ ತಿಂ ತಯಾರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಎಕಾಚ್ ಪಾಕ್ಯಾ ಪಂದಾ ಪರ್ಕ್ಯಾಂ ಪರಿಂ ತಿಂ ಜಿಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಸಾಂಗುನ್ ಮುಗ್ದಿತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚೊ ಪೊಲೊ ಪೊಶೆಂವ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ಘೆತ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ಉಕಲ್ನ್ ಉಮೊ ದಿಲೊ. ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ಉಪ್ರಾಂತ್, ರಾತ್ ದೀಸ್ ಸಂದರ್ಬ್ ಮೆಳ್ಳೆ ತೆದ್ನಾ ಆಮಿ ಭೆಟೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಹೆ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಚೆ ಭೋವ್ ಸಂತೃಪ್ತ್ ದೀಸ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲೆ, ಆನಿ ಹಿ ಗಜಾಲ್ ಹಾಂವ್ ಕೊಣಾ ಥಾವ್ನ್ ಲಿಪಂವ್ಕ್‌ಯಿ ವಚೊಂಕ್ ನಾ.

ಆಮ್ಚೊ ಮೋಗ್ ಸಬಾರಾಂಚ್ಯಾ ನದ್ರೆಕ್ ಸಾಂಪ್ಡೊನ್ ಪುಸ್ಪುಸ್ಯಾಂಕ್ ಕಾರಣ್ ಜಾಲೊ. ತಶೆಂ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ಟೊರೊಂಟೊ ವ್ಹಡ್ಲೆಂ ಶ್ಹೆರ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ತಾ.

ಘಡೊಂಕ್ ಆಸ್ಚೆಂ ಘಡ್ಲೆಂಚ್. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಮ್ಹಜೆ ಥಾವ್ನ್ ಪತ್ಯಾನ್ ಪ್ರೆಗ್ನೆಂಟ್ ಜಾಲೆಂ. ಫರಕ್ ಇತ್ಲೆಂಚ್‌ಕಿ ಹ್ಯಾ ಪಾವ್ಟಿಂ ಆಮ್ಕಾಂ ಕೊಣಾಯ್ಚೆಂಯ್ ಭ್ಯೆಂ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಕ್ಲಾವ್ಸಾಕ್ ಖಬರ್ ದಿಲಿ. ತಾಣೆಂಯ್ ಕಸಲೆಯ್ ರಗ್ಡೆ ಕೆಲೆನಾಂತ್. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಲೋ ಫರ್ಮಾಂತ್‌ಚ್ ವೆಗ್ಳಾಚಾರಾಚಿ ಪ್ರಕ್ರಿಯಾ ಸುರು ಕೆಲಿ. ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕಾಜಾರಾಕ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚಿಂ ಆವಯ್-ಬಾಪುಯ್ ಹಾಜರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲಿಂ ನಾಂತ್. ಬಾಬಾ, ತುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೊ ನಾಂಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂಯ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಭೊಗ್ತಾ...

***

ರಾಬ್ಬಿಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಅಸೊಸ್ಸಿಕಾಯೆಚೆರ್ ತಶೆಂ ಕುಬ್ದ್ಯಾಪಣಾಚೆರ್ ಆತಾಂಯ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಭೊಗ್ತಾ. ಏಕ್ ಸಂಪ್ರದಾಯ್‌ಬದ್ಧ್ ಜುದೆವಾನ್ ಆನಿ ತೆಂಯ್ ಎಕಾ ರಾಬ್ಬಿನ್ ಲಾಂಬ್ ಕಾಳಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಾಳುನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಕಾಯ್ದೆ, ಪುತಾ ಖಾತಿರ್, ಜೊ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ, ಸುಲಬಾಯೆನ್ ಮಿರ್ವೊಂಕ್ ಜಾಲೆ ನಾಂತ್.

***

'...ವೆಗ್ಳಾಚಾರಾಚಿ ಏಕ್ ಕೊಡು ಉಪಲಬ್ದಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್, ನಿಕೊಲಸಾಕ್ ಕೊಡ್ತಿನ್ ಕಾವ್ಸಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಕ್ ವೊಪ್ಸಿಲೆಂ. ತುರ್ತ್ ವೆಗ್ಳಾಚಾರಾಕ್ ಕ್ಲಾವ್ಸಾನ್ ದುಸ್ರಿಂ ಥೊಡಿಂ ಶರ್ತಾಂಯ್ ಘಾಲಿಂ. ಪಯ್ಲೆಂ, ಮ್ಹಾಕಾ, ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಎಕ್ವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಭರ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಭೆಟುಂಕ್ ಆವ್ಕಾಸ್ ದೀಂವ್ಕ್ ನಜೊ. ದುಸ್ರೆಂ, ತೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ತಾಚೊ ಬಾಪುಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಾಂಗುಂಕ್ ನಜೊ. ಹಿ ಭೋವ್ ಕಠಿಣಾಯೆಚಿ ವಿಂಚವ್ಣ್ ಜಾಲ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಆಮ್ಕಾಂ ದುಸ್ರಿ ವಾಟ್ ನಾತ್ಲಿ.

ಮ್ಹಜೆಂ ಜಿವಿತ್ ಹಾಚೆ ವರ್ನಿ ತೃಪ್ತಿದಾಯಕ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯೆಚ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕಾಮಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಏಕ್ ರಾತ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಯ್ಸ್ ಆಸಾಜೆ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಕಿತ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ತಾಕಾ ಫೊನ್ ಕರ್ತಾಲೊಂ ಮ್ಹಣುನ್ ನಾ. ಎಕಾ ರಾತಿ ವರ್ನಿ ಚಡ್

ಭಾಯ್ರ್ ಉರಾಜೆ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಫೆವ್ನ್ಹಿಚ್ ವೆತಾಲೊಂ. ಮಾಂಯ್ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಉಲಯ್ತಾನಾ ತುಂ ತಿಚೊ ಕಿತ್ಲೊ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಲೊಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಾಂಗ್ತಾಲೊಯ್, ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ, ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಅಶೆಂ ಸಾಧ್ಯೆಗಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾಲೊಂ.

ಜಲ್ಮೊಂಕ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಆಮಿ ತಯಾರಾಯ್ ಕರುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲಿ. ಚೆರ್ಕೊ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ನಾಂವ್ 'ವಿಲಿಯಮ್' ಮ್ಹಣುನ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಖಚಿತ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ತರ್, ಚೆಡುಂ ಜಲ್ಮಲ್ಯಾರ್ 'ದೆಬೊರಾ' ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ಹೆಂ ಎದೊಳ್ಚ್ ಖಚಿತ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕುಡಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಿಂಕ್ ರಂಗ್ ಕಾಡವ್ನ್ಹಯೀ ಜಾಲ್ಲೊ.

ಹಾಂವೆಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚಿಂ ವಸ್ತ್ರಾಂ ಘೆಂವ್ಚಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಹಾಂಕ್ರೆಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಆಮ್ಚೆಂ ಕುಟಮ್ ಎಕಾಚ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಸಂಪ್ಚೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಚತ್ರಾಯ್ ದಿಲಿ. ಆಮಿ ಜುದೆವ್, ಚರಿತ್ರಾ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ಲಾಂಬ್ ಪಿಳ್ಗಿ ಖಾಯ್ಸ್ ಕರ್ತಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಬಾಳಾಂತ್ ಜಾತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಆಸ್ಯೆತ್‌ಗಿ ಮ್ಹಣುನ್ ವಿಚಾರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ತಾಚೊ ಗೈನೊ ಪಯ್ಲೆಂ ನರ್ಗಾಲೊ ತರ್‌ಯಿ ಆಖ್ರೇಕ್ ತಾಣೆ ವೊಪ್ಪಿಗಿ ದಿಲಿ. ಮ್ಹಜೊ ಆತಂಕ್, ಉತ್ಸಾಹ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್ ಎಕಾ ರಾಯ್ ಕುಂವರಾಚ್ಯಾ ಯೆಣ್ಯಾಕ್ ತಯಾರಾಯ್ ಕರ್ತೇ ಆಸಾಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ಚಿಂತ್ಲೆಂ ಆಸ್ತಲೆಂ.

ತಿ ಘಡಿ ಆಯ್ಲಿಚ್. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಕ್ ಆಸ್ಪತ್ರೆಕ್ ಭರ್ತಿ ಕರ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಆಫಿಸಾಕ್ ಗೆಲೊಂ ತರ್‌ಯಿ ಕಾಮ್ ಕರುಂಕ್ ಕೊಣಾಕ್ ಜಾತಾ?

ಹಾಂವ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಯೇವ್ನ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಬೆಡ್ಡಾದೆಗೆರ್ ಬಸುನ್ ಥೊಡೊಚ್ ವೇಳ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಮಾತ್ರ್. ತಾಕಾ ಸೊಡ್ನ್ ಸೊಡ್ನ್ ಯೆಣೊ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲ್ಯೊ. ತುಂ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಭಾಯ್ರ್ ವಚ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಣಿ ಧಾಡ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಮಾತ್ಸೆಂ ಆಜ್ಯಾಪ್ಲೊಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಬಾಂಳ್ತೆರ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ತ್ರಾಸಾಂಚೊ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣುನ್ ನರ್ಸಾನ್ ಕಳಯ್ಲೆಂ.

ಚಲನ್‌ಚಿತ್ರಾಂನಿ ದಾಕಂವ್ಚ್ಯಾ ಘುಡ್ಲದ್ ಬಾಪುಯ್‌ಪರಿಂ ಹಾಂವ್‌ಯಿ ಕೊರಿಡೊರಾರ್ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಆರ್ಧ್ಯಾ ವೊರಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಗೈನೊ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ರೂಂದ್ ಹಾಸೊ ಪಾಟವ್ನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, "ಖಂಚ್ಯಾಯ್ ಘಡಿ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾರ್ ಆಸಾ."

ದುಸ್ರೊ ಏಕ್ ದಾಕ್ತೆರ್ ತುರ್ತಾನ್ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಲೊ.

ಥೊಡ್ಯಾ ಕ್ಷಣಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಕಿಂಕ್ರಾಟ್ ಪಾಟಾಪಟ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚೆಂ ರಡ್ಣೆ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೆವಾಂಕ್‌ಯಿ ಅರ್ಗಾಂ ದಿಲಿಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಗೈನೊ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊ.

"ಚೆಡುಂ ಭುರ್ಗೆಂ." ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. ತಾಣೆ ಮ್ಹಜೊ ಬಾವ್ಲೊ ಧರ್ನ್ ಕೊರಿಡೊರಾ ಬಗ್ಲೆಚ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಆಫಿಸಾಕ್ ಅಪವ್ನ್ ವ್ಹೆಲೆಂ.

ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಸ್ಕಾ ದಾಕವ್ನ್ ಮ್ಹಳೆಂ, “ಮಿ. ರೊಸೆಂಥಾಲ್, ತುಕಾ ಏಕ್ ವಾಯ್ಟ್ ಖಬರ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಆಸಾ ಆನಿ ತಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಮ್ಹಜೆರ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾ.”

“ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಕಶೆಂ ಆಸಾ ಡೊಕ್ಟರ್?” ಮ್ಹಜೊ ತಾಳೊ ಕಾಂಪ್ತಾಲೊ.

“I am sorry, so very sorry ಮಿ. ರೊಸೆಂಥಾಲ್. ತುಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಮರಣ್ ಪಾವ್ಲಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಾಂಗುಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದೂಖ್ ಭೊಗ್ತಾ.”

ಪಯ್ಲೆಂ ಹಾಂವ್ ಪಾತ್ಯೆಲೊಂ ನಾ ವ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ನಾತ್ಲೊಂ. ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಬೊಬೊ ಮಾರ್‍ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

“ಆಮಿ ತಿಕಾ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಚತ್ರಾಯ್ ದಿಲ್ಲಿ.” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

“ಕಸಲಿ ಚತ್ರಾಯ್?” ಹಾಂವ್ ಬೊಬಾಟ್ಲೊಂ.

“ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪಾವ್ಟಿಂಚ್ಯಾ ಬಾಂಳ್ತೆರಾಕ್ ತಿಚೊ ರಗ್ತಾದಾಬ್ ಸಾಂಗಾತ್ ದಿಂವ್ಚೊ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಆಮಿ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಬಾಂಳ್ತೆರಾ ವೆಳಿಂಚ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ.” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚೊ ಪಯ್ಲೊ ಬಾಂಳ್ತೆರ್ ಕಶ್ಟಾಂಚೊ ಜಾಲ್ಲೊ ಖಂಯ್ ಆನಿ ದಾಕ್ತೆರಾನ್ ತಿಕಾ ದುಸ್ರೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಪ್ರೆಗ್ನೆಂಟ್ ಜಾಂವ್ಕ್‌ಚ್ ನಜೊ ಮ್ಹಣುನ್ ಸಲಹಾ ದಿಲ್ಲಿ ಖಂಯ್. ಹೆಂ ಪೂರಾ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗುಂಕ್‌ಚ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಹಾಂವ್ ಮನಾಂತ್‌ಚ್ ಆರಾಬಾಯೊ ದೀಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳ್ಳೆಂ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾನ್ ಸರ್ವ್ ಮ್ಹಜೆ ಖಾತಿರ್, ಮೂರ್ಖ್, ಸ್ವಾರ್ಥ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ತ್ಯಾಗ್ ಕೆಲ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ, ಹಾಂವ್ ಮೋಗ್ ಕರ್‍ಚ್ಯಾ ವೆಕ್ತಿಚಿ ಖುನ್ ಕೆಲ್ಲಿ.

ಇನ್‌ಕುಬೆಟರಾಂತ್ ದವರ್‍ಲ್ಲೆ ಪಯ್ಲೆಂ ತಾಣಿ ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾಕ್ ದೆಬೊರಾಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗೊಪಾಂತ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಆವ್ಕಾಸ್ ದಿಲೊ. ಅಪಾಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ತಾಕಾ ಚೊವಿಸ್ ವೊರಾಂ ಪುಣ್‌ಯಿ ಲಾಗ್ತಲಿಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

ಬಾಬಾ, ತುಂ ಆಸ್ಪತ್ರೆಕ್ ಇತ್ಲೆ ವೆಗಿಂ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊ ಪಳೆವ್ನ್ ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ಮಸ್ತ್ ಖುಶ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ. ತ್ಯಾ ರಾತಿಂ ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚಿಂ ಆವಯ್–ಬಾಪುಯ್‌ಯೀ ಆಯ್ಲಿಂ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಕಸಲಿಯ್ ಕೊಡ್ಸಾಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸ್ಲಿ ನಾ. ತಾಣಿ ಮ್ಹಜೆ ಲಾಗಿಂ ಮಾಫಿ ಮಾಗ್ಲಿ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಆವಯ್ನ್ ಮ್ಹಜೆ ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಹಾತಾಂನಿ ಧರ್‍ನ್, “ಪುತಾ, ದೆಬೊರಾಕ್ ತೆದ್ನಾ ತೆದ್ನಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆವ್ಕಾಸ್ ದಿತಲೊಯ್‌ಮೂ?” ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್‍ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಕಶೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣೂಂ? ತಿಂ ಮಧ್ಯಾನ್ ರಾತಿಯಿತ್ಲ್ಯಾಕ್ ಗೆಲಿಂ. ಚೊವೀಸ್ ವೊರಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಕೊರಿಡೊರಾರ್‌ಚ್ ಪಾಶಾರ್ ಕೆಲಿಂ. ದೆಬೊರಾ ಅಪಾಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಖಬರ್ ದಿಲಿ. ತಾಣೆ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಥೊಡೆ ದೀಸ್ ಆಸ್ಪತ್ರೆಂತ್ ಆಸಾಜೆ ಪಡ್ತೆಲೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ. ತಾಣೆ ಬೊತ್ಲಿ ಥಾವ್ನ್ ದೂದ್ ಚಿಂವೊಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೆಂ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ಮೊರ್ನ್ಯಾ ರಿತಿಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಘೆತ್ಲಿ. ಬಾಬಾ, ಹಾಂವ್ ಮೊರ್ನ್ಯಾಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲೊಂ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ತುವೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂಯ್ ಆಸ್ತಲೆಂ. ಸಿಮೆಸ್ತ್ರಿಕ್ ವೆಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ದೆಬೊರಾಚೆರ್ ಏಕ್ ನದರ್ ಮಾರ್‍ಯಾಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಆಸ್ಪತ್ರೆಕ್

ಆಯಿಲ್ಲೊಂ.

ದಾಕ್ತೆರಾಚಿ ಜೀಬ್ ಪರ್ತ್ತಾನಾತ್ಲಿ. ನಿಮಾಣೆ ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಉತ್ರಾಂ ಸುಟ್ಲಿಂ. ಹಾಂವ್ ಆಸ್ಪತ್ರೆಕ್ ಪಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾ ಪಯ್ಲೆಂ ದೆಬೊರಾನ್ ಪ್ರಾಣ್ ಸೊಡ್‌ಲ್ಲೊ. ಮುಖೆಲ್ ಸರ್ಜನಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿಂಯಿ ದುಖಾಂ ಭರ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಹಾಂವ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತ್ತಾನಾ ಕೊರಿಡೊರ್ ರಿತೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಹಾಂವ್ ತುಜೊ ಮಸ್ತ್ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಂ ಬಾಬಾ. ತರ್‌ಯಿ, ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಆನಿ ದೆಬೊರಾ ವಿಣೆ ಮುಖ್ಲಿ ಜಿಣಿ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಸಕನಾ.

ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಆನಿ ದೆಬೊರಾಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ನಿಕೆಪಿಜೆ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಜಿ ನಿಮಾಣಿ ಆಶಾ. ಕ್ರಿಸ್ಟಿನಾ ಸಂಗಿಂ ಜಿಯೆಲ್ಲೆ ಥೊಡೆ ದೀಸ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜೀವನಾಚೆ ಭೋವ್ ಸಂತೊಸಾಚೆ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತೃಪ್ತಿ. ತಶೆಂ ಜಾವ್ನ್ ಮೊರ್ನಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಭಿಂಯೆನಾ.

ತುಜೊ ಪೂತ್,

– ಬೆಂಜಮಿನ್

***

ರಾಬ್ಬಿನ್ ಪತ್ರ್ ಮೆಜಾರ್ ದವರ್‍ಲೆಂ. ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಧಾ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ತೊ ಹೆಂ ಪತ್ರ್ ಹರ್ ದೀಸ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ಗ್ರಂಥಾಪರಿಂಚ್ ವಾಚುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.

(Geoffry Archor ಹಾಚ್ಯಾ Christina Rosenthal
ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ)

ಅಪಹರಣ್

1

ಆಮಿಂ ಮಾಂಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ಯೋಜನ್ ಭೋವ್ ಸಲೀಸ್ ಮ್ಹುಣ್ ದಿಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಖರಿ ಗಜಾಲ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಕಳಿತ್ ನಾ! ಹ್ಯಾ ಅಪಹರಣಾಚಿ ಆಲೋಚನ್ ಮತಿಕ್ ಯೆತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಬಿಲ್ಲ್, ತೆನ್ನಾ ಅಲಬಾಮಾಚ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಸುಡ್ಕಾಡ್ ಗಾಂವಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಗಾಂವಾಚೆಂ ನಾಂವ್: ಸಮ್ಮಿಟ್. ನಿದ್ರೇಸ್ತ್ ಕೃಶಿಕಾಂಚೊ ನಿದ್ರೇಸ್ತ್ ಗಾಂವ್. ಅಪಹರಣಾಚಿ ಆಲೋಚನ್ ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ್ ಆರ್ ಮಾರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಆಯಿಲ್ಲಿ ಜಾಯ್ಜೆ – ಅಶೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ ಬಿಲ್ಲಾನ್! ಕಿತೆಂ ಫಾಯ್ದೊ? ಫುಡಿತ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ಘಡೊನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಮ್ಹುಜೊ ಆಮಿಗ್ ಬಿಲ್ಲ್, ಪಶ್ಚಿಮ್ ಇಲಿನೋಯ್ಸ್ ಶ್ಹೆರಾಂತ್ ಎಕಾ ವ್ಹಡ್ ಗೋಲ್‌ಮಾಲಾಚೆಂ ಯೋಜನ್ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಂಗಾ ಪಾವ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಆಮ್ಚೆ ಲಾಗಿಂ ಸಯ್ಮಿಂ ಡೊಲರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಆನಿಕ್‌ಯಿ ದೋನ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರಾಂಚಿ ಗರ್ಜ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಬಿಲ್ಲ್ ಖೂಬ್ ಉಲಯ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಚರ್ಚಾ ಕೆಲಿ. ಅಸಲ್ಯಾ ವೊರೆ–ವಿಂಗಡ್ ಗಾಂವಾಂನಿ, 'ಭುರ್ಗಿಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಫುಡಾರ್, ಆಸ್ತ್.' ಆಮಿ ತರ್ಕ್ ಕೆಲೆಂ. ಪತ್ರಾಂಚೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಉಣೊ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಅಸಲ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂನಿ, ಆಮ್ಚೆಂ ಯೋಜನ್ ಕಾರ್ಯಾಗತ್ ಕರ್ಚೆಂ ಭೋವ್ ಸುಲಭ್! ಅಶೆಂ ಆಮಿ ಚಿಂತ್ಲೆಂ.

ಸಮ್ಮಿಟ್ ಗಾಂವ್ಚೊ ಗುರ್ಕಾರ್ ತಶೆಂ, ವಾಡಿಕ್ ಪಯ್ಶೆ ದೀವ್ನ್ ಸೊರ್ಕೆಲ್ಲೊ ಎಬೆನೆಜೆರ್ ಡೊರ್ಸೆಟ್ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ನದ್ರೆಕ್ ಸಾಂಪಡ್ಲೊ. ಇಗರ್ಜಿಂತ್ ತಾಕಾ ವ್ಹಡ್ ಮ್ಹಾನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಪೂತ್. ಪ್ರಾಯ್ ಧಾ ಜಾಯ್ತ್. ಎಕಾ ಬಾಪಾಯ್ ಥಾವ್ನ್ ದೋನ್ ಹಜಾರ್ ಪಿಳಿಜೆ ತರ್ ತಸಲೊ ಭುರ್ಗೊ ಆಸಾಜೆ.

ಸಮ್ಮಿಟ್ ಗಾಂವಾ ಥಾವ್ನ್ ದೋನ್ ಮಯ್ಲಾಂ ಪಯ್ಸ್ ಸೆಡಾರ್ ರುಕಾಂನಿ ಆವೃತ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಏಕ್ ದೊಂಗೊರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ದೊಂಗ್ರಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಏಕ್ ಮಾಟೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಆಮಿ ಥಂಯ್ ಬಿಡಾರ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ.

ಎಕೆ ಸಾಂಜೆರ್ ಆಮಿ ಡೊರ್ಸೆಟಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ಭೊಂವಾರಿಂ ಘೊಡ್ಯಾ ಗಾಡಿ ವರ್ನ್ ಗೆಲ್ಯಾಂವ್. ಘರಾ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ರಸ್ತ್ಯಾರ್ ವೊಣ್ತಿಚೆರ್ ಸಾಂಜೆಚ್ಯಾ ವೊತಾಕ್ ವಿಶೆವ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಮಾಜ್ರಾಕ್ ಗೊಪಿಣೆಂತ್ ಫಾತೊರ್ ಜೊಕುನ್ ಮಾರ್‍ಚ್ಯಾ ಪಿಲ್ಕಾಟ್ಯಾ ಡೊರ್ಸೆಟಾಕ್ ಆಮಿ ಪಳೆಲೊ.

"ಹೇಯ್, ಚೆರ್ಕ್ಯಾ! ಚೊಕ್ಲೆಟಾಂ ಜಾಯ್‌ಗಿ? ಚಡ್ ಗಾಡ್ಯೆರ್. ಏಕ್ ಸವಾರಿ ಮಾರ್ನ್ ಯೆವ್ಯಾಂ!" ಬಿಲ್ಲಾನ್ ತ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಆಪೊವ್ಣೆ ದಿಲೆಂ.

2

ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಮಾರ್‌ಲ್ಲೊ ಇಟ್ಯಾಚೊ ಕುಡ್ಕೊ ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ದಾವ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಚ್ಯಾ ಚಿಕ್ಕೆಂ ವಯ್ರ್ ಯೇವ್ನ್ ಪಡ್ಲೊ.

"ಹೇ ಮ್ಹಜೆ ಮಾಂಯ್!" ಬಿಲ್ಲಾನ್ ಹಳ್ತಾಚಿ ಖಿಳಂಚ್ ಮಾರ್ಲಿ. "ಹಾಕಾ ಲಾಗುನ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಕ್ ಪಾಂಯ್ಶಿ ಡೊಲರ್ ಚಡಿತ್ ಭರಿಜೆ ಪಡ್ತೆಲೆ!" ತಾಣೆ ದಾಂತ್ ಚಾಬ್ಲೆ.

ಚೆರ್ಕೊ ಮಾಜ್ರಾಪರಿಂ ಉಡ್ಡಾಲೊ ತರ್‌ಯಿ ಆಮಿ ಸೊಡ್ಲೆಂ ನಾ. ತಾಚೆ ಹಾತ್ ಪಾಟಿಂ ವೊಳಾವ್ನ್ ತಾಕಾ ಗಾಡ್ಯೆ ವಯ್ರ್ ಚಡವ್ನ್ ಬಸ್ಕೆ ಪಂದಾ ಚೆಪ್ಲೊ. ಬಿಲ್ಲಾನ್ ಗಾಡಿ ಆಂಬುಡ್ಲಿ. ಮಾಟ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ತಚ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಆಮಿ ವೊಡ್ನ್ ಭಿತರ್ ವೆಲೊ ಆನಿ ಹಾಂವೆಂ ಘೊಡ್ಯಾಕ್ ಸುಟವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಎಕಾ ರುಕಾಕ್ ಬಾಂದ್ಲೆಂ. ಕಾಳೊಕ್ ಪಡ್ತಚ್ ಹಾಂವೆಂ ಗಾಡಿ ಬಾಂದ್ಲಿ ಆನಿ ಸಮ್ಮಿಟಾಕ್ ವಚೊನ್ ಭಾಡೆಂ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ನ್ ಗಾಡಿ ಪಾಟಿಂ ಸೊಡ್ನ್ ಚಲೊನ್ ಮಾಟ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲೊಂ.

ಮಾಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ಭಾಯ್ರ್ ತೀನ್ ಫಾತರ್ ಮಾಂಡುನ್ ಬಿಲ್ಲಾನ್ ಉಜೊ ಕೆಲ್ಲೊ. ಕಾಫ್ಯೆಚ್ಯಾ ತೊಪ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಉದಕ್ ಸಳ್ಸಳ್ತಾಲೆಂ. ಬಿಲ್ಲ್ ಎಕಾ ಫಾತ್ರಾರ್ ಬಸುನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಗಾಯಾಂಚಿ ಚಿಕಿತ್ಸಾ ಕರ್ತಾಲೊ. ಚೆರ್ಕೊ, ತಾಚ್ಯಾ ತಾಂಬ್ಡ್ಯಾ ಕೆಸಾಂಕ್ ಗಿದಾಡಾಚಿಂ ದೋನ್ ಪಾಕಾಂ ಖೊವೊವ್ನ್ ಕಾಫ್ಯೆ ಬುಡ್ಕುಲ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ದೆಕ್ತಚ್, ಏಕ್ ಬೊಡಿ ಬಂದುಕೆಪರಿಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ಜೊಕಿತ್ತ್ ಉಟೊನ್ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲೊ.

"ಹೇಯ್, ದಳ್ದಿರ್ ತೊಂಡಾಚ್ಯಾ! ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಗುರ್ಕಾರಾಚ್ಯಾ ಶಿಮ್ಯಾ ಭಿತರ್ ಘುಸೊಂಕ್ ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಧಯ್ರ್ ಜಾವ್ಯೆತ್?" ತೊ ಖೆಂವ್ಚಾಲೊ.

"ತೊ ಆತಾಂ ಥಂಡ್ ಪಡ್ಲಾ." ಬಿಲ್ಲ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಇಜಾರಾಚೊ ಪಾಂಯ್ ವಯ್ರ್ ಉಕ್ಲುನ್. ತಾಚೆಂ ಧೊಂಪಾರ್‌ಯಿ ಝುರ್ಕಟ್‌ಲ್ಲೆಂ. "ಆಮಿ ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನಾಂಚೊ ಖೆಳ್ ಖೆಳ್ತೇ ಆಸಾಂವ್. ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾಂಕ್. ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಗುರ್ಕಾರಾಚೊ ಕೈದಿ. ಫಾಂತ್ಯಾರ್ ತಾಣೆ ಮ್ಹಜೆಂ ಮಾತೆಂ ಕಾಪ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ತೀರ್ಮಾನ್ ಕೆಲಾಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಾಯ್ಬಾ ಜೆರೊನಿಮೊ! (ಜೆರೊನಿಮೊ, ಮೆಕ್ಸಿಕೊ ಆನಿ ಆಮೆರಿಕಾ ವಿರೋಧ್ ಝುಗಡ್ಲಲ್ಲೊ ನಾಂವ್ ವೆಲ್ಲೊ ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಮುಖೆಲಿ), ಹೊ ಸಯ್ತಾನ್ ಚೆಡೊ ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ಖೊಟಾಯ್ತಾ ಸಾಯ್ಬಾ!" ಧೊಂಪಾರ್ ಪೊಶೆತ್ತ್ ಪಿಂರ್ಗ್ಲಾಲೊ ಬಿಲ್ಲ್.

ಚೆರ್ಕೊ ಭೋವ್ ಸುಶೆಗಾನ್ ಆಸ್ಲೆಲೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಘರಾ ಭೊಂವ್ತಿಂ ಬಾಂದುನ್ ಘಾಲ್ಲ್ಯಾ ಪೆಟ್ಯಾ ಪರಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ಕಾನಾಂನಿ ವಾರೆಂ ರಿಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವಾಸ್ರಾಪರಿಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತಾಕಾ ಆಪುಣ್ ಕೈದಿ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ವಿಸರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲಿಗಿ ವ ತಾಕಾ ಫರಕ್ ಪಡೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂಗಿ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ! ಯೇವ್ನ್, ಎಕಾ ಫಾತ್ರಾರ್ ಕುಲೊ ತೆಂಕ್ಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ 'ಗೂಡಾಚಾರ್ ಸ್ನೇಕ್–ಐ' ಮ್ಹಣುನ್ ಆಡ್ ನಾಂವ್ ದವರ್ನ್ಯಿಯೀ ಜಾಲೆಂ. ತಾಚೆ ಸೊಜೆರ್ ಝುಜಾ ಥಳಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯಿಲ್ಲೆಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ, ಸುರ್ಯೊ ಉದೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಖಾಂಬ್ಯಾಕ್ ಬಾಂದುನ್ ಹುಲ್ಪಾಂವ್ಚಿ ಭೆಶ್ಟಾವ್ಣಿ ದಿಲಿ ತಾಣೆ.

ಆಮಿ ಜೆವ್ಣಾಕ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾಂವ್. ತೊಂಡಾಂತ್ ಬೇಕನ್, ಉಂಡೊ ಆನಿ ಕಡಿ ಭರ್ನ್ ತೊ ಉಲಯ್ಲಾಗ್ಲೊ:

“ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ಬರೆಂ ಲಾಗ್ತಾ.” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. “ಹಾಂವೆಂ ಪಯ್ಲೆ ಪಾಪ್ಟಿಂ ರಾನಾಂತ್ ಕೇಂಪ್ ಕರ್ಚೆಂ. ಆದ್ಲ್ಯಾ ವರ್ಸಾ, ಹಾಂವ್ ನೊವ್ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಆಸ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಏಕ್ ಮುಂಗುಸ್ ಪೊಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ವೆಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಂತಾಳೊ.” ಉಂಡಿ ಗಿಳಿತ್ತ್ ತೊ ಹಾಸ್ಲೊ. “ಜಾಣಾಂಯ್? ರೊವಾಣೆಕ್ ಬಸಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಜಿಮ್ಮಿಚ್ಯಾ ಕೊಂಬಿಯೆಚಿಂ ಸೊಳಾ ತಾಂತ್ಯಾಂ ಉಂದ್ರಾಂನಿ ಖೆಲಿಂ! ಹೆಣೆ ಸುತ್ತುರಾಂತ್ ಖರೆ ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ಸ್ ಪುಣ್ಯಿ ಆಸಾತ್‌ಗಿ? ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿಕ್ಯಿ ಕಡಿ ಜಾಯ್. ಹೆ ರೂಕ್ ಧಲ್ತಾನಾ ವಾರೆಂ ವ್ಹಾಳ್ತಾಗಿ? ಆಮ್ಗೆರ್ ಪಾಂಚ್ ಸುಣ್ಯಾ ಪಿಲಾಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಹ್ಯಾಂಕ್, ತುಜೆಂ ನಾಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಿತ್ಲೆಂಯ್ ತಾಂಬ್ಡೆಂ? ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಪ್ಪಾ ಲಾಗಿಂ ದರಬಸ್ತ್ ಪಯ್ಶೆ ಆಸಾತ್. ನೆಕೆತ್ರಾಂ ಹುನ್ ಆಸ್ತಾತ್‌ಗಿ? ಸನ್ವಾರಾ ದೀಸ್ ಹಾಂವೆಂ ಎಡ್ಡಿಕ್ ಸರ್ಸರಿತ್ ಪೊಪಾಯ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಚೆಡ್ವಾಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಸುತ್ಲಿ ನಾಸ್ತಾನಾ ಮಾಣ್ಕೆ ಧರುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಚಿತುರ್ಲ್ಯೊ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉರುಟ್ ಆಸ್ತಾತ್? ಹಾಂಗಾ ಮಾಟ್ಯಾ ಭಿತರ್ ನಿದೊಂಕ್ ಗಜ್ದ್ಯೊ ಆಸಾತ್‌ಗಿ? ಆಮೊಸಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಪಾಂಯಾಕ್ ಸ ಬೊಟಾಂ ಆಸಾತ್! ಕೀರ್ ಉಲಯ್ತಾ, ಕಾವ್ಳೆ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಲಯ್ನಾ...?”

3

ತಾಕಾ ಘಡಿಯೆಕ್ ಪಾಪ್ಟಿಂ ಆಪುಣ್ ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಯೆತಾಲೊ ಆನಿ ತೊ ತಾಚ್ಯಾ ಬೊಡಿಯೆಚಿಂ ರೈಫಲ್ ಘೆವ್ನ್ ಮಾಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ಕಡೆ ಧಾಂವ್ತಾಲೊ. ಕಾಳೊಕಾಕ್ ಬಂದೂಕ್ ಜೊಕಿತ್ತ್ ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನಾಂಪರಿಂ ಹುಯಿಲ್ಯೊ ಘಾಲ್ತಾಲೊ. ತೆದ್ನಾ ಹ್ಯಾಂಕ್, ಯಾನೆ ಬಿಲ್ಲ್ ಏಕ್ ಪಾಪ್ಟಿಂ ಆಂಗ್ ಕಾಡ್ತಾಲೊ. ಸುರ್ವೆರ್‌ಚ್ ಚೆಕ್ರ್ಯಾನ್ ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ಕಟ್ಟ್ಯಾಂತ್ ಭ್ಯೆಂ ಘುಸಯಿಲ್ಲೆಂ.

“ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಚೀಫ್, ತುಮ್ಕಾಂ ಘರಾ ಪಾಟಿಂ ವಚೊಂಕ್ ಜಾಯ್‌ಗಿ?” ಹಾಂವೆಂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ಘರಾ ಕಸಲ್ಯಾಕ್? ಥಂಯ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಮಜಾ ನಾ. ಕೊಣ್ ತ್ಯಾ ದಳ್ದಿರ್ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ವೆತಾ? ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ಬರೆಂ ಲಾಗ್ತಾ. ಸ್ನೇಕ್-ಐ, ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ಘರಾ ವ್ಹರ್ಶೊ ನಾಂಯ್‌ಮೂ?” ತೊ ಗಂಭೀರ್ ಜಾಲೊ.

“ಇತ್ಲೆ ವೆಗಿಂ ನಾ. ಹಾಂಗಾ ಥೊಡೆ ದೀಸ್ ರಾವ್ಯಾಂ.”

“ವ್ಹಾಹ್! ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಇತ್ಲಿ ಮಜಾ ಹಾಂವೆಂ ಕೆದಿಂಚ್ ಭೊಗ್‌ಲ್ಲಿ ನಾ.”

ಸುಮಾರ್ ಇಕ್ರಾ ವೊರಾರ್‌ಶೆಂ ಆಮಿ ನಿದೊಂಕ್ ಗೆಲ್ಯಾಂವ್. ಧರ್ಣಿರ್ ಕಾಂಬಳ್ ಹಾಂತುಳ್ನ್ ಆಮ್ಚೆ ಮಧೆಂ ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಗುರ್ಕಾರಾಕ್ ನಿದಾಯ್ಲೆಂ. ತೊ ಚುಕೊನ್ ಫೆತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಆಮ್ಕಾ ಭ್ಯೆಂ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ತೀನ್ ವೊರಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಣೆ ಆಮ್ಕಾಂ ದೊಳೆ ಆಡ್ ಕರುಂಕ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ ನಾ. ಘಡ್ಯೆ ಪಾಪ್ಟಿಂ ಉಟೊನ್ ನಾಚ್ತಾಲೊ. ಆಪ್ಲಿ ಬೊಡ್ಯೆಚಿ ರೈಫಲ್ ಘೆವ್ನ್ ಆಮ್ಚೆರ್ ಗುಳ್ಯಾಂಚೊ ಶಿಂವೊರ್ ವೊತ್ತಾಲೊ. ಕಶೆಂಗಿ ನಿಮಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಕುಡ್ಕೆ ಕುಡ್ಕೆ ನೀದ್ ಪಡೊಂಕ್

ಲಾಗ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ನಿದೆಂತ್‌ಯಿ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಸಪ್ಣಾಂ. ಎಕಾ ತಾಂಬ್ಡ್ಯಾ ಕೆಸಾಂಚ್ಯಾ ವಿದ್ರೂಪ್ ದರ್ಯಾ ಚೊರಾನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಅಪಹರಣ್ ಕರ್ನ್ ಎಕಾ ರುಕಾಕ್ ಬಾಂದುನ್ ಘಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ!

ಘಾಂತ್ಯಾ ಘಾಂತ್ಯಾರ್ ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯೊ ಕಿಂಕ್ರಾಟೊ ಆಯ್ಕೊನ್ ಹಾಂವ್ ನಿದೆಂತ್ಲೊ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಗುರ್ಕಾರ್ ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ಹರ್ಧ್ಯಾರ್ ಬಸುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ದಾವ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾಚೆ ಮೂಟ್‌ಭರ್ ಕೇಸ್ ರೆವೊಡ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ತಾಚ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಆಮಿ ಬೇಕನ್ ಕಾತರ್‍ಚಿ ಸುರಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಆದ್ಲ್ಯಾ ದಿಸಾ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಶಿಕ್ಷೆ ಪರ್ಮಾಣೆ ತೊ ಬಿಲ್ಲಾಚೆಂ ಮಾತೆಂ ಕಾಪ್ಚ್ಯಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ!

4

ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ಲಿ ಸುರಿ ನಿಕ್ಳಾವ್ನ್ ತೊ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ನಿದ್ಚೆ ಪರಿಂ ಕರ್‍ಚ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಯಶಸ್ವಿ ಜಾಲೊಂ. ಪೂಣ್ ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಬಿಲ್ಲಾಚೊ ಉತ್ಸಾಹ್ 'ಠುಸ್ಸ್' ಜಾಲ್ಲೊ. ತೊ ಕೂಸ್ ಪರ್ತುನ್ ನಿದ್ಲೊ ತರ್‌ಯಿ ಚೆರ್ಕೊ ಆಮ್ಚೆ ಸಂಗಿಂ ಆಸ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ದೊಳೆ ಆಡ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕ್ಲೊನಾ! ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚೆಂ ಭ್ಯೆಂ ತಿತ್ಲೆಂಯ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕಟ್ಟ್ಯಾಂತ್ ಘುಸೊನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಜೆಮ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿ ಆನಿ ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಹಾಂವ್ ನಿದ್ಲೊಂ ತರ್‌ಯಿ ಆಚಾನಕ್ ತಾಣೆ ಸಕಾಳಿಂ ಘುಡೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಖಾಂಬ್ಯಾಕ್ ಬಾಂದುನ್ ಹುಲ್ಪಾಂವ್ಚಿ ಶಿಕ್ಷಾ ವಾಚ್‌ಲ್ಲಿ ಚೆತಾವ್ಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಧೊಂಕ್ಸುನ್ ಉಟಯ್ಲಾಗ್ಲಿ. ಹಾಂವ್ ಸಂಯ್ಯಾನ್ ಭಿಂವ್ಕುರೊ ನ್ಹಯ್ ತರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಾಕಾ ನೀದ್ ಪಡ್ಲಿ ನಾ. ಉಟೊನ್, ಎಕಾ ಫಾತ್ರಾಕ್ ವೊಣ್ಕೊನ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಾಯ್ಪ್ ಪೆಟಯ್ಲೊ.

"ಇತ್ಲ್ಯಾ ವೆಗಿಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಟ್ಲೊಯ್, ಸ್ಯಾಮ್?" ಬಿಲ್ಲಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಓಹ್," ಹಾಂವ್ ಪಿಂರ್ಗ್ಗಲೊಂ. "ಬಾವ್ಟೊ ಫಡ್ತಾಲೊ. ಫಾತ್ರಾಕ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ವೊಣ್ಕೊನ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಸುಶೆಗ್ ಮೆಳಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ."

"ತುಂ ಫಟ್ಕಿರೊ ಸ್ಯಾಮ್!" ಬಿಲ್ಲಾನ್ ಆರೋಪ್ ಮಾಂಡ್ಲೊ. "ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್, ತುಂ ಭಿಂವ್ಕುರೊ. ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಸಕಾಳಿಂ ತುಕಾ ಹುಲ್ಪಾಯ್ತಾಂ ಮ್ಹಳಾಂ ಆನಿ ತುಂ ಭಿಂಯೆಲಾಯ್! ಹಾತಾಕ್ ಕಾಡ್ಯಾಂ ಪೇಟ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯಾರ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ತೊ ಪಾಟಿಂ ಸರ್‍ಚೊ ನಾ! ಚಿಕ್ಕೆಂ ಚಿಂತುನ್ ಪಳೆ ಸ್ಯಾಮ್? ಅಸಲ್ಯಾ ಸಯ್ತಾನಾಚ್ಯಾ ಪಿಲ್ಯಾಕ್ ಅಪಹರಣ್ ಧರ್ನ್ ದೀವ್ನ್ ಘರಾ ವ್ಹರುಂಕ್ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಬಾಪಯ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾತ್?!"

"ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ ಬಿಲ್. ಅಸಲ್ಯಾ ರೌಡಿ ಖಾಸ್ತಾಚ್ಯಾ ಪಾರ್ಪೊಳ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಂಕ್‌ಚ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂನಿ ಕೊಂಡಾಟೊ ಕರ್‍ಚೊ! ತುಂ ಆತಾಂ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಉಟವ್ನ್ ನಾಸ್ಟೊ ತಯಾರ್ ಕರ್. ಹಾಂವ್ ದೊಂಗ್ರಾರ್ ಚಡೊನ್ ಭೊಂವ್ತಿ ಏಕ್ ದೀಷ್ಟ್ ಮಾರ್ನ್ ಯೆತಾಂ."

ಹಾಂವೆಂ ದೊಂಗ್ರಾರ್ ಚಡೊನ್ ಗಾಂವಾ ಕುಶಿನ್ ಏಕ್ ನದರ್ ಮಾರ್ಲಿ. ಗಾಂವ್ಚೊ ಲೋಕ್ ಹಾತಾಕ್ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲಿಂ ಹಾತೆರಾಂ ಘೆವ್ನ್ ಅಪಹರಣ್‌ಕಾರಾಂಕ್ ಸೊದುನ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ದೃಶ್ಯ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಲ್ಪಿತ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ವಿಸ್ತಾರಾಯೆಂತ್

ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸ್‌ಲ್ಲಿ ಫಕತ್ ಶಾಂತತಾ. ಕೊಣ್‌ಗಿ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಭೋವ್ ಪಯ್ಸ್ ಕೊಸ್ತಾಲೊ.

"ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ಶೆಳಿಯೆ ಪಿಲಾಕ್ ಬೊಲ್ಪ್ಯಾಂನಿ ಉಕಲ್ನ್ ವ್ಹೆಲ್ಲೆಂ ಗೊವ್ಳ್ಯಾಕ್ ಅಜೂನ್ ಕಳೊಂಕ್ ನಾ!" ಹಾಂವೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ.

5

ಹಾಂವ್ ಮಾಟ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಬಿಲ್ಲ್ ಮಾಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಪೊಂತಾರ್ ಕಾವ್ಜೆವ್ನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ. ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ಎಕಾ ನಾರ್ಲ್ಲಾ ತೆದೊ ಫಾತೊರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾಕ್ ಮಾರುಂಕ್ ತೊ ಅಟ್ಪಾಣೆ ಕರ್ತಾಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಲ್ಲೆಂಚ್ ಬಿಲ್ಲ್,

"ಉಕಡ್ಲೆಲ್ಲೊ ಹುನ್ ಹುನ್ ಬಟಾಟೊ ಹ್ಯಾ ಸಯ್ತಾನಾಚ್ಯಾ ಪಿಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಖೊಮಿಸಾ ಭಿತರ್ ಥಾವ್ನ್ ಪಾಟಿರ್ ಘಾಲ್ನ್ ಪಾಂಯಾನ್ ಗುಡ್ಡಾವ್ನ್ ಚಿರ್ಡಿಲೊ! ದುಖಿನ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚೆ ಕಾನ್ ವೊಳಾಯ್ಲೆ ತಿತ್ಲೆಂಚ್...! ಸ್ಯಾಮ್, ತುಜೆ ಲಾಗಿಂ ಬಂದೂಕ್ ಆಸಾಮೂ?" ಮ್ಹಣಾಲೊ ಕಾಂಪೆರ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್.

ಹಾಂವೆಂ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ಲೊ ಫಾತೊರ್ ನಿಕ್ಳಾವ್ನ್ ತಾಕಾ ಸಮಧಾನ್ ಕೆಲೆಂ. "ತುಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಘೆತಾಂ! ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಗುರ್ಕಾರಾಕ್ ತುಕ್ಲಾವ್ನ್ ಎದೊಳ್ ವಾಂಚ್‌ಲ್ಲೊ ಕೊಣ್‌ಚ್ ನಾ! ಚತ್ರಾಯ್." ಬಿಲ್ಲಾಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ತೊ ಪುಸ್ಪುಸ್ಲೊ.

ನಾಸ್ಟೊ ತಿರ್ಸತಚ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲಿ ಗೊಪಿಣ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲಿ ಆನಿ ದೆವಾಕ್ ಅರ್ಗ್ಯಾಂ, ತೊ ಮಾಟ್ಯಾ ಭಾಯ್ರ್ ಗೆಲೊ.

"ತೊ ಧಾಂವ್ಲ್ಯೊ ನಾಮೂ, ಸ್ಯಾಮ್?" ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಆಕಾಂತ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ.

"ಕಾಂಯ್ಚ್ ಫಿಕಿರ್ ಕರ್ನಾಕಾ. ಆವಯ್ಚೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಕಾಡ್ನ್ ರಡ್ಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಪರಿಂ ತೊ ದಿಸಾನಾ. ಆತಾಂ ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ಕಶೆಂ ವಸೂಲ್ ಕರ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಚಿಂತುನ್ ಪಳೆಜೆ. ಸಕಯ್ಲ್ಯಾ, ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಕಸಲಿಚ್ ಗಡ್ಬಡ್ ದಿಸಾನಾ! ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ತಾಚಿ ಗಯ್ರ್ ಹಾಜ್ರಿ ತಾಂಕಾಂ ಆಜೂನ್ ಕಳೊಂಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ! ಕಾಲ್ಚಿ ರಾತ್ ಚೆರ್ಕೊ ತಾಚ್ಯಾ ಮಾವ್ಶೆ ಘರಾಗಿ ವ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕೊಣ್ ಸೆಜಾರ್ಯಾಗಿ ನಿದ್ಲಾ ಆಸ್ತಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣಿ ಚಿಂತ್ಲಾಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಆಜ್ ಸಾಂಜೆ ಭಿತರ್ ಜರೂರ್ ತಾಂಕಾ ಕಳ್ತಲೆಂ. ಆಜ್ ರಾತಿಂ ಆಮಿ ದೋನ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರ್ ಅಪಹರಣ್ ಧನಾಚೆಂ ಮಾಗ್ಣೆ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಪಾವಯ್ಜೆ."

ಇತ್ಲ್ಯಾರ್, ಭಾಯ್ರ್ ಥಾವ್ನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಭಯಾನಕ್ ಝುಜಾ-ಹುಂಕಾರೊ ಆಯ್ಕಾಲ್ಯೊ, ಜಶೆಂ ದಾವಿದಾನ್ ರಾಕ್ಕೊಸ್ ಗೊಲಿಯಾತಾಕ್ ಮಾರ್ನ್ ನಿದಾಯ್ತಾನಾ ಉಟಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಆವಾಜಾ ತಸಲೊ! ಆಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಧಾಂವ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಚೆರ್ಕೊ ಆಪ್ಲಿ ಗೊಪಿಣ್ ಮಾತ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ಘುಂವ್ಡಾವ್ನ್ ಹುಂಕಾರಿತ್ತ್ ನಾಚ್ತಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ಬಾಗ್ವಾಲೊಂ, ಪೂಣ್ ಬಿಲ್ಲ್! ಗೊಪಿಣೆ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ ತಾಂತ್ಯಾ ತೆದೊ ಫಾತೊರ್ ಸುಟೊನ್ ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ಕಾನ್ಪಟ್ಯಾರ್ ಬಸ್ಲೊ ಆನಿ ಬಿಲ್ಲ್ ಪಿಕೊ ಪೊಣ್ಸೊಸ್ ರುಕಾರ್ ಥಾವ್ನ್ ಝುಡ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಸಕಯ್ಲ್ ಗಳ್ಳೊ! ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಉಕಲ್ನ್ ಬಸಯ್ಲೊ ಆನಿ ತೊಂಡಾರ್ ಶೆಳೆಂ ಉದಕ್ ಮಾರ್ಲೆಂ.

6

ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಬಿಲ್ಲ್ ಘುರ್ತೊ ಸನಿನ್ ಜಾಲೊ. ತಾಣೆ ದೊಳೆ ಉಗ್ತೆ ಕರ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಲೆಂ.

"ಸ್ಯಾಮ್, ಪವಿತ್ರ್ ಗ್ರಂಥಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಪಾತ್ರ್‌ದಾರಿಂ ಪಯ್ಕಿಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮೊಗಾಚೊ ಪಾತ್ರ್‌ಧಾರಿ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾಂಯ್?" ತಾಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಸಮಾಧಾನ್ ಘೆ, ಬಿಲ್ಲ್." ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಭುಜಯ್ಲೆಂ.

"ಹೆರೊದ್ ರಾಯ್!" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಕಾನಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಾತ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯಿತ್ತ್. "ತ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಎಕ್ಸುರೊ ಸೊಡ್ನ್ ವಚಾನಾಕಾ ಸ್ಯಾಮ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಭ್ಯೆಂ ದಿಸ್ತಾ." ತೊ ಪರಾತ್ತಿಲಾಗ್ಲೊ.

ಹಾಂವ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ ಸರ್ಶಿಂ ಗೆಲೊಂ. ತಾಕಾ ಹಾಂವೆಂ ಗಳ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಖೊಮಿಸಾಕ್ ಆರಾವ್ನ್ ಧರ್ನ್ ಉಕಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಬಳಾನ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಪಾಪುಡ್ಲೆಂ. "ತುಜಿಂ ಪೊಕ್ರಿಪಣಾಂ ಆಶಿಂಚ್ ಮುಂದರ್‍ಶಿ ತರ್ ಹ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆ ವ್ಹರ್ನ್ ಘರಾ ಪಾಯ್ತಾಂ!" ಹಾಂವೆಂ ಗಂಭೀರಾಯೆನ್ ಭೆಶ್ಟಾಯ್ಲೆಂ.

"ಹಾಂವೆಂ ಫಕತ್ ತಮಾಶೆ ಕೆಲ್ಲೆ ಸ್ನೇಕ್–ಐ!" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ ತೊಂಡ್ ಬಾವವ್ನ್. ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ತೊ ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ಮುಗ್ಧ್ ದಿಸ್ಲೊ.

"ತೆಂ ಪೂರಾ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ. ಭಿತರ್ ವಚ್ ಆನಿ ಬಿಲ್ಲಾ ಲಾಗಿಂ ಮಾಫಿ ಮಾಗ್. ನಾ, ಸಾಂಜೆರ್ ತುಕಾ ಘರಾ ಸೊಡ್ನ್ ಯೆತಾಂ," ಹಾಂವೆಂ ಧಮ್ಕಿ ದಿಲಿ.

ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಬಿಲ್ಲಾಚೆ ಹಾತ್ ಮೆಳಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ ಕರ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಯಶಸ್ವಿ ಜಾಲೊಂ. ಬಿಲ್ಲಾಕ್ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಆಪವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ತೆ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಸೆಜಾರ್ಚ್ಯಾ ಪೊಪ್ಲಾರ್ ಕೋವ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಖಬರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಯೆತಾಂ ಆನಿ ತಶೆಂಚ್ ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ವಿಚಾರ್ನ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ – ಡೊರ್ಸೆಟಾಕ್, ಏಕ್ ಕಾಗದ್ ಬರವ್ನ್ ಘಾಲ್ಚಿ ವೆವಸ್ತಾಯ್ ಕರುನ್ ಯೆತಾಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

ಬಿಲ್ಲಾನ್ ಮ್ಹಜೆ ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತ್ ಧರ್ಲೆ. ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದೈನ್ಯತಾ ಭರ್‌ಲ್ಲಿ. "ಸ್ಯಾಮ್, ಹಿಂವ್, ಪಾವ್ಸ್, ವೋತ್, ಆವ್ರ್, ಭುಂಯ್ಕಾಪ್ ವ ವಾರೆಂ ವಾದಾಳ್ ಹಾಂಚೆ ಕಿತೆಂಚ್ ಪರ್ವಾ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಸಾಂಗಾತ್ ದಿಲಾ. ಕಸಲ್ಯಾ ವಿಷಮ್ ಘಡಿಯೆರ್‌ಯಿ ಭಿಂಯೆಲ್ಲೊ ಮಾಮ್ ನ್ಹಯ್ ಹಾಂವ್. ಆಜ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ದೋನ್ ಪಾಂಯಾಚ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಜಿರ್ಗಿ ಮಿರ್ಸಾಂಗೆಕ್ ದೆಖ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್ ಕಾಣ್ಸಿರ್ತಾ. ತುಂ ಚಡ್ ವೇಳ್ ಕಾಡ್ಚೊ ನಾಂಯ್‌ಮೂ?"

"ಹಾಂವ್ ದೊನ್ಪರಾಂ ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾಂ. ಆಯಿಲ್ಲೆಂಚ್ ಡೊರ್ಸೆಟಾಕ್ ಪತ್ರ್ ಲಿಖ್ಯಾಂ. ತಿತ್ತುನ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಸಾಂಬಾಳ್." ನಿಜಾಯ್ಕಿ ತೊ ಭಿಂಯೆಲ್ಲೊ.

7

ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಬಿಲ್ಲ್ ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ವಿಚಾರ್ನ್ ಬರಂವ್ಚ್ಯಾ ಪತ್ರಾರ್ ಮಗ್ನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಗುರ್ಕಾರ್ ಆಂಗಾಕ್ ಕಾಂಬಳ್ ರೆವ್ಡಾವ್ನ್

ಮಾಟ್ಯಾಚೆಂ ದಾರ್ ರಾಕೊನ್ ಹೆಣೆ ತೆಣೆ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರ್ತಾಲೊ. ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ದೋನ್ ಹಜಾರಾಂ ಥಾವ್ನ್ ದೇಡ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರಾಂಕ್ ದೆಂವಂವ್ಕ್ ಬಿಲ್ಲ್ ಪರಾತಿಲಾಗ್ಲೊ. "ಆವಯ್-ಬಾಪಾಂಯ್ಕ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಮೊಗಾ ವಯ್ರ್ ಹಾಂವ್ ದುಬಾವ್ ಉಚಾರ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಚಿಂತಿನಾಕಾ ಸ್ಯಾಮ್! ಆಖ್ರೇಕ್ ಮನಿಸ್ ತೊ ಮನಿಸ್! ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ತಾ ಹ್ಯಾ ದೋನ್ ಪಾಂಯಾಂಚ್ಯಾ ರಾನ್ ಮಾಜ್ರಾಕ್ ದೋನ್ ಹಜಾರ್ ದೀಂವ್ಕ್ ತಾಚೊ ಬಾಪುಯ್ ತಯಾರ್ ಆಸ್ಚೊ ಹಾಂವ್ ಪಾತ್ಯೆನಾ. ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆ ತುಕಾ ಬರೆಂ ಲಾಗಾನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಉಣೆ ಪಡ್ಲ್ಲೆ ಪಯ್ಶೆ ತುವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾಂತ್ಲೆ ಕಾಣ್ಘೆವ್ಯೆತ್!" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಖಾಲ್ತಿಮಾನ್ ಘಾಲಿಜೆಚ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ನಿಮಾಣೆ ಪತ್ರ್ ಅಶೆಂ ಲಿಖ್ಲೆಂ.

'ಮಾನೆಸ್ತ್ ಎಬೆನೆಜೆರ್ ಡೊರ್ಸೆಟ್,

ತುಜೊ ಪೂತ್, ಭೋವ್ ಪಯ್ಸ್, ಆಮ್ಚೆ ತಾಬೆಂತ್ ಆಸಾ. ತಾಕಾ ಸೊದುನ್ ಕಾಡ್ಚೆಂ ವೆರ್ತ್ ಸಾಹಸ್ ಕರಿನಾಕಾ, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತೆಂ ವೆರ್ತ್ ಜಾತಲೆಂ.

ತುಕಾ ತುಜೊ ಪೂತ್ ಪಾಟಿಂ ಜಾಯ್ ತರ್ ದೇಡ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರ್ ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ತುವೆಂ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ಚೆಂ ಪಡ್ತಲೆಂ, ಆನಿ ತೆಂವೀ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ನೊಟಾಂನಿ. ತುವೆಂ ಜಾಪ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಆನಿ ಪಯ್ಶೆ ಫಾರಿಕ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕಯ್ಲ್ ವಿಳಾಸ್ ದಿಲಾ:

ಸಮ್ಮಿಟ್ ಗಾಂವಾ ಥಾವ್ನ್ ಪೊಪ್ಲಾರ್ ಕೋವ್ ಗಾಂವಾಕ್ ವೆಚೆ ವಾಟೆರ್ ವೋಂಯ್ ಘಾಲ್ಲೊ ಏಕ್ ಪಣ್ಗಿಲ್ ಪಡ್ಲ್ಲೊ ಗಾದೊ ಆಸಾ. ಹಾಂತು ತೀನ್ ರೂಕ್ ಆಸಾತ್. ವೋಂಯ್ ಲಾಗ್ಸಿಲ್ಯಾ ರುಕಾಕ್ ಏಕ್ ರಟ್ಟಾಚೊ ಡಬ್ಬೊ ಚಿಡ್ಕಾಯ್ಲಾ. ತುಜೊ ಪ್ರತಿನಿಧಿ ಎಕ್ಸುರೊ ಜಾವ್ನಾಸಾಜೆ. ತುಜಿ ಜಾಪ್ ವ ಧನ್ ಹಾಂತುಂ ದವರ್ನ್ ತುಜ್ಯಾ ಪ್ರತಿನಿಧಿನ್ ಪಾಟಿಂ ಪರ್ತಾಜೆ. ತುಂ ದುಸ್ರಿ ಕಸಲಿಯ್ ಚಾಲಾಕಿ ವಾಪ್ರುಂಕ್ ಪಳೆಶಿ ತರ್ ತುಜ್ಯಾ ಪುತಾಕ್ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ವಿಸರ್.

– ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್‌ಯಿ ತಯಾರ್ ಆಸ್ಚೆ ದೋಗ್ ವೆಕ್ತಿ."

8

ಪತ್ರಾರ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಡೊರ್ಸೆಟಾಚೊ ವಿಳಾಸ್ ಲಿಖುನ್ ಹಾಂವೆಂ ತೆಂ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಚೆಪ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಡ್ ಘಾಲೆಂ.

"ಸ್ನೇಕ್-ಐ, ತುಂ ಭಾಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಲೆ ವೆಳಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಖೆಳ್ಯೆತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯ್?"

"ಮ್ಹಜಿ ಕಾಂಯ್ ಅಡ್ಕಳ್ ನಾ ರೆಡ್ ಚೀಫ್! ಕಸಲೊ ಖೆಳ್ ತೊ?"

"ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಖೆಳೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪುರೊ ಜಾಲಾಂ. ಆಜ್ ರೆಡ್ ಇಂಡಿಯನ್ ಧಾಡ್ ಘಾಲ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಗೊರ್‍ಯಾಂಕ್ ಖಬರ್ ದಿಂವ್ಚ್ಯಾ ಸ್ಕೌಟಾಚೊ ಖೆಳ್ ಖೆಳ್ತಾಂ."

"ಹ್ಯಾ ಖೆಳಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲೆಚ್ ಅಪಾಯ್ ದಿಸಾನಾಂತ್. ಮಿಸ್ಟರ್ ಬಿಲ್ಲ್ ತುಜಿ ಮಜತ್ ಕರ್ತಲೊ." ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

“ಹಾಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್?” ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ದುಬಾವ್ ನಿಶೆತಾಲೊ.

“ತುವೆಂ ಮ್ಹಜೊ ಘೊಡೊ ಜಾಯ್ಜೆ. ಘೊಡೊ ನಾಸ್ತಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಗೊರ್‍ಯಾಂಕ್ ಖಬರ್ ದಿಂವ್ಚಿ ತರ್‌ಯಿ ಕಶಿ? ತುಂ ದಿಂಬಿಯೆರ್ ಪಡೊನ್ ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತ್ ಧರ್ಣಿರ್ ತೆಂಕುನ್ ಬಾಗೊನ್ ರಾವ್. ತುಂ ಮ್ಹಜೊ ಘೊಡೊ!”

“ಬಿಲ್ಲ್, ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಸಹಕಾರ್ ದಿ. ನಾ, ದುಸ್ರೆ ಕಸಲೆಯ್ ರಗ್ಡೆ ಸುರು ಕರಿತ್!” ಹಾಂವೆಂ ಬಿಲ್ಲಾಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ, ತಿರ್‍ಶೆಂ ಪಳೆತ್ತ್.

ಬಿಲ್ಲ್ ಘೊಡ್ಯಾಪರಿಂ ಬಾಗ್ವಾಲೊ. ತಾಚೆಂ ತೊಂಡ್ ಜಾಳಾಂತ್ ಶಿರ್‍ಕಾಲ್ಲ್ಯಾ ಸೊಂಶ್ಯಾಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ!

“ಗೊರ್‍ಯಾಂಚೆ ಕೇಂಪ್ ಕಿತ್ಲೆ ಪಯ್ಸ್ ಆಸಾ ಬಾಬಾ?” ಬಿಲ್ಲಾನ್ ರಡ್ಕುರ್‍ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ವಿಚಾರ್‍ಲೆಂ.

“ಭರ್ತಿ ನೊವ್ವೊದ್ ಮಯ್ಲಾಂ! ಸಾಂಜೆ ಭಿತರ್ ಆಮಿ ಥಂಯ್ ಪಾವಾಜೆ ತರ್ ತುವೆಂ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಸುಡ್ಸುಡಿತ್ ಜಾಯ್ಜೆ!” ಚೆರ್ಕೊ ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟಿರ್ ಚಡೊನ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

“ಸ್ಯಾಮ್, ತುಂ ವೆಗಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ ಆನಿ ವೆಗಿಂ ಪಾಟಿಂ ಯೆ. ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ಆಮಿ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರಾಂಕ್ ದೆಂವಯ್ಜೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್‌ಗಿ ಭೊಗ್ತಾ! ಹೇಯ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕುಸಾಳಾಂಕ್ ಖೊಟಾಂವ್ಚೆ ಬಂದ್ ಕರ್. ನಾ ತರ್ ಉಟೊನ್ ಕಾನ್ಪಟ್ಯಾಕ್ ದೋನ್ ವ್ಹಾಜಯ್ತಾಂ!” ಬಿಲ್ಲ್ ತಾಪೊನ್ ಯೆತಾನಾ ಹಾಂವ್ ನಿಕಾಳ್ಲೊಂ.

ಹಾಂವ್ ಪೊಪ್ಲಾರ್ ಕೊವಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಪೋಸ್ಟ್ ಆಫಿಸಾಕ್ ಯೇವ್ನ್ ಬಸ್ಲೊಂ. ಹಾಕಾ ಲಾಗುನ್‌ಚ್ ಏಕ್ ಘುಡಾ ಅಂಗಡ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ವ್ಯಾರಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಜಣ್ ಸಮ್ಮಿಟಾಂತ್ ಎಬೆನೆಜರಾಚ್ಯಾ ಚುಕೊನ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಉಲಯ್ತಾಲೆ. ಮ್ಹಾಕಾ ಇತ್ಲೆಂಚ್ ಜಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಕೊಣಾಕ್‌ಯಿ ಕಳಾನಾತ್ಲೆ ಪರಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಪತ್ರ್ ಡಬ್ಬ್ಯಾಕ್ ಘಾಲೆಂ ಆನಿ ಪಾಟಿಂ ನಿಕಾಳ್ಲೊಂ.

9

ಹಾಂವ್ ಮಾಟ್ಯಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಪರ್ತಾತಾನಾ ಥಂಯ್ ಬಿಲ್ಲ್ ಆನಿ ಚೆರ್ಕೊ ಹಾಂಚಿ ದೊಗಾಂಯ್ಚಿ ಝುಳಕ್ ನಾತ್ಲಿ. ಹಾಂವೆಂ ಭೊಂವ್ತಿ ಏಕ್ ರೆವೊಡ್ ಕಾಡ್ಲೊ. ಜಾಲ್ಲೆಂ ಜಾತಾ ಮ್ಹಣುನ್ ದೋನ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ‘ಕೂ’ ಘಾಲೆ. ಜಾಪ್ ನಾ!

ಹಾಂವೆಂ ಏಕಾ ಫಾತ್ರಾರ್ ಬಸುನ್ ಪಾಯ್ಪ್ ಜಳಯ್ಲೊ.

ಅರ್ಧ್ಯಾ ಘಂಟ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮುಖ್ಲೆಂ ಬೊಲೆಂ ಹಾಲ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಜಾಲೆಂ ಆನಿ ತಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಬಿಲ್ಲ್ ಉಗ್ತಾಡಾಕ್ ಆಯ್ಲೊ. ತೊ ಥಕೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊಸೊ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್, ಚಡುಣೆ ಧಾ–ಬಾರಾ ಘುಟಿಂ ಪಯ್ಸ್ ಚೆರ್ಕೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತೊ ಸಂತುಷ್ಟ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಬಿಲ್ಲಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ತಾಂಬ್ಡ್ಯಾ ತುವಾಲ್ಯಾನ್ ತೋಂಡ್ ಪುಸ್ಲೆಂ.

“ಸ್ಯಾಮ್, ತುಂ ಕಿತೆಂಯ್ ಮ್ಹಣ್! ಏಕಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸಯ್ರಾಣಾಕ್ ಖರೆಂಚ್ ಏಕ್ ಮೀತ್ ಆಸಾ. ಆಮ್ಚೆಂ ಮಿಸಾಂವ್ ವ್ಯರ್ಥ್ ಜಾಲೆಂ. ತುಂ ಮ್ಹಣುಂಕ್ ಪುರೊ

ಹಾಂವೆಂ ಘಾತ್ ಕೆಲೊ. ವ್ಹಡ್ ನಾ. ಅಸಲೊ ಆಕ್ಮಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಭೊಗುಂಕ್ ನಾ..."

"ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಬಿಲ್ಲ್? ಸಮಾಧಾನ್ ಘೆ..."

"ಜಾಂವ್ಚೆ ಕಿತೆಂ? ನೊವೊದ್ ಮಯ್ಲಾಂ ವಿಶೆವ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಘೊಡೊ ಜಾಂವ್ನೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ಚಿಂತಾಯ್? ತ್ಯಾ ಗೊರ್ವ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಕೆಂಪಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಖಾಂವ್ಕ್ ಪುಣ್ಯಿ ಆಸಾಗಿ? ಮೆಳ್‌ಲ್ಲೊ ಫಕತ್ ಏಕ್ ಪೊಸೊ ಭರ್ ಓಟ್ಸ್, ಯಾನೆ ರೇಂವ್! ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಾಟಿಂ ಸಮ್ಮಿಟಾಕ್ ಧಾಡ್ಲೊ. ತೊ ಸುಲಭಾಯೆನ್ ಗೆಲೊ ನಾ. ಹಾಂವೆಂ ಬುರ್ಬುರೆಂಚ್ ಗುಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮುಳಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ವೊಡ್ನ್ ವೆಲೊ. ತಾಚ್ಯೊ ಖೊಟೊಮುಟಿ ಖಾವ್ನ್ ಧೊಂಪ್ರಾ ಸಕಯ್ಲ್ ಮ್ಹಜೆ ಪಾಂಯ್ ನಿಳ್ವೆಲ್ಯಾತ್! ಹಾತಾರ್ ತಾಣೆ ಚಾಬ್‌ಲ್ಲೆ ಆನಿ ಕೊರ್ಪಿಲ್ಲೆ ಘಾಯ್ ಪಳೆ! ನಿಮಾಣೆ ತಾಚ್ಯಾ ಕುಲ್ಯಾಂಚೆರ್ ಅಸಲೊ ಏಕ್ ಲಾತ್ ದಿಲೊ ಕೀ... ಮಾಫ್ ಕರ್ ಸ್ಯಾಮ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ತಡ್ವುಂಕ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ...!"

10

ಭಾರಾಧಿಕ್ ಉಸ್ವಾಸ್ ಸೊಡುನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಬಿಲ್ಲಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ:

"ಬಿಲ್ಲ್, ತುಜ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಂತ್ ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ಕಾಳ್ಜಾ ಪಿಡಾ ಪುಣಿ ನಾಂಮೂ?"

"ಮಲೇರಿಯಾ ಆನಿ ಲ್ಹಾನ್ ಲ್ಹಾನ್ ಅವ್ಘಡಾಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದುಸ್ರೆ ಕಸಲ್ಯೊಯ್ ಗಂಭೀರ್ ಪಿಡಾ ನಾಂತ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂಯ್?"

"ತರ್, ಚಿಕ್ಕೆಂ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವೊನ್ ಪಳೆ." ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

ತೊ ಘುಂವ್ಲೊ. ಚೆರ್ಕ್ಯಾಕ್ ಪಳೆಲ್ಲೆಂಚ್ ತಾಚೊ ಭಾರೊ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಬದ್ಲಾಲೊ. ತೊ ಕೊಸ್ಳೊನ್ ಬಸ್ಲೊ. ಕಿತೆಂ ಕರ್ಚೆಂ ಸಮ್ಜನಾಸ್ತಾಂ ತಣ್ ಬುಡ್ಡಿಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಸಮಾಧಾನ್ ಕೆಲೆಂ. ಆಮ್ಚೆಂ ಯೋಜನ್ ಜ್ಯಾರಿ ಜಾಲಾಂ. ಆಜ್ ಸಾಂಜೆ ಭಿತರ್ ಡೊರ್ಸೆಟಾಚಿ ಜಾಪ್ ಜರೂರ್ ಯೆತಲಿ. ಸರ್ವ್ ಆಮಿಂ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಆಜ್ ಮಧ್ಯಾನ್ ರಾತಿ ಭಿತರ್ ಹೊ ಗಾಂವ್ ಆಮಿ ಸಾಂಡ್ಯೆತ್, ಮ್ಹಳೆಂ. ಸವ್ಕಾಸ್ ಬಿಲ್ಲ್ ಪಯ್ಲೆಂಚೆ ಪರಿಂ ಜಾಲೊ. ಚೆರ್ಕ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆವ್ನ್ ತೊ ವಿಚಿತ್ರ್ ನಮುನ್ಯಾನ್ ಹಾಸ್ಲೊ.

ವೃತ್ತಿಪರ್ ಅಪಹರಣಕಾರಾಂ ಪರಿಂ, ಶಿರ್ಕೊನ್ ಪಡಾನಾಸ್ತೆ ಪರಿಂ ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ವಸೂಲ್ ಕರ್ಚೆಂ ಯೋಜನ್ ಹಾಂವೆಂ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಜಾಪ್ ಆನಿ ಅಪಹರಣ್ ಧನ್ ಜೊಡುಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಾಣ್ಸಿಲ್ಲೊ ರೂಕ್ ಮಾರ್ಗಾಕ್ ಲಾಗಿಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ತಾಚೆ ಭೊಂವ್ತಿ ಉಗ್ತೊ ಜಾಗೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಸಾಡೆ ಆಟ್ ವೊರಾಂಚೆರ್ ಡೊರ್ಸೆಟಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರತಿನಿಧಿನ್ ದಿಂವ್ಚಿ ಜಾಪ್ ವ್ಹರುಂಕ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಧರಂಕ್ವಿ ಸಾಧ್ಯತಾ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ವರ್ವಿಂ ಹಾಂವ್ ಕಾಳೊಕ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ರುಕಾರ್ ಚಡೊನ್ ಲಿಪೊನ್ ಬಸ್ಲೊಂ.

ಭರ್ತಿ ಸಾಡೆ ಆಟ್ ವೊರಾರ್ ಸಾಯ್ಕ್ಲಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ವೆಕ್ತಿ ಏಕ್ಲೊ ಡಬ್ಬ್ಯಾಂತ್ ಏಕ್ ಚೀಟ್ ಘಾಲ್ನ್ ಚಲ್ತೆಚ್ ರಾವ್ಲೊ. ಏಕ್ ವೋರ್ ನಿರೀಕ್ಷಣ್ ಕರ್ತಚ್ ಕಸಲೆಚ್

ಆಪಾಯ್ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ದೆಂವೊನ್ ಯೇವ್ನ್ ಡಬ್ಬ್ಯಾಂತ್ಲೆ ಕಾಗದ್ ವಿಂಚುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ. ವೋಂಯ್‌ಚ್ಯಾ ದೆಗೆನ್‌ಚ್ ಜಗ್ರುತ್ಕಾಯೆನ್ ಸರೊನ್ ಹಾಂವ್ ಅರ್ಧ್ಯಾ ಘಂಟ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮಾಟ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ಲೊಂ. ಲಾಂಪ್ಯಾಂವಾಚ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಆನಿ ಬಿಲ್ಲ್ ಬಸ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಹಾಂವೆಂ ಕಾಗದ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಉಸಯ್ಲೆಂ. ಮೋಡಿ ಅಕ್ಷರಾಂನಿ ತಾಂತುಂ ಅಶೆಂ ಗಿಜ್ಜಿಲ್ಲೆಂ:

11

'ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್‌ಯಿ ತಯಾರ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ದೊಗಾಂಕ್:

ಮಾನೆಸ್ತಾಂನೋ, ತುಮ್ಚ್ಯಾ ಪತ್ರಾಚೊ ಸಾರಾಂಶ್ ಕಳ್ಳೊ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪುತಾಚ್ಯಾ ಸುಟ್ಕೆ ಖಾತಿರ್ ತುಮಿ ಮಾಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಪರಿಹಾರ್ ಧನ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಖಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಸ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಕಳಾನಾ! ತ್ಯಾ ವರ್ವಿಂ ಮ್ಹಜಿ ಆಲೋಚನ್ ಆಶಿ ಆಸಾ:

ಆಡೆಶಿಂ ಡೊಲರಾಂ ಪರಿಹಾರ್ ದೀವ್ನ್ ಜೊನಿಕ್ ಘರಾ ಹಾಡ್ನ್ ಸೊಡ್ಯಾತ್ ತರ್ ತಾಕಾ ತುಮ್ಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಭಿತರ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ. ತುಮಿ ದಾಟ್ ಕಾಳೊಕ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಚ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಬರೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಚತ್ರಾಯ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಆಪೇಕ್ಷಿತಾಂ. ಜೊನಿ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ಚುಕೊನ್ ಗೆಲಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಸೆಜಾರ್ ಖುಶ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್ ಆಸ್ತಾಂ, ತುಮಿ ತಾಕಾ ದಿಸಾ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಯೆಶಾತ್ ತರ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್ತ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ!

ಗೌರವಾ ಸವೆಂ,

– ಎಬೆನೆಜೆರ್ ಡೊರ್ಸೆಟ್.

ಹಾಂವೆಂ ಬಿಲ್ಲಾ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆಲೆಂ.

"ಸ್ಯಾಮ್," ಪರಾತ್ತುಂಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ಉಚಾರಿಲಾಗ್ಲೊ ತೊ. "ಸಮಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಆಡೆಶಿಂ ಡೊಲರ್ ಚಿಂಚಾರೆ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಆನ್ಯೇಕ್ ದೀಸ್ ಹ್ಯಾ ಜೊನಿ ಸಂಗಿಂ ರಾವ್ಲ್ಯಾರ್ ತುವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಿಶ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಆಸ್ಪತ್ರೆಂತ್ ದಾಕಲ್ ಕರಿಜೆ ಪಡ್ತಲೆಂ. ಹೊ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಎಬೆನೆಜೆರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೋವ್ ರಾಜಾಂವಿಕ್ ತಶೆಂ ಧಾರಾಳಿ ದಿಸ್ತಾ. ತೊ ಅಡೆಶಿಂ ಡೊಲರಾಂಕ್ ವೊಪ್ವಾಲ್ಲೆಂ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಆಮ್ಚೆಂ ಪೂನ್ ಮ್ಹಣಾಜೆ! ಅಸಲೊ ಸಂದ್ರಾಪ್ ಹೊಗ್ಡಾಂವ್ಚೊ ನ್ಹಯ್ ಸ್ಯಾಮ್. ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್?"

"ಮ್ಹಾಕಾಯ್ ತಶೆಂಚ್ ಭೊಗ್ತಾ ಬಿಲ್ಲ್. ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಸಾರ್ಕೆಂ. ಆಡೆಶಿಂ ಡೊಲರಾಂ ಕಾಂಯ್ಚ್ ನ್ಹಯ್!"

ಜೊನಿಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ನ್ ತಾಕಾ ಏಕ್ ನವಿ ರೈಫಲ್ ಹಾಡ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಆಮಿ ಆಸ್ವೆಲಾಂಚ್ಯಾ ಬೊಂಟೆಕ್ ವೆತಾಂವ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಪುಸ್ಲಾವ್ನ್ ತಾಕಾ ಆಮಿ ತ್ಯಾ ರಾತಿಂ ಘರಾ ಹಾಡ್ನ್ ಪಾಯ್ಲೊ. ಬಿಲ್ಲಾನ್ ಅಡೆಶಿಂ ಡೊಲರ್ ಮೆಜುನ್ ಡೊರ್ಸೆಟಾಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ದಿಲೆ.

ತಾಕಾ ಆಮಿ ಸೊಡ್ನ್ ವೆತಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ ಕಳ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ಜೊನಿ ಕಿರಾಂಟಿ ಪರಿಂ ಬಿಲ್ಲಾಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಕ್ ಚಿಡ್ಕೊನ್ ಆರಾಬಾಯೊ ದೀಲಾಗ್ಲೊ. ಭೋವ್ ಕಷ್ಟಾಂನಿ

ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ತಾಕಾ ವ್ಹೋಡ್ನ್ ಕಾಡ್ಲೊ.

12

"ತುಂ ಕಿತ್ಲೊ ವೇಳ್ ತಾಕಾ ಸಾಂಬಾಳುನ್ ಧರುಂಕ್ ಸಕ್ತಿ?" ಬಿಲ್ಲಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಚಡ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಧಾ ಮಿನುಟಾಂ. ಪಯ್ಲೆಂಚೆ ಪರಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಬಳ್ ನಾ!" ಡೊರ್ಸೆಟ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಮಸ್ತ್ ಪುರೊ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಆಮಿ ಕೆನಡಾಚ್ಯಾ ಗಡಿರ್ ಪಾವೊನ್ ಆಸ್ತಾಂವ್!" ಬಿಲ್ಲ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

ಆಮಿ ಧಾಂವೊಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ.

ಪೊಟಾರೊ ಬಿಲ್ಲ್ ಮ್ಹಜೆ ವರ್ನಿ ಅರ್ಧೆಂ ಮಯ್ಲ್ ಮುಖಾರ್ ಪಾವ್ಲ್ಲೊ!

(O' Henry ಹಾಚ್ಯಾ The Ransom of Red Chief ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ)

ಒ'ಹೆನ್ರಿ

ಒ'ಹೆನ್ರಿ ಲಿಖ್ಣೆ ನಾಂವಾನ್ ಫಾಮಾದ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಅಮೆರಿಕನ್ ಲೇಖಕ್ ವಿಲಿಯಮ್ ಸಿಡ್ನಿ ಪೋರ್ಟರ್ ಸಪ್ತೆಂಬ್ರ್ 11, 1862ಂತ್ ಜಲ್ಮಾಲ್ಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕುರ್ಕುರಿತ್ ಹಾಸ್ಯ ಮಿಶ್ರಿತ್ ತಶೆಂ ಅಚಾನಕ್ ಘುಂವ್ಡೆಂಚ್ಯಾ ಕಾಣಿಯಾಂಕ್ ತೊ ನಾಂವಾಡ್ದಿಕ್.

ಆಪ್ಲ್ಯಾ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆರ್ ಆವಯ್ಕ್ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಘೆತ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ಬಾಪುಯ್‌ಚ್ ಲ್ಹಾನ್ ವ್ಹಡ್ ಕರ್ತಾ. ಲ್ಹಾನ್ ಪ್ರಾಯೆರ್‌ಚ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಿ ಅಭಿರೂಚ್ ಲಾಗ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಬುಕಾಂಚೊಚ್ ಸಾಂಗಾತ್. ವಕ್ತಾಂ ರಸಾಯನ್ ಶಾಸ್ತ್ರ ಶಿಕ್‌ಲ್ಲೊ ತೊ ಥೊಡೊ ತೇಂಪ್ ವಕ್ತಾಂಚ್ಯಾ ದುಕಾನಾಂತ್ ಕಾಮ್ ಕರ್ತಾ ತರ್‌ಯಿ ಬ್ಯಾಂಕಾಂತ್ ಕ್ಯಾಶಿಯರಾಚ್ಯಾ ಹುದ್ದ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ತಾ. ತ್ಯಾ ಹುದ್ದ್ಯಾರ್ ಪಯ್ಶೆ ಹೆರಾಫೆರಿ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಆಪ್ರಾಧಾಚೆರ್ ತಾಕಾ ಜಯ್ಲಾಕ್ ವಚಾಜೆ ಪಡ್ತಾ. ತಾಣೆ ಜಯ್ಲಾಂತ್ ಆಪ್ಲೆಂ ನೀಜ್ ನಾಂವ್ ಲಿಪವ್ನ್ ಬರಯಿಲ್ಲ್ಯೊ ಕಾಣ್ಯೊ ಒ'ಹೆನ್ರಿ ಲಿಖ್ಣೆ ನಾಂವಾ ಖಾಲ್ ತಾಚ್ಯಾ ಇಶ್ಟಾ ಮುಖಾಂತ್ರ್ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾತಾತ್ ಆನಿ ತ್ಯಾಚ್ ನಾಂವಾನ್ ತೊ ಫಾಮಾದ್ ಜಾತಾ.

ಮಾಯ್ಪಾಸಿ ಮ್ಹಾತಾರಿ

ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರ್ ಬಾತ್ ರೇಲ್ವೆ ಸ್ಟೇಶನಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ವೊರಾಂ ರಾತಿಚಿಂ ನೋವ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ. ತೊ ಸ್ಟೇಶನಾಚ್ಯಾ ಮುಖೆಲ್ ದಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊ. ನೆಕೆತ್ರಾಂ ಭರ್ಲೆಲ್ಯಾ ಅಂತ್ರಳಾರ್, ಮುಕುಟ್ ಮ್ಹಣ್ಚೆ ಪರಿಂ ಸರ್ವ್ ವೈಭವಾನ್ ಚಂದ್ರ್ ವಯ್ರ್ ಚಡ್ತೇ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತೊ ದೊನ್ಪಾರಾಚ್ಯಾ ಟ್ರೇಯ್ನಿರ್‌ಚ್ ಲಂಡನ್ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್‌ಲ್ಲೊ. ಮಧೆಂ, ಸ್ವಿಂಡನ್ ಸ್ಟೇಶನಾಂತ್ ತಾಣೆ ಟ್ರೇಯ್ನ್ ಬದ್ಲಿ ಕೆಲ್ಲಿ. ಭಾಯ್ರ್ ಕಠಿಣ್ ಹಿಂವ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಹಾತ್ ಆಪ್ಶೆಚ್ ಪೊಲ್ಯಾಂಚೆರ್ ಚರ್‍ಲೆ.

"ಎಕ್ಸ್‌ಕ್ಯೂಸ್ ಮಿ!" ತಾಣೆ ಎಕಾ ಕೂಲಿಕ್ ರಾವಯ್ಲೊ. "ಆಜ್ ರಾತ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಹಾಂಗಾ ಲಾಗ್ಸಾರ್‌ಚ್ ಏಕ್ ಸವಾಯೆಚೆಂ ಹೊಟೆಲ್ ರೂಮ್ ಮೆಳತ್‌ಗಿ?"

"ಅಶೆಂಚ್ ಕಾಲ್ದೆಂ ಮಯ್ಲ್ ಮುಖಾರ್ ಚಲೊನ್ ವೆಶಿ ತರ್ ಬೆಲ್ಲ್ ಆನಿ ಡ್ರ್ಯಾಗನ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಹೊಟೆಲಾಂ ಮೆಳ್ತಾತ್."

ತಾಕಾ ವಂದುನ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ಆಪ್ಲಿ ಸೂಟ್‌ಕೇಸ್ ವಿಂಚ್ಲಿ ಆನಿ ಹೊಟೆಲಾ ಕುಶಿನ್ ಚಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಬಾತ್ ಗಾಂವಾಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ. ತೊ ಹಾಂಗಾ ಕೊಣಾಕ್‌ಯಿ ವೊಳ್ಕನಾತ್ಲೊ. ಹೆಡ್ ಆಫಿಸಾಂತ್ಲ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಬೊಸ್ಸಾನ್ ಬಾತ್ ಗಾಂವಾ ವಿಶಿಂ ಶಿಫಾರಸ್ ಉಲೊವ್ನ್ ಧಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. "ರಾವೊಂಕ್ ತುಜಿಚ್ ವೆವಸ್ತಾ ಕರ್ ಆನಿ ಬ್ರ್ಯಾಂಚ್ ಮೆನೆಜರಾಕ್ ರಿಪೋರ್ಟ್ ಕರ್." ತಾಣೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ.

ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಸತ್ರಾ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯ್. ತಾಚ್ಯಾ ನಿಳ್ಯಾ ರಂಗಾಚ್ಯಾ ಓವರ್‌ಕೊಟಾ ಪಂದಾ ತೊ ಮಾತ್ಯೆ ರಂಗಾಚೊ ಸೂಟ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತ್ಯಾಚ್ ರಂಗಾಚೆಂ ಚೆಪೆಂ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಸೊಬ್ತಾಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಪ್ರಾಯೆಚ್ಯಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾಂಕ್ ಸಹಜ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಸುಡ್ಸುಡಾಯ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮೆಟಾಂನಿ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ, ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಲಂಡನಾಂತ್ ತಾಣೆ ದೆಖ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ನಾಂವ್ ವ್ಹೆಲ್ಲ್ಯಾ ಬಿಜ್ನೆಸ್‌ಗಾರಾಂ ಥಂಯ್ ತಾಣೆ ಏಕ್ ವಿಶಿಷ್ಟ್ ಸ್ವಬಾವ್ ಪಾರ್ಕಿಲ್ಲೊ. ತೆ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಸುಡ್ಸುಡಿತ್ ಆಸ್ತಾಲೆ! ತಾಂಚೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಜರೂರ್ ತಾಚೆರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊ.

ತಾಣೆ ಚಲೊನ್ ವೆಚ್ಯಾ ತ್ಯಾ ರೂಂದ್ ರಸ್ತ್ಯಾ ದೆಗಾಂನಿ ಎಕಾಚ್ ನಮುನ್ಯಾಚಿಂ ಘರಾಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಕಸಲಿಂಚ್ ದುಕಾನಾಂ ದಿಸಾನಾತ್ಲಿಂ. ಚಡಾವತ್ ಸಕ್ಕಡ್ ಘರಾಂಕ್ ಕಡ್ಡಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಏಕ್ ದೋನ್ ಕುಂದ್ಯಾಂಚೊ ಸೊಪೊ. ಸೊಪ್ಯಾಕ್ ಚಡೊಂಕ್ ಚ್ಯಾರ್ ಪಾಂಚ್ ಮೆಟಾಂ. ಎಕಾ ಕಾಳಾರ್ ತಿಂ ಗ್ರೇಸ್ತ್‌ಕಾಯ್ ದೆಖ್‌ಲ್ಲಿಂ ಘರಾಂ ದಿಸ್ತಾಲಿಂ. ಪೂಣ್ ಆತಾಂ, ತ್ಯಾ ಕಾಳೊಕಾಂತ್‌ಯಿ ಪಣ್ಗಿಲ್ ಪಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಘರಾಂಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲಿಂ.

ಆಪ್ಜಿತ್, ರಸ್ತ್ಯಾ ದೆಗೆಚ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್, ವೀವರಾಚ್ಯಾ ಉಜ್ವೆ ಬಗ್ಲೆಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಘರ್ಚ್ಯಾ ಜನೆಲಾರ್ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಅಕ್ಷರಾಂನಿ, "ಹಾಂಗಾ ರಾಂಪ್ಚಿ ಆನಿ ಸಕಾಳಿಂ ನಾಸ್ಟ್ಯಾಚಿ ವೆವಸ್ತಾ ಆಸಾ," ಮ್ಹಣ್ ಚಿಡ್ಕಾಯಿಲ್ಲೊ ಬೋರ್ಡ್ ತಾಚ್ಯಾ ಸೂಕ್ಷ್ಮ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಪಡ್ಲೊ.

ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರ್ ಥಂಯ್ಚ್ ಥಾಂಬ್ಲೊ. ತೊ ಚಿಕ್ಕಂ ಫರಾಕ್ ಲಾಗಿಂ ಸರ್ಲೊ. ಜನೆಲಾಂಚೆರ್ ಪಾಚ್ವ್ಯಾ ವೆಲ್ವೆಟಾ ತಸಲೊ ಪಡ್ದೊ ದೆಂವಯಿಲ್ಲೊ. ಕಸಲ್ಯಾಗಿ ಫುಲಾಂಚಿ ವಾಲ್ ಜನೆಲಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಚಡೊನ್ ವಯ್ರ್ ವೆತಾಲಿ. ತಾಣೆ ವಯ್ರ್ ಚಡೊನ್ ಜನೆಲಾಚ್ಯಾ ಆರ್ಶ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಿತರ್ ತಿಳ್ಳೆಂ. ತೆಂ ಮದ್ಲೆಂ ಕೂಡ್ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ಆಗ್ಟೆಂ ಜ್ಯೊರಾನ್ ಜಳ್ತಾಲೆಂ. ತಾಂಬ್ಡ್ಯಾ ಹಳ್ದುವ್ಯಾ ಉಜ್ಯಾಚ್ಯಾ ವಿಚಿತ್ರ್ ಪ್ರಕಾಸಾನ್ ಕೂಡ್ ಝುಳ್ಜುಳ್ತಾಲೆಂ. ಆಗ್ಟ್ಯಾ ಮುಖಾರ್ ಕಾರ್ಪೆಟಾಚೆರ್ ಧಗ್ ತಾಪವ್ನ್ ಏಕ್ ಡ್ಯಾಶುಂಡ್ ಜಾತಿಚೊ ಪೆಟೊ ನಾಕ್ ಬೊಂಬ್ಲೆಕ್ ಚೆಪುನ್ ಗುಟ್ಲೊನ್ ನಿದ್‌ಲ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ಕುಡಾಂತ್ ಎಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ಸುಶೆಗ್ ದಿಸ್ಲೊ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್. ತ್ಯಾ ವಿಶಾಲ್ ಕುಡಾಂತ್ ಏಕ್ ಬೇಬಿ ಗ್ರ್ಯಾಂಡ್ ಪಿಯಾನೊ, ಏಕ್ ಜಯ್ತ್ ಸೋಫಾ, ಚ್ಯಾರ್ ಪಾಂಚ್ ಮೋವ್ ಕದೆಲಾಂ ಆನಿ ಎಕಾ ಕೊನ್ಶ್ಯಾರ್ ಪಿಂಜ್ರ್ಯಾಂತ್ ಏಕ್ ಕೀರ್‌ಯೀ ದಿಸ್ಲೊ ತಾಕಾ. ಅಸಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾಂಕ್ ಮನ್ಜಾತಿ ವಿಶೇಸ್ ಸೊಬಾಯ್ ದಿತಾತ್. ಹಾಂಗಾ ರಾವೊಂಕ್ ಬರೆಂ ಆಸಾ, ವೀವರಾನ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್, ದಿ ಬೆಲ್ಲ್ ಆನಿ ಡ್ರ್ಯಾಗನ್ ಹೊಟ್ಲಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಹೊ ಜಾಗೊ ಜಾವ್ಯೆತ್, ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ.

ಅಸಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾಂಕ್ ಬೋರ್ಡಿಂಗ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಆಪಯ್ತಾಲೆ ಆನಿ ತೊ ಎದೊಳ್ ಬೋರ್ಡಿಂಗಾಂನಿ ರಾವೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೊ. ಪಬ್ಬಾಂನಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ತೊ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ. ಥಂಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಸಾಂಜೆಚೆ ವೇಳ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಬಿಯರ್, ಡಾರ್ಟ್ ಖೆಳ್ ನಾ ತರ್, ಉಲಂವ್ಕ್ ಜಣ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ಆಸ್ತಾಲೆ. ಬೋರ್ಡಿಂಗಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ತಿಂ ಚಲಂವ್ಚ್ಯೊ ಸುರಾತಿ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯೊ, ಕೆಬೆಜ್ ಆನಿ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ಸುಕಿ ಮಾಸ್ಳಿ ತಾಚ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಆಯ್ಲಿ. ಪಯ್ಲೆಂ ಹೋಟೆಲಾಂ ಕಶಿಂ ಆಸಾತ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ, ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂಗಾ ರಾಂವ್ಚ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಚಿಂತ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ನಿರ್ಧಾರ್ ಘೆತ್ಲೊ. ಪಾಟಿಂ ವಚೊಂಕ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತೊ ಘುಂವ್ತಾನಾ, "ಹಾಂಗಾಂ ರಾಂಪ್ಚಿ ಆನಿ ಸಕಾಳಿಂ ನಾಸ್ಟ್ಯಾಚಿ ವೆವಸ್ತಾ ಆಸಾ," ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸೂಚನ್ ತಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ವೊಡಿಲಾಗ್ಲೆಂ. 'ರಾಂಪ್ಚಿ ಆನಿ ನಾಸ್ಟ್ಯಾಚಿ ವಿಲೆವಾರಿ' ತೊ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ತಾಚೆರ್ ಭುಲ್ ಘಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ತಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡುಂಕ್ ಜಾಲಿಂ ನಾಂತ್. ಕಸಲ್ಯಾಗಿ ಎಕಾ ಮಾಂತ್ರಿಕ್ ಸಕ್ತೆಕ್ ಖಾಲ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ತೊ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ದಾರಾ ಸರ್ಶಿನ್ ಪಾವ್ಲೊ. ತಾಚೊ ಹಾತ್ ಕಾಂಪಿಣೆಚೊ ಬುತಾಂವ್ ದಾಂಬುಂಕ್ ವಯ್ರ್ ಗೆಲೊ.

ತಾಣೆ ಬುತಾಂವ್ ದಾಂಬ್ಲೊ. ಭಿತರ್ ಖಂಯ್‌ಗಿ ಪಯ್ಸ್ ಕಾಂಪಿಣೆಚೊ ಅವಾಜ್ ತಾಕಾ ಆಯ್ಕಾಲೊ. ತ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆ... ವ್ಹಯ್, ತ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್... ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಕಾಂಪಿಣೆಚ್ಯಾ ಬುತಾಂವಾ ವಯ್ಲೆಂ ಬೋಟ್ ತಾಣೆ ಅಜೂನ್‌ಯಿ ಕಾಡುಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ!... ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಆನಿ ಆಬ್ಬೆ ಏಕ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ತಾಚೆ ಮುಖಾರ್ ಹಾಜರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ!

ಸಾಮಾನ್ಯ್ ಜಾವ್ನ್ ಕಾಂಪಿಣ್ ವ್ಹಾಜಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ಘಳಾಯೆ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಚ್ ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ. ಪೂಣ್, ಹಾಂಗಾ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಕಾಂಪಿಣ್ ವ್ಹಾಜೊಂಕ್

ಮ್ಹಣುನ್‌ಚ್ ದಾರಾರ್ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲಿ! ಹ್ಯಾ ಅಚಾನಕ್ ಘಡಿತಾನ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರ್ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊ!

ಮ್ಹಾತಾರೆಚಿ ಪ್ರಾಯ್ ಸಾಟಾಂ ವಯ್ರ್ ಜಾತಿಂ ಕೊಣ್ಣಾ. ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಪಳೆಲ್ಲೆಂಚ್ ತಿಣೆ ರೂಂದ್ ಹಾಸೊನ್ ತಾಕಾ ಭಿತರ್ ಸ್ವಾಗತ್ ಕೆಲೊ.

"ದಯಾಕರ್ನ್ ಭಿತರ್ ಯೇ..." ತಿಣೆ ದಾರ್ ಪುರ್ತೆಂ ಉಗ್ತೆಂ ಕರ್ನ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಭಿತರ್ ಘುಸೊಂಕ್ ಆವ್ಕಾಸ್ ಕರ್ನ್ ದಿಲೊ. ಬಿಲ್ಲಿ, ಗೊಮ್ಟ್ಯಾಕ್ ಬೆಲ್ಟ್ ಬಾಂದುನ್ ವೋಡ್ನ್ ವ್ಹರ್ಚ್ಯಾ ಪೆಟ್ಯಾ ಪರಿಂ ಶೀದಾ ಭಿತರ್ ಗೆಲೊ.

"ಜನೆಲಾ ವಯ಼್ಲಿಂ ಸೂಚನ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಆಯ್ಲೊಂ." ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

"ಖಂಡಿತ್. ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾ." ಮ್ಹಾತಾರೆನ್ ಮ್ಹಳೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ರಾವೊಂಕ್ ಎಕಾ ಕುಡಾಚೆ ಸೊಧ್ನೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ."

"ಪುತಾ, ಕೂಡ್ ತುಜೆ ಖಾತಿರ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾ." ದಯಾಳ್ ನಿಳ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚಿ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಮಾಯ್ಪಾಸಿ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ಆಂಬುಕ್ರ್ಯಾ ಹಾಸ್ಯಾಂನಿ ತಿಚ್ಯಾ ಮುಖಮಳಾಕ್ ವಿಶೇಸ್ ಸೊಬಾಯ್ ದಿಲ್ಲಿ.

"ಹಾಂವ್ ದಿ ಬೆಲ್ಲ್ ಆನಿ ಡ್ರ್ಯಾಗನ್ ಹೊಟೆಲಾಂ ಸೊದುನ್ ವೆತೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ, ಜನೆಲಾ ವಯ್ರ್ ತುಜೆಂ ಸೂಚನ್ ವಾಚುನ್ ಥಾಂಬ್ಲೊಂ."

"ಪುತಾ, ತುಂ ಚಲೊನ್ ಥಕ್ಲಾಯ್ ಆಸ್ತಲೊಯ್. ಭಾಯ್ರ್ ಕಠಿಣ್ ಹಿಂವ್‌ಯಿ ಆಸಾ. ಯೇ, ಉಜ್ಯಾ ಸರ್ಶಿಂ ಬಸ್."

"ತುಜೆಂ ಭಾಡೆಂ ಕಶೆಂ, ವ್ಹಡ್ಲಿಮಾಂಯ್?"

"ಎಕಾ ರಾತಿಕ್ ಸ ಪೆನ್ಸ್. ನಾಸ್ಟೊ ಮೆಳೊನ್."

ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಹೆಂ ರುಸುಂ ಭೋವ್ ಸವಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಖರ್ಚುಂಕ್ ಯೆವ್ಜಿಲ್ಲ್ಯಾಚಾಕ್‌ಯಿ ಪನ್ನಾಸ್ ಠಕ್ಕೆ ಉಣೆ!

"ಸ ಪೆನ್ಸ್ ಚಡ್ ಜಾಲೆ ಮ್ಹಣ್ ತುಕಾ ಭೊಗ್ಲ್ಯಾರ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಉಣೆ ಕರ್ತಾಂ ಪುತಾ. ತುಂ ನಾಸ್ಟ್ಯಾಕ್ ಕಿತೆಂ ಖಾತಾಯ್? ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ತಾಂತ್ಯಾಂಕ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಮೋಲ್ ಚಡ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್, ದೆಕುನ್."

"ನಾ, ನಾ! ತುಜೆಂ ಭಾಡೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ವ್ಹಡ್ ದಿಸಾನಾ. ಹಾಂವ್ ಫಾರಿಕ್ ಕರ್ತಾಂ."

"ತುಕಾ ಮ್ಹಾರಗ್ ಪಡ್ಚೆಂ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಖಂಡಿತ್ ಜಾಣಾಸ್ಲಿಂ."

ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಎಕ್ದಮ್ ಮಾಯ್ಪಾಸಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಖಾತ್ರಿ ಜಾಲೆಂ. ಕ್ರಿಸ್ಮಸ್ ರಜೆರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮೊಗಾಳ್ ಇಶ್ಟಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾ ತಾಚ್ಯಾ ಆವಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಸ್ವಾಗತಾ ಪರಿಂ ಭಾಸ್ ಜಾಲೆಂ ತಾಕಾ.

ತಾಣೆ ಚೆಪೆಂ ಕಾಡ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್, ಮ್ಹಾತಾರಿ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲಿ. "ದೀ ಪುತಾ, ಹಾಂಗಾಂ ಶಿರ್ಕಾಯ್ತಾಂ." ತಾಚೊ ಕೋಟ್ ನಿಕ್ಲಾಂವ್ಕ್ ತಿ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲಿ.

ಹೊಲಾಂತ್ ದುಸ್ರಿಂ ಚೆಪಿಂ, ಕೋಟ್ ವ ಛತ್ರ್ಯೊ ತಾಕಾ ಝುಳ್ಕಾಲಿಂ ನಾಂತ್. ಹ್ಯಾಂಗರ್ ರಿತೆಂ ದಿಸ್ಲೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ಆನಿ ತುಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದುಸ್ರಿಂ ಕೊಣ್ಚ್ ನ್ಹಾಂತ್!" ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ತಾಚ್ಯಾ ಮಾಳ್ಯೆ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಕುಡಾಕ್ ಮೆಟಾಂ ಚಡವ್ನ್ ವರ್ತಾನಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ, ಮ್ಹಾತಾರೆನ್. "ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘೊಂಟೆರಾಚೊ ಆಸ್ರೊ ಸೊಡುನ್ ಯೆಂವ್ಚಿಂ ಸುಕ್ಣಿ ಮಾತ್ರಿಂ ಉಣಿ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್ ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ!"

ಮ್ಹಾತಾರಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಸದಿಳ್ಗಿ ಕಿತೆಂ? ದುಬಾವಾಚೊ ಕಿಡೊ ಕಾಂತಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್. ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತೆಂ? ದಿಸಾಕ್ ಸ ಪೆನ್ಸ್!

"ತುಜ್ಯಾ ಭಾಡ್ಯಾಕ್ ಲೊಕಾಚಿ ಲಾಯ್ನ್ ರಾವಾಜೆ ಆಸ್ಲಿ!" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಲೊಕಾಚಿ ಲಾಯ್ನ್ ಆಸಾಮೂ? ಸಮಸ್ಯೆ ಆಸ್ಚೆ ಮ್ಹಜೆ ಥಂಯ್! ಹಾಂವ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಯಿ ಅಶೆಂ ರೀಗ್ ದೀನಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಸಂದ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಮಾತ್ರ್! ಮ್ಹಜೊ ಮತ್ಲಬ್ ಕಳ್ಳೊ ತುಕಾ?"

"ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್!"

"ತರ್‌ಯಿ, ಹಾಂವ್ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ತಯಾರ್ ಆಸ್ತಾಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಸಂದೆಚೊ ಮನಿಸ್ ಕೆದ್ನಾ ಯೆತಾ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾ? ತ್ಯಾ ದೆಕುನ್ ಹ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಸರ್ವ್ ತಯಾರ್ ಆಸ್ತಾ. ಅಶೆಂಚ್, ಆಪ್ರೂಬ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಸಂದೆಚೊ ಎಕ್ಲೊ ಸಯ್ರೊ ಬಿಡಾರ್ ವಿಚಾರ್ನ್ ಯೆತಾನಾ ಆನಿ ಹಾಂವೆಂ ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕರ್ತಾನಾ ತೊ ಮುಖಾರ್ ರಾವೊನ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಕಸಲೊ ಸಂತೊಸ್ ಜಾತಾ ಜಾಣಾಯ್‌ವೇ ತುಂ..." ತಿಂ ದೊಗಾಂಯ್ ಮಾಳ್ಯೆಚ್ಯಾ ಅರ್ಧ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲಿಂ. ತಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಮುಖಾರ್ ಆಸ್ಲಿ. ರೇಯ್ಲಿಂಗಾಕ್ ಸಾಂಬಾಳುನ್ ತಿ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವ್ಲಿ. ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದೊಳೆ ಮೆಳವ್ನ್, "ತುಜೆ ತಸಲೊ ಬಿಡಾರ್ ಸೊದುನ್ ಯೆತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಂವ್ಚೊ ಸಂತೊಸ್ ಇತ್ಲೊ ಆನಿ ತಿತ್ಲೊ ನ್ಹಯ್!..." ತಿಚೆ ಅಬ್ಲೆಶಿ ದೊಳೆ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಾಂಯಾಚ್ಯಾ ನಾಕ್ಷೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಸ್ಕ್ಯಾನರಾ ಪರಿಂ ಭೊಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೆ.

ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆಕ್ ಪಾವ್ತಚ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಮ್ಹಣಾಲಿ, "ಹಿ ಮಾಳಯ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಮ್ಹಜಿ!"

ತಿಂ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆಕ್ ಚಡ್ಲಿಂ. "ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ತುಜೆಂ." ತಿಣೆ ತಾಕಾ ಎಕಾ ಸೊಬಿತ್ ಕುಡಾಕ್ ಆಪವ್ನ್ ವ್ಹೆಲೆಂ. "ಹೆಂ ತುಜೆಂ ಬೆಡ್‌ರೂಮ್." ತಿಣೆ ರುಮಾಚೊ ಲಾಯ್ಟ್ ಘಾಲೊ. "ಸಕಾಳಿಂ ಸುರ್ಯಾಚೊ ಉಜ್ವಾಡ್ ಶೀದಾ ತುಜ್ಯಾ ರುಮಾಕ್ ಹ್ಯಾ ಜನೆಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಯೆತಾ, ಮಿ. ಪರ್ಕಿನ್ಸ್! ಪರ್ಕಿನ್ಸ್, ಹೆಂಚ್ ತುಜೆಂ ನಾಂವ್‌ಮೂ?"

"ನಾ, ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ವೀವರ್!"

"ಓಹ್! ಮಿಸ್ಟರ್ ವೀವರ್. ತುಕಾ ಹಿಂವ್ ಖೆಲ್ಯಾರ್ ಗ್ಯಾಸ್ ಆಸಾ. ತುವೆಂ ಜಳಯ್ಯೆತ್."

"ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ." ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ. ಸಂಗ್ತಿ

ತಾಚ್ಯೆ ನಿಯಂತ್ರಣಾ ಭಾಯ್ರ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲ್ಯೊ.

"ತುಂ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಕಿತ್ಲೆಂ ಬರೆಂ ಜಾಲೆಂ ಜಾಣಾಯ್? ಹಾಂವ್ ದೆದೆಸ್ಪೊರ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ."

ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ. ತಾಣೆ ಆಪ್ಲಿ ಸೂಟ್‌ಕೇಸ್ ಉಗ್ಡುಂಕ್ ಪಳೆಲೆಂ.

"ಪುತಾ, ತುಂ ಜೆವ್ಲೊಯ್‌ಗಿ?"

"ಮ್ಹಾಕಾ ಭುಕ್ ನಾ ವ್ಹಡ್ಲಿಮಾಂಯ್. ಫಾಲ್ಯಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಫಿಸಾಕ್ ರಿಪೊರ್ಟ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸಾ. ಏಕ್ ಬರಿ ನೀದ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ."

"ತರ್, ಬರೆಂ ಪುತಾ. ತುಂ ತುಜಿ ಸೂಟ್‌ಕೇಸ್ ಸುಟವ್ನ್ ತುಜ್ಯೊ ವಸ್ತು ಮಾಂಡುನ್ ದವರ್. ತುಂ ನಿದೊಂಕ್ ವೆಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ಮಾತ್ರ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಸಕಯ್ಲ್ ಯೇವ್ನ್ ವಚ್. ರೆಜಿಸ್ಟ್ರಾರಾರ್ ತುವೆಂ ದಸ್ಕತ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಆಸಾ. ತಿ ಸರ್ಕಾರಾಚಿ ರೂಲ್. ಸುರ್ವೆರ್‌ಚ್ ಆಮಿ ರೂಲಿ ಮೊಡ್ಜ್ಯೊ ಸಮಾ ನ್ಹಯ್ ಪಳೆ?" ಇತ್ಲೆಂ ಸಾಂಗುನ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಬಾಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಚಲ್ಲಿ.

ಮ್ಹಾತಾರಿ ಮಾತ್ಸಿ ಸದಿಳ್ ಮ್ಹಣ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಭೊಗ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ತಾಣೆ ತಕ್ಲಿ ಆಟಯ್ಲಿ ನಾ. ತಿಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಕಸಲ್ಯೊಯ್ ಧೊಶಿ ಆಸ್ತೆಲ್ಯೊ ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ ನಾ. ತಾಚೆ ವಯ್ರ್ ತಿ ಮಾಯ್ಪಾಸಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತಾಕಾ ನಕ್ಕಿ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ಎಕ್ಲ್ಯಾಚ್ ಪುತಾಕ್ ಝುಜಾಂತ್‌ಗಿ ಅವ್ಘಡಾಂತ್ ಮ್ಹಾತಾರೆನ್ ಹೊಗ್ಡಾಯ್ಲಾಂ, ಆನಿ ತ್ಯಾ ಆಘಾತಾ ಥಾವ್ನ್ ತಿಕಾ ಅಜೂನ್‌ಯೀ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾ.

ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಪ್ಲಿಂ ಕಾಮಾಂ ಸಗ್ಳಿಂ ಸಂಪವ್ನ್, ನಿತಳ್ ಜಾವ್ನ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರ್ ಮೆಟಾಂ ದೆಂವೊನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ಗೆಲೊ. ಸಕಯ್ಲ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ದಿಸಾನಾತ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ, ಆಗ್ಯ್ಯಾಂತ್ ಉಜೊ ಅಜೂನ್‌ಯಿ ಪೆಟ್ತಾಲೊ ಆನಿ ಪೆಟೊ ತಶೆಂಚ್ ಗುಟ್ಲೊನ್ ನಿದೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ರೂಮಾಂತ್ ಸುಶೆಗಾಚಿ ಊಬ್ ಭರೊನ್ ಆಸ್ಲಿ. 'ವ್ಹಾಹ್! ಆಪುಣ್ ಕಿತ್ಲೊಂ ಅದೃಷ್ಟವಂತ್!' ದೊನ್‌ಯಿ ತಳ್ಹಾತ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ಘಸ್ಪಿತ್ತ್, ಮತಿಂತ್‌ಚ್ ಸಾಂಗುನ್ ಘೆತ್ಲೆಂ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್.

ರೆಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ಬೂಕ್ ಪಿಯಾನೊ ವಯ್ರ್ ಸೊಡಯಿಲ್ಲೊಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ನಾಂವ್ ಆನಿ ಪಾತ್ತೊ ತಾಂತುಂ ದಾಕಲ್ ಕೆಲೊ. ತ್ಯಾ ಪಾನಾರ್, ತಾಚ್ಯಾ ನಾಂವಾಂ ವಯ್ರ್ ಫಕತ್ ದೋನ್ ನಾಂವಾಂ ದಿಸ್ತಾಲಿಂ. ಸಹಜ್ ಕುತೂಹಲಾನ್ ತಾಣೆ ತಿಂ ವಾಚ್ಲಿಂ: ಎಕ್ಲೊ, ಕಾರ್ಡಿಫ್ ಗಾಂವ್ಚೊ ಕ್ರಿಸ್ಟೋಫರ್ ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡ್ ಆನಿ ದುಸ್ರೊ, ಬ್ರಿಸ್ಟೊಲಾಚೊ ಗ್ರೆಗೊರಿ ಟೆಂಪಲ್.

'ಹೇಯ್, ವಿಚಿತ್ರ್!' ಕ್ರಿಸ್ಟೋಫರ್ ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡ್ ನಾಂವ್ ಖಂಯ್‌ಗಿ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ತಾಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ಆದ್ಲೊ ಕ್ಲಾಸ್‌ಮೇಟ್? ಭಯ್ಣಿಚ್ಯಾ ಬೊಯ್‌ಫ್ರೆಂಡಾಂತ್ಲೊ ಎಕ್ಲೊ? ಬಾಪಾಯ್ಚೊ ಈಶ್ಟ್? ತಾಕಾ ಸಮಾಧಾನ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ತಾಣೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ರೆಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ಪಳೆಲೊ. ಕ್ರಿಸ್ಟೋಫರ್ ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡ್, 231, ಕೆಥೆಡ್ರಾಲ್ ರೋಡ್, ಕಾರ್ಡಿಪ್: ಗ್ರೆಗೊರಿ ಟೆಂಪಲ್, 27 ಸೈಕಾಮೊರ್ ಡ್ರಾಯ್ವ್, ಬ್ರಿಸ್ಟೊಲ್.

ತಾಕಾ ದುಸ್ರೆಂ ನಾಂವ್‌ಯಿ ಖಂಯ್‌ಗಿ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆಪರಿಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

‘ಕ್ರಿಸ್ಟೋಫರ್! ಗ್ರೆಗೊರಿ ಟೆಂಪಲ್!’ ತೊ ಆಪ್ಣಾಯಿತ್ಲ್ಯಾಕ್ ಘುಣ್ಗುಣ್ಲೊ.

“ದೊಗ್‌ಯಿ ಕಸಲೆ ಚಾರ್ಮಿಂಗ್ ಚೆರ್ಕೆ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್!” ತಾಳೊ ಆಯ್ಕೊನ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರ್ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವ್ಲೊ. ಮ್ಹಾತಾರಿ ಏಕ್ ವ್ಹಡ್ ಚ್ಹಾಯೆಚಿ ಟ್ರೇ ಘೆವ್ನ್ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಲಿ. ಹಾತಾಂತ್ ಘೊಡ್ಯಾಚೊ ಲಗಾಮ್ ಧರ್‌ಲ್ಲೆ ಭಾಶೆನ್ ತಿಣೆ ಚ್ಹಾಯೆಚಿ ಟ್ರೇ ಉಕಲ್ನ್ ಧರ್‌ಲ್ಲಿ!

“ಹಾಂಚಿ ನಾಂವಾಂ ಖಂಯ್‌ಗಿ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಜಾತಾ!” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

“ವ್ಹಯ್‌ಗಿ ಕಿತೆಂ? Interesting!”

“ಖಂಡಿತ್ ಹಿಂ ನಾಂವಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಪಯ್ಲೆಂ ಆಯ್ಕಾಲ್ಯಾಂತ್. ಪೇಪರಾರ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ನ್ಹಯ್‌ಮೂ?... ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಹೆ ದೊಗ್‌ಯಿ ನಾಂವ್ ವೆಲ್ಲೆ ಕ್ರಿಕೆಟ್ ವ, ಫುಟ್‌ಬೊಲ್ ಖೆಳ್ಗಾಡಿ ಪುಣ್‌ಯಿ ನ್ಹಯ್‌ಮೂ?”

“ನಾಂವ್ ವೆಲ್ಲೆ ಖೆಳ್ಗಾಡಿ ತೆ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ಲೆ, ಇತ್ಲೆಂ ಧಯ್ರಾನ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ. ಪೂಣ್ ದೊಗ್‌ಯಿ ಭಲಾಯ್ಕೆವಂತ್ ಸುಂದರ್ ಚೆರ್ಕೆ. ತುಜೆ ಪರಿಂಚ್!” ಚ್ಹಾಯೆಚಿ ಟ್ರೇ ಸೋಫಾ ಬಗ್ಲೆಚ್ಯಾ ಟೀಪೊಯ್ಚೆರ್ ದವರಿತ್ತ್ ಮ್ಹಳೆಂ ಮ್ಹಾತಾರೆನ್.

ನಿಮಾಣೆ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ರೆಜಿಸ್ಟರಾ ವಯ್ರ್ ದೀಷ್ಟ್ ಚಲಯಿತ್ತ್ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ: “ಹಾಂತ್ಲಿ ನಿಮಾಣಿ entry ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದ್ಲಿ!”

“ವ್ಹಯ್‌ಗಿ ಕಿತೆಂ?”

“ವ್ಹಯ್. ತಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಪಯ್ಲೆಂಚಿ, ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕ್ರಿಸ್ಟೊಫರ್ ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡಾಚಿ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದ್ಲಿ!”

“Dear me!...” ಮ್ಹಾತಾರಿ ದೊಳೆ ರುಂದಾವ್ನ್ ಆಕ್ಲಾಸ್ಲಿ. “ವೇಳ್ ಮ್ಹಳ್ಯೊ ಕಸೊ ಉಬೊನ್ ವೆತಾ ಪಳೆ ಮಿಸ್ಟರ್ ವಿಲ್ಕಿನ್ಸ್!”

“ವಿಲ್ಕಿನ್ಸ್ ನ್ಹಯ್, ವೀವರ್. W-e-a-v-e-r.”

“ಸಾಯ್ಬಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ! ಆತಾಂ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆಂ ಆತಾಂ ವಿಸ್ರೊನ್ ವೆತಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾಫ್ ಕರ್ ಮಿ. ವೀವರ್.

“ಹಾಂತುಂ ಕಿತೆಂಗಿ ಗೊಂದೊಳ್ ಆಸ್ಚೆ ಪರಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ತಾ...”

“ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸಲೊಯ್ ಗೊಂದೊಳ್ ದಿಸ್ತೆ ನಾ...”

“ಹಿಂ ನಾಂವಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪರಿಚಿತ್ ಆಸ್ಚೆ ಪರಿಂ ಭೊಗ್ತಾ. ಕಶೆಂ, ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕಳ್ತೆತ್ ನಾ. ಹಾಂಕಾಂ ದೊಗಾಂಕ್‌ಯಿ ಕಸಲೊ ಪುಣ್‌ಯಿ ಸಂಬಂಧ್ ಆಸ್ಲೆ ಪರಿಂ ಉಗ್ಡಾಸ್.”

“ತುಂ ಎಕಾ ನಿರ್ಧಾರಾಕ್ ಪಾವ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್, ಹಾಂಗಾ ಮ್ಹಜೆ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಯೇವ್ನ್ ಬಸ್. ಏಕ್ ಹುನೊನಿ ಚ್ಹಾಯ್ ಆನಿ ಥೊಡ್ಯೊ ಜಿಂಜರ್ ಬಿಸ್ಕುತ್ಯೊ ಖಾಶಿ ತರ್ ತುಕಾ ಕ್ರಮೇಣ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಆಸಾ.”

“ತುಂ ಭೆಶ್ಟೆಂಚ್ ತೊಂದ್ರೆ ಘೆನಾಕಾ ವ್ಹಡ್ಲಿಮಾಂಯ್!” ಪಿಯಾನೊಚೆರ್ ವೊಣ್ಕೊನ್

ರಾವೊನ್ ತೊ ತಿಕಾಚ್ ಪಳೆಲಾಗ್ಲೊ. ತಿಚ್ಯಾ ಗೊರ್ಯಾ ಹಾತಾಂ ಬೊಟಾಂಚೆರ್ ತಾಂಬ್ಡ್ಯೊ ನಾಕ್ಯೊ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲ್ಯೊ.

"ಹಾಂವ್ ಚಿಂತ್ತಾಂ ಹಾಂಚಿಂ ನಾಂವಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಪೇಪರಾಂನಿ ವಾಚ್ಲ್ಲಿಂ. ಆನಿಕ್ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ಖಿಣಾಂನಿ ಹಾಂವ್ ನಕ್ಕಿ ಸಾಂಗ್ತಾಂ. ರಾವ್... ರಾವ್... ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡ್?... ಕ್ರಿಸ್ಟೋಫರ್ ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡ್... ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಯ್ಲೊ. ಹೊ ಈಟೊನಾಚೊ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ. ಪಶ್ಚಿಮ್ ಪ್ರದೇಶಾಂಕ್ ಟ್ರೆಕ್ಕಿಂಗ್ ಕರುಂಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್‌ಲ್ಲೊ ಚೆರ್ಕೊ..."

"ತುಕಾ ಚ್ಹಾಯೆಕ್ ದೂದ್ ಜಾಯ್‌ಗಿ? ಸಾಕರ್ ಕಿತ್ಲಿ?" ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾತಾರೆನ್ ಕಾನಾಂಕ್ ಘಾಲೆಂ ನಾ.

"...ಆನಿ ಆಪ್ಟಿತ್ತ್..." ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಚೆಂ ಗ್ಯಾನ್ ಹೆಪ್ಶಿನ್ ನಾತ್ಲೆಂ.

"ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡ್ ಹಾಂಗಾ ರಾವೊಂಕ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತೊ ಈಟೊನಾಂತ್ಲೊ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತೊ ಕೇಂಬ್ರಿಜಾಚೊ ಅಂಡರ್ ಗ್ರ್ಯಾಜುಯೆಟ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ." "ತುಂ ಹಾಂಗಾಂ ಯೇ ಪುತಾ ಚ್ಹಾ ನಿವ್ತಾ." ಮ್ಹಾತಾರೆನ್ ಆಪ್ಲೆ ಬಗ್ಲೆಚಿ ಬಸ್ಕಾ ಥಾಪುಡ್ಲಿ. ತಿಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ವಯ್ಲ್ಯೊ ಸೊಬಿತ್ ಹಾಸೊ ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ಆಪೊವ್ಣೆ ದಿತಾಲ್ಯೊ.

ತೊ ವೊಳೂ ಚಲೊನ್ ಯೇವ್ನ್ ತಿಚೆ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಬಸ್ಲೊ. ತಿಣೆ ಚ್ಹಾ ವೊತುನ್ ತಾಚೆ ಮುಖಾರ್ ದವರ್ಲಿ.

"ಹ್ಯಾ ಹಳ್ತ್ ಉಬೆಕ್, ಸಗ್ಳಿ ರಾತ್ ಹಾಂಗಾಚ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರ್‍ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ತಾ!"

ತಿಂ ದೊಗಾಂಯ್ ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಮಾವ್ನ್‌ಪಣಿ ಚ್ಹಾ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ. ತರ್‌ಯಿ, ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾಕ್ ತಿಚೆ ದೊಳೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮುಖಮಳಾಚೆರ್‌ಚ್ ಖಿಂಚ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಭಾಸ್ ಜಾಲೆಂ. ತಿ ಆರ್ವಾಸ್ ತಾಚೆ ಕುಶಿನ್‌ಚ್ ಘುಂವ್‌ಲ್ಲಿ. ಮಧೆಂ ಮಧೆಂ ತಿಚೆ ಕುಶಿಂ ಥಾವ್ನ್ ಎಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ವಾಸ್ ತಾಚ್ಯಾ ನಾಕಾಂಕ್ ಆದಾಳ್ತಾಲೊ. ಪೂಣ್ ತೊ ವಾಸ್ ತಾಕಾ ಗರ್ಜೆ ಭಾಯ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೊ ನಾ. ತೊ ವಾಸ್ ತಾಕಾ ಕಸಲ್ಯಾಚೊಗಿ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಹಾಡಯ್ಲಾಗ್ಲೊ. ಲೊಣ್ಚ್ಯಾಚೊ ಮಸಾಲಾ? ಫ್ರೆಶ್ ಚಾಮ್ಡೆಂ? ವ, ಆಸ್ಪತ್ರೆಚ್ಯಾ ವೊಕ್ತಾಂಚೊ? ತಾಕಾ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಕಳ್ಳೆಂ ನಾ.

"ಮಿ. ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡಾ ಪರಿಂ ಚ್ಹಾ ಪಿಯೆತೆಲ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್‌ಚ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾ!" ಮ್ಹಾತಾರಿ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಕಾಡಿತ್ತ್ ಮ್ಹಣಾಲಿ.

"ಆಯ್ಲೆವಾರ್‌ಚ್ ತಾಣೆ check-out ಕೆಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾಂ?"

"ಚೆಕ್–ಆವ್ಟ್? ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ? ಮಿಸ್ಟರ್ ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡ್ ಆಜೂನ್‌ಯಿ ಹಾಂಗಾಚ್ ಆಸಾ! ತಶೆಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಮಿ. ಟೆಂಪಲ್‌ಯಿ ಹಾಂಗಾಚ್ ಆಸಾ. ತೆ ದೊಗ್‌ಯಿ ತಿಸ್ರ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆರ್, ಎಕಾಚ್ ರೂಮಾಂತ್ ರಾವ್ತಾತ್!"

ಆಪ್ಲೆಂ ಚ್ಹಾಯೆಚೆಂ ಕೋಪ್ ಸವ್ಕಾಸ್ ಮೆಜಾರ್ ದವ್ರಿತ್ತ್, ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ಮ್ಹಾತಾರೆಕ್ ದೀರ್ಘ್ ಚೊಯ್ಲೆಂ. ತಿ ತಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಸುಂದರ್ ಹಾಸ್ಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ದೊಂಪ್ರಾಕ್ ಕುಟ್ಟುನ್, "ತುಕಾ ಪ್ರಾಯ್ ಕಿತ್ಲಿ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ?" ತಿಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ಸತ್ರಾ.”

“ಸತ್ರಾ!” ತಿ ಉದ್ಗಾರ್ಲಿ. “ಪರ್ಫೆಕ್ಟ್ ಪ್ರಾಯ್! ಮುಲ್‌ಹೊಲೆಂಡಾಕ್‌ಯಿ ಸತ್ರಾ ಜಾವ್ನಾಸ್‌ಲ್ಲಿಂ! ತರ್‌ಯಿ, ತೊ ತುಜ್ಯಾ ವರ್ನಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಮಟ್ವೊಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ದಾಂತ್, ತುಂ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಚೊ ನಾಂಯ್ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ... ತುಜೆ ಪರ್ಫೆಕ್ಟ್ ಭೋವ್ ಸುಂದರ್ ದಾಂತ್, ಹೆಂ ತುಂ ಜಾಣಾಸ್ಲೊಯ್‌ಗಿ?”

“ವ್ಹಡ್ಲಿಮಾಂಯ್ ತುವೆಂ ಚಿಂತ್ಚೆ ತಿತ್ಲೆ ಸೊಬಿತ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಜೆ ದಾಂತ್. ಪಾಟ್ಲೆ ದಾಂತ್ ಸಕ್ಕಡ್ ರಿಪೇರಿ ಜಾಲ್ಯಾತ್... ಸಿಮೆಂಟ್ ಆನಿ ಕಿತೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಭರ್ಲ್ಯಾಂ...”

ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾತಾರೆನ್ ಕಾನಾಂಕ್ ಘ್ವೆಲೆಂಗಿ ನಾಂಗಿ? ತಿ ಮ್ಹಣಾಲಿ, “ತೊ ಮಿಸ್ಟರ್ ಟೆಂಪಲ್ ಆಸಾ ಪಳೆ? ತೊ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಪ್ರಾಯೆಸ್ತ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ತಾಣೆ ಖುದ್ದ್ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ತಾಚಿ ಪ್ರಾಯ್ ಅಟ್ಠಾವೀಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಸೆಂ ಕಳಿತ್? ಕಸಲಿ body ತಾಚಿ? ಏಕ್‌ಯಿ ಖತ್ ನಾ!”

“ಕಿತೆಂ ನಾ?” “ತಾಚಿ ಕಾತ್ ಇತ್ಲಿ ಸಫಾಯ್‌ಗಿ, ಎಕಾ ಬಾಳ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕಾತಿ ಪರಿಂ.”

ಮೌನ್. ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ಚ್ಹಾಯೆಚೆಂ ಕೋಪ್ ಉಕ್ಲುನ್ ಖಾಲಿ ಕೆಲೆಂ. ಮ್ಹಾತಾರಿ ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತ್‌ಗಿ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲೊ. ತೀಯ್ ಮೊನಿ ಜಾಲ್ಲಿ.

“ತೊ ಕೀರ್! ವ್ಹಡ್ಲಿಮಾಂಯ್, ಜನೆಲಾಂತೂನ್ ಭಿತರ್ ತಿಳ್ತಾನಾ ತೊ ನೀಜ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಲೆಂ!”

“ನೀಜ್ ಆನಿ ಭ್ರಮಿದ್! ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ತುಜ್ಯಾ ದಿಶ್ಟಿ ವಯ್ರ್ ಆಸಾ ಪುತಾ!”

“ಹೆಂ ಕೊಣೆ ಕೆಲ್ಲೆಂ?”

“ಹಾಂವೆಂಚ್.”

“ತುವೆಂ?”

“ವ್ಹಯ್, ಹಾಂವೆಂಚ್! ಅಶೆಂಚ್ ತುವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಜಿಲಾಕ್‌ಯಿ ಪಳೆಲಾಂಯ್ ಆಸ್ತೆಲೆಂ?” ಆಗ್ಟ್ಯಾ ಮುಖಾರ್ ಗುಟ್ಲೊನ್ ನಿದ್ಲೆಲ್ಯಾ ಡ್ಯಾಶುಂಡ್ ಸುಣ್ಯಾಕ್ ದಾಕವ್ನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾತಾರೆನ್. ಬಿಲ್ಲಿ ವೀವರಾನ್ ಪೆಟ್ಯಾಕ್ ದೊಳೆ ವಾಟಾರ್ನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ತೊ ಭಿತರ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಘಡ್ಯೆ ಥಾವ್ನ್ ಪೆಟೊ ಆಸಾ ತಸೊಚ್ ನಿದೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ! ಕುಸ್ಕುಟ್ ಹಾಲೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೊ, ಕಿರಾ ಪರಿಂ! ತಾಣೆ ಬಾಗ್ವೊನ್ ಪೆಟ್ಯಾಚಿ ಪಾಟ್ ಪೊಶೆಲಿ. ತಿ ಘಟ್ ಆನಿ ಥಂಡ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ತಾಣೆ ಲೋಂವ್ ಉಸವ್ನ್ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ. ಭಿತರ್ಲಿ ಕಾತ್ ಗೊಬ್ರಾಳಿ ಆಸೊನ್ ಸಂರಕ್ಷಣ್ ಕೆಲ್ಲಿ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ.

“ದೆವಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ! ಹಾಕಾ stuff ಕೆಲ್ಲೊ ಪೆಟೊ ಮ್ಹಣ್ ಕೋಣ್ ಸಾಂಗ್ತಿತ್?” ತಾಣೆ ಮ್ಹಾತಾರೆಕ್‌ಚ್ ಚೊಯ್ಲೆಂ. ತಿಚೆ ಕಲಾಕಾರಿಚೆರ್ ತಾಕಾ ಗವ್ರವ್ ಉದೆಲ್ಲೊ.

“ಅಶೆಂ ಕರುಂಕ್ ಮಸ್ತ್ ಕಶ್ಟ್ ಆಸ್ತೆಲೆ?” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

“ಮ್ಹಾಕಾ ತಶೆಂ ಭೊಗಾನಾ. ಮೆಲ್ಲ್ಯಾ ಮನ್ಜಾತಿಂಕ್ ಹಾಂವ್‌ಚ್ stuff ಕರ್ತಾಂ. ತುಕಾ ಆನ್ಯೇಕ್ ಕೋಪ್ ಚ್ಹಾಯ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ಜಾಯ್‌ಗಿ?” ತಿಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ನಾಕಾ, ನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪುರೊ.” ಮ್ಹಾತಾರೆಚಿ ಚ್ಹಾಯ್ ತಾಕಾ ರುಚೊಂಕ್

ನಾತ್ಲಿ. ಚ್ಹಾಯೆಂತ್ ಕೊಡು ಬದ್ಮಾಂಚೊಚ್ ಪರ್ಮಳ್ ಯೆತಾಲೊ. (ಗೋಡ್ ಬದ್ಮಾಂ ಪರಿಂ ಕೊಡು ಬದ್ಮಾಂಯ್ ಆಸ್ತಾತ್. ಶುದ್ಧ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ ನೈಸರ್ಗಿಕ್ ಥರಾನ್ ವಾಪಾರ್ಲ್ಯಾರ್ ವಿಕಾಳ್.)

"ತುವೆಂ ರೆಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ಬುಕಾಂತ್ ದಸ್ಕತ್ ಕೆಲಿಮೂ?"

"ಕೆಲ್ಯಾ ವ್ಹಡ್ಲಿಮಾಂಯ್."

"ಭೋವ್ ಬರೆಂ! ಹಾಂವೆಂ ವೆಗಿಂ ನಾಂವಾಂ ವಿಸ್ರೊಂಚಿಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕೆದ್ನಾಂಯ್ ತುಕಾ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಆಪಯ್ತಾಲೆ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳಾಜೆ ತರ್ ಹಾಂವೆಂ ಖಂಯ್ ವೆಚೆಂ? ಸಕಯ್ಲ್ಯಾ ಯೇವ್ನ್ ಬುಕಾಂತ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ. ಆತಾಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತೊ ಮಿ. ಮುಲ್‌ಹೊಲ್ಲೆಂಡ್ ಆನಿ ತೊ ಮಿ... ನಾಂವ್ ಕಿತೆಂ ತಾಚೆಂ...?"

"ಟೆಂಪಲ್... ಗ್ರೆಗೊರಿ ಟೆಂಪಲ್. ವ್ಹಡ್ಲಿಮಾಂಯ್, ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂನಿ ಹಾಂಕಾಂ ದೊಗಾಂಕ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದುಸ್ರೆ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಸಯ್ರೆ ಹಾಂಗಾ ರಾವೊಂಕ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ನಾಂತ್‌ವೇ?"

"ನಾ, ಪುತಾ. ತುಂ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಕೊಣ್‌ಚ್ ನಾ!" ಚ್ಹಾಯೆಚೆಂ ಕೋಪ್ ವಯ್ರ್ ಉಕ್ಲುನ್ ವ್ಹಡಿಮಾಂಯ್ ದಾವ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಮಾಲ್ವೊನ್ ಮ್ಹಣಾಲಿ. ತಿಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಮಾಯ್ಪಾಸಿ ಹಾಸೊ ನಿಶೆತಾಲ್ಯೊ.

(Roald Dahl ಹಾಚ್ಯಾ The Landlady
ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ.)

ರೊಆಲ್ಡ್ ದಾಹ್ಲ್

ರೊಆಲ್ಡ್ ದಾಹ್ಲ್ ಹಾಚಿಂ ಅವಯ್ ಬಾಪಯ್ ನೊರ್ವೇಜಿಯನ್ ತರ್‌ಯಿ ತೊ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಾಂತ್ (1916). ದುಸ್ರ್ಯಾ ಮ್ಹಾ ಝುಜಾ ವೆಳಾ ತೊ ರೊಯಲ್ ಏರ್‌ಫೋರ್ಸಾಕ್ ಭರ್ತಿ ಜಾಲೊ. ಝುಜ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತಾಕಾ ಇಂಟೆಲಿಜೆನ್ಸ್ ಖಾತ್ಯಾಕ್ ಭಡ್ತಿ ಮೆಳ್ಳಿ. ತ್ಯಾಚ್ ವಗ್ತಾ ತಾಚ್ಯಾ ಝುಜಾ ಆನ್ಬೋಗಾಂಚ್ಯೊ ಬಾರಾ ಕಾಣಿಯಾಂಚೊ ಪುಂಜೊ ಆಮೆರಿಕಾಂತ್ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲೊ. ತಾಕಾ ನಾಂವ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲಿ ಕೃತಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ My Uncle, Oswald. ವಿಲಕ್ಷಣ್ ಕತಾ ವಸ್ತ್ ಆನಿ ವಿಭಿನ್ನ್ ಸಂಪ್ಣಿ ದಿಂವ್ಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಲಿಖ್ಚ್ಯಾಂತ್ ತೊ ನಾಂವಾಡ್ದಿಕ್. ಅಸಲ್ಯಾ ಕಾಣಿಯೆಂಚ್ಯಾ ಆಧಾರಾರ್ ವಿಣ್ಲೆಲಿ ಟಿ.ವಿ. ಸಾಂಕಳ್ ಕಾಣಿ Tales of the Unexpected ಭೋವ್ ಫಾಮಾದ್ ಜಾಲಿ. ತಾಣೆ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾ ಲಾಗುನ್‌ಯೀ ನಾಂವ್ ವ್ಹೆಲಾಂ.

ಕಾಯ್ನಾ, ಕಿತೆಂ ಕೆಲೆಂಯ್ ತುಜ್ಯಾ ಭಾವಾಕ್?...

1860ವ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಮ್ಹಜೆ ಥಂಯ್ ಘಡ್ಲ್ಲೆಂ ಉತ್ರಾಂನಿ ದಾಕಲ್ ಕರಿಜೆ ಮ್ಹಣ್ ತುಂ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಚಿಂತಾಯ್? ಬರೆಂ ತರ್. ಪೂಣ್ ಏಕ್ ಶರ್ತ್. ಹಾಂವ್ ಮೊರ್ಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂ ಹಿ ಗಜಾಲ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕೊಣಾಕ್‌ಯಿ ಕಳಿತ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಜೊ! ತುವೆಂ ಕಾಂಯ್ ಚಡ್ ತೇಂಪ್ ರಾಕಾಜೆ ಮ್ಹಣ್ ನಾ. ಚಡ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಏಕ್ ಹಪ್ತೊ. ನಾ, ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಕೊಣ್ಣಾ?

ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಜಿಣಿಯೆಚಿ ಕತಾ ಸಾಂಗಾನ್. ಪೂಣ್ ಹಾಕಾ ದರಬಸ್ತ್ ವೇಳ್, ಧಯ್ರ್ ಆನಿ ಲಿಕುಂಕ್ ಪಾನಾಂ ಜಾಯ್ ಪಡ್ತಾತ್. ಲಿಕುಂಕ್ ಪಾನಾಂ ಪುಣ್‌ಯಿ ದರಬಸ್ತ್ ಮೆಳ್ತಿತ್‌ಮೂ? ಧಯ್ರ್ ನಾ ಜಾಲಾಂ. ಆವ್ಕ್ ಪಾಲ್ವೊನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವಾತಿಪರಿಂ ಕಾಬಾರ್ ಜಾತೇ ಆಸಾ. ಬರೆಂ ತರ್. ಹಾಂವೆಂ ಬರಯಿಲ್ಲೆಂ ವಾಚುನ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಕಾಂಟಾಳ್ನಾಕಾ. ದುಖ್ಳ್ಯಾರ್ ಭೊಗ್ಗಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಆತ್ಮ್ ನಿವೇದನಾಂತ್ ತುಕಾ ಸ್ವಾದಿಕ್ ಪರ್ಮಳ್ ಬಗಾರ್ ಘಾಣ್ ಯೇತ್ ತರ್ ದುರ್ಸಾನಾಕಾ. ತುವೆಂ ದಾಖ್ಲೊ ವಿಚಾರ್ಲೊಯ್. ತೊ ಹಾಂಗಾ ಆಸಾ.

ತುಂ ಜಾಣಾಸ್ಚೆ ಪರಿಂ ಹೆಂ ಘಡಿತ್ 1860ವ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಘಡ್ಲ್ಲೆಂ. ಹಾಚ್ಯಾ ಏಕಾ ವರ್ಸಾದಿಂ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಚಾಳಿಸ್ ಆನಿ ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆರ್ ಹಾಂವ್ ದೇವ್ ಶಾಸ್ತ್ರಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊಂ! ಮ್ಹಣ್ಜೆ, ಹಾಂವ್ ಏಕಾ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾಕ್ ತಾಚ್ಯಾ ದೇವ್ ಶಾಸ್ತಿರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ಲೆ ಉಲ್ಲೇಕ್ ಕೊಪಿ ಕರ್ನ್ ದಿತಾಲೊಂ. ಕೊಲೆಜಿಂತ್ ತೊ ಮ್ಹಜೊ ಸಾಂಗಾತಿ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಕಾಮಾ ಖಾತಿರ್ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಸ್ರೊ ದಿಲ್ಲೊ. 1859ವ್ಯಾ ಆಗೊಸ್ತಾಂತ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾಕ್ ನಾಡಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಏಕಾ ಲ್ಹಾನ್ ಫಿರ್ಗಜೆಚ್ಯಾ ವಿಗಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ ಪತ್ರ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ತಾಂತ್ಲೊ ಸಾರಾಂಶ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಾಚ್ಯಾ ಫಿರ್ಗಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಏಕಾ ಪಿಡೆಸ್ತ್ ಕರ್ನಲಾಚಿ (ಜಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಫೆಲಿಸ್‌ಬರ್ಟ್) ಜತನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಏಕ್ ಬುದ್ವಂತ್, ಶಾಂತ್ ಸ್ವಬಾವಾಚೊ ಮನಿಸ್ ಜಾಯ್. ಬರೊ ಸಾಂಬಾಳ್ ಇತ್ಯಾದಿ... ಹಾಂವ್ ವಚೊಂಕ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂಗಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಖುಶೆನ್ ಕಿತೆಂಚ್ ಚಿಂತಿನಾಸ್ತಾಂ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ಕರ್ನಲಾಚಿ ಜತನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲೊಂ. ಲಾತ್ಯಾ ಭಾಶೆಂತ್ಲೆ ದೇವ್‌ಶಾಸ್ತಿರಾಂತ್ಲೆ ಉಲ್ಲೇಕ್, ಇಗರ್ಜ್‌ಮಾತೆಚಿಂ ನೆಮಾಂ ಕೊಪಿ ಕರ್ನ್ ಕರ್ನ್, ಹಾಂವ್ ಥಕೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಬದ್ಲಾಪ್ ಜಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.

ಪಯ್ಲೆಂ ಹಾಂವ್ ರಿಯೊ ಡಿ ಜನೆರೊ (ಬ್ರೆಜಿಲಾಚ್ಯಾ ರಿಯೊ ಡಿ ಜನೆರೊ ರಾಜ್ಯಾಚೆಂ ರಾಜ್‌ಧಾನಿ. ಅರ್ಥ್: ಜನೆರ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಚಿ ನ್ಹಂಯ್) ಗೆಲೊಂ. ಥಂಯ್ ಮ್ಹಜೊ ಭಾವ್ ರಾವ್ತಾಲೊ. ತಾಕಾ ಮೆಳೊನ್ ಹಾಂವೆಂ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ನಾಡಾಚಿ ವಾಟ್ ಧರ್ಲಿ.

ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಫಿರ್ಗಜೆಕ್ ಪಾಂಯ್ ತೆಂಕ್ತಾನಾಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕರ್ನಲಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್

ವಾಯ್ಟ್ ಅಭಿಪ್ರಾಯೆಚ್ಯೊಚ್ ಖಬ್ರೊ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮೆಳ್ಳ್ಯೊ. ಕರ್ನಲ್ ಕಾಡ್ಸ್ಣ್ ಘಾಲ್ಲೊ ಮನಿಸ್. ರಾಗಿಷ್ಟ್, ಹಂಕಾರಿ, ಪೊಜ್ಡ್ಯಾ ಜಿಬೆಚೊ. ತಾಚೆ ಇಶ್ಟ್ಯಾಚ್ ತಾಕಾ ಕಾಂಟಾಳ್ಳಾಲೆ. ತಾಣೆ ಎದೊಳ್ ಖೆಲ್ಲ್ಯಾ ವೊಕ್ತಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಚಡ್ ತಾಕಾ ಜತನ್ ಘೆಂವ್ಚೆ ಯೇವ್ನ್ ಗೆಲ್ಲೆ! ಎದೊಳ್‌ಚ್ ತಾಣೆ ಎಕ್ಲ್ಯಾಚೆಂ ನಾಕ್ ಘುಟಯಿಲ್ಲೆಂ ತರ್, ದುಸ್ರ್ಯಾಚೆ ವೋಂಟ್ ಭೆಸಾಂ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಕರ್ನಲಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ವಾಯ್ಟ್ ಉಲಯ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ದಿಲ್ಲಿ ಜಾಪ್ ಇತ್ಲಿಚ್: ಭಲಾಯ್ಕೆಂತ್ ಬರೆಂ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಭಿಂಯೆನಾ ತರ್ ಪಿಡೆಸ್ತಾಕ್, ಉಟೊಂಕ್ ತಾಂಕಾನಾತ್ಲ್ಯಾಕ್ ಭಿಯೆಂವ್ಚೆಂ ಸವಾಲ್‌ಚ್ ಉದೆನಾ! ಹಾಂವ್ ವಿಗಾರಾಕ್ ವಚೊನ್ ಭೆಟ್ಲೊಂ. ತುವೆಂ ಲೊಕಾ ಥಾವ್ನ್ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ನೀಜ್. ತರ್‌ಯಿ ತುಜೆಂ ಶಿಂತಿದ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ಸಾಂಬಾಳ್ನ್ ಶಾಂತ್ ರಾವ್ಲ್ಯಾರ್ ಕಸಲೆಚ್ ಉಪದ್ರ್ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಣೆ ಧಯ್ರ್ ದಿಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಘರಾ ಕುಶಿನ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಲಿಂ.

ಕರ್ನಲ್, ಘರ್ಚ್ಯಾ ವೆರಾಂಡಾರ್ ಎಕಾ ಕದೆಲಾರ್ ಪಾತ್ಕಾಲ್ಲೊ. ತೊ ವಿಶೇಸ್ ದುಖಿನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ತರ್‌ಯಿ, ತಾಣೆ ಬರ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜೊ ಸ್ವಾಗತ್ ಕೆಲೊ. ತಾಣೆ ತೀಕ್ಷ್ಣ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಮ್ಹಜಿ ಪರಿಕ್ಷಾ ಕೆಲಿ. ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಚ್ಯಾ ವೊಂಟಾಂಚೆರ್ ಎಕಾ ನಮುನ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ನಂಜ್ಯಾಳ್ಯೊ ಹಾಸೊ ಉದೆಲ್ಯೊ. ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಚಿ ಜತನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಕಾಸಾಕ್ ಪ್ರೇಜನ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. ಥೊಡೆ ಆಳ್ಶಿ ತರ್, ಥೊಡೆ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನಾತ್ಲೆ ರೆಡೆ. ಆನಿಕ್ ಥೊಡೆ ಘರ್ಚ್ಯಾ ಚಾಕರ್ನಿಂಕ್ ಘುಲಾಂ ಮಾಳುಂಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ! ಹಾಂಚೆ ಪಯ್ಕಿಂ ದೋಗ್, ತುಂ ಪಾತ್ಯೆಶಿ? ಚೋರ್!

"ತುಂ ಕಸಲೊರೆ ಆಪಾ? ಚೋರ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ನ್ಹಯ್‌ಮೂ?" ತಾಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ನಾ, ಸರ್."

ತಾಣೆ ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ತಡವ್, ತೊ ಆಜ್ಯಾಪ್ಲೊ.

"ಕಿತೆಂ? ಕೊಲೊಂಬೊ?!"

"ನಾ, ಸರ್. ಪ್ರೊಕೊಪಿಯೊ ಜೋಸ್ ಗೋಮ್ಸ್ ವಾಲಿಯೊಂಗೊ!"

"ವಾಲೊಂಗೊ? ಹೆಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ನಾಂವ್ ನ್ಹಯ್! ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಪ್ರೊಕೊಪಿಯೊ ಮ್ಹಣುನ್‌ಂಚ್ ಆಪಯ್ತಾಂ," ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. "ತುಮ್ಚಿ ಮರ್ಜಿ ಸಾಯ್ಬಾನೊ" ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

ಹಾಂತು ಕರ್ನಲ್ ಕಸಲೊ ಮನಿಸ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತುಕಾ ಕಳ್ತಾ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, ಮ್ಹಜಿ ಜಾಪ್ ತಾಕಾ ಪಸಂದ್ ಜಾಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯ್ ತುಕಾ ಕಳ್ತಾ. ಹಿ ಗಜಾಲ್ ತಾಣೆ ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ವಿಗಾರಾಕ್‌ಯಿ ಕಳಯ್ಲಿ. ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಚಿ ಜತನ್ ಘೆತ್ಲೆಲ್ಯಾಂ ಪಯ್ಕಿಂ ಹೊ ಮನಿಸ್ ಚಡ್ ಸಮ್ಜಣೆದಾರ್ ಮ್ಹಣುನ್‌ಯಿ ತೊ ವಿಗಾರಾ ಲಾಗಿಂ ಶಿಫಾರಾಸ್ ಉಲಯಿಲ್ಲೊ ಖಂಯ್! ಆಮ್ಚೆಂ ಹೆಂ ಹನಿಮೂನ್ ಎಕಾ ಹಫ್ತ್ಯಾ ಮ್ಹಣಾಸರ್ ಚಲ್ಲೆಂ!

ಆಟ್ವ್ಯಾ ದಿಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ಜೇಣ್ ಎಕಾ ಸುಣ್ಯಾಚ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆ ವರ್ನಿ

ವರ್ತಿ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗುಂಕ್ ವೇಳ್ ಲಾಗ್ಲೊ ನಾ. ಮ್ಹಜಿ ರಾತ್ಚಿ ನೀದ್ ಗೆಲಿ ಪೊಸ್ಕಾಟ್ಯಾಂತ್. ಮ್ಹಜೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಬಂಧ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ತುಕ್ಲಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ, ಆಕ್ಮಾನ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲೊ, ಥುಕುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಖೆಬ್ಡಾಯೊ ಕರಿಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಖುಶಿ ಜಾತಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಪಾಟಿಂ ಜಾಪ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಗೆಲೊಂ ನಾ. ಆಯ್ಕಾನಾತ್ಲೆ ಪರಿಂ ಮೊನೊ ರಾವ್ಲೊಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಪಿಡೆ ವರ್ವಿಂಗಿ ವ ವೆಕ್ತಿತ್ವಾಚ್ಯಾ ಲಾಚಾರ್‌ಪಣಾ ವರ್ವಿಂ ತೊ ಅಶೆಂ ಕರ್‍ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಸ್ಲೊಂ. ತಾಚಿ ಪಿಡಾ ಎಕ್ದಮ್ ಸಂಕೀರ್ಣ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ತಕ್ಲೆಚ್ಯಾ ಮುಖೆಲ್ ರಗ್ತಾ ನಳಾಂತ್ ಊಣ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತರ್, ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪಿಡಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ. ತಾಕಾ ಸಾಟ್ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಪಾಂಚ್ವ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಥಾವ್ನ್ ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಜಾಯ್ತೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಖಂಯ್! ತಾಚೆಂ ನಂಜ್ಯಾಳೆಂ ವೆಕ್ತಿತ್ವ್ ಮೊರೊಂದಿ, ಹಗೆಂ ದವರ್‍ಚ್ಯಾಂತ್‌ಯಿ ತೊ ಪಾಟಿಂ ನಾತ್ಲೊ. ದುಸ್ರ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ದುಖಿಂತ್ ಆನಿ ಆಕ್ಮಾನಾಂತ್ ತೊ ಸಂತೊಸ್ ಭೊಗ್ತಾಲೊ. ತೀನ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಚೆ ಸಂಗಿಂ ರಾವೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳೊನ್ ಆಯ್ಲೆಂ, ಪೂಣ್ ಸೊಡ್ನ್ ವಚುಂಕ್ ಆವ್ಕಾಸ್ ಉದೆಲೊ ನಾ.

ತೊ ಆವ್ಕಾಸ್‌ಯೀ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಉದೆಲೊ. ಏಕ್ ದೀಸ್ ತಾಚೆಂ ಆಂಗ್ ರಗ್ಡುಂಕ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ವೇಳ್ ಕಾಡ್ಲೊ ಮ್ಹಣುನ್ ಕರ್ನಲಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚ್ಯಾ ಬೆತ್ಕಾಟೆನ್ ದೋನ್ ವ ತೀನ್ ಮಾರ್ ವ್ಹಾಜಯ್ಲೆ! ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸೈರಾಣಾಚೆಂ ಕಾಟೆಂ ಫುಟ್ಲೆಂ. ಆಜ್‌ಚ್ ನಿಮಾಣೆ, ತುಜೊ ಸಹವಾಸ್‌ಚ್ ನಾಕಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜ್ಯೊ ವಸ್ತು ಬಾಂದುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕುಡಾಕ್ ಆಯ್ಲೊ. ಮಾಫ್ ಮಾಗಾಲಾಗ್ಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪಿಡೆಚೆಂ ನೀಬ್ ದೀವ್ನ್ ಆಡ್ದೊಸ್ ಮಾಗಾಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಭಿರ್ಮತೆನ್ ವೊಪ್ಪಾಲೊಂ.

"ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿಕ್ ಚಡ್ ದೀಸ್ ನಾಂತ್ ಪ್ರೊಕೊಪಿಯೊ. ಮ್ಹಜೊ ಏಕ್ ಪಾಂಯ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ಫೊಂಡಾಂತ್ ಪಡ್ಲಾ. ತುವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮೊರ್‍ನಾಕ್ ಖಂಡಿತ್ ಯೇಜೆ. ನಾ ತರ್ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಕೆದಿಂಚ್ ಭೊಗ್ಸುಂಚೊ ನಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಫೊಂಡಾರ್ ದಿಂಬ್ಯೆರ್ ಪಡೊನ್ ತುಂ ಖಂಡಿತ್ ಮಾಗ್ತೊಲೊಯ್. ತುಂ ಯೇ ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಪಳೆ..." ತೊ ಜ್ಯೊರಾನ್ ಹಾಸ್ಲೊ, "ಹಾಂವ್ ಮೆಲ್ಲೆಂ ಜಾವ್ನ್ ಯೇವ್ನ್ ತುಕಾ ಧೊಸ್ತೊಲೊಂ! ತುಂ ಮೆಲ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಪಾತ್ಯೆತಾಯ್‌ಮೂ ಪ್ರೊಕೊಪಿಯೊ?"

"ಮೆಲ್ಲಿಂ? ಸಕ್ಕಡ್ ಬಕ್ವಾಸ್!" ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

"ತುಂ ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತಾಯ್ ಭೆಂಕ್ರ್ಯಾ!" ತೊ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ತೀಕ್ಷ್ಣ್ ದಿಶ್ಟೆನ್ ಪಳೆಲಾಗ್ಲೊ.

ತೊ ಶಾಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಅಶೆಂ ಉಲಯ್ತಾಲೊ ತರ್, ಚಾಳ್ವಾಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾ ಕಶೆಂ ಉಲಯ್ತಾಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಅಂದಾಜ್ ತುಮಿಂಚ್ ಕರ್‍ಯೆತ್!

ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಬೆತಾಂತ್ ಮಾರ್‍ಲೆಂ ನಾ, ಖರೆಂ. ಪೂಣ್, ಮ್ಹಜಿಂ ಖೆಳ್ಕುಳಾಂ ಕರ್‍ಚಿಂ ತಾಣೆ ಬಂದ್ ಕೆಲಿಂ ನಾಂತ್. ದೀಸ್ ಗೆಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಮ್ಹಜಿ ಕಾತ್‌ಯೀ ದಾಟ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ತಾಣೆ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾ

ದೀನಾತ್ಲೊಂ. ತೊಂಡಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ನಾಂವಾಂನಿ ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಉಲೊ ಮಾರ್ತಾಲೊ: ಭೆಂಕ್ರೊ, ಭೆರೊ, ಬೆಪ್ಪಾ, ಬೆರ್ಚಪ್ಪಾ, ಕಾತ್ತೆಂ, ಶಿಮ್ಟಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಕೊಲೊ ಇತ್ಯಾದಿ... ಇತ್ಯಾದಿ! ಮ್ಹಾಕಾ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕೊಣಾಯ್ಚಿ ತೊ ಖೆಳ್ಕುಳಾಂ ಕರಿನಾತ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಸಂಬಂಧಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆ. ಎಕ್ಲೊ ಭಾಚೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ತೊ ಸಬಾರ್ ತೆಂಪಾ ಆದಿಂ ಕಸಲ್ಯಾಗಿ ದುರ್ಘಟನಾನ್ ಸರ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚೆ ಮಿತ್ರ್‌ಯಿ ಪಯ್ಸಾಪಯ್ಸ್ ಆಸ್ತಾಲೆ. ಕೆದ್ನಾಂಗಿ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಯೇವ್ನ್ ತಾಕಾ ಧುಂಪವ್ನ್, ಮೊಳ್ಬಾರ್ ಬಸವ್ನ್ ವೆತಾಲೆ. ಚಡ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಧಾ ಮಿನುಟಾಂ ತಾಂಚಿ ಹಾಜ್ರಿ! ಚಡಾವತ್ ತಾಚ್ಯಾ ನಂಜ್ಯಾಳ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಪ್ರಯೋಗ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಜಾತಾಲೊ. ಸಬಾರ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಸೈರಾಣ್ ಚುಕ್ತಾಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೊಂ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ವಿಗಾರ್ ಬಾಪ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ದಬಾವ್ ಘಾಲ್ನ್ ರಾವಾಶೆಂ ಕರ್ತಾಲೊ.

ಆಮ್ಚೆ ಮದ್ಲೊ ಸಂಬಂಧ್ ಭೋವ್ ಅಸ್ಕತ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆತಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ರಿಯೊಕ್ ಪಾಟಿಂ ವಚೊಂಕ್ ಚಡ್ಪಡ್ತಾಲೊಂ. ಚಾಳಿಸ್ ಆನಿ ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆಚೆರ್, ಆಪ್ಲಿ ಜಿಂದಗಿ ಕೊಣ್ ಎಕಾ ಪಿಸಾಂಟ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ಕರ್ನಲಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಆನಿ ತೆಂವೀ ಎಕಾ ಕಸಲಿಚ್ ನಾಗರಿಕತಾ ನಾತ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಸುಡ್ಗಾಡ್ ನಾಡಾಂತ್ ವಿಬಾಡುಂಕ್ ತಯಾರ್ ಆಸತ್? ಹಾಂವ್ ಭೊಂವ್ತಿಲ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ಕಿತ್ಲೊಂ ಮೆಕ್ಳೊ ಜಾಲ್ಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಏಕ್ ವಾರ್ತಾ ಪತ್ರ್ ದೆಖಾನಾಸ್ತಾಂ ಏಕ್ ಶತಮಾನ್‌ಚ್ ಜಾಲಾಂಶೆಂ ಭೊಗ್ತಾಲೆಂ. ಕರ್ನಲಾಕ್ ಕೊಣೆಂಗಿ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ ಬೆಳ್ತಲ್ಲ್ಯೊ ಖಬ್ರೊ ಮಾತ್ರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾನಾಂಕ್ ಪಡ್ತಾಲ್ಯೊ. ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಘಡುನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಖಬರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ಪಾವ್ಟಿಂ ವಿಗಾರಾಕ್ ದುಖ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ವ್ಹಡ್ ನಾ. ರಿಯೊಕ್ ವೆಚೆಂಚ್ ಸಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ನಿಚೆವ್ ಕೆಲೊ. ತಾಚೆ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಕರ್ನಲಾನ್ ಇತ್ಲ್ಯಾ ಮಯ್ನ್ಯಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಲ್ಲೊ ಪಾಗ್ ತಸೊಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ! ತೊ ರಿಯೊಂತ್ ಖರ್ಚುಂಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ಖೊರ್ಜುತಾಲೆ!

ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ, ಹಾಂವೆಂ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಘಡಿ ಲಾಗಿಂ ಜಾತಾಲಿ. ಕರ್ನಲಾಚಿ ಭಲಾಯ್ಕಿ ದಿಸಾಂದೀಸ್ ಭಿಗ್ಡೊನ್ ಯೆತಾಲಿ. ತಾಣೆ ವೀಲ್ ಕರುಂಕ್ ವಕೀಲಾಕ್ ಆಪಯ್ಲೊ. ವಕೀಲ್ ಬಾವ್ಡ್ಯಾನ್ ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾಚೊ ಗಾಳಿ ಖೆಲ್ಯೊ!

ಕರ್ನಲಾಕ್ ವೊಕ್ತಾಂ ಚಡಯ್ಲಿಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ವಿರಾಮ್ ಉಣೊ ಜಾಲೊ. ಸಗ್ಳೊ ದೀಸ್ ಕರ್ನಲಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್‌ಚ್ ಜಾಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಮಾನಸಿಕ್ ಥರಾನ್ ಭಿಗ್ಡೊನ್ ಆಯ್ಲೊಂ. ಕರ್ನಲಾಕ್ ಪಳೆಲ್ಲ್ಯಾ ಘರಾ ಭಿರ್ಮತಿ ಬದ್ಲಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಎಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ಕಾಂಟಾಳೊ ಯೇಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲೊ. ಜಿವಾ ಭಿತರ್ ದ್ವೇಶ್ ಖತ್ಕತೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಆಗೋಸ್ತ್ ಮಯ್ನೊ ಸುರು ಜಾವ್ನ್ ಯೆತಾನಾ, ಆನಿಕ್ ಮುಖಾರುನ್ ವಚೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗುಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ವಿಗಾರಾಕ್ ಖಡಾಖಡ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ದಾಕ್ತೆರ್‌ಯೀ ಮಧೆಂ ಪಡ್ಲೊ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಕಸಲ್ಯಾ ಭುಲವ್ಣ್ಯಾಂಕ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ಕೆಪ್ಪೊ ಜಾಲ್ಲೊಂ. ನಿಮಾಣೆ, ಮ್ಹಜೆ ಬದ್ಲಾಕ್ ದುಸ್ರೊ ಮೆಳ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ರಾವೊಂಕ್ ತಾಣಿ ವಿನಂತಿ ಕೆಲಿ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಎಕಾ ಮಯ್ನ್ಯಾಚೊ ವಾಯ್ದೊ ದಿಲೊ. ಮಯ್ನ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆಖ್ರೇಕ್, ಪರಿಗತ್ ಕಸಲಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತಾಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಡಾಂವ್ಚೆಪರಿಂ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ

ಖಡಾಖಡ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ವಿಗಾರಾನ್ ಕಬ್ಲಾತ್ ದಿಲಿ.

ಹೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಏಕ್ ಸಂಗತ್ ಘಡ್ಲಿ. ಆಗೊಸ್ತಾಚಿ 24ವಿ ತಾರಿಕ್. ಹ್ಯಾ ದಿಸಾ ಕರ್ನಲ್ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಮುಡಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಉಲಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾಕ್ ಪಿಶ್ಯಾ ಪೆಟ್ಯಾಪರಿಂ ಆಂಗಾರ್ ಉಡ್ತಾಲೊ. ಸಾಣ್ಯಾಕ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚೆ ಜಿಬೆಕ್ ಪುರ್ಸತ್ ನಾತ್ಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚ್ಯಾ ಮಾರಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ ವಿರಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ ತರ್‌ಯಿ ಹಾಂವೆಂ ಸೈರಾಣ್ ಸಾಂಬಾಳ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪುರ್ಸತ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಜೀಬ್ ವಾಪಾರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಕರ್ನಲಾಕ್ ತೊಂಡಾಚ್ಯಾ ದೆಗಾಂನಿ ಲಾಳ್ ಗಳೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲ್ಲಿ. ತಾಕಾ ಪುರೊಯ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ಹಾತಾಂತ್ಲಿ ಪೇಜೆಚಿ ವಾಟ್ಲಿ ತಾಣೆ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮುಸ್ಕಾರಾಚೆರ್ ಮಾರ್ಲಿ. ದೆವಾಚೆ ದಯೆನ್ ವಾಟ್ಲಿ ವಚೊನ್ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ವೊಣ್ತಿಕ್ ಆಪ್ಟೊನ್ ಚೂರಾನ್ ಚೂರ್ ಜಾಲಿ. ನಿಶಾನಿ ಚುಕ್ಲಿ ಮ್ಹಣುನ್ ತೊ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಖುಬಾಳ್ಳೊ. "ತುಕಾ ಆತಾಂಚ್ ಶೂಟ್ ಕರ್ತಾಂ, ಪಡ್ಪಶ್ಯಾ..." ಮ್ಹಣುನ್ ಬೊಬಾಟುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

ತೊ ಬೊಬಾಟುನ್‌ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ರಾತ್ಚ್ಯಾ ಇಕ್ರಾಂಚೆರ್ ತಾಕಾ ದೊಳೊ ಆಡ್ ಜಾಲೊ ಜಾಯ್ಜೆ. ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಕಸಲೊಚ್ ಆವಾಜ್ ನಾತ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಬಸ್ಲೊಂ. ತ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಏಕ್ ವ್ಹಾಳಯ್ ಕೆಲ್ಲಿ ರೊಮ್ಯಾಂಟಿಕ್ ಕಾದಂಬರಿ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲಿ. ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಕ್ ರಾತ್ಚ್ಯಾ ಬಾರಾಂಚೆರ್ ವೊಕಾತ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ವೇಳ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ವಾಚುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ಬುಕಾಚ್ಯಾ ಪ್ರಭಾವಾನ್‌ಗಿ ವ ಪುರಾಸಣೆನ್‌ಗಿ, ಪಯ್ಲೆಂ ಪಾನ್ ಪರ್ತುನ್ ದುಸ್ರೆಂ ಪಾನ್ ವಾಚ್ಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಹಾಂವ್‌ಯಿ ನಿದೆವಶ್ ಜಾಲೊಂ... ಕರ್ನಲಾಚ್ಯೊ ಬೊಬೊ ಆಯ್ಕೊನ್ ಹಾಂವ್ ಎಕಾಚ್ಫಾಣೆ ನಿದೆಂತ್ಲೊ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇವ್ನ್ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ತೊ ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ನಿದೆಂತ್ ಬೊಬಾಟುನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ಕರ್ನಲಾನ್ ತಾಚಿ ಉದ್ಕಾಚಿ ಬೋತ್ಲ್ ಹಾತಿಂ ಘೆತ್ಲಿ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮುಸ್ಕಾರಾಚೆರ್ ಉಡಯ್ಲಿ. ಹಾಂವ್, ಅಜೂನ್‌ಯಿ ನಿದೆಚ್ಯಾ ಭೃಮಿದೆಂತ್ ಆಸೊನ್ ಜಾಗೃತ್ ನಾತ್ಲೆ ವರ್ವಿಂ ಬೊತ್ಲಿಚಿ ದಿಶಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಚುಕಂವ್ಕ್ ಜಾಲಿ ನಾ. ತಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದಾವ್ಯಾ ಪೊಲ್ಯಾಚೆರ್ ಯೇವ್ನ್ ಆಪ್ಟಾಲಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖಾರ್ ಎಕಾಚ್ಫಾಣೆ ಕಾಳೊಕ್ ಮಾಂಡ್ಲೊ ಆನಿ ನೆಕೆತ್ರಾಂ ದಿಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ. ಅಪ್ರಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕ್ ಹಾಂವ್ ತಾಚೆರ್ ಉಡ್ಲೊಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತಾಂನಿ ಘಟ್ ಅಂರ್ದುನ್ ಧರ್ಲೆಂ. ತೊ ಉರ್ಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಮನ್ತಾಪಣ್ ಸಾಂಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಜ್ಯೊರಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಕ್ ಅಂರ್ದುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ.

ಕರ್ನಲಾಚಿ ಉರ್ಡೊಣಿ ಬಂದ್ ಜಾವ್ನ್ ತೊ ನಿಶ್ಚಲ್ ಜಾತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂಚೊ ಪಾಸ್ ಸದಿಳ್ ಕೆಲೊ ನಾ!

ಕೆದ್ನಾ ಕರ್ನಲ್ ಸ್ತಬ್ಧ್ ಜಾಲೊ, ಹಾಂವ್ ಶಿಂತಿದೆಕ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೊಂ. ದೆಖೊನ್ ಶಿರಿಂ ಚುಕ್ಲೊಂ. ಹಾಂವೆಂ ಖಿಳಂಚ್ ಮಾರ್ಲಿ. ಕೊಣಾಯ್ಕ್‌ಯಿ ಆಯ್ಕಾಲಿ ನಾ. ಹಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಗಜ್ಡೆ ಲಾಗಿಂ ವಚೊನ್ ಕರ್ನಲಾಕ್ ಜಾಗಯ್ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಪ್ರೇಜನ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಕರ್ನಲಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಹ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ಮುಕ್ತ್ ಕೆಲ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಬಗ್ಲೆಚ್ಯಾ ರೂಮಾಕ್ ಗೆಲೊಂ. ದೋನ್ ವೊರಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್

ಪಾಟಿಂ ಯೇಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಹ್ಯಾ ಆವ್ದೆಂತ್ ಮ್ಹಜೆ ಥಂಯ್ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಸಕ್ಚೊ ನಾ. ಅಸಲೊ ಅನ್ಬೋಗ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಿಣ್ಯೆಂತ್ ಎದೊಳ್ ಜಾಲ್ಲೊಚ್ ನಾ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ವೊಣ್ತಿ ವಯ್ರ್ ಥಾವ್ನ್ ಥೊಡಿಂ ಮುಖಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಹಾಸ್ಚೆ ಪರಿಂ, ಹೆಡಾಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ, ಮ್ಹಜೆಶಿಂ ಬೋಟ್ ಜೊಕುನ್ ಘುಸ್ಪುಸ್ಚೆಂ ಪರಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲೆಂ. ಕರ್ನಲಾಚಿ ಉರ್ಡೊಣಿ, ಉಸ್ವಾಸಾ ಖಾತಿರ್ ಆಕ್ಲಾಸ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖಾರ್ ಕಿತೆಂ ಕೆಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ, ಖಂಚ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಘುಂವ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ದಿಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಹಿ ಮ್ಹಜಿ ಭ್ರಮಿದ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಚಿಂತಿನಾಕಾತ್. ಚ್ಯಾರಾಂಯ್ ಕುಶಿಂ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ 'ತುಂ ಖುನಿಗಾರ್, ಖುನಿಗಾರ್!' ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಬೋಬ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ.

ಘರಾಂತ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಶಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಗಡಿಯಾಳಾಚೊ 'ಟಿಕ್, ಟಿಕ್' ಆವಾಜ್ ಭಯಂಕರ್ ವಿಸ್ಫೋಟಾ ಪರಿಂ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಕೂಡಾಚ್ಯಾ ದಾರಾಕ್ ಕಾನ್ ಲಾಯ್ಲೆ. ಏಕ್ ಪಿಂರ್ಗೊಣಿ, ಏಕ್ ಘೊರ್ಗೊಣಿ, ಏಕ್ ಗಾಳ್, ಅಪಹಾಸ್ಯ... ಕಿತೆಂಯ್ ಜಾಂವ್... ಕರ್ನಲ್ ಜೀವ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ಚಿ ನಿಶಾನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಂತಸ್ಕರ್ನಾಕ್ ಥಂಡಾಯ್ ದೀತ್. ಕರ್ನಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಕಸಲೊಯ್ ಆಕ್ಮಾನ್, ಮಾರ್ ಸೊಸುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ. ಫಕತ್, ಕರ್ನಲ್ ಜಿವಂತ್ ಜಾಯ್ಜೆ! ಪೂಣ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಶಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಬಂದಡೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಕೊಲ್ಯಾಪರಿಂ ಕುಡಾಂತ್ ಹೆಣೆ ತೆಣೆ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರಿಲಾಗ್ಲೊಂ. ಥಕೊನ್ ಬಸ್ಲೊಂ. ಹಾಂಗಾ ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕರ್ಮಾಂಕ್ ತಕ್ಲಿ ಧಾಡಾಯ್ಲಾಗ್ಲೊಂ.

"ಕಸಲ್ಯಾ ಅಪಶಕುನ್ ಘಡಿಯೆರ್ ಹಾಂವೆಂ ಹಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ವೊಪುನ್ ಘೆತ್ಲಿಗಿ?" ಹಾಂವ್ ರಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಂಗಾ ಧಾಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮಿತ್ರ್ ಪಾದ್ರಿಕ್, ವಿಗಾರಾಕ್, ದಾಕ್ತೆರಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಯೆಟುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ತುಮಿಂಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕೃತ್ಯಾಂತ್ ಭಾಗಿದಾರ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಬೊಬಾಟುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ.

ಕುಡಾಂತ್ಲೆಂ ಮೌನ್ ಆನಿಕ್ ಸೊಸುಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ತಸಲೆಂ ಘುಗಾಸಾಂವ್ ಭರೊನ್ ಯೆತಾನಾ, ಹಾಂವೆಂ ಜನೆಲ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕೆಲೆಂ. ಕಸಲೊಯ್ ಸಬ್ದ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್ ಚಡ್ಪಡ್ತಾಲೊ. ರಾತ್ ಶಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ವಾರ್ಯಾಚೊ ಸಬ್ದ್‌ಯಿ ನಾತ್ಲೊ. ನೆಕೆತ್ರಾಂ, ಮೊರ್ಣಾಚ್ಯಾ ಪುರ್ಶಾಂವಾಂಕ್ ದೆಖೊನ್ ಅಪ್ರಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕಿಂ ಚೆಪೆಂ ಉಕಲ್ನ್ ಕಸಲೆಂಚ್ ಘಡೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆ ಪರಿಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ರಾಟಾವಳಿಂನಿ ಮಗ್ನ್ ಜಾವ್ನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ವೆಚ್ಯಾ ವಾಟ್ಸುರ್ಯಾಂಪರಿಂ, ಏಕ್ ಘಡಿ ಪರ್ಜಳ್ ಉಣೊ ಕರ್ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸದಾಂಚ್ಯಾ ವಾವ್ರಾಂತ್ ಮಗ್ನ್ ಜಾಲಿಂ. ಹಾಂವ್ ಸಬಾರ್ ವೇಳ್ ಅಶೆಂಚ್ ಜನೆಲಾ ಸರ್ಶಿಂ ರಾವೊನ್ ಕಾಳೊಕಾಚ್ಯಾ ಗರ್ಭಾಂತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಂಕಷ್ಟಾಕ್ ಪರಿಹಾರ್ ಸೊಧುಂಕ್ ಪೆಚಾಡಿಲಾಗ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕೃತ್ಯಾಕ್ ಕಸಲಿ ಶಿಕ್ಷಾ ರಾಕೊನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣುನ್ ನಿಯಾಳ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಿ ಕೂಡ್ ಥರ್ಥರೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಹಾತಾಂಕ್ ಖೊಡೆ ಘಾಲ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವೊಡ್ನ್ ವ್ಹರ್ಚೆಂ ದೃಶ್ಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖಾರ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಗೆಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಥಾವ್ನ್ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಾ ಸಂಗಿಂ ಭ್ಯೆಂಯೀ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಮಿಸ್ಳೊನ್ ಗೆಲೆಂ. ಭಾಯ್ರ್, ರುಕಾಂಚ್ಯಾ ಆಡೊಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಚ್ಯಾರ್ ಪಾಂಚ್ ಮನಿಸ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾರೊತ್ ಕರ್ತೇ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗುಂಕ್

ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜಿಂ ಲೋಂವ್ ಎಕಾಚ್ಯಾಣೆ ನೀಟ್ ರಾವ್ಲಿಂ. ಹಾಂವ್ ಕಾವ್ಜೆಣೆನ್ ಜನೆಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೊಂ. ಹರ್ದೆಂ ದಡ್ದಡ್ತಾಲೆಂ. ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಪರ್ತುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ತಿಳ್ಳೆಂ. ಆತಾಂ ಥಂಯ್ ಕೊಣ್ಯೀ ನಾತ್ಲೆ. ಹಾಂವ್ ಭ್ರಮಾಧೀನ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ.

ದೀಸ್ ಉಜ್ವಾಡ್ಚೆ ಭಿತರ್ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪೊಲ್ಯಾಚೆರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಘಾಯಾಂಚಿ ಶುಶ್ರುಶಾ ಕೆಲ್ಲಿ. ಮನ್ ಘಟ್ ಕರುನ್ ಹಾಂವ್ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಕುಡಾಕ್ ರಿಗ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜೆ ಪಾಂಯ್ ಕಾಂಪ್ತಾಲೆ. ಕಾಳಿಜ್ ದಡ್ದಡ್ತಾಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಶೀದಾ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಖಟ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ಶಿನ್ ಗೆಲೊಂ ನಾ. ಪೊಳೊನ್ ಧಾಂವ್ಯಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ತಾಳ್ಣಿ ಬಳ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆತಾಲಿ. ತಶೆಂ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಕರ್ನಲಾಕ್ ಹಾಂವೆಂಚ್ ಲಗಾಡ್ ಕಾಡ್ಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸಾಬಿತ್ ಜಾತಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಕಸೆಂಗಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಘುಸ್ಪಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮತಿಕ್ ಸುಸ್ತಾಲೆಂ... ‘ಮ್ಹಜೆ ಥಂಯ್ ಕೊಣಾಯ್ಕಿ ಕುಸ್ಕುಟ್ ದುಬಾವ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ನಜೊ ತಶೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಘೆಜೆ.’ ಮ್ಹಜಿ ಜಾಗೃತ್ ಪ್ರಜ್ಞಾ ಯೋಜನ್ ಮಾಂಡ್ತಾಲಿ! ಹಾಂವೆಂ ಧಯ್ರಾನ್ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಖಟ್ಲ್ಯಾ ತೆವ್ಶಿನ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಲಿಂ. ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ, ಬೊಲ್ಯಾ ಪರಿಂ ಪುಷ್ಕಳ್ ವಾಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಆಸ್ಡ್ಯಾಂ ಮಧ್ಲೆ ದೊಳೆ ಉಗ್ತೆಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ! ತಾಚೆ ಸದಿಳ್ ವೊಂಟ್ ಅಶೆ ಉಸಾಲ್ಲೆ ಕೀ, ‘ಕಾಯ್ನಾ, ತುಜ್ಯಾ ಭಾವಾ ಥಂಯ್ ತುವೆಂ ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಆಧಾರ್ಲೆಂಯ್!?’ ಅಶೆಂ ವಿಚಾರ್ಚೆ ಪರಿಂ! ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಗಳ್ಯಾಚೆರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನಾಕ್ಣ್ಯಾಂಚಿ ರುಜ್ವಾತ್ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಚ್ಯಾ ಖೊಮಿಸಾಚ್ಯಾ ಕೊಲ್ಲರಾಚೊ ಪಯ್ಲೊ ಬುತಾಂವ್ ಘಾಲೊ ಆನಿ ಖಾಡ್ಕೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ರಗ್ ವಯ್ರ್ ವೊಡ್ಲೆಂ. ಸಗ್ಳೆಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಚ್ ಹಾಂವೆಂ ಎಕಾ ಚಾಕ್ರಾಕ್ ಜಾಗಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ಕರ್ನಲ್ ಘಾಂತ್ಯಾರ್ ಸರ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ತಾಕಾ ವಿಗಾರಾಕ್ ಆನಿ ದಾಕ್ತೆರಾಕ್ ಕಳಂವ್ಕ್ ಧಾಡ್ಲೆಂ.

ಜಾತಾ ತಿತ್ಲೆ ವೆಗಿಂ ಹಾಂಗಾ ಥಾವ್ನ್ ನಿಕ್ಳಾಜೆ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ನಿಚೆವ್ ಕೆಲೊ. ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂದಿಂ, ಆಪುಣ್ ಹುಶ್ಯಾರ್ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ರಿಯೋ ಥಾವ್ನ್ ಭಾವಾಚೆಂ ಕಾಗದ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾಚ್ ನಿಬಾರ್ ಜಾಗೊ ಖಾಲಿ ಕರ್ಚೊ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ನಿಶ್ಚಯ್ ಕೆಲೊ. ಉಟಾಉಟಿಂ ಗೆಲ್ಯಾರ್ಯಿ ದುಬಾವ್ ಯೆಂವ್ಚೊ ಸಹಜ್. ದೆಕುನ್, ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ರಾಕೊಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ದೀಷ್ಟ್ ಉಣಿ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ನೀಗ್ರೊ ಚಾಕ್ರಾಚಿ ಮಜತ್ ಘೆವ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ಕರ್ನಲಾಚಿ ನಿರ್ಜೀವ್ ಕೂಡ್ ಅಂತಿಮ್ ಸಂಸ್ಕಾರಾಕ್ ತಯಾರ್ ಕೆಲಿ. ಹಾಂವ್ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಹಾಲ್ಲೊಂ ನಾ. ದೆವಾಚೆ ದಯೆನ್ ಕಿತೆಂಚ್ ಅಘ್ಟೆಂ ಘಡ್ಲೆಂ ನಾ. ಸಗ್ಳೆಂ ಶಾಬಿತಾಯೆನ್ ತಿರ್ಸಾಲೆಂ. ನಿಮಾಣಿ ಘಡಿ ಆಯ್ಲಿ. ಹಾಂವೆಂ ಮೊರ್ಣ್ಣಾ ಪೆಟೆಚೆಂ ಧಾಂಪಣ್ ಧಾಂಪ್ಲೆಂ, ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ಅಶೆ ಕಾಂಪ್ತಾಲೆ ಕೀ, ಕೊಣೆಂಗಿ ಮ್ಹಳೆಂ:

“ಕಿತೆಂಯ್ ಜಾಂವ್, ಕರ್ನಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಕಿತ್ಲೊ ಆಕ್ಮಾನ್ ಸೊಸ್ಲ್ಯಾರ್ಯಿ ಪ್ರೊಕೊಪಿಯೊನ್, ಕರ್ನಲಾಚೆಂ ನಿಮಾಣೆ ಪಯ್ಣ್ ಘನತೆನ್ ಸಂಪಯ್ಲೆಂ! ಕರ್ನಲಾಚೆಂ ಅದ್ರುಷ್ಟ್!”

ಕೊಣ್‌ಗಿ ಮ್ಹಜಿಂ ನಕ್ಲಾಂ ಕರ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಸಗ್ಳೆಂ ವೆಗಿಂಚ್ಯಾನ್ ತಿರ್ಸುನ್ ವಚೊಂದಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಆತುರಿತ್ ಜಾಲೊಂ.

ಪುರ್ಶಾಂವಾಂತ್ ಮಾವ್ನ್ ಜಾವ್ನ್ ಭಾಗಿ ಜಾಲೊಂ. ಮ್ಹಜಿ ದೀಶ್ಟ್ ಥರ್ಣಿರ್ ಖಂಚ್ಲ್ಲಿ. ಕರ್ನಲಾಕ್ ನಿಕೆಪಿತಚ್ ಹಾಂವ್ ಸುಡಾಳಾಯೆನ್ ಉಸ್ವಾಸ್ ಸೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಪೂಣ್, ಅಂತಸ್ಕರ್ನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಸುಶೆಗ್ ಲಾಬ್ಲೊ ನಾ. ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ರಾತಿಚೆಂ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ನೀದ್ ಲಾಗ್ಲಿ ನಾ. ಹಾಂವ್, ಪಯ್ಸ್ ರಿಯೊಂತ್ ಆಸ್ಲ್ಲೊಂ ತರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜೊ ಅಪ್ರಾಧ್ ಉಗ್ತಾಡಾಕ್ ಯೇತ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾ ಭಿಂಯಾನ್‌ಚ್ ಆಸ್ಲ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ವಯ್ಲ್ಯೊ ಹಾಸೊ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ. ಉಲೊಣೆ ಬಂದ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಜೆವಣ್ ರುಚಾನಾತ್ಲೆಂ. ನೀದ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಸಪ್ಣಾಂ ಪಡೊನ್ ಬೊಬೊ ಮಾರ್ನ್ ಉಟ್ತಾಲೊಂ.

"ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಮೊರ್ಣಾ ಲಾಗುನ್ ತುವೆಂ ಇತ್ಲಿ ಖಂತ್ ಕರ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ. ಸಕ್ಡಾಂಕ್ ಏಕ್ ದೀಸ್ ನಾ ಏಕ್ ದೀಸ್ ಮೊರೊಂಕ್ ಆಸಾ..." ಸಕ್ಕಡ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬೂದ್‌ಬಾಳ್ ಸಾಂಗ್ತಾಲೆ.

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮಾನಸಿಕ್ ಪಿಡೆಕ್ ಲೊಕಾನ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಅರ್ಥ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಬರ್‍ಯಾಕ್‌ಚ್ ಪಡ್ಲೊ. ಹಾಂವ್‌ಯಿ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂ ಕಡೆ ಕರ್ನಲಾಕ್ ಹೊಗೊಳ್ಸುನ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ತಾಲೊಂ: 'ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ದೆಖಿಕ್ ನಿಶ್ಟುರ್ ದಿಸ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಭಾಂಗಾರ್ ಮನಿಸ್' ಮ್ಹಣ್ತಾಲೊಂ. ಕರ್ನಲಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಮಾರ್ಲ್ಯ್ಯಾ ಫಟಿ, ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಪಾತ್ಯೆಲಾಗ್ಲೊಂ! ದುಸ್ರಿ ಗಜಾಲ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಹಾಂವ್ ಧಾರ್ಮಿಕ್ ಮನಿಸ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನ್ಹಯ್. ಭಾಗೆವಂತ್ ಸಾಕ್ರಾಮೆಂತಾಚ್ಯಾ ಇಗರ್ಜೆಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ್ ಶುಲ್ಕ್ ವರ್ನಿ ಚಡ್ ದೀವ್ನ್ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಆತ್ಮ್ಯಾಕ್ ಮೀಸ್ ಭೆಟಯ್ಲೆಂ! ಹೆಂ ಪ್ರಗಟ್ ಕರ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಎಕ್ಲೊಂಚ್ ಮಿಸಾಕ್ ಗೆಲೊಂ. ಮೀಸ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ದಿಂಬ್ಯೆರ್‌ಚ್ ಸರ್ವಡ್ಲೊಂ. ಕಿತ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಖುರ್ಸಾಚಿ ಕುರ್ಸು ಕಾಡ್ಲಿ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ! ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ನಾಂವಾರ್. ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ದಾರ್ವಟ್ಯಾರ್ ಭಿಕ್ ಮಾಗ್ತೆಲ್ಯಾ ಸಕ್ಡಾಂಕ್ ಇಜ್ಮೊಲ್ ದಿಲೆಂ. ಕೊಣ್ ಕರ್ನಲಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಉಲಯ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ, ನಿಮಾಣೆ, "ಸಾಸ್ಣಾಚೊ ವಿಶೆವ್ ತಾಕಾ ಲಾಬೊಂದಿ," ಮ್ಹಣುನ್ ಆಖೇರ್ ಕರ್ತಾಲೊಂ!

ರಿಯೊಕ್ ಆಯ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಹಪ್ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಗಾರಾಚೆಂ ಪತ್ರ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ಕರ್ನಲಾಚೊ ವೀಲ್ ಉಗ್ತೊ ಕೆಲೊ ಖಂಯ್ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಕ್ಕಡ್ ಆಸ್ತಿಚೊ ವಾರೆಸ್ದಾರ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಕರ್ನಲಾನ್ ಠರಾಯ್ಲಾಂ ಖಂಯ್! ಹೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಹಾಂವ್ ಶಿರಿಂ ಚುಕ್ಲೊಂ. ಹಾಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಚೂಕ್ ವಾಚ್ಲೆಂಗಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಾವಾಕ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಇಶ್ಟಾಂಕ್ ವಾಚುಂಕ್ ದಿಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಚೂಕ್ ವಾಚುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಕರ್ನಲಾಚೊ ವಾರೆಸ್ದಾರ್! ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಳಾಂತ್ ಶಿರ್ಕಾಂವ್ಕ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ಅಸಲೊ ಖೆಳ್ ಮಾಂಡುಂಕ್ ನಾಮ್ಗೊ? ಹಾಂವ್ ದುಬಾವ್ಲೊಂ. ಕರ್ನಲ್ ಸಹಜ್ ಜಾವ್ನ್ ಮೊರೊಂಕ್ ನಾ, ತಾಕಾ ಜಿವೆಶಿಂ ಮಾರ್ಲಾಂ, ಆನಿ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ತೊ ಖುನಿಗಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ರುಜ್ವಾತ್ ಆಸಾ ತರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಯ್ದ್ ಕರುಂಕ್ ತಾಣಿ ಅಸಲೊ ನಾಟಕ್ ರಚಿಜೆ ಮ್ಹಣ್ ನಾ, ಶೀದಾ ಯೇವ್ನ್ ಕಯ್ದ್ ಕರ್ಯೆತ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾನಾ ಹಾಂವ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಸುಡಾಳ್ ಜಾಲೊಂ. ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ, ವಿಗಾರ್ ಅಸಲ್ಯಾ ಖೆಳಾಂನಿ ಮೆತೆರ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ಮನಿಸ್ ನ್ಹಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಸ್ಲ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ

ವಿಗಾರಾಚೆಂ ಪತ್ರ್ ಪಾಂಚ್, ಧಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಶೆಂಭೊರ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ವಾಚ್ಲೆಂ ಕೊಣ್ಣಾ? ಕರ್ನಲಾಚೊ ಏಕ್ ಮಾತ್ರ್ ವಾರೆಸ್ದಾರ್ ಹಾಂವ್‌ಚ್! ಹಾಂತು ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾತ್ಲೊ.

"ಕರ್ನಲ್ ಕಿತ್ಲೊ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ?" ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಭಾವಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಮ್ಹಾಕಾ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಅಂದಾಜ್ ನಾ. ತೊ ಮಸ್ತ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಮಾತ್ರ್ ಜಾಣಾ."

"ತೊ ಖಂಡಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ತುಜೆ ಸೆವೆಕ್ ಮೆಚ್ವಾಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣಾಜೆ."

"ಹಾಂತು ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ." ಕಾಂಪೆರ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ.

ಅಶೆಂ, ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಸಂಪತ್ತೆಕ್ ಹಾಂವ್ ವಾರೆಸ್ದಾರ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಗಜಾಲ್ ವಿಧಿಚೆಂ ವೆಂಗ್ಯ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಸುರ್ವೆರ್, ಹೆಂ ಹಾಂವೆಂ ನೆಗಾರುಂಕ್ ಚಿಂತ್ಲ್ಲೆಂ. ಭಾಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಖುನಿಗಾರಾಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ನಿಕೃಷ್ಟ್ ಜಾಲೊಂನೆ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕೊಶೆಡ್ಡ್ ರಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ತೀನ್ ದಿಸಾಂಚ್ಯಾ ಆಂತರಿಕ್ ಝುಜಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕರ್ನಲಾಚೊ ವಾರೆಸ್ದಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲೊಂ. ಹಾಂವೆಂ ನೆಗಾರ್ಲ್ಯಾರ್ ಖಂಡಿತ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ದುಬಾವ್ ಯೆತಲೊ. ಕರ್ನಲಾಚಿ ಸಂಪತ್ ಥೊಡಿ ಥೊಡಿಚ್ ದುಬ್ಳ್ಯಾ ಧಾಕ್ಟ್ಯಾಂಕ್ ವಾಂಟುನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕೊಶೆಡ್ಡ್ ಹಾಳು ಕರ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತೀರ್ಮಾನ್ ಘೆತ್ಲೆಂ.

ಖರೆಂಚ್ ಜಾವ್ನ್ ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ಮ್ಹಜೆಂ ಚಿಂತಪ್ ಹೆಂಚ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ. ಅಪ್ರಾಧಿ ಭೊಗ್ಣಾಂನಿ ಭರೊನ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕೊಶೆಡ್ಡಾಕ್ ನಿತಳ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ದುಸ್ರಿ ವಾಟ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲಿ.

ಉಟಾಉಟಿಂ ಹಾಂವ್ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಗಾಂವಾಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೊಂ. ಗಾಂವಾಕ್ ಲಾಗಿಂ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ ತೆ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಜೀವ್ ಜಾಲೆ. ರಸ್ತ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹರ್ ಘುಂವ್ಣೆರ್ ಕರ್ನಲಾಚೊ ಸ್ಪಿರಿತ್ ದಿಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ನಿಮಾಣ್ಯಾ ವರ್ಗಾ ತಾಚಿ ಪಿಂಗ್ರೊಣಿ, ಉಡ್ರೊಣಿ... ಮ್ಹಾಕಾ ಧೊಸುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ.

ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಹಾಂವೆಂ ಕರ್ನಲಾಚೆರ್ ಹಲ್ಲೊ ಕೆಲ್ಲೊಗಿ? ಮ್ಹಜಿ ಮತ್ ತರ್ಕ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲಿ. ಕರ್ನಲಾನ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಹಲ್ಲೊ ಕೆಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಜಿಂ ನಕ್ಲಾಂ ಕೆಲ್ಲಿಂ. ಗಾಳಿ ಸೊವ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ. ತಿ ಏಕ್ ಪಿಡಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಸೊಸುನ್ ಹಾಂವ್ ವೊಗೆಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್‌ಯಿ ರಗ್ತಾ ಮಾಸಾಚೊ ಮನಿಸ್. ತಾಣೆ ದುಸ್ರೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ಹಲ್ಲೊ ಕರ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಆತ್ಮ್ ರಕ್ಷಣಾ ಖಾತಿರ್ ತಾಕಾ ನಿಯಂತ್ರಣಾರ್ ದವ್ರಿಜೆ ಪಡ್ಲೆಂ. ನಿಯಂತ್ರಣ್ ಚುಕ್ಲೆಲೆ ವರ್ವಿಂ ದುರಂತ್ ಘಡ್ಲೆಂ. ತಾಕಾ ಜಿವೆಶಿಂ ಮಾರಿಜೆ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಪ್ಲ್ಯಾನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ನ್ಹಯ್. ಏಕ್ ಘರಾಮಸ್, ತಿತ್ಲೆಂಚ್! ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಕರ್ನಲ್ ಶೆಂಭರ್ ವರ್ಸಾಂ ವಾಂಚ್ತೊ ನಾ. ತೊ ತಾಚ್ಯಾ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆಕ್ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಣೆಂಚ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ತಾಚೊ ಏಕ್ ಪಾಂಯ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ಫೊಂಡಾ ಭಿತರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.

ತಾಚೆಂ ಜಿವಿತ್ ತರ್‌ಯಿ ಕಸಲೆಂ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ? ತಾಣೆ ಅಶೆಂಚ್ ಮೊರೊಂಕ್ ಆಸ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಲಿಖುನ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್, ಆಡಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಕೋಣ್? ಹೆಂ ನವೆಂ ತರ್ಕ್‌ಯೀ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಸಂದ್ ಜಾಲೆಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಭಾರಾಧಿಕ್ ಕಾಳಿಜ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಹಾಳು ಜಾಲೆಂ.

ಗಾಂವಾ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಾನಾ ಕಸಲಿಗಿ ಅದೃಶ್ ಸಕತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ವೊಡಿಲಾಗ್ಲಿ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ಧಾಂವ್ಯಾಂಶೆಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ತರ್‌ಯಿ ಅರ್ಗಾಂಟಾನ್ ಹಾಂವ್ ಮುಖಾರ್ ಚಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಸಕ್ಡಾಂನಿ ಖುಶೆನ್ ಮ್ಹಜೊ ಸ್ವಾಗತ್ ಕೆಲೊ. ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾಟಯ್ಲೆ. ವಿಗಾರಾನ್ ಮ್ಹಜೆ ಖಾತಿರ್ ವೀಲ್ ವಾಚುನ್ ಸಾಂಗ್ಲೊ. ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಆಸ್ತಿಚೊ ಪುರ್ತೊ ವಿವರ್ ದಿಲೊ. ಕರ್ನಲಾನ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಆಕ್ರಾನ್ ಆನಿ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಇಜಾ ಮಧೆಂಯ್ ಹಾಂವೆಂ ಸೈರಾಣ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಚ್ಯಾ ತಾಚಿ ಸೆವಾ ಕರ್ಚ್ಯಾ ನೀಜ್ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಧರ್ಮ್ ಪಾಳ್ಚ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾಂಕ್ ಮೇಲ್‌ಘಾಂಕ್ತ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಣೆ ಖೂಬ್ ವಾಖಣ್ಲೆಂ. ತಶೆಂಚ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕ್ರೂರಿ ತಶೆಂಚ್ ರಾಗಿಶ್ಟ್ ದಿಸ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ, ಕರ್ನಲಾನ್‌ಯೀ ಆಪ್ಲೊ ಧರ್ಮ್ ಸಾಂಬಾಳ್ಳಾ. ಆಪ್ಲಿ ಕೃತಜ್ಞತಾ ತಾಣೆ ಹ್ಯಾ ಪರಿಂ ದಾಕಯ್ಲ್ಯಾ, ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ನೀಜ್ ಜಾವ್ನ್!" ಹಾಂವೆಂ ಸಯ್ ಘಾಲಿ.

ಕಸಲ್ಯಾ ಸಂಧರ್ಬಾರ್‌ಯಿ, ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯ್ ಹೊಗ್ಡಾಯ್ನಾಸ್ತಾಂ, ನಿಮಾಣೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಕರ್ನಲಾಕ್ ಪಳೆಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಹರ್ಸುನ್ ಮಾಳ್ಯಾರ್ ಚಡಯ್ಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಎಕಾ ವಕೀಲಾಕ್ ಧರ್ನ್ ಕಾಗ್ದಾಂ ಪತ್ರಾಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನಾಂವಾರ್ ಕರಯ್ಲಿಂ. ಹಾಕಾ ಥೊಡೆ ದೀಸ್ ಲಾಗ್ಲೆ ಮ್ಹಣ್ಯಾಂ. ಹ್ಯಾ ಆವ್ದೆಂತ್, ಉಲೊಣೆ ಕರ್ನಲಾ ವಿಶಿಂಚ್ ಚಲ್ತಾಲೆಂ. ಎಕೆಕ್ಲೊ ಎಕೆಕ್ ತರ್ ಕರ್ನಲಾ ವಿಶಿಂ ಉಲಯ್ತಾಲೊ. ಬರೆಂ ಕೊಣ್‌ಂಚ್ ಉಲಯ್ನಾತ್ಲೊ. ತರ್‌ಯಿ, ಹಾಂವ್ ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಪಾಡ್ತಿನ್‌ಚ್ ಉಲಯ್ತಾಲೊಂ. ತಾಚಿ ವ್ಹಡ್ವಿಕಾಯ್ ರಂಗಾಳ್ ಉತ್ರಾಂನಿ ಪಿಂತ್ರಾಯ್ತಾಲೊಂ. ತಾಚೆಂ ದೆವಾಸ್ಪಣ್ ವಿವರಿತಾಲೊಂ.

"ದೆವಾಸ್ಪಣ್!? ಮಾತ್ತಿ! ತೊ ತ್ಯಾ ದೆಂವ್ಚಾರಾಚೊ ಖರೊ ಪೂತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ! ಸದ್ದ್ಯಾಕ್ ಮೆಲೊ ಆನಿ ತಾಕಾ ಭುಮಿ ಪಂದಾ ಪುರ್ಲಾ. ಉಟೊನ್ ಯೇನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ!" ತೆ ಹಾಂಕ್ರೆತಾಲೆ.

ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಪಣಾಚ್ಯೊ ಸಬಾರ್ ಕಾಣಿ ತಾಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯೊ. ತ್ಯೊ ಹಾಂಗಾ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪರಿಂ ನಾಂತ್!

ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಆಪ್ರಾಧಿ ಜಡಾಯೆನ್ ಆಡ್ಲೊನ್ ಗೆಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಕೊಶೆಡ್ದ್ ಸವ್ಕಾಸ್ ಹಾಳು ಜಾಯಿತ್ತ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಪಯ್ಲೆಂಚೆ ಪರಿಂ ಜಾಲೊಂ. ತರ್‌ಯಿ ತಾಂಚೆ ಮುಖಾರ್ ಕರ್ನಲಾಕ್ ಲ್ಹಾನ್ ಕರುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಕಬೂಲ್ ನಾತ್ಲೊಂ.

"ತೊ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಆಕ್ರಮಣ್‌ಶೀಲ್ ಜಾವಾಸ್ಲೊ, ತಿತ್ಲೆಂಚ್." ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಲೊಂ.

"ಚಿಕ್ಕೆಂ?! ತಾಚೆ ಮುಖಾರ್ ಸೊರೊಪ್‌ಚ್ ಚಡ್ ಸಮಾಧಾನೆಚೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ!" ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಕೆಲ್ಯಾನ್ ಪೊಣ್ಣ್ ಘಾಲೆಂ.

ಹೊ, ತಾಚೊ ಎಕ್ಲ್ಯಾಚೊ ಮಾತ್ರ್ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ನ್ಹಯ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಹರ್‌ಎಕ್ಲ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ತಾಚೆ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಏಕ್ ಕಾಣಿ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಆಸ್ಲಿ. ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಆಯ್ಕೊನ್ ಮ್ಹಜೆ ಭಿತರ್ಲೆ ಎಕೆಕ್‌ಚ್ ನಯ್ತಿಕ್ ಬಾಂದ್ಪಾಸ್ ಸಡಿಲ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆತಾಲೆ.

ದೀಸ್ ಗೆಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಸಹಜ್ ರಿತಿರ್ ಕರ್ನಲಾಚೊ ಪಾಟೊ ಆಪ್ಣಾಯ್ಲೊ.

ಮಯ್ನೆ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲೆ. ಜಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂಚ್, ಕರ್ನಲಾಚಿ ಆಸ್ತ್ ದುಬ್ಳ್ಯಾ

ಧಾಕ್ಟ್ಯಾಂಕ್ ವಾಂಟಿಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಮ್ಹಜಿ ಅಭಿಲಾಶಾ ಅಸ್ಕತ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಿ. ಸಾಂಕೇತಿಕ್ ರುಪಾರ್ ಹಾಂವೆಂ ಇಗರ್ಜೆಕ್ ಆನಿ ದುಬ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ದಾನ್ ವಾಂಟ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್, ಕರ್ನಲಾಚೊ ಘೊಂಡ್ ಮಾರ್ಬಲಾಂತ್ ಬಾಂದಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ವಿಸ್ರಾಲೊಂನಾ!

...ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಘಡೊನ್ ವರ್ಸಾಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಗೆಲ್ಯಾಂತ್. ಮ್ಹಜೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಅಸ್ಕತ್ ಜಾಲಾ. ತರ್‌ಯಿ, ಘೊಡೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಕರ್ನಲಾಚೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಯೆತಾ. ತರ್‌ಯಿ, ಹೆ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಮ್ಹಜೆ ಭಿತರ್ ಆಕಾಂತ್ ಉಟಯ್ನಾಂತ್. ಕರ್ನಲಾಚ್ಯಾ ಮಾನಸಿಕ್ ಪಿಡೆ ವಿಶ್ಯಾಂತ್, ಹ್ಯಾ ಮಧೆಂ, ಹಾಂವ್ ಸಬಾರ್ ದಾಕ್ತೆರಾಂ ಕಡೆ ಉಲಯ್ಲಾಂ. ಸಕ್ಡಾಂಚಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್ ಎಕ್‌ಚ್: ಕರ್ನಲ್ ತಿತ್ಲೊ ತೇಂಪ್ ವಾಂಚ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ಏಕ್ ಆಜ್ಯಾಪ್!

...ಮ್ಹಜಿ ಕಾಣಿ ಹಾಂಗಾ ಸಂಪಯ್ತಾಂ. ಹಾಂತುಂ ತುಕಾ ಸತ್ ಗಜಾಲ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜೊ ಘೊಂಡ್‌ಯೀ ಮಾರ್ಬಲಾಂತ್ ಬಾಂದಯ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಮಾಧಿ ವಯ್ಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಹಿಂ ಜಾವ್ನಾಸುಂದಿತ್:

"ರುದಾನ್ ಕರ್ತಾತ್ ತಿಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಭಾಗಿ! ದೇವ್ ತಾಂಕಾ ಭುಜಯ್ತಲೊ."

(Joachim Maria Machado D'Assissi ಹಾಚ್ಯಾ The Attendant's Confession ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ.)

ಜೊಕಿಮ್ ಮರಿಯಾ ಮಚಾದೊ ಡಿಆಸಿಸ್ಸಿ

ಜೊಕಿಮ್ ಮರಿಯಾ ಮಚಾದೊ ಡಿಆಸಿಸ್ಸಿ (1839–1908) ಬ್ರೆಜಿಲಾಚೊ ಶ್ರೇಷ್ಟ್ ಲೇಖಕ್ ಮ್ಹಣುನ್ ನಾಂವ್ ವೆಲ್ಲೊ ಕಾದಂಬರಿಕಾರ್, ನಾಟಕ್‌ಕಾರ್, ಕವಿ ಆನಿ ವಿಮರ್ಶಕ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ತೊ ಫ್ರೆಂಚ್, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಜರ್ಮನ್, ಗ್ರೀಕ್ ಭಾಸಾಂನಿಂಯ್ ಪರಿಣಿತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ತೊ ಬ್ರೆಜಿಲಾಚ್ಯಾ ಕೃಷಿ ಖಾತ್ಯಾಂತ್ ಅಧಿಕಾರಿ ಜಾವ್ನ್ ವಾವುರ್ತಾಲೊ.

ತಾಚಿ 'ಮೆಮೊರಿಯಸ್ ಪೋಸ್ಟ್ ಹ್ಯೂಮಸ್ ಡಿ ಬ್ರಾಸ್ ಕ್ಯೂಬಸ್' (ಎಕಾ ಸಾಧಾರಣ್ ಯಶಸ್ವಿ ಮನ್ಶ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸಮಾಧಿ ವಯ್ಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ.) ಬೊವ್ ಯಶಸ್ವಿ ಕೃತಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಮಾಂದುನ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾ.

ಪಯ್ಶೆ, ಸ್ತ್ರೀ ಆನಿ ಸ್ವತಂತ್ರ್

ಆಮಿಂ 43ವ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆ ವಯ್ರ್ ತ್ಯಾ ಸುಸಜ್ಜಿತ್ ಫ್ಲ್ಯಾಟಾಂತ್ ಬಸುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂವ್. ಧರ್ಣಿರ್ ಹುಲ್ಪಲ್ಲ್ಯಾ ಚಿತುರ್ಲೆ ರಂಗಾಚಿ ದಾಟ್ ಕಾರ್ಪೆಟ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಆನಿ ಮಧೆಗಾತ್ ಮೋವ್ ಕದೆಲಾಚೆರ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ಚಾಮ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸೋಫಾ ಲಾಗಿಂ ಏಕ್ ಖಾಕಿ ಪೇಪರ್ ಬ್ಯಾಗ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ.

"ಊಟ್ ಆನಿ ಬ್ಯಾಗಾಂತ್ ಪಳೆ!" ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಆಪೊವ್ಣೆ ದಿಲೆಂ.

"ಪಯ್ಶೆ ದಾಕವ್ನ್ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಮೊಲಾಂವ್ಕ್ ಚಿಂತಾಯ್ ತರ್, ವಿಸರ್." ಹಾಂವೆಂ ದಾಂಬುನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. "ಹಾಂವ್ ತಾಚೊ ಖರೊ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಂ."

"ಪಯ್ಶೆ, ವ್ಹಯ್. ಪೂಣ್, ತುಕಾ ಮೊಲಾಂವ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ನ್ಹಯ್." ತಾಚೊ ತಾಳೊ ಶಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. "ಊಟ್ ಆನಿ ಪಳೆ!" ಬ್ಯಾಗಾಕ್ ಬೋಟ್ ದಾಕವ್ನ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ ತೊ.

ತಾಚ್ಯಾ ಟರ್ಕಿಶ್ ಸಿಗ್ರೆಟಿಚೊ ಧುಂವೊರ್ ಏರ್ ಕಂಡೀಶನರಾಚ್ಯಾ ಹವ್ಯಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನಾಕಾಕ್ ಆದಾಳ್ಳೊ. ತಾಚ್ಯಾ ರಸ್ಮಾಚ್ಯಾ ಗೌನಾಚೆರ್ ಡ್ರ್ಯಾಗನಾಚೆಂ ಪಿಂತುರ್ ಸೊಬ್ತಾಲೆಂ. ವೊಕ್ಲಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಚೆ ದೊಳೆ ಶಾಂತ್ ಆನಿ ಚುರುಕ್ ದಿಸ್ತಾಲೆ. ಹಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಚ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊಂ ಆನಿ ತೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ! ಕ್ರೆಸ್ಕರಾ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ವಿರೋಧ್ ಜರೂರ್ ಅಪೇಕ್ಷಿಲ್ಲೊ, ಪೂಣ್ ಕಸಲ್ಯಾ ರುಪಾರ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ನೆಣಾಸ್ಲೊಂ.

ಹಾಂವ್ ಬ್ಯಾಗಾ ಸರ್ಶಿನ್ ಗೆಲೊಂ ಆನಿ ತೆಂ ಉಕಲ್ನ್ ಕಾರ್ಪೆಟಿಚೆರ್ ಪಾಪುಡ್ಲೆಂ. ರಬ್ಬರ್ ಬ್ಯಾಂಡಾಂನಿ ಬಾಂದ್ಲೆಲ್ಯೊ ನೊಟಾಂಚ್ಯೊ ಅಟ್ಟಿ ಕಾರ್ಪೆಟಿಚೆರ್ ಪಾಸಾಳ್ಳ್ಯೊ.

"ವೀಸ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರ್!" ಧುಂವೊರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸೊಡಿತ್ತ್ ಸಾಂಗ್ಲೆ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್.

"ಬರೆಂ." ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ.

"ತೆ ತುವೆಂ ಆಪ್ಣಾವ್ಯೆತ್."

"ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಂಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ."

"ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಕ್‌ಯಿ ತುವೆಂ ಆಪ್ಣಾವ್ಯೆತ್!"

ಹಾಂವ್ ಥಂಡ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ಮಾರ್ಸಿಯಾನ್ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಹಿಶಾರೊ ದಿಲ್ಲೊ. 'ತೊ ಹಿಕ್ಮತೆಂಚೊ ಕೊಲೊ! ತುಕಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕುಯುಕ್ತೆಂನಿ ಉಂದಿರ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸಾ.'

"ತುಂ ಎಕ್ಲೊ ಟೆನ್ನಿಸ್ ಪ್ರೊಫೆಶನಲ್ ಖಂಯ್? ಅಸಲ್ಯೆ ವೃತ್ತೆಚ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಆಜ್‌ಚ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ." ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ತುಜ್ಯಾ ಪತ್ತೇದಾರಾಂನಿ ಆಮ್ಚ್ಯೊ ತಸ್ವಿರ್ಯೊ ಕಾಡುಂಕ್ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್‌ಗಿ?"

"ಜರೂರ್ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾತ್." ಬೆಫಿಕಿರಾಯೆನ್ ಸಿಗ್ರೆಟ್ ಹಾಲಯ್ಲಿ ತಾಣೆ. "ಬೇ ಸಾಯ್ಡ್ ಹೊಟ್ಲಾಂತ್ ತುಮ್ಚೆಂ ಏಕ್ ಚಲನ್‌ಚಿತ್ರ್‌ಯೀ ಕಾಡ್ಲಾಂ."

ಹಾಂವ್ ಉಲಯ್ಲೊಂ ನಾ. 'ತೊ ಆಂಬ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಕುಂಬ್ಯಾಕ್ ಉಡ್ತಲೊ. ಅಶೆಂ ತೊ ಮುಖ್ಲ್ಯಾಕ್ ಘುಸ್ಪಡಾಯ್ತಾ. ತುಂ ಜಾತಾ ತಿತ್ಲೆಂ ಮೌನ್ ರಾವೊಂಕ್ ಪಳೆ ಸ್ಟೇನ್ ಆನಿ ಉಗ್ಡಾಸ್ ದವರ್ – ಹಾಂವ್ ತುಜೊ ಮೋಗ್ ಕರ್ತಾಂ,' ಮಾರ್ಸಿಯಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ.

"ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಆಪಯ್ಲೆಂಕಿ ಆಮ್ಚೆಂ ಮಧೆಂ ಥೊಡೆಂ ಉಲೊಣೆ ಗರ್ಜ್ ಆಸಾ. ದೋಗ್ ನಾಗರಿಕ್ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂ ಮದ್ಲೆಂ ಉಲೊಣೆ, ಜೆಂ ಎಕ್ಲ್ಯಾನ್ ದುಸ್ರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಚೆಂ ಅನಾಗರಿಕ್‌ಪಣ್ ದಾಕಯ್ಲಾಂ."

ಹಾಂವೆಂ ಜಾಪ್ ದೀಂವ್ಕ್ ತೊಂಡ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಚುಪ್ ರಾವ್ಲೊಂ.

"ತುಂ ಸ್ಯಾನ್ ಕ್ವೆಂಟಿನ್ ಜಯ್ಲಾಂತ್ ಸಯ್ರೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಆಯ್ಕ್ಯಾಲಾಂ. ಥಂಯ್ ಕಶೆಂ ಲಾಗ್ಲೆಂ ತುಕಾ?" ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ನಂಜ್ಯಾಳ್ಯೊ ಹಾಸೊ ಫುಲ್ಲ್ಯೊ.

"ಸಾಂಗ್ಚೆ ತಿತ್ಲೆಂ ವಿಶೇಸ್ ನಾತ್ಲೆಂ ಥಂಯ್."

"ಚೊರಿಯೆಚ್ಯಾ ಆಪ್ರಾಧಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ತುವೆಂ ಥಂಯ್ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಕಾಡ್ಲ್ಯಾಂಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತರ್ ನೀಜ್?"

"ತ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾ ಸಗ್ಳೆಂ ಜಾಣಾ."

"ತುಜೆಂ ಕಾರ್, ತುವೆಂ ರಾವಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಯ್ಸ್ ಕರ್ಚೆಂ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ ಹಾಂವೆಂ ಘೆತ್ಲೆಂ." ವಿಶಯ್ ಬದ್ಲಿಲೊ ತಾಣೆ. ತಾಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ಪಯ್ಸಿಲ್ಯಾ ಜನೆಲಾಚೆರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ತೆಂ ಜನೆಲ್ ನ್ಹಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಸಗ್ಳಿ ವೊಣದ್ ಆಸ್ಯಾಚಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ ಆನಿ ಮದೆಂಚ್ ಏಕ್ ಸ್ಲಾಯ್ಡಿಂಗ್ ದಾರ್. ದಾರಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಲ್ಹಾನ್ಶಿ ಬಾಲ್ಕನಿ. ಬಾಲ್ಕನಿ ಮುಖಾರ್ 43 ಮಾಳಿಯೆ ಗುಂಡಾಯೆಚೆಂ ಪ್ರಪಾತ್. ತ್ಯಾ ದಾರಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಕಿತೆಂಗಿ ಧೊಸುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ಪೂಣ್ ಪಾರ್ಕುಂಕ್ ಸಕ್ಲೊ ನಾ.

"ಹೆಂ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಸೊಬಿತ್ ಬಾಂದಪ್. ಭದ್ರತಿ, ಕ್ಲೋಸ್ ಸರ್ಕಿಟ್ ಟಿ.ವಿ., ಇತ್ಯಾದಿ... ತುಂ ಸಕಯ್ಲ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊ ಕಳ್ತಾನಾಂಚ್ ಹಾಂವೆಂ ಏಕ್ 'ಫೊನ್ ಕೊಲ್ ಕೆಲೆಂ. ತುಜೆಂ ಕಾರ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನವ್ಕರಾನ್ ಹಾಂಗಾ ಥಾವ್ನ್ ಥೊಡೆಂ ಪಯ್ಸ್, ಎಕಾ ಪಬ್ಲಿಕ್ ಕಾರ್ ಪಾರ್ಕಿಂಗಾಂತ್ ವ್ಹರ್‍ನ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ."

ತಾಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ಸೊಫಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಘಡಿಯಾಳಾಚೆರ್ ಖಂಚ್ಲಿ. ವೊರಾಂ ಸಾಂಜೆಚಿಂ 8.05 ಜಾಲ್ಲಿಂ.

"ತೊಚ್ ನವ್ಕರ್ ಭರ್ತಿ 8.20ಕ್ ತುಜ್ಯಾ ಕಾರಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಪೊಲಿಸಾಂಕ್ ದೂರ್ ದಿತಲೊ. ಚಡುಣೆ 8.30ಕ್ ಪೊಲಿಸ್ ತುಜ್ಯಾ ಕಾರಾಚೆರ್ ಧಾಡ್ ಘಾಲ್ತೆಲೆ. ತುಜ್ಯಾ ಸ್ಟೆಪ್ನಿಂತ್ ತಾಂಕಾಂ 6 ಔನ್ಸಾಂಚಾಕ್‌ಯಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಚಡ್ 'ಹೆರೊಯ್ನ್' ಮೆಳ್ತಾನಾ ತುಜಿ

ಅವಸ್ತಾ ಕಿತೆಂ ಜಾಯ್ತ್ ತೆಂ ತುವೆಂಚ್ ಅಂದಾಜ್ ಕರ್ಯೆತ್!"

ತಾಚೆ ಮುಟಿ ಭಿತರ್ ಸಾಂಪ್ಡಾನಾಶೆಂ ಹಾಂವೆಂ ತಾಂಕ್ತಾ ತಿತ್ಲಿ ಜಾಗ್ರುತ್ಕಾಯ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲಿ. ಪೂಣ್ ಆಖ್ರೇಕ್‌ಯಿ ಹಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಿ ಖೆಳಾ ವಸ್ತ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ.

"ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ನವ್ಕರಾಕ್ ನಾಕಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್, ಅಶೆಂ ಘಡ್ತೆಲೆಂ."

"ತುವೆಂ 'ನಾಕಾ' ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗಾಜೆ ತರ್ ಹಾಂವೆಂ ಮಾರ್ಸಿಯಾಕ್ ತುಜೆ ಹಾತಿಂ ವೊಪ್ಸಿಜೆ ವ್ಹಯ್‌ಮೂ?"

"ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮನ್ತ್ಯಾಂನಿ ಮಾರ್ಸಿಯಾಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕೆಲಾ!"

"ಹಾಂವ್ ತಶೆಂ ಚಿಂತಿನಾ. ಏರ್‌ಪೋರ್ಟಾಂತ್ ಆಮಿ ತಾಂಕಾಂ ಚುಕವ್ನ್ ಘೆತ್ಲೆಂ."

ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಸಿಗ್ರೆಟಿಚೆಂ ಮುಳ್ಕಾಟ್ ಬೊಶಿಯೆಂತ್ ಚಿರ್ಡುನ್ ಏಕ್ ಲಾಂಬ್ ಶ್ವಾಸ್ ಸೊಡ್ಲೊ.

"ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂಯ್ ಸಾರ್ಕೆಂ. ಲೇಡಿಸ್ ರೂಮಾ ಥಾವ್ನ್ ನಪಂಯ್ಚ್ ಜಾಂವ್ಚಿ ಆಲೋಚನ್ ಇತ್ಲಿ ಪರ್ಫೆಕ್ಟ್ ಆಸ್ತಾಂ, ಮ್ಹಜೆ ಮನಿಸ್ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಫಟ್ವಾಲೆ. ಹ್ಯಾ ಕಾಳಾರ್‌ಯಿ ಅಸಲಿ ಅಲೋಚನ್ ಕೊಣ್‌ಯಿ ವಾಪಾರ್ತಿತ್ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣಿ ಚಿಂತುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ."

ಹಾಂವ್ ಮೌನ್ ರಾವ್ಲೊಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚ್ಯಾ ಮನ್ತ್ಯಾಂಕ್ ಶೆಂಡಿ ಲಾವ್ನ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾ ಬಸ್ಸಾರ್ ಶ್ಹೆರಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಪರ್ತಾಲ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸೇವಿಂಗ್ಸ್ ಖಾತ್ಯಾಂತ್ಲೆ ದೊನ್ಶಿ ಡೊಲರ್ಸ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಇತ್ಲೆ ಪಯ್ಶೆ ಆನಿ ಗ್ರೇ ಹೌಂಡ್ ಬಸ್ಸಾಂ ಎಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಆಮೆರಿಕಾಂತ್ ಖಂಯ್ಯೀ ಪಾವಯ್ತಿತ್.

"ತುಂ ಸಂಯ್ಯಾಬಾನ್ ಮೌನಿಗಿ?" ತಾಚೆಂ ಥಂಯ್ ಕುತೂಹಲ್ ಝುಳ್ಕಾತಾಲೆಂ.

"ಮಾರ್ಸಿಯಾಚಿ ಬೂದ್‌ಬಾಳ್!" ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

"ತರ್, ಪೊಲಿಸಾಂನಿ ತುಜೆ ವಿಚಾರಣ್ ಕರ್ತಾನಾ ಮೌನ್‌ಚ್ ಉರ್ತಲೊಯ್? ಸ ಔನ್ಸ್ ಹೆರೊಯ್ನಾಕ್ ಚಡುಣೆ ಚಾಳಿಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಜಯ್ಲಾಚಿ ಶಿಕ್ಷಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಜಾಣಾಂಯ್‌ಗಿ? ತುಂ ಸಜಾ ಭೊಗುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆತಾನಾ ಮ್ಹಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಆನಿ ತುಜಿ ಪ್ರೇಮಿಕಾ ಮಾರ್ಸಿಯಾ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ತೆಲಿ!"

"ಪೂಣ್, ತುಕಾ ಮಾತ್ರ್ ತೆಂ ಮೆಳ್ಚೆಂ ನಾ!"

ತೊ ವೆಂಗ್ಯಾನ್ ಹಾಸ್ಲೊ. "ಜಾಂವ್ದಿ. ಆಮಿ ಆತಾಂ ಆಮ್ಚಿ ಪರಿಗತ್ ವಿಮರ್ಸೊ ಕರ್ಯಾಂ. ಎಕ್ದಮ್ ಸವಾಯ್ ಹೊಟೆಲಾಂನಿ ರಾತ್ ಪಾಶಾರ್ ಕೆಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಕ್ ತುಂ ಮೋಗ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ತರ್, ತುಂ ಆನಿ ಮ್ಹಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾತ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧಖೊ ದಿಲಾ, ಆನಿ ತುಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಆಸಾಯ್. ತುಂ ಚುಕೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ಚ್ಯೆ ತಸಲ್ಯಾ ಕಾತ್ರಿಂತ್ ಶಿರ್ಕಾಲಾಯ್..."

"ಮಾರ್ಸಿಯಾ ತುಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಕಾಂಟಾಳ್ಲಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಜ್ ಕಳ್ಳೆಂ."

ತೊ ಹಾಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. "ಜಾಣಾಂಯ್ ಸ್ಟೇನ್? ಹಾಂವ್ ಖರೆಂಚ್ ತುಕಾ ಚೆಪೆಂ ಉಕಲ್ತಾಂ. ತುಜ್ಯೊ ರುಚಿ ತಿಸ್ರ್ಯಾ ವರ್ಗಾಚ್ಯೊ ತರ್‌ಯಿ ತುಕಾ ಕಾಳಿಜ್ ಆಸಾ! ಮಾರ್ಸಿಯಾ ಸಾಂಗ್ತಾಲೆಂ ಪೂಣ್, ಹಾಂವೆಂ ಕಾನ್ ದೀಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲೆ. ಮನ್ಶ್ಯಾಂಕ್ ಪಾರ್ಕುಂಚ್ಯಾಂತ್, ಸ್ತ್ರೀಯಾಂಕ್ ಸಹಜ್ ಜಾವ್ನ್, ತೆಂ ಫಟ್ವಾಲೆಂ! ಪೂಣ್, ತುಕಾ ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ಹಿಮ್ಮತ್ ಆಸಾ. ತ್ಯಾ ಲಾಗುನ್ ಹಾಂವೆಂ, ಜೆಂ ಕರುಂಕ್ ಯೆವ್ಜಿಲಾಂ, ತ್ಯಾಚ್ ಲಾಗುನ್ ಕೆಲಾಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪೊಂತ್ ಮಾರ್ಚಿ ಸವಯ್ ವಿಶೇಸ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾನ್ ತುಕಾ ಕಳಯ್ಲಾಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ?"

"ವ್ಹಯ್." ತ್ಯಾ ಗ್ಲಾಸಾಚ್ಯಾ ದಾರಾಂತ್ ಕಿತೆಂ ಚೂಕ್ ಆಸಾ ತೆಂ ಕಳ್ಳೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ತ್ಯಾ ಹಿಂವೆಚ್ಯಾ ದಿಸಾ, ಬಾಲ್ಕನಿರ್, ತೆಂವೀ 43ವ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆ ವಯ್ರ್ ಚ್ಯಾ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ಕೊಣ್ ಖುಶಿ ವ್ಹರ್ತಾ? ಬಾಲ್ಕನಿ ಖಾಲಿಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಆನಿ ದಾರಾಚೆರ್ ಪಡ್ದೊ ನಾತ್ಲೊ. ಕಸಲ್ಯಾ ಕಾರಣಾ ಲಾಗುನ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಹೆಂ ಕೆಲಾಂ ಜಾವ್ಯೆತ್?

"ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ hate ಕರ್ತಾಂ!" ದುಸ್ರೆ ಸಿಗ್ರೆಟಿಕ್ ಉಜೊ ಪೆಟಯಿತ್ತ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ "ಹಾಂತು ಕಾಂಯ್ ಘುಟ್ ನಾ. ತಾಣೆ ತುಕಾ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ. ಸಂತುಶ್ಟ್ ಬಾಯ್ಲಾಂ ಪರ್ಕಿ ದಾದ್ಲ್ಯಾಂ ಸಾಂಗಾತಾ ನಿದಾನಾಂತ್. ಮ್ಹಜೆ ನದ್ರೆಂತ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾ ಎಕ್ಲೆಂ ನಾಲಾಯಕ್."

"ಪುರೊ... ಪುರೊ!" ಹಾಂವ್ ತಾಪ್ಲೊಂ.

ತೊ ಶೀತಳ್ ಹಾಸೊ ಹಾಸ್ಲೊ. "ಮಾಫ್ ಕರ್. ಆಮಿ 'ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಮೊಗಾ' ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಉಲಯ್ತೆಲ್ಯಾಂವ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾಚಿ ವಿಸರ್ ಪಡ್ಲಿ! ಆತಾಂ ಸಾಂಜೆಚಿಂ 8:16 ಜಾಲಿಂ. ತುಕಾ ಭ್ಯೆಂ ಪುಣ್‌ಯಿ ದಿಸಾನಾಮೂ?"

ಹಾಂವೆಂ ಭುಜಾಂ ಹಾಲಯ್ಲಿಂ.

"ಆಖೇರ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹೀರೋ! ತುಂ ಚಿಂತಾಯ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ ಹಾಂವ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾಕ್ ಕಾಂಟಾಳ್ತಾಂ ತರ್, ತಾಚೆಂ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ ಪಾಟಿಂ ದೀಂವ್ಕ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಯಾರ್ ನಾ?"

"ತಾಂತುಂ ಆಜ್ಯಾಪ್ ದಿಸಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ."

ತಾಚ್ಯಾ ಕಪಾಲಾರ್ ಮಿರಿಯೊ ಉದೆಲ್ಯೊ.

"ತುಂ ಎಕ್ಲೊ ಸ್ವಾರ್ಥಿ. ಭಿಂವ್ಕುರೊ. ತ್ಯಾಚ್ ಖಾತಿರ್ ತುಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ, ತುಕಾ ನಾಕಾ ಜಾಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ, ದುಸ್ರ್ಯಾನ್ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಕ್ ನಜೊ!"

ತೊ ಎಕಾ ಕ್ಷಣಾಕ್ ತಾಂಬ್ಲೆಲೊ ತರ್‌ಯಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಸ್ಲೊ.

"ಬರೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂಯ್ ಸ್ಟೇನ್! ವೆರಿ ಗುಡ್!!" ಹಾಂವೆಂ ಭುಜಾಂ ಹಾಲಯ್ಲಿಂ.

"ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಏಕ್ ಪಂಥಾಹ್ವಾನ್ ದಿತಾಂ. ತಾಂತು ತುಂ ಜಿಕ್ಲ್ಯಾರ್ ಪಯ್ಶೆ, ಸ್ತ್ರೀ ಆನಿ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ ತುಜೆಂ. ನಾ ತರ್, ತುಕಾ ಬಚಾವಿ ಆಸ್ಚಿ ನಾ."

ಮ್ಹಜಿ ದೀಶ್ಟ್ ಗಡಿಯಾಳಾಚೆರ್ ಗೆಲಿ. ವೊರಾಂ 8:19 ದಾಕಯ್ತಾಲಿಂ.

"ಜಾಯ್ತ್." ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ, ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಚೆ ಖಾತಿರ್. ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಚುಕೊನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ವೇಳ್ ಅವಶ್ಯ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಪಯ್ಶ್ಯಾಂಕ್ ಮಾರ್ ಗುಳೊ!

ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಫೊನ್ ಉಕಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ಡಯಲ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲೊ. “ಜೊನಿ? ಪ್ಲ್ಯಾನ್ ನಂಬರ್ ದುಸ್ರೆಂ ಚಾಲೂ ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾರ್ ಆಸಾ... ವ್ಹಯ್, ವ್ಹಯ್...” ಸಾಂಗುನ್ ತಾಣೆ ಬಂದ್ ಕೆಲೆಂ.

“ಕಸಲೆಂ ತೆಂ ಪ್ಲ್ಯಾನ್ ನಂಬರ್ ದುಸ್ರೆಂ?” ಹಾಂವೆಂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ಆನಿ ಪಂದ್ರಾ ಮಿನುಟಾಂನಿ ಹಾಂವ್ ಜೊನಿಕ್ ಫೋನ್ ಕರ್ತಲೊಂ. ತೊ, ‘ತಿ’ ವಸ್ತ್ ತುಜ್ಯಾ ಕಾರಾಂತ್ಲಿ ಕಾಡ್ನ್, ಕಾರ್ ಶಾಬಿತಾಯೆನ್ ಪಾಟಿಂ ಹಾಡ್ತಲೊ. ಪಂದ್ರಾ ಮಿನುಟಾಂನಿ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚೊ ಸಂಪರ್ಕ್ ಕರಿನಾ ತರ್, ತೊ ಪೊಲಿಸಾಂಚೊ ಸಂಪರ್ಕ್ ಕರ್ತಲೊ.”

“ತುಕಾ ಭರ್ವಸೊ ಮಸ್ತ್ ಉಣೊ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ?”

“ಸ್ಟೇನ್, ಹಾಂಗಾ ವೀಸ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರ್ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಉಗ್ಡಾಸ್ ದವರ್. ಹ್ಯಾ ಶ್ಹೆರಾಂತ್ ವೀಸ್ ಸೆಂಟ್ಸಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ಖುನಿಯೊ ಜಾತಾತ್!”

“ತುಜೆಂ ಪೋಂತ್ ಕಸಲೆಂ?”

“ಬರೆಂ. ತುವೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಲ್ಕನಿಚೆರ್ ದೀಶ್ಟ್ ವೆಲ್ಲಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗುಮಾನಾಕ್ ಗೆಲಾಂ.”

“ವ್ಹಯ್. ಬಾಲ್ಕನಿಕ್ ವೆಚ್ಯಾ ದಾರಾಕ್ ಪಡ್ದೊ ನಾತ್ಲೊಯ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಗುಮಾನಾಕ್ ಗೆಲಾಂ.!”

“ಸಾರ್ಕೆಂ. ಆಜ್‌ಚ್ ದೊನ್ಪಾರಾಂ ಹಾಂವೆಂ ತೊ ಕಾಡಯ್ಲೊ. ಮ್ಹಜೆಂ ಪೋಂತ್ ಇತ್ಲೆಂಚ್: ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಲ್ಕನಿ ಸಕಯ್ಲ್, ಬಾಂದ್ಪಾಚ್ಯಾ ಭೊಂವ್ತಣಿ ಏಕ್ ಪೆಳಿ ಆಸಾ. ತಾಚೆ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ತುವೆಂ ಏಕ್ ಭೊಂವಾಡೊ ಕಾಡ್ಲೊಯ್ ತರ್ ಹೆಂ ದಿರ್ವೆಂ ತುಜೆಂಚ್!”

“ತುಂ ತಕ್ಲೆಂತ್ ಸದಿಳ್ ಜಾಲಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ!” ಹಾಂವ್ ಹಾಂಕ್ರೆಲೊಂ.

“ಬಿಲ್ಕುಲ್ ನಾ. ಹೆಂಚ್ ಪೋಂತ್ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಬಾರಾ ವರ್ಸಾಂನಿ ಸ ಪಾಪ್ಟಿಂ ಸ ಜಣಾಂಕ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ. ಹಾಂತುಂ ತೇಗ್ ತುಜೆ ಪರಿಂಚ್ ಖೆಳ್ಗಾಡಿ. ದುಸ್ರೆ ಮ್ಹಜೆ ತಸಲೆ ಸಾಮಾನ್ಯ್ ಮನಿಸ್.” ಸಿಗ್ರೆಟಿಚೊ ಧಮ್ಮ್ ಭಿತರ್ ವೊಡಿತ್ತ್ ಘೊಡೊ ವೇಳ್ ತೊ ಉಲಯ್ಲೊ ನಾ. ಮುಖಾರುನ್, “...ಪಾಂಚ್ ಜಣಾಂನಿ ಹೊ ಪೊಂತ್ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ತಿರಸ್ಕೃತ್ ಕೆಲೊ. ಎಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಸ್ವೀಕಾರ್ ಕೆಲೊ. ಶರ್ತ್, ವೀಸ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರ್. ಸಲ್ವಲ್ಯಾರ್, ಸ ಮಯ್ನೆ ಮ್ಹಜಿ ಚಾಕ್ರಿ! ನಿಮಾಣೆ ಜಿಕ್‌ಲ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್‌ಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯಾಂ. ಬಾವ್ಡೊ 43ವ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆಚ್ಯಾ ಬಾಲ್ಕನಿರ್ ಥಾವ್ನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ಪಳೆವ್ನ್‌ಚ್ ಶಿರಿಂ ಚುಕ್ಲೊ!” ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ನಂಜ್ಯಾಚ್ಯೊ ಹಾಸೊ ದಿಸ್ತಾಲ್ಯೊ. “ಸಕಯ್ಲ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲಿಂ ಕಾರಾಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಲ್ಹಾನ್ ದಿಸ್ತಾತ್?!” ಉದ್ಗಾರ್ತಾ ತೊ! ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾ ಹೆಂಚ್ ತಾಚ್ಯಾ ಸಲ್ವಣೆಕ್ ಪಯ್ಲೆಂ ಕಾರಣ್.

“ಹಾಂವೆಂ ಹೆಂ...” ಮ್ಹಜೆಂ ವಾಕ್ಯೆಂ ಪುರ್ತೆಂ ಕರುಂಕ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ ನಾ ತಾಣೆ. “ಮ್ಹಾಕಾ ಉಬ್ಗೊಣ್ ಹಾಡಯ್ನಾಕಾ ಸ್ಟೇನ್. ತುಂ ಕರ್ತಲೊಯ್‌ಚ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ತುಕಾ ದುಸ್ರಿ ವಾಟ್‌ಚ್ ನಾ. ತುಂ ಎಕ್‌ಚ್ ಕರ್ತಲೊಯ್, ನಾ ತರ್ ಚಾಳಿಸ್ ವರ್ಸಾಂ

ಜಯ್ಲಾಕ್ ವೆತಲೊಯ್! ಪಯ್ಶೆ ಆನಿ ಮ್ಹಜಿ ಬಾಯ್ಲ್ ತುಕಾ ಫಕತ್ ಬೋನಸ್! ತಶೆಂ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಹಾಂವ್ ಭೋವ್ ಧಾರಾಳಿ!"

"ಉಪ್ರಾಂತ್ ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಘಾತ್ ಕರ್ಚೊ ನಾಂಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಖಾತ್ರಿ ಕಸಲಿ?"

ತಾಣೆ ಲಾಂಬ್ ಶ್ವಾಸ್ ಸೊಡ್ಲೊ. "ತುಕಾ ಕಶೆಂ ಸಮ್ಜಾಂವ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಳಾನಾ ಸ್ಟೇನ್. ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಪಸಂದ್ ಕರಿನಾ ಆನಿ ತಾಣೆ ಮ್ಹಜೆ ನದ್ರೆ ಮುಖಾರ್ ಆಸ್ಚೆಂಯ್ ಹಾಂವ್ ಸೊಸಿನಾ. ವೀಸ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಚಿಂಚಾರೆ. ತಾಚಾಕ್‌ಯಿ ಚ್ಯಾರ್ ವಾಂಟ್ಯಾಂನಿ ಹಾಂವ್ ಹಪ್ತ್ಯಾಕ್ ಪೊಲಿಸಾಂಕ್ ಖಾವಯ್ತಾಂ!"

ಹಾಂವ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ಹಾಂವ್ 36 ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆಚೊ ಟೆನ್ನಿಸ್ ಖೆಳ್ಗಾಡಿ. ಮಾರ್ಸಿಯಾ ನಾತ್ಲೆಂ ತರ್, ಹಾಂವ್ ಖೆಳೊನ್ ಆಸ್ಚೆಂ ಕ್ಲಬ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಎದೊಳ್‌ಚ್ ನಿಕ್ಳಾಯ್ತೆಂ ಕೊಣ್ಣಾ? ಟೆನ್ನಿಸ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದುಸ್ರಿ ವೃತ್ತಿ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಸ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಜಯ್ಲಾಚ್ಯಾ ರೆಕೊರ್ಡಾ ವರ್ವಿಂ ದುಸ್ರಿಂ ಕಾಮಾಂ ಮೆಳೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾತ್ಲೆಂ.

ವಿಚಿತ್ರ್ ಸಂಗತ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಹಾಂವ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಆನಿ ತೆಂವೀ. 36 ವರ್ಸಾಂಚೆ ಬೆಫಿಕಿರ್ ಆಂಕ್ವಾರಿ ಜಿವಿತ್ ಹಾಂವೆಂ ಹ್ಯಾ ಮಾದಕ್ ವೊಕ್ತಾಂಚ್ಯಾ ಸ್ಮಗ್ಲರಾಚ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಥಳಾ ಸಮರ್ಪಿಲ್ಲೆಂ. ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ.

"ಹಾಂವ್ ಏಕ್ ಸಂಗತ್ ಜಾಣಾ ಜಾಂವ್ಕ್ ಖುಶಿ ವ್ಹರ್ತಾಂ." ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ. ತಾಣೆ ದೊಳ್ಯಾಂನಿಂಚ್ ಸವಾಲ್ ಕೆಲೆಂ. "ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಘಾತ್ ಕರ್ಚೊ ನಾಂಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಸಾಂಗ್."

ತಾಣೆ ತಶೆಂಚ್ ಕೆಲೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಘಾತ್ ದಿಸ್‌ಲ್ನಾ.

"ಬರೆಂ ತರ್." ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ. ದುಸ್ರಿ ವಾಟ್ ನಾತ್ಲಿ. ತೊಯ್ ಸುಡ್ಸುಡಾಯೆನ್ ಉಟ್ಲೊ. ತಾಚೆಂ ತೊಂಡ್ ಪ್ರಫುಲ್ಲಿತ್ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ.

"ಬರೆಂ, ಸ್ಟೇನ್. ಮ್ಹಜೆ ಸಾಂಗಾತಾ ಬಾಲ್ಕನಿರ್ ಯೇ."

"ಪೆಳಿ ಪಾಂಚ್ ಇಂಚಾ ರೂಂದ್ ಆಸಾ.." ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ. "ಹಾಂವೆಂಚ್ ಖುದ್ ಮೆಜ್ಲಾಂ. ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಕಾಟ್ಯಾಕ್ ಧರ್‍ನ್ ತುಂ ಪೆಳಿಯೆರ್ ದೆಂವ್ತಿ ತರ್ ಬಾಲ್ಕನಿ ತುಜ್ಯಾ ಹರ್ದ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮಟ್ಟಾಕ್ ಯೆತಾ. ಸಗ್ಳೆಂ ತುಜ್ಯಾ ಸಮತೋಲನಾಚೆರ್ ಹೊಂದ್ವೊನ್ ಆಸಾ."

ಪೂಣ್ ಮ್ಹಜಿ ದೀಶ್ಟ್ ಬಾಲ್ಕನಿ ಭಾಯ್ರ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕಿತ್ಯಾಚೆರ್‌ಗಿ ಖಂಚ್‌ಲ್ಲಿ, ಜಿ ಮ್ಹಜಿ ರಗ್ತಾ ಊಬ್ ಸಬಾರ್ ಡಿಗ್ರಿ ದೆಂವವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲಿ. ತೆಂ ಏಕ್ ವಾರ್‍ಯಾ ಮಾಪಕ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚೆಂ ಪೆಂಟ್‌ಹೌಸ್ ಫ್ಲೆಟ್ ಎಕಾ ಸರೋವರಾ ಬಗ್ಲೆನ್‌ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಸರೊವರಾ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವಾರ್‍ಯಾಕ್ ಆಡ್ ಕರುಂಕ್ ಬಗ್ಲೆನ್ ದುಸ್ರೆಂ ವ್ಹಡ್ ಬಾಂದಪ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ವಾರೆಂ ಎಕ್ದಮ್ ಥಂಡ್ ಆಸೊನ್ ಸುರಿಯೆಚ್ಯಾ ಧಾರಿ ಪರಿಂ ತೀಕ್ಷ್ಣ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ವಾರ್‍ಯಾ ಮಾಪಕಾಚೊ ಕಾಂಟೊ ಧಾ–ಚೆರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ವಾರೆಂ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಥೊಡ್ಯಾ ಖಿಣಾಂಕ್ ಪುಣ್‌ಯಿ

ಕಾಂಟೊ ಪಂಚ್ವಿಸಾಂಕ್ ಪಾಂವ್ಚೊ ಸಂಭವ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.

"ಓಹ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ವಾರ್‍ಯಾ ಮಾಪಕಾಚೆರ್ ತುಜಿ ದೀಷ್ಟ್ ಗೆಲಿ?" ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಹೆಮ್ಮ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ. "ಹಾಂಗಾ ಕಾಂಯ್‌ಚ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ವಾರ್‍ಯಾಚೊ ಖರೊ ದಾಬ್ ಭೊಗಿಜೆ ತರ್ ತುವೆಂ ಬಾಂದ್ಪಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ವಚಾಜೆ! ತರ್‌ಯಿ ಪೂಣ್ ಆಯ್ಚಿ ರಾತ್ ಶಾಂತ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಕಾಂಟೊ 85ಚೆರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊಯ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಳೆಲಾಂ!" ತಾಣೆ ಭಾಯ್ರ್ ಬೋಟ್ ಜೊಕ್ಲೆಂ. ದಾವ್ಯಾ ಪೊಂತಾರ್ ಎಕಾ ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಬಾಂದ್ಪಾ ವಯ್ರ್ 44 ಡಿಗ್ರಿ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ನಿಯೊನ್ ಸಂಖೊ ಉಜಳ್ತಾಲೊ.

"ತುಜೆ ಲಾಗಿಂ ಕೋಟ್ ಪುಣ್‌ಯಿ ಮೆಳಾತ್‌ಗಿ?" ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜಿ ಜಾಕೆಟ್ ಎಕ್ದಮ್ ಪಾತಳ್ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

"ನಾ ಮೂ..." ತೊ ಚುರ್ಚುರ್ಲೊ. ಬ್ಯಾಂಕಾ ವಯ್ಲೊ ಸಂಖೊ ಬದ್ಲಾಲೊ. ತ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಆತಾಂ ವೊರಾಂ ಉದೆಲಿಂ. 8.32. "ತುವೆಂ ಸುರು ಕರ್ಚೆಂ ಬರೆಂ ಸ್ಟೇನ್. ಹಾಂವ್ ಜೊನಿಕ್ ತಿಸ್ರೆಂ ಪ್ಲ್ಯಾನ್ ಸುರು ಕರುಂಕ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ. ಬರೊ ಭುರ್ಗೊ ತೊ. ಪೂಣ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಅಮ್ಸೊರಿ."

ಹಾಂವ್ ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಕಾಟ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ಲೊಂ. ಎಕ್ದಮ್ ಥಂಡ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ವಾರ್‍ಯಾಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಕೇಸ್ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ರಿಗ್ಲೆ. ಸಕಯ್ಲ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ ಸಾಹಸ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ ಹಾಂವೆಂ ದೀರ್ಘ್ ಶ್ವಾಸ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ಲಾಂಬ್ ಶ್ವಾಸ್ ಘೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆರ್‌ಚ್ ಹಿಪ್ನೊಟಾಯ್ಸ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕ್ತಾಲೊಂ. ಹರ್‍ಯೆಕ್ ಉಸ್ವಾಸ್ ಆನಿ ನಿಶ್ವಾಸಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಮತಿಂತ್ಲಿಂ ಹೆರ್ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲುನ್ ಮುಖಾರ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಸ್ಪರ್ಧ್ಯಾಚೆರ್ ಮಾತ್ರ್ ಚೀತ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಸಕ್ತಾಲೊಂ. ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಶ್ವಾಸಾಂತ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಕ್, ದುಸ್ರ್ಯಾಂತ್ ಪಯ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಮತಿಂತ್ಲೆಂ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲೆಂ. ಮಾರ್ಸಿಯಾಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಮತಿಂತ್ಲೆಂ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಕಷ್ಟ್ ಜಾಲೆ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚ್ಯಾ ಹಿಕ್ಮತ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಜಾಳಾಂತ್ ಶಿರ್ಕ್ಯಾನಾಕಾ ಮ್ಹಣ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾನ್ ಪರಾತ್ತುಂಚೆ ಪರಿಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ದುಸ್ರಿ ವಾಟ್ ನಾತ್ಲಿ. ಎಕ್‌ಚ್ ಜೀಕ್, ನಾ ತರ್, 43ವ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆ ಥಾವ್ನ್ ಸಕಯ್ಲ್!

ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಚ್ ಹಾಂವೆಂ ಸಕಯ್ಲ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆ ಧಯ್ರ್ ಘೆತ್ಲೆಂ. ಬಾಂದಪ್ ಸಪಾಯ್ ಪರ್ವತಾ ಭಾಶೆನ್ ಧರ್ಣಿಕ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಪಾರ್ಕಿಂಗಾಂತ್ಲಿಂ ಕಾರಾಂ ಶೋಕೆಜಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಧಾಕ್ಟುಲ್ಯಾ ಕಾರಾಂ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲಿಂ. ಧಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಕಾರಾಂಚೊ ಉಜ್ವಾಡ್ ಕಾಜುಲ್ಯಾಂ ಪರಿಂ ಮಿಣ್ಮಿಣ್ತಾಲೊ. ಹಾಂಗಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್, ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ ತೆಂ ಚಿಂತುಂಕ್‌ಯಿ ಆವ್ಕಾಸ್ ಆಸ್ಚೊ ನಾ. ಧರ್ಣಿಕ್ ಆಪ್ಟುಂಚೊ ಆವಾಜ್, ಪಿಕೆಂ ತೊವ್ತೆಂ ಸಕಯ್ಲ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಸಾ!

ಮ್ಹಜಿ ದೀಷ್ಟ್ ಪೆಳಿಯೆಚೆರ್ ಭೊಂವ್ಲಿ. ಪಾಂಚ್ ಇಂಚಾ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಇತ್ಲಿಂ ಲ್ಹಾನ್ ಆಸ್ತಿತ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಕೆದಿಂಚ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಬಾಂದಪ್ ಚಡುಣೆ ನವೆಂಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ವರ್ವಿಂ ಪೆಳಿ ಮ್ಹಜೆ ಸಾಂಗಾತಾ ಕೊಸ್ಲೊನ್ ಪಡ್ಚೆಂ ಭ್ಯೆಂ ನಾತ್ಲೆಂ.

ಭಾರಿಚ್ ಜಾಗ್ರುತ್ಕಾಯೆನ್ ಹಾಂವ್ ಬಾಲ್ಕನಿಚೆಂ ಕಾಟೆಂ ಉತ್ರೊನ್ ಪೆಳಿಯೆರ್ ಉಬೊ ರಾವ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯೊ ಖೊಟೊ ಪೆಳಿಯೆ ಭಾಯ್ರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯೊ ಆನಿ ಬಾಲ್ಕನಿ

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹರ್ಧ್ಯಾಚ್ಯಾ ಉಬಾರಾಯೆರ್. ಕಾಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ಸರಳಾಂತೂನ್ ಹಾಂವೆಂ ಭಿತರ್ ತಿಳ್ಳೆಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಪರತ್ ಏಕ್ ಸಿಗ್ರೆಟ್ ಪೆಟಯ್ಲಿ. ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ, ಎಕಾ ವಿಗ್ಯಾನಿನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪ್ರಯೋಗ್ ಶಾಳಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಮೊನ್ಜಾತಿಕ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ ಭಾರಿಚ್ ಗುಮಾನ್ ದೀವ್ನ್ ದೆಖ್ತಾಲೊ.

"ಜೊನಿಕ್ ಫೊನ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್..." ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಸರಳಾಂಕ್ ಅಂರ್ದುನ್ ಧರ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

"ಕಿತೆಂ?" ತೊ ಘುಸ್ಪಡ್ಲೊ.

"ತುವೆಂ ಫೊನ್ ಕೆಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಲ್ಚೊಂ ನಾ!"

ತೊ ಭಿತರ್ ಗೆಲೊ. ತಾಣೆ ಫೊನ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಉಲಯಿಲ್ಲೆಂ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಫೊನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ದವರ್ನ್ ತೊ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊ.

"ತುವೆಂ ಭಿಯೆಂವ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ. ತ್ಯಾ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಜತನ್ ಘೆತ್ಲ್ಯಾ. ಗುಡ್ ಬೈ, ಸ್ಟೇನ್. ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಭೆಟ್ತಲೊಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಭರ್ವಸ್ತಾಂ."

ಆನಿ ಉಲಯಿಲ್ಲೆಂ ಪುರೊ. ಮಾರ್ಸಿಯಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಆಖ್ರೇಚೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ಭಾಂಗ್ರಾಳೆ ಕೇಸ್, ರೂಂದ್ ಗೊಬ್ರಾಳೆ ದೊಳೆ, ತಿ ಸೊಬಿತ್ ಮೋವ್ ಕೂಡ್... ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಮತಿಂತ್ಲೆಂ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲೆಂ. ಸಕಯ್ಲ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಜೊ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ನಿಚೆವ್ ಕೆಲೊ. ಭಿಂಯಾನ್ಚ್ ಪಡೊಂಕ್ ಆಸಾಂ! ಆತಾಂ ಮತ್ ಫಕತ್ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಆನಿ ದಾವ್ಯಾ ಮೆಟಾಂಚೆರ್ ಕೇಂದ್ರಿಕೃತ್ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್.

ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಕಾಟ್ಯಾಚೊ ಸರಳ್ ಧರುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಜಾತಾ ತಿತ್ಲೆ ಪಯ್ಸ್ ಉಜ್ವ್ಯಾಕ್ ಮೆಟ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಟೆನ್ನಿಸ್ ಮಾಸ್‌ಖಂಡಾಂಚೊ ಪುರ್ತೊ ಸಹಕಾರ್ ಗರ್ಜ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಕಳೊಂಕ್ ವೇಳ್ ಗೆಲೊ ನಾ. ಮ್ಹಜ್ಯೊ ಖೊಟೊ ಭಾಯ್ರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ವರ್ವಿಂ ಕುಡಿಚೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ವಜನ್ ಖೊಟಾಂ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಮಾಸ್ ಖಂಡಾಂಚೆರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಆಧಾರಾರ್ ಆನಿಕ್ ಚಡ್ ಪಯ್ಸ್ ವಚೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಪುಣ್, ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಆಧಾರಾವಿಣೆ ಚಡ್ ಪಯ್ಸ್ ವಚೊಂಕ್‌ಯಿ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ತಾಲೆಂ. ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಸರಳಾಂಚೊ ಆಧಾರ್ ಸೊಡಿಜೆ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. 'ಪಾಂಚ್ ಇಂಚಾಂಚಿ ಪೆಳಿ ಮಸ್ತ್ ಪುರೊ...' ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಸಮಾದಾನ್ ಕರುನ್ ಘೆತ್ಲೆಂ. 'ಹಿಚ್ ಪೆಳಿ ಧರ್ಣಿ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ ಘುಟ್ ವಯ್ರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ತರ್, ಭೊಂವಾಡೊ ಕಾಡುಂಕ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ಸಲೀಸ್ ಜಾತೆಂ ಪಳೆ ಆನಿ ತೊಚ್ ಮನೋಭಾವ್ ವಾಪಾರ್!'

ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಕ್ ಹಾಸೊ ಆಯ್ಲೊ. ಧರ್ಣಿ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ ಘುಟ್ ಉಬಾರಾಯೆಚ್ಯಾ ಪೆಳಿಯೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾರ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಪ್ರೇತನ್ ಕರ್ಯೆತ್! ಪುಣ್, 43ವ್ಯಾ ಮಾಳ್ಯೆ ಥಾವ್ನ್ ಎಕ್‌ಚ್ ಆವ್ಕಾಸ್!

ಮ್ಹಜೆಂ ಉಜ್ವೆಂ ಮೆಟ್ ಪಯ್ಸ್ ದವರಿತ್ತ್ ದಾವೆಂ ಲಾಗಿಂ ಹಾಡ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ. ಸವ್ಕಾಸಾಯೆನ್ ಬಾಲ್ಕನಿಚೊ ಸಂಪರ್ಕ್ ಸೊಡ್ಲೊ. ಉಗ್ತೆ ಹಾತ್ ವಳೂ ವಯ್ರ್ ಉಕಲ್ಲೆ ಆನಿ ಹಾತಾ ತಾಳ್ವ್ಯಾಂನಿ ವೊಣೊದಿಚೆರ್ ಆಧಾರಿಲೆಂ. ವೊಣದಿಚೆ ಫಾತೊರ್

ಕೀಸ್ ದಿಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

ಏಕ್ ವಾರ್‍ಯಾಚೊ ಲೋಟ್, ಮ್ಹಜೆ ಜಾಕೆಟಿಚೊ ಕೊಲ್ಲರ್ ತೊಂಡಾಕ್ ಮಾರ್‍ಚೆ ಪರಿಂ ಆದಾಳ್ಳೊ ಆನಿ ಮ್ಹಜಿ ಕೂಡ್ ಪೆಳಿಯೆರ್ ಕಾಂಪ್ಲಿ. ಕಾಳಿಜ್ ತೊಂಡಾಂತ್ ಯೇವ್ನ್ ವಾರ್‍ಯಾಚೊ ಜ್ಯೊರ್ ರಾವ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಥಂಯ್ ಶಿರ್‍ಕಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ಚಿಕ್ಕೆಂಶೆಂ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ತರ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಸಕಯ್ಲ್ಯಾ ಅಂದ್ಕಾರಾಕ್ ಕಾಡ್ನ್ ಉಡಯ್ತೆಂ ಕೊಣ್ಣಾ? ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ಪರ್ಮಾಣೆ ವಾರ್‍ಯಾಚೊ ಲೋಟ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪೊಂತಾರ್ ಆನಿಕ್ಯಿ ಚಡ್! ಹಾಂವ್ ಘಾಮೆಲೊಂ. ಹಾಂವೆಂ ಮಾತೆಂ ದಾವ್ಯಾಕ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ಕಾನ್ಸುಲ್ ವೊಣ್ತಿಕ್ ಚಿಡ್ಕಾಯ್ಲೆಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಬಾಲ್ಕನಿಚೆರ್ ಬಾಗ್ವೊನ್ ಆಸಕ್ತೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಪಳೆತಾಲೊ.

“ತುಂ ಭಾರಿಚ್ ಮಜೆನ್ ಆಸ್ಚೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಯ್?” ತಾಣೆ ಮ್ಹಳೆಂ. ತಾಣೆ ಓವರ್‌ಕೋಟ್ ಘಾಲ್ಲೊ!

“ಥೊಡ್ಯಾ ವೇಳಾಂ ಆದಿಂ ತುಜೆ ಲಾಗಿಂ ಕೋಟ್‌ಚ್ ನಾತ್ಲೊ?” ಹಾಂವ್ ಶಿಣ್ಲೊಂ.

“ಹಾಂವೆಂ ಫಟ್ ಮಾರ್‍ಲಿ!” ಬೆಫಿಕಿರಾಯೆನ್ ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. “ಸಬಾರ್ ಸಂಗ್ತಿಂನಿ ಹಾಂವ್ ಫಟ್ ಮಾರ್‍ತಾಂ!”

“ತುಜ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂಚೊ ಮತ್ಲಬ್ ಕಿತೆಂ?” ಹಾಂವ್ ಖುಬಾಳ್ಳೊಂ.

“ಕಾಂಯ್ ನಾ, ಸ್ಟೇನ್. ಫಕತ್ ಮಾನಸಿಕ್ ಝುಜ್! ತುವೆಂ ಚಡ್ ವೇಳ್ ಥಂಯ್‌ಚ್ ರಾಂವ್ಚೆ, ಬರೆಂ ನ್ಹಯ್ ಸ್ಟೇನ್. ಪಾಂಯ್ ವೊಳ್ತಾತ್. ಪಾಂಯಾಂನಿಂಚ್ ತುಜೊ ಸಾಂಗಾತ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್?!” ತಾಣೆ ಬೊಲ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ ಆಪ್ಪಲ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ ಆನಿ ಏಕ್ ಘಾಸ್ ಮಾರ್‍ನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ಉಡಯ್ಲೆಂ. ಥೊಡ್ಯಾ ವೇಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ‘ಪಚಕ್’ ಕರ್‍ನ್ ಆವಾಜ್ ಆಯ್ಲೊ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಮಿಟಿಯೊ ಮಾರ್‍ಚೆ ಪರಿಂ ಆವಾಜ್ ಕೆಲೊ.

ತಾಣೆ ಮ್ಹಜಿ ಏಕಾಗ್ರತಾ ಭಂಗ್ ಕೆಲ್ಲಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾಟಿ ಕಣಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಥಂಡ್ ವಾರೆಂ ವ್ಹಾಳೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಭಿಂಯಾಚ್ಯಾ ಕುಪಾಂನಿ ಹಾಂವ್ ಆವೃತ್ ಜಾಲೊಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾ ಥಾವ್ನ್ ದೀಷ್ಟ್ ಮೆಕ್ಳಿ ಕರ್‍ನ್ ಹಾಂವೆಂ ದೀರ್ಘ್ ಶ್ವಾಸ್ ಘೆತ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಸ್ತಿಮಿತಾಕ್ ಯೆತಾನಾ ಬ್ಯಾಂಕಾ ವಯ್ಲೆಂ ಘಡಿಯಾಳ್ ವೊರಾಂ 8:46 ದಾಕಯ್ತಾಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ಹಿಂವಾನ್ ರೂಕ್ ಜಾಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಚಿಂತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಜಾಯ್ಜೆ. ಹಾಂವೆಂ ಪರತ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ತಾನಾ ತಾಣೆ ತಾಳಿಯೊ ಪೆಟುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ಹಾಂವೆಂ ಗುಮಾನ್ ದಿಲೆಂ ನಾ.

ಆತಾಂ ಕಠಿಣ್ ಹಿಂವ್ ಖಾತಾಲೆಂ. ಸರೋವರ್ ವಾರ್‍ಯಾಕ್ ಉತ್ತೇಜಿತ್ ಕರ್‍ತಾಲೆಂ ಆನಿ ವಾರೆಂ ಸುವಿಯೆ ಪರಿಂ ಮಾಸಾಂತ್ ರಿಗ್ತಾಲೆಂ. ಮ್ಹಜಿ ಪಾತಳ್ ಜ್ಯಾಕೆಟ್ ಬಾವ್ಳ್ಯಾ ಬಾಶೆನ್ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಉಬ್ತಾಲಿ. ಥಂಡಿಯೆಚಿ ಪರ್ವಾ ಕರಿನಾಸ್ತಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಸವ್ಕಾಸ್ ಮುಖಾರ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಲಿಂ. ಹಾಂವೆಂ ಜಿಕಾಜೆ ತರ್, ಸವ್ಕಾಸ್ ಆಮ್ಸೊರಿನಾಸ್ತಾಂ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ.

ಬಾಂದ್ವಾಚ್ಯಾ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಘುಂವ್ಣೆಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ವೊರಾಂ 8:52 ದಾಕಯ್ತಾಲಿಂ. ಪೋಂತ್ ಜಿಕ್ತೆತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಭರ್ವಸೊ ಕಿರ್‍ಲೊನ್ ಆಯ್ಲೊ. ಆತಾಂ ವಾರೆಂ ಆಡ್ ಮಾರುನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಹಾತಾ ವರ್ವಿಂ ಕಳ್ಳೆಂ. ಮ್ಹಜೆಂ

ಸಮತೋಲನ್ ಹಾಂಗಾ ಚಡುಣೆ ಜಾಯ್ತ್ ತರ್, ಹಾಡಾಂ ಮೆಜುಂಕ್‌ಯಿ ಮೆಳ್ಚಿಂ ನಾಂತ್.

ವಾರ್‍ಯಾಚೊ ವೇಗ್ ಉಣೊ ಜಾಂವ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಹಾಂವ್ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲೊಂ. ಪೂಣ್, ಸುಮಾರ್ ವೇಳ್ ತೊವೀ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚೊ ಮಿತ್ರ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಉಣೊ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಯ್ಕಾಲೊನಾ. ವಾರೆಂ ಭಯಾನಕ್ ಸಬ್ದಾನ್ ಮ್ಹಜಿ ಪರಿಕ್ಷಾ ಕರ್‍ಚೆಪರಿಂ ಕಾಂತಂವ್ಕ್ ಆನಿ ಕುಚ್ಯುಲ್ಯೊ ದೀಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ.

ವೇಗ್ ಇಲ್ಲೊ ಉಣೊ ಜಾಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ತಚ್, ಉಜ್ವೊ ಪಾಂಯ್ ಹಳೂ ಘುಂವ್ಡಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಕೊನ್ಸೊ ಉತರ್‍ಲೊಂ. ದೊನ್‌ಯಿ ಹಾತಾಂನಿ ವೊಣದ್ ಘಟ್ ಧರ್‍ನ್ ಕಸೊಯ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪೊಂತಾಕ್ ಪಾವ್ಲೊಂ. ದೊನ್‌ಯಿ ಪೊಂತಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಮಾರ್‍ಚ್ಯಾ ವಾರ್‍ಯಾ ಮಧೆಂ ಹಾಂವ್ ಉಡ್ಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ತ್ಯಾ ಕ್ಷಣಾ ಮ್ಹಜಿ ಸಲ್ವಣಿ ಖಚಿತ್ ಜಾಲಿ. ಕಶೆಂಯ್ ಏಕ್ ಮೇಟ್ ಲೊಟುನ್ ವೊಣದಿಕ್ ಘಟ್ ಚಿಡ್ಕೊನ್ ರಾವ್ಲೊಂ. ಎದೊಳ್ ಬಾಂದುನ್ ದವರ್‍ಲೆಲೊ ಶ್ವಾಸ್, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸುಕ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

'ಘಟಾರ್' ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾನಾಂ ಲಾಗ್ಸಾರ್‌ಚ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಆವಾಜಾನ್ ಹಾಂವ್ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಸಮತೋಲನ್ ಚುಕ್ಲೆಂ ಆನಿ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ವೊಣದಿ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಕ್ಳೆ ಜಾವ್ನ್ ವಾರ್‍ಯಾರ್ ಉಪ್ಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ಚುಕೊನ್ ತರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ವೊಣದಿಕ್ ಆಪ್ಟಾಲ್ಲೊ ತರ್, ಹಾಂವ್ ಎದೊಳ್ 'ಪಚಕ್' ಜಾಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ದುಬಾವ್ ನಾತ್ಲೊ. ಆಖ್ರೇಕ್, ಶತಮಾನಾಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತಿತ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಸಮತೋಲನ್ ರಾಕೊಂಕ್ ಸಕ್ಲೊಂ. ಉಸ್ವಾಸ್ ಆತಾಂ ಕುಡ್ಕೆ ಕುಡ್ಕೆ ಜಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ವೆತಾಲೊ. ಪಾಂಯ್ ರಬ್ಬರಾ ಭಾಶೆನ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಆನಿ ಮಾಸ್‌ಖಂಡಾಂನಿ ವೀಜ್ ಚರ್‍ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಹುಲ್ಪಾತಾಲೆ. ಅಸಲೆಂ ಲಾಚಾರ್‌ಪಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಕೆದಿಂಚ್ ಭೊಗುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ.

ಗೊಮ್ಟಿ ಘುಂವ್ಡಾವ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ಆವಾಜ್ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ದೀಶ್ಟ್ ವ್ಹೆಲಿ. ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬೆಡ್ ರುಮಾಚ್ಯಾ ಜನೆಲಾ ಥಾವ್ನ್ ಬಾಗ್ವೊನ್ ಆಸ್ಚೊ ದಿಸ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ವಯ್ಲ್ಯೊ ರೂಂದ್ ಹಾಸೊ ಆಜೂನ್‌ಯಿ ಮಾಜ್ವೊಂಕ್ ನಾತ್ಲ್ಯೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಖೆಳಾಚಿ ಪಿಸ್ತುಲ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ!

"ಫಕತ್ ತುಜಿ ಚತ್ರಾಯ್ ಪಾರ್ಕುಂಚೆ ಖಾತಿರ್!" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

ತಾಕಾ ಜಾಪ್ ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ತ್ರಾಣ್ ಹೊಗ್ಡಾಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ನಾತ್ಲೊಂ. ನ್ಹಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಆಜೂನ್‌ಯಿ ದಡ್ದಡ್ತಾಲೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಲೊಟುನ್ ಘಾಲ್ಚೆ ತಸಲೊ ವಿಚಾರ್ ತಾಚೆ ಶಿಂತ್ರಾಳ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಹಾಂವೆಂ ಪಾಂಚ್–ಸ ಮೆಟಾಂ ಮುಖಾರ್ ಕಾಡ್ಲಿಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ರಾವ್ಲೊಂ. ದೊಳೆ ಘಟ್ ಧಾಂಪುನ್ ಹಾಂವೆಂ ದೀರ್ಘ್ ಶ್ವಾಸ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ...

ಹಿ ಬಾಂದ್ವಾಚಿ ಮಟ್ವಿ ಕೂಸ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾಕ್ ಮಾತ್ರ್ ಥೊಡಿಂ ಬಾಂದ್ಪಾಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಉಬಾರ್ ಚಡ್‌ಲ್ಲಿಂ ಆನಿ ದಾವ್ಯಾಕ್ ಸರೋವರ್ ಕಾಳೊಕಾಂತ್ ಬುಡೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊ. ವಾರೆಂ ಮಾತ್ರ್ ವ್ಹಡ್ ಆವಾಜಾನ್ ರುದಾನ್

ಕರ್ತಾಲೆಂ.

ಆತಾಂ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕೊನ್ಶ್ಯಾರ್ ಆಡ್ ವಾರೆಂ ನಾತ್ಲೆ ವರ್ವಿಂ ಕೊನ್ಸೊ ಘುಂವೊಂಕ್ ತ್ರಾಸ್ ಜಾಲೆ ನಾಂತ್. ಮ್ಹಾಕಾ ತ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾ ಕಿತೆಂಗಿ ಚಾಬ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಜಾಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ದುಖಿನ್ ಚಡ್ಪಡ್ಲೊಂ. ಸಮತೋಲನ್ ಚುಕ್ಚೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಗಾಬರ್ಲ್ಲ್ಯಾ ಹಾಂವೆಂ ವೊಣದಿಕ್ ಘಟ್ ಧರ್ಲೆಂ. ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಚಾಬ್‌ಲ್ಲೊ ವ ಖೊಂಚ್ ಮಾರ್ಲ್ಲಲೊ ಅನುಭವ್! ಹಾಂವೆಂ ಸಕಯ್ಲ್ ಪಳೆಲೆಂ.

ಪೆಳಿಯೆರ್ ಏಕ್ ಪಾರ್ವೊ ತೀಕ್ಷ್ಣ ತಶೆಂ ತಿರಸ್ಕಾರ್‌ಭರಿತ್ ನದ್ರೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಪಳೆತಾಲೊ.

ಶ್ಹೆರಾಂನಿ ಪಾರ್ವೆ, ಟೆಕ್ಸೆಪರಿಂ ಸದಾಂಚೆ ದೃಶ್ಯ್. ತಾಂಕಾಂ ಉಬೊಂಕ್ ಆಳ್ಸಾಯ್ ಆನಿ ಸಗ್ಳಿ ಘುಟ್‌ಪಾತ್ ತಾಂಚಿಚ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಮನೋಭಾವ್! ಚಡಾವತ್ ಸಾದೆ. ಪೂಣ್, ಆಜ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಂಚ್ಯಾ ಶೆತಾಂತ್ ಅತಿಕ್ರಮಣ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಹೊ ಪಾರ್ವೊ ಮ್ಹಜಿ ಅಸಹಾಯಕತಾ ಬರ್‍ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಥಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಉಜ್ವ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಕ್ ಖೊಂಚ್ ಮಾರ್ಲ್ಲಿ. ಪಾಂಯಾ ಥಾವ್ನ್ ತಕ್ಲೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಉಜೊ ಚರ್ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಜಾಲೆಂ.

“ನಿಕಳ್ ಹಾಂಗಾಚೊ!” ಹಾಂವೆಂ ದುಖಿನ್ ಖಿಳಂಚ್ ಮಾರ್ಲ್ಲಿ.

ಪ್ರತ್ಯುತ್ತರ್ ದೀವ್ನ್ ತಾಣೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಖೊಂಚ್ ಮಾರ್ಲ್ಲಿ. ಬಲಾತ್ಕಾರಾನ್ ತಾಚೆಂ ಘರ್ ಪ್ರವೇಸ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ತೊ ಭಾರಿಚ್ ತಾಪ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಆಖ್ಯ್ವಾ ಪೆಳಿಯೆರ್ ತಾಣಿ ತಾಂಚ್ಯಾ ಮೆಳ್ಯಾನ್ ಆವೃತ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಖೊಂಚಾಯ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಪಾಪ್ಟಿಂ ಪಾಂಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ರಗತ್ ಪಾಜಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ ಜಾಯ್ಜೆ. ಪಾರ್ವ್ಯಾಕ್ ಭೆಷ್ಟಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಇರಾದ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಮುಖಾರ್ ಮೇಟ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ ನಾ. ಹ್ಯಾ ಶ್ಹೆರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಪಾರ್ವ್ಯಾಂಕ್ ಕಸಲೆಂಚ್ ಭ್ಯೆಂ ನಾ. ಪೆಳಿಯೆರ್ ಜೀವ್ ಹಾತಾಂತ್ ಧರ್ನ್ ಉಮ್ಕಾಳ್ಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಣೆ ಭಿಂಯೆಂವ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ತರ್‌ಯಿ ಕಿತೆಂ? ಹಾಂವ್ ಮುಖಾರ್ ಸರ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂಚ್ ತೊಯ್ ಪಾಟಿಂ ಸರೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ಖೊಂಚ್ ಮಾರ್ತಾನಾ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್, ತಾಚೆ ತಿರಸ್ಕಾರಾಭರಿತ್ ದೊಳೆ ಮ್ಹಜೆರ್‌ಚ್ ಆಸ್ತಾಲೆ. ದೂಖ್ ಆತಾಂ ಸೊಸುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲಿ. ಖೊಂಚ್ ಮಾರ್‌ಲ್ಲೆ ಕಡೆಚ್ ಮಾರ್ತಾಲೊ. ಕೊಣ್ ಜಾಣಾ, ಮ್ಹಜೆಂ ಮಾಸ್‌ಯಿ ಖಾತಾಲೊ ಜಾಂವ್ಕ್‌ಯಿ ಪುರೊ!

ದೆದೆಸ್ಪೊರಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಖೊಟ್ ಮಾರ್ಲ್ಲಿ. ಪೂಣ್ ತ್ಯಾ ಖೊಟೆಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಬಳ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಪಾರ್ವ್ಯಾನ್ ಪಾಕಾಟೆ ಪಾಮಡ್ಲೆ ಆನಿ ಪರತ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಚೆರ್ ಆಕ್ರಮಣ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ.

ಪಾರ್ವೊ ಖೊಂಚ್ ಮಾರಿತ್ತ್ ಗೆಲೊ. ಥಂಡ್ ವಾರ್ಯಾಚೊ ಲೋಟ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಆಡಿ ಚುಕಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ ವ್ಹಾಳ್ತಾಲೆಂ. ಬುಡ್ಚ್ಯಾ ಮನ್ಶ್ಯಾನ್ ಕಾಡಿಯೆಚೊ ಆಧಾರ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ವೊಣದಿಕ್ ಧರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ಮ್ಹಜೊ ಉಸ್ವಾಸ್ ಭರಾನ್ ವಯ್ರ್ ಸಕಯ್ಲ್ ವೆತಾಲೊ.

ಹಾಚೆ ವರ್ತಿ ಚಿತ್ರ್‌ಹಿಂಸಾ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಏಕ್ ಖೊಂಚ್ ವ್ಹಡ್ ನ್ಹಯ್. ದೋನ್ ತೀನ್‌ಯಿ ಸೊಸ್ಯೆತಾ. ಪೂಣ್ ಹಾಂವ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚ್ಯಾ

ಫ್ಲ್ಯಾಟಾಚ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಬಾಲ್ಕನಿ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಪಾವ್ತಾಂ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಯ್ಯಾ ದಳ್ದಿರ್ ಸುಕ್ಣ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಟಾಂ ವಯ್ರ್ ಖೊಂಚಿ ಮಾರ್ಲ್ಯಾತ್ ಕೊಣ್ಣಾ?!

ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಬಾಲ್ಕನಿ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಸರ್ಗಾಚ್ಯಾ ದಾರಾ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ಲಲೊ ತಿತ್ಲೊ ಆನಂದ್ ಭೊಗ್ಲೊ. ಮ್ಹಜಿಂ ಬೊಟಾಂ ತ್ಯಾ ಶೀತಳ್ ಸರಳಾಂಚೆರ್ ಅಂದ್ರಾಲಿಂ.

ಖೊಂಚ್!

ಪಾರ್ವೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಯ್ಲೆಂಚೆ ಪರಿಂಚ್ ತಿರಸ್ಕಾರಾನ್ ಪಳೆತಾಲೊ. ಮ್ಹಜೆ ಥಾವ್ನ್ ತಾಚೆಂ ಭಿಗಡ್ಚೆಂ ಕಾಂಯ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ ಆನಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಅಸಹಾಯಕತೆಚೊ ಭರ್ಪೂರ್ ಫಾಯ್ದೊ ಉಟಂವ್ಕ್ ಪಳೆತಾಲೊ. ತಾಕಾ ಪಳೆತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಆಯ್ಲೊ. ಸರಳಾಂಕ್ ಘಟ್ಟ್ ಧರುನ್ ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಬಾಂದುನ್ ದವರ್ಲೆಲೊ ರಾಗ್ ಹಾಂವೆಂ ಖೊಟೆ ರೂಪಾರ್ ಪಾರ್ವ್ಯಾಚೆರ್ ಪ್ರಯೋಗ್ ಕೆಲೊ. ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ ಚೀತ್ಕಾರ್ ಉಟ್ಲೊ ಆನಿ ತೊ ಥೊಡಿಂ ಪಾಕಾಂ ಶಿಂಪ್ಡಾವ್ನ್ ವಯ್ರ್ ಉಬ್ಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ ದಿಸ್ಲೊನಾ.

ಹಾಂವ್ ಬಾಲ್ಕನಿಚೆರ್ ಕಶೆಂಯ್ ಚಡೊನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ಗಳ್ಳೊಂ. ತ್ಯಾ ಥಂಡ್ ಹವ್ಯಾಂತ್ಂಯಿ ಹಾಂವ್ ಘಾಮಾನ್ ಬುಡೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ. ತ್ಯಾಚ್ ಆವಸ್ತೆರ್ ಕಿತ್ಲೊ ವೇಳ್ ಪಡೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ ನೆಣಾ. ಬ್ಯಾಂಕಾಚೆಂ ಘಡಿಯಾಳ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಮ್ಹಜೆ ಲಾಗಿಂ ವೋಚ್‌ಯಿ ನಾತ್ಲೆಂ.

ಮ್ಹಜೆ ಮಾಸ್‌ಖಂಡ್ ರುಕಾ ಕುಡ್ಕೆ ಜಾಂವ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ಹಾಂವ್ ಉಟೊನ್ ಬಸ್ಲೊಂ ಆನಿ ಪಾಂಯಾಂಚೊ ಸೊಕ್ಸ್ ಸಕಯ್ಲ್ ವೊಂದಾಯ್ಲೊ. ಖೊಂಚ್ ಪಡ್ಲೆಲೆ ಕಡೆ ಮಾಸ್ ಭೆಸಾಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಆನಿ ರಗತ್ ಪಾಜಾರ್ತಾಲೆಂ. ಫಾಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಶೇಸ್ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸೊಂಕ್ ನಾ. ಬೆಂಡೇಜ್ ಕರುಂಕ್ ಚಿಂತ್ಲೆ ತರ್‌ಯಿ, ದುಸ್ರೆ ಘಡ್ಯೆ ಆಲೊಚನ್ ಬದ್ಲಿಲಿ. ಬೆಂಡೆಜಿಚೆರ್ ಪಾಂಯ್ ದವರ್‍ನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ಪಡ್ಚೆಂ ಬರೆಂ ದಿಸ್‌ಲ್ಲಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ಹ್ಯಾ ಯೆಮ್ಕೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್ ವೀಸ್ ಹಜಾರ್ ಡೊಲರಾಚಿಂಯ್ ಬೆಂಡೆಜಾಂ ಬಾಂದ್ಯೆತ್!

ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ ಆನಿ ಆಬ್ಬಾಯೆನ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚ್ಯಾ ಸೆಜಾರ್ಯಾಚೆಂ ಫ್ಲೆಟ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಪಡ್ಲೊಂ. ಕಾಂಯ್ಚ್ ಜಾಗ್‌ಮಗ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ರಿತೆಂ ದಿಸ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜೆ ಥಕ್ಲೆಲ್ಯಾ ಕುಡಿಕ್ ಆಪಯ್ತಾ ತಶೆಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಪೊಂತ್ ಜಿಕುಂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಸಲ್ವಾಲ್ಯಾರ್ ಪಯ್ತ್ಯಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಮೊಲಾಧಿಕ್ ವಸ್ತ್ ಹೊಗ್ಡಾಂವ್ಕ್ ಆಸ್ಲಿ.

ನಾ ಖುಶೆನ್ ಹಾಂವ್ ಬಾಲ್ಕನಿ ಉತ್ರೊನ್ ಪೆಳಿಯೆರ್ ದೆಂವ್ಲೊಂ. ಪಾರ್ವೊ ತಾಚ್ಯಾ ಕ್ಷೇತ್ರಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಭರ್‌ಲ್ಲೊ ತರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಜೆ ತಳ್ಳೆಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ ದಿಸಾನಾತ್ಲೊ.

ಹ್ಯಾ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮತ್ ತಯಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ, ಬಾಲ್ಕನೆಚಿ ಸುರಕ್ಷತಾ ಸಾಂಡುಂಕ್ ಕೂಡ್ ತಯಾರ್ ನಾತ್ಲಿ. ಮಾರ್ಸಿಯಾಚೆಂ ರುಪ್ಣೆ ಮತಿಪಡ್ದ್ಯಾರ್ ಉದೆವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಉತ್ತೇಜನ್ ದಿತಾಶೆಂ ಭೊಗ್ತಾನಾ, ಬಲಾತ್ಕಾರಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಮುಖಾರ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಲಿಂ.

ಕ್ರಮೇಣ್ ಹಾಂವ್ ತ್ಯಾ ಮಟ್ವ್ಯಾ ಘುಂವ್ಣೆಕ್ ಪಾವ್ಲೊಂ. ಹಳೂ ಉತರ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ

ಪೊಂತಾಕ್ ಲಾಗಿಂ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ ಹೆಂ ಯೆಮ್ಕೊಂಡ್ ವೆಗಿಂ ಉತರ್ಯಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಜಬ್ಬೊರ್ ಆಶಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಧೊಸುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಪೂಣ್ ತಾಳ್ಣ್ಯಾಂಚೆರ್ ಹಾಂವೆಂ ಲಗಾಮ್ ಧರ್ಲೊ. ನಿಮಾಣ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಗುಂಡಾಯ್ ಮೆಜ್ಚೆಂ ಪಿಶೆಂಪಣ್ ನಾಕಾಸ್ಲೆಂ.

ನಿಮಾಣ್ಯೆ ಘುಂವ್ಡೆರ್ ಆಡ್ ವಾರ್‍ಯಾನ್ ಮ್ಹಜಿ ಅಡಿ ಚುಕಯಿಲ್ಲೆಪರಿಂ ಕೆಲೆಂ. ಚಾಲಾಕೆ ವರ್ವಿಂ ಅದೃಷ್ಟಾನ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್ ಹಾಂವ್ ಕೊನ್ಸೊ ಉತರ್ಲೊಂ. ವೊಣದಿಕ್ ಧರ್‍ನ್ ಹಾಂವೆಂ ಥೊಡೊ ವಿಶೆವ್ ಘೆತ್ಲೊ. ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ, ಜೀಕ್ ಆಪ್ಣಾಯ್ತಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಖಾತ್ರಿ ಜಾಲಿ. ಹಿಂವಾನ್ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ಬರ್ಫಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಮಾಸ್ಳೆ ಪರಿಂ ರೂಕ್ ಜಾಲ್ಲೆ. ಪಾಂಯ್, ವಿಶೇಸ್ ಜಾವ್ನ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾನ್ ಖೊಂಚಾಯಿಲ್ಲೊ, ಥರ್ತ್ರಾತಲೆ. ವಿಚಿತ್ರ್ ಸಂಗತ್ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಪಾಟಿರ್, ಹರ್ದ್ಯಾರ್ ಧಾರಾಳ್ ಘಾಮ್ ದೆಂವ್ತಾಲೊ! ತರ್‌ಯಿ ಪುಣ್, ಜಿಕ್ಲೆ ಖಾತ್ರೆನ್ ಹಾಂವ್ ಸಂತುಶ್ಟ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚೆ ಬಾಲ್ಕನಿಚೆರ್ ಹಳ್ದುವೊ ಮಂದ್ ಉಜ್ವಾಡ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾರ್ಕೊ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಬ್ಯಾಂಕಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ವೊರಾಂ 10.48 ದಾಕಯ್ತಾಲಿಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಎದೊಳ್ಚೆಂ ಜಿವಿತ್, ಹ್ಯಾ ಪಾಂಚ್ ಇಂಚ್ಯಾ ರುಂದಾಯೆಚ್ಯಾ ಪೆಳಿಯೆರ್ ಖರ್ಚಿಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ಆತಾಂ ಆಮ್ಸೊರಾಚಿಂ ತಾಳ್ಣಿಂ ಪಯ್ಸ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ. ಭರ್ತಿ 11.09ಕ್ ಮ್ಹಜೊ ಉಜ್ವೊ ಹಾತ್, ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚ್ಯಾ ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಸರಳಾಂಕ್ ಅಂರ್ದ್ಾಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ದಾವೊ. ಕಸೊಯ್ ಮ್ಹಜೊ ಜೀವ್ ವಯ್ರ್ ಉಕಲ್ನ್, ಹಾಂವ್ ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಸುರಕ್ಷತಾಯೆಂತ್ ಗಳ್ಳೊಂ. ಭೊಂವಾರಾಚಿ ಪ್ರಜ್ಞಾ ಯೆತಾನಾ, ಪಿಸ್ತುಲೆಚಿ ಶೀತಳ್ ನಳಿ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಪಾಲಾಕ್ ಉಮೊ ದಿಂವ್ಚೊ ಅನುಭವ್ ಜಾಲೊ ಮ್ಹಾಕಾ!

ಆಕಾಂತೊನ್ ಹಾಂವೆಂ ವಯ್ರ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಏಕ್ ಧಡಂಗ್ ಜಿವಾಚೊ ಕುರೂಪಿ ಕಿಡಿಯಾರೆ ದಾಂತ್ ಉಸವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆ ಮುಖಾರ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೊ.

"ಎಕ್ಸಲೆಂಟ್ ಸ್ಟೇನ್! ಹಾಂವ್ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಮೆಚ್ವಾಲೊಂ!" ಖಂಯ್‌ಗಿ ಭಿತರ್ ಥಾವ್ನ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚೊ ತಾಳೊ ಆಯ್ಕಾಲೊ. ತಾಣೆ ತಾಳಿಯೊ ಪೆಟುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. "ಜೊನಿ, ತಾಕಾ ಭಿತರ್ ಆಪವ್ನ್ ಹಾಡ್!" ತಾಣೆ ಫರ್ಮಾಯ್ಲೆಂ.

ಜೊನಿನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕೊಲ್ಲರಾಕ್ ಧರ್‍ನ್ ಉಬೊ ಕೆಲ್ಯಾ ಫೊರ್ಸಾಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಪಾಂಯ್ ಆಪ್ಶೆಚ್ ದೊಡ್ಲೆ. ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಾನಾ ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ದಾರಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಆಪ್ಟಾಲೊಂ.

ಕ್ರೆಸ್ಕರ್, ಆಗ್ಟ್ಯಾ ಸರ್ಶಿಂ ಬಸುನ್ ಊಬ್ ಘೆತಾಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಮೊಸ್ಕಾಟ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆಕಾರಾಚ್ಯಾ ತಾಂಬ್ಲೆರಾಂತ್ ಬ್ರಾಂದಿ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಹಾಂವೆಂ ಶಿಂಪ್ಡಾಯ್ಲೆಲ್ಲೆ ಪಯ್ಶೆ ಪರತ್ ಬ್ಯಾಗಾಂತ್ ಘಾಲ್ಲೆ ಆಸ್ತಲೆ. ಬ್ಯಾಗ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲೆಂ.

ಕೊನ್ಶಾರ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಆರ್ಸ್ಯಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಪ್ರತಿಬಿಂಬ್ ದೆಖ್ಲೆಂ. ಗಾಲಾಂಚೆರ್ ಥೊಡಿ ತಾಂಬ್ಸಾಣ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ತೊಂಡ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಧವ್ಳೆಲ್ಲೆಂ. ಕೇಸ್ ಪಿಸುಡ್ಲೆಲ್ಲೆ. ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಉದ್ಕಾಂ ದೆಂವ್ತಾಲಿಂ.

ಚಡಿತ್ ವೇಳ್ ಮ್ಹಜಿ ಸೊಬಾಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಜೊನಿಚ್ಯಾ ಎಕಾ ಖೊಟೆಕ್ ಹಾಂವ್ ಉಟೊನ್ ರಾವ್ಲೊಂ ಆನಿ ಆಡ್ ಮೆಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಕದೆಲಾ ಸವೆಂ ಕಾರ್ಪೆಟಿಚೆರ್ ಕೊಸಾಳ್ಳೊಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಪೊಪಿಸ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಖಾಲಿ ಜಾಲ್ಲೊ ಅನುಭವ್ ಜಾಲೊ. ಥೊಡೊ ಶ್ವಾಸ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಚ್ ಹಾಂವ್ ಉಟೊನ್ ಉಬೊ ರಾವ್ಲೊಂ.

"ಘಟ್ಕಿರ್ಯಾ, ತುವೆಂ ಹೊ ಘಾತ್ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಚಿಂತುನ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೊಯ್!"

ಕೊಡ್ಸಾಣೆನ್ ಹಾಂವ್ ಬೊಬಾಟ್ಲೊಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬ್ರಾಂದಿಚೊ ಗ್ಲಾಸ್ ಜೊಗಾಸಾಣೆನ್ ಕುಶಿನ್ ದವರ್‍ಲೊ ಆನಿ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ, "ಸ್ಟೇನ್, ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಉತರ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಮೊಡಿನಾ. ಮ್ಹಜಿ ಸಲ್ವಣ್ ಚಿಂತುನ್ ಬೆಜಾರ್ ಜಾಲೆಂ, ತಿತ್ಲೆಂಚ್!"

ಪೂಣ್, ಸಲ್ವಣೆಚಿ ಬೆಜಾರಾಯ್ ತಾಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲಿ. ತಾಚೊ ಮುಖ್‌ಭಾವ್ ಕೊಂಬಿ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಲ್ಯಾ ಪರಿಂ ಸಂತುಶ್ಟ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪಾಟಿ ಕಣಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಶೆಳೊ ಘಾಮ್ ಸುಟೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಪೆಳಿಯೆರ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲೆಂ ಭ್ಯೆಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಭರೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ.

"ತುಂ ಮ್ಹಜೆರ್ ಹಿಕ್ಮತ್ಯೊ ಖೆಳ್ತೇ ಆಸಾಯ್..." ನಿರ್ಜೀವ್ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಹಾಂವ್ ದುರ್ಸಾಲೊಂ.

"ಕಸಲ್ಯೊಚ್ ಹಿಕ್ಮತ್ಯೊ ನಾಂತ್. ತುಜ್ಯಾ ಕಾರಾಂತ್ಲೆ ಹೆರೊಯ್ನ್ ಕಾಡ್ಲಾಂ ಆನಿ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್‌ಚ್ ಪಾರ್ಕ್ ಕೆಲಾಂ. ಪಯ್ತೆ ತುಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾ ಮುಖಾರ್‌ಚ್ ಆಸಾತ್. ಆಪ್ಣಾಯ್ ಆನಿ ಚಲ್..."

"ಬರೆಂ," ಅಪಧಯ್ರಾನ್‌ಚ್ ಹಾಂವ್ ಉಟ್ಲೊಂ.

ಜೊನಿ ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ದಾರಾ ಲಾಗಿಂಚ್ ಉಬೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ಲಿ .45 ಪಿಸ್ತುಲ್ ಮ್ಹಜೆ ಕುಶಿನ್‌ಚ್ ಪಳೆತಾಲಿ. ಹಾಂವ್ ಪೇಪರ್ ಬ್ಯಾಗಾ ಸರ್ಶಿಂ ಪಾವ್ಲೊಂ. ಖಂಚ್ಯಾಯ್ ಕ್ಷಣಾ ಗುಳೊ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮೆಂದ್ವಾಂತ್ ರಿಗ್ಚೊ ಖಾತ್ರಿ ಜಾಲ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕರ್ತಾನಾ, ಹಾಂವ್ ಖಂಡಿತ್ ಜಿಕ್ತಲೊಂ ಮ್ಹಣ್ ದುಸ್ರೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಸುಸ್ತಾಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ.

ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚೊ, ಆಳ್ಸಾಯೆನ್ ಆನಿ ವೆಂಗ್ಯಾನ್ ಭರ್‌ಲ್ಲೊ ತಾಳೊ ಆಯ್ಕಾಲೊ ಮ್ಹಾಕಾ. "ಮಾರ್ಸಿಯಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಂಕ್ ಮಾಂಕೊಡ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತುಂ ಅಜೂನ್ ಪಾತ್ಯೆತಾಯ್?" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ. ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಪೊಕ್ರಿ ಹಾಸೊ ಖೆಳ್ತಾಲ್ಯೊ.

ಹಾಂವ್ ಹಳೂ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವ್ಲೊಂ. "ಕಿತ್ಯಾಕ್ ವಿಚಾರ್‍ಲೆಂಯ್?" ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಧಡ್ಡಡ್ತಾಲೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಉತರ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಮೊಡಿನಾ, ಸ್ಟೇನ್! ತುಂ ಪಯ್ತೆ, ಸ್ವತಂತ್ರ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜೆ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಜಿಕ್ಲಾಯ್. ಪಯ್ಲೆಂಚ್ಯೊ ದೋನ್ ವಸ್ತು ತುಜೆ ಲಾಗಿಂಚ್ ಆಸಾತ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ತುವೆಂ ಸಿಟಿ ಮೊರ್ಚುವರಿ ಥಾವ್ನ್ ಆಪ್ಣಾವ್ಯೆತ್! ತುಕಾ ಸ್ವಾಗತ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಸ್ಥಿತೆರ್ ನಾ ತಿ ಬಾಪ್ಡಿ!"

ಹಾಂವ್ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಕಡೆಚ್ ರೂಕ್ ಜಾಲೊಂ.

"ಹಾಂವ್ ಮಾರ್ಸಿಯಾಕ್ ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ವೊಪುನ್ ದಿತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ತುಂ ಪಾತ್ಯೆಲಾಯ್ ತರ್, ತುಜೆ ವರ್ತೊ ಮೂರ್ಖ್ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ದುಸ್ರೊ ನಾ, ಸ್ಟೇನ್! ಪಯ್ತೆ, ಸ್ವಾತಂತ್ರ್... ಮೊರೊಂದಿ. ಬಾಯ್ಲ್! ಕೆದಿಂಚ್ ನಾ! ತರ್‌ಯಿ, ಮ್ಹಜೆಂ ಉತರ್ ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಬಾಳ್ಳಾಂ. ಮಾರ್ಸಿಯಾಕ್ ತುವೆಂ ಜರೂರ್ ಆಪ್ಣಾವ್ಯೆತ್!" ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಕಸಲಿಂಚ್ ಭಾವನಾಂ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಹಾಂವೆಂ ಆತಾಂ ಪಾಟಿಂ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಲಿಂ. ಕ್ರೆಸ್ಕರಾ ಲಾಗಿಂ ಇತ್ಲೆ ವೆಗಿಂ ಪಾಂವ್ಚಿ ಆಲೋಚನ್ ನಾತ್ಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ. ಆಪ್ಣಾ ಲಾಗಿಂ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಜೊನಿಕ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಜಾಲ್ಲೆಂಶೆಂ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ.

ಮ್ಹಜಿಂ ಭಾವನಾಂ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾನ್ ಪಾರ್ಕಿಲಿಂ ಜಾಯ್ತೆ. “ಕಿತೆಂ ಪಳೆತಾಯ್ ಜೊನಿ? ಮಾರ್ ಗುಳೊ!” ತೊ ಬೊಬಾಟ್ಲೊ.

ತ್ಯಾಚ್ ಖಿಣಾ, ಹಾಂವೆಂ ಪಯ್ಶಾಂಚೆ ಬೇಗ್ ಜೊನಿಚೆರ್ ಮಾರ್ಲೆಂ. ತೆಂ, ತಾಣೆ ಪಿಸ್ತುಲ್ ಧರ್ಲೆಲ್ಯಾ ಹಾತಾಚೆರ್ ಬಳಾನ್ ಆಪ್ಟಾಲೆಂ. ತಾಚೆ ಪಿಸ್ತುಲೆಂತೂನ್ ಸುಟ್‌ಲ್ಲೊ ಏಕ್ ಗುಳೊ ಕಾರ್ಪೆಟಿಂತ್ ರಿಗ್ಲೊ. ಏಕಾ ಟೆನ್ನಿಸ್ ಖೆಳ್ಗಾಡ್ಯಾಚಿಂ ಪ್ರಮುಖ್ ಹಾತೆರಾಂ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್ ತಾಚೆ ಹಾತ್ ಆನಿ ಬಾವ್ಡೆ. ಹಾಂವೆಂ ತಿಂ ಜೊನಿಚೆರ್ ಭರ್ಪೂರ್ ವಾಪರ್ಲಿಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ಲಿ ಪಿಸ್ತುಲ್ ಹಾಂವೆಂ ಮೆಕ್ಳಿ ಕೆಲಿ ಆನಿ ಪಿಸ್ತುಲೆಚ್ಯಾ ಬ್ಯಾರೆಲಾನ್ ತಾಚ್ಯಾ ನಾಕಾ ಘುಡಾಂಕ್ ಬಳಾನ್ ಧಾಡಾಯ್ಲೆಂ. ಏಕಾ ಬಾರಿಕ್ ಪಿಂಗ್ರೊಣೆ ಸಂಗಿಂ ತೊ ಕಾರ್ಪೆಟಿಚೆರ್ ಗಳ್ಳೊ.

ಭಾಯ್ರ್ ಪೊಳುಂಕ್ ಸಾಧನ್ ಕರ್ಚ್ಯೊ ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭುಜಾಂವೆಲ್ಯಾನ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಗುಳ್ಯಾಚೊ ಆವಾಜ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಥಟಾಕ್ಲೊ. “ಥಂಯ್ಸ್ ರಾವ್! ನಾ ತರ್, ಹ್ಯಾ ಪಾಪ್ಯಿಂಚೊ ಗುಳೊ ಶೀದಾ ತುಜ್ಯಾ ಮೆಂದ್ವಾಂತ್ ಘುಸ್ತೊಲೊ!”

ತೊ ಪಾಟಿಂ ಘುಂವ್ಲೊ. ತಾಚೆಂ ಬೆಫಿಕಿರಾಯೆಚೆಂ ಭಾವನಾರಹಿತ್ ತೊಂಡ್ ಆತಾಂ ವಿವರ್ಣ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಆಪ್ಲ್ಯಾಚ್ ರಗ್ತಾಂತ್ ಉಸ್ತುರೆಂ ಕಾಡ್ಚ್ಯಾ ಜೊನಿಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ತಾಚೆಂ ತೊಂಡ್ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ವಿದ್ರೂಪ್ ಜಾಲೆಂ.

“ಮಾರ್ಸಿಯಾ ಮೊರೊಂಕ್ ನಾ! ಹಾಂವೆಂ ಫಟ್ ಮಾರ್‌ಲ್ಲಿ!” ತೊ ಗಾಗೆಲೊ.

“ತುಜ್ಯಾ ಶಿಂತ್ರ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಭುಲ್ಚೊಂ ನ್ಹಯ್, ಕ್ರೆಸ್ಕರ್.” ಮ್ಹಜ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ಕಸಲಿಂಚ್ ಭಾವನಾಂ ನಾತ್ಲಿಂ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ಮೊಡ್ಯಾಂ ಸಂಗಿಂ ಆಸ್ಪತ್ರೆಂತ್ ಪಡ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮಾರ್ಸಿಯಾಚೆಂ ರುಪ್ಣೆ ಮ್ಹಜೆ ಮುಖಾರ್ ಉಪ್ಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಹಾಂವ್ ವಾಂಚೊನ್ ತರ್‌ಯಿ ಕಿತೆಂ ಫಾಯ್ದೊ? ಹ್ಯಾ ಕಸಾಯ್‌ಗಾರಾನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಮೊಗಾಚೊ ಜೀವ್ ಅಪಹರ್ಸಿಲ್ಲೊ.

ಕಾಂಪೆರ್ಯಾ ಹಾತಾಂನಿ ತೊ ಪಯ್ಶೆ ದಾಕಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

“ತೆಂ ಕುಂಕ್ಡಾ ಖಾಣ್! ತುಕಾ ಏಕ್ ಲಾಕ್ ಡೊಲರ್ ದಿತಾಂ... ಪಾಂಚ್ ಲಾಕ್?... ಏಕ್ ಮಿಲಿಯಾ...? ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್? ಸಗ್ಳೆಂ ಸ್ವಿಸ್ ಆಕಾಂವ್ಟಾ ಥಾವ್ನ್... ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್?... ಸಾಂಗ್.”

“ಹಾಂವ್‌ಯಿ ಏಕ್ ಪೋಂತ್ ಮಾರ್ತಾಂ!” ಹಾಂವೆಂ ವಳೂ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

“ತೂಂ?!...” ತೊ ಉದ್ಗಾರ್ಲೊ.

“ವ್ಹಯ್.” ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಳೆಂ. “ತುಜೆ ಬಾಲ್ಕನಿ ಸಕಯ್ಲೆ ಪೆಳಿಯೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ಬಾಂದ್ಪಾಚೊ ಭೊಂವಾಡೊ ಕಾಡ್ಶಿ ತರ್, ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ ದಿತಾಂ!”

ತಾಚೆಂ ತೊಂಡ್ ಚಿಂವ್ರೊನ್ ಕಾಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ದೆಂಟಾ ಪರಿಂ ಜಾಲೆಂ. ತೊ ಮತ್ ಚುಕೊನ್ ಪಡ್ಚೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ಲೊ.

“ನಾ! ನಾ!” ದೊಳೆ ರುಂದಾವ್ನ್ ಪರಾತ್ತಿಲಾಗ್ಲೊ ತೊ.

“ಬರೆಂ ತರ್!” ಹಾಂವೆಂ ಪಿಸ್ತುಲ್ ತಾಚೆರ್ ಜೊಕ್ಲಿ.

“ನಾಕಾ, ನಾಕಾ!” ತಾಚೆ ಹಾತ್, ಆಡಾಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲೆ.

"ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ." ವೊಂಟಾಂಚೆರ್ ಜೀಬ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯಿತ್ತ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಉದ್ಗಾರ್ಲೊ.

ಪಿಸ್ತುಲೆನ್ಚ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಬಾಲ್ಕನಿಚಿ ವಾಟ್ ದಾಕಯ್ಲಿ ಆನಿ ತಾಚೊ ಪಾಟ್ಲಾವ್ ಕೆಲೊ.

"ಕ್ರೆಸ್ಕರ್, ತುಂ ಕಾಂಪ್ತೇ ಆಸಾಯ್! ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಧಯ್ರ್ ಸಾಂಡ್ತಿ ತರ್ ಜರೂರ್ ಧರ್ಣಿಕ್ ಶೆವ್ಟಾತಲೊಯ್."

"ದೋನ್ ಮಿಲಿಯನ್ ಡೊಲ್ಲರ್...!" ತೊ ಪುಸ್ಪುಸ್ಲೊ.

"ನಾ!" ಸೈರಾಣ್ ಚುಕ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಹಾಂವೆಂ ಖಿಳಂಚ್ ಮಾರ್ಲಿ. "ತುವೆಂ ಧಾ ಮಿಲಿಯನ್ ದಿಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಮ್ಹಾಕಾ ನಾಕಾತ್. ತುಂ ಜಿಕ್ಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದಿಂವ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ. ತುಂ ಸ್ವತಂತ್ರ್."

ಎಕಾ ಮಿನುಟಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಪೆಳಿಯೆರ್ ದೆಂವ್ಲ್ಲೊ. ಮ್ಹಜ್ಯಾಕ್‌ಯಿ ಮಟ್ವೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಚೆ ದೊಳೆ ಮಾತ್ರ್ ಬಾಲ್ಕನಿಚ್ಯಾ ಕಾಟ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ತಾಲೆ. ತಾಚೆ ಬೊಶಿಯೆ ತೆದ್ಯಾ ರೂಂದ್ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಭಿರಾಂತ್ ದಾಟಾಲ್ಲಿ. ಸರಳಾಕ್ ಅಂದಾರ್ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚ್ಯಾ ಬೊಟಾಂನಿ ರಗ್ತಾಚಿ ನಿಶಾನಿ ಪರ್ಯಾಂತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ.

"ಸ್ಟೇನ್, ತುವೆಂ ಕಿತೆಂ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ಕರುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂ. ಪ್ಲೀಸ್..." ತೊ ಪರಾತ್ತಿಲಾಗ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ಭಿರ್ಮತ್ ಪಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಸ್ಥಿತೆರ್ ಹಾಂವ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊಂ.

"ತುಂ ವೇಳ್ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್, ತ್ರಾಣ್‌ಯಿ ಹೊಗ್ಡಾವ್ನ್ ಘೆತೇ ಆಸಾಯ್. ತುಜ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಕ್ ಖಂಡಿತ್ ಮ್ಹಾರಗ್ ಪಡ್ತೆಲೆಂ."

ಹಾಂವೆಂ ಪಿಸ್ತುಲ್ ತಾಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮಧೆಂ ತೊಪ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತೊ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಲ್ಲೊ ನಾ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ಸವ್ಕಾಸ್ ಪಾಂಯ್ ವೊಡ್ನ್ ವರುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ. ತೊ ವಿಚಿತ್ರ್ ನಮುನ್ಯಾನ್ ಪಿಂರ್ಗ್ಗಾತಾಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಘಡಿಯಾಳಾ ವಯ್ರ್ ದೀಷ್ಟ್ ವೆಲಿ. ವೊರಾಂ 11.29 ದಾಕಯ್ತಾಲಿಂ.

ತೊ ಪಯ್ಲೆಂಚೊ ಕೊನ್ಸೊಯ್ ಉತ್ರೊಂಕ್ ಸಕ್ತಾ ಮ್ಹುಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಚಿಂತುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಸುಮಾರ್ ವೇಳ್ ತೊ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಕಡೆಚ್ ರಾವ್ತಾಲೊ. ಸಮತೋಲನಾಚಿ ಫಿಕಿರ್ ನಾಸ್ತಾಂ ತೊ ಉಡೊನ್ ಉಡೊನ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಚೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. ತಾಚೊ ಗೌನ್ ತಾರ್ವಾಚ್ಯಾ ಪಡ್ದ್ಯಾ ಪರಿಂ ಫುಲ್‌ಲ್ಲೊ.

12.01ಕ್ ಕೊನ್ಸೊ ಉತ್ರೊನ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ಮ್ಹಜೆ ನದ್ರೆ ಭಾಯ್ರ್ ಜಾಲೊ. ತ್ಯಾ ಅಂದ್ಕಾರಾಂತ್ ತಾಚೊ ಚೀತ್ಕಾರ್ ಆಯ್ಕೊಂಕ್ ಮ್ಹಜೆ ಕಾನ್ ಆಯ್ತೆ ಜಾಲ್ಲೆ ತರ್‌ಯಿ ಸಬಾರ್ ವೇಳ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ ನಾ. ಭೋವ್‌ಶ್ಯಾ ವಾರೆಂ ಉಣೆ ಜಾಲಾಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ. ವಾರೆಂಯ್ ತಾಚೊ ಮಿತ್ರ್ ಮ್ಹುಣುನ್ ಹಾಂವೆಂ ಪೆಳಿಯೆರ್ ಆಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಪಾರ್ಕಿಲ್ಲೆಂ. ಪಾವ್ಯಾನ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚೊ ಸ್ವಾಗತ್ ಕಸೊ ಕೆಲೊಗಾಯ್? ಚಿಂತುನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಸೊ ಆಯ್ಲೊ.

ಅರೆ... ತಿ ಕಿಂಕ್ರಾಟ್‌ಗಾಯ್? ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ. ವಾರ್ಯಾಚೊ ಆವಾಜ್‌ಯಿ ಜಾಂವ್ಕ್

ಪುರೊ. ಪೂಣ್ ಕಿತೆಂ ಫರಕ್ ಪಡ್ತಾ? ಬ್ಯಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಘಡಿಯಾಳಾಚೆರ್ ವೊರಾಂ 12.44 ಜಾಲ್ಲಿಂ. ಹಾಂವ್ ಜೊನಿಚಿ .45 ಘೆವ್ನ್ ಬಾಲ್ಕನಿಂತ್ ಬಸ್ಲಾಂ. ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕ್ರೆಸ್ಕರಾಚ್ಯಾ ಸೆಜಾರ‍್ಯಾಚ್ಯಾ ಫ್ಲ್ಯಾಟಾಂತ್ ಘುಸ್ತಲೊಂ, ಪಾಟ್ಲಿ ಬಾಲ್ಕನಿ ತಪಾಸ್ಚೆ ಖಾತಿರ್. ತಾಣೆ ಜಿಕ್ಚೊ ಸಂಭವ್‌ಯೀ ಆಸಾ. ವಾರ‍್ಯಾರ್ ಉಬ್ಚೊ ತಾಚೊ ಗೌನ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖಾರ್ ದಿಸ್ತಾ.

ಕ್ರೆಸ್ಕರ್ ದಿಲ್ಲೆಂ ಉತರ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಮೊಡಿನಾ ಖಂಯ್!

ಪೂಣ್, ಹಾಂವ್?

ಹಾಂವ್ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಹಾಸ್ಲೊಂ.

(Stephen King ಹಾಚ್ಯಾ The bet

ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ.)

ಸ್ಟೀಫನ್ ಕಿಂಗ್

'King of Horror' ವ ಭೀಭತ್ಸ್ ಕಾಣ್ಯಾಂಚೊ ರಾಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ನಾಂವಾಡ್ಲೆಲ್ಲೊ ಸ್ಟೀಫನ್ ಎಡ್ವಿನ್ ಕಿಂಗ್ ಸಪ್ಟೆಂಬರಾಚ್ಯಾ 21, 1947ಂತ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲೊ. ಸಿಗ್ರೆಟ್ ಘೆವ್ನ್ ಯೆತಾಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಗೆಲ್ಲೊ ತಾಚೊ ಬಾಪುಯ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೊಚ್ ನಾ! ಆವಯ್ಚ್ಯಾ ಖುಸ್ತಾರ್ ತೊ ಲ್ಹಾನ್ ವ್ಹಡ್ ಜಾಲೊ.

ಬಾರಾ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆರ್‌ಚ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಇಶ್ಟಾಂ ಸಂಗಿಂ ಮೆಳೊನ್ ಸೊಳಾ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆರ್‌ಚ್ ಆಟ್ರಾ ಮಟ್ವ್ಯಾ ಕಾಣಿಯಾಂಚೊ ಪುಂಜೊ ಪ್ರಕಾಶಿತ್ ಕೆಲ್ಲೊ! ಕೊಲೆಜ್ ಶಿಕಪ್ ಸಂಪವ್ನ್ ತೊ ಶಿಕ್ಷಕ್ ವೃತ್ತೆಕ್ ಲಾಗ್ತಾ. ತಾಚಿ ಪ್ರಥಮ್ ಕಾದಂಬರಿ Carrie 2,00,000 ಡೊಲ್ಲರಾಂಕ್ ವಿಕುನ್ ಗೆಲ್ಲಿಚ್ ತೊ ಶಿಕ್ಷಕ್ ವೃತ್ತಿ ಸೊಡ್ನ್ ಪೂರ್ಣ್ ಕಾಳ್ ಲೇಖಕ್ ಜಾತಾ. ಎದೊಳ್ ತಾಣೆ ಪನ್ನಾಸ್ ಕಾದಂಬರಿ, ದೊನ್ಶಾಂ ವಯ್ರ್ ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕಾಣ್ಯೊ ಲಿಖ್ಲ್ಯಾತ್, 350 ಮಿಲಿಯನ್ ಪ್ರತಿಯಾಂ ವಯ್ರ್ ವಿಕುನ್ ಗೆಲ್ಯಾತ್ ಆನಿ ಸಬಾರ್ ಫಿಲ್ಮಾಂ, ಟಿ.ವಿ., ಸಿರಿಯಲಾಂ ಜಾವ್ನ್ ನಾಂವಾಡ್ಲ್ಯಾಂತ್.

ಸರ್ಗಾಚಿ ವಾಟ್

ಜೇಣ್‌ಭರ್ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾಕ್ ಎಕ್‌ಚ್ ಗಿರಾಂತ್ ಧೊಸ್ತಾಲಿ. ಜಾಂವ್ ತೆಂ ಬಸ್ಸ್, ಟ್ರೇಯ್ನ್, ವಿಮಾನ್ ವ ಬೋಟ್ ನಿಮಾಣೆ ಥಿಯೆಟರಾಚಿ ಟಿಕೆಟ್ ಸಯ್ತ್! – ಆಪ್ಣಾಕ್ ಚುಕ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಗಿರಾಂತ್! ದುಸ್ರ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಸಂಗ್ತಿಂನಿ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಹರ್ ಸ್ತ್ರೀಯಾಂಪರಿಂ ಏಕ್ ಸಾಮಾನ್ಯ್ ಸ್ತ್ರೀ ಮ್ಹಣ್ಯೆತೆಂ. ಪೂಣ್, ಖಂಯ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಚ್ಯಾ ಸಂಧರ್ಬಾಂನಿ ಮಾತ್ರ್ ತಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ವಿಶಿಷ್ಟ್ ಗಿರಾಂತಿಕ್ ಲಾಗುನ್ ಕಠಿಣ್ ಮಾನಸಿಕ್ ದಬಾವಾಕ್ ಉಂಡಿ ಜಾತಾಲಿ. ಹ್ಯಾ ಸಂದರ್ಬಾರ್ ತಿಚ್ಯಾ ಕಪಾಲಾ ವಯ್ಲಿ ಏಕ್ ಶಿರ್ ಪಳೆತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಕಳ್ಚೆಪರಿಂ ಉಡ್ತಾಲಿ. ಬಾರಿಕಾಯೆನ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ಖಂಯ್ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ದೊಳೊ ಮೊಡ್ತೆ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ! ಹ್ಯಾ ಶಿರೆಚೆಂ ಉಡ್ಕಾಣ್ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಟ್ರೇಯ್ನಿರ್ ವ ವಿಮಾನಾರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ವೊರಾ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಚ್ ಶಾಂತ್ ಜಾತಾಲೆಂ.

ಮನ್ಶ್ಯಾಚ್ಯಾ ಮತಿ ಭಿತರ್ ಘಡ್ಚೊ ಅಸಲೊ ವೆಪಾರ್ ಭೋವ್ ವಿಚಿತ್ರ್ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ಟ್ರೇಯ್ನ್ ಧರ್ಚಿ ಏಕ್ ಕಿರ್ಕೊಳ್ ಗಜಾಲ್ ಎಕಾ ವೆಕ್ತಿ ಥಂಯ್ ಕಿತೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಘಡ್ತಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಚಿಂತಾನಾ ನಿಜಾಯ್ಕಿ ವಿಜ್ಮಿತ್ ಜಾತಾ. ಟ್ರೇಯ್ನ್ ಸುಟೊಂಕ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಅರ್ಧ್ಯಾ ವೊರಾ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಸರ್ವ್ ತಯಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಲಿಫ್ಟ್ ದೆಂವೊನ್ ಯೇವ್ನ್ ಮದ್ಲ್ಯಾ ಸಾಲಾಕ್ ಯೆತಾಲಿ. ಬಸೊಂಕ್ ವೆಚಿ ತಿ ಕ್ಷಣಾನ್ ಮನ್ ಬದ್ಲುನ್ ಹೆಣೆ ತೆಣೆ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರ್ನ್ ಘೊವ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಚಡ್ಫಡ್ತಾಲಿ. ತಿಚಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಬರಿ ಜಾಣಾಸೊನ್ ಆನಿ ತಾಂತುಂ ವಿಕೃತ್ ಮಾನಸಿಕ್ ಸಂತೊಸ್ ಭೊಗ್ಚೊ ತಿಚೊ ಭರ್ತಾರ್ ನಿಮಾಣೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಲೈಬ್ರೆರಿ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇವ್ನ್, ವೋಚ್ ಪಳೆಯಿತ್, 'ಚಡ್ ವೇಳ್ ನಾ ಡಾರ್ಲಿಂಗ್, ವೆಗಿಂ, ವೆಗಿಂ!' ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ರಡೊಂಕ್ ಆಯ್ತಿ ಜಾವ್ನ್ ಆಸ್ತಾಲಿ.

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಚಿ ಹಿ ಪಿಡಾ ಖಂಡಿತ್ ಕಿರ್ಕಿರಾಯೆಚಿ ಜಾಲ್ಲಿ ಮ್ಹಣ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ ದುಬಾವ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ತರ್‌ಯಿ, ತಾಣೆ ತಿಚ್ಯಾ ಫಾಯಾಂಕ್ ಮೀಟ್ ಲಾವ್ನ್ ಮಜಾ ಭೊಗ್ಚಿ ಮಾತ್ರ್ ಖಂಡಿತ್ ಭೊಗ್ಸುನ್ ವಿಸ್ರೊಂಚಿ ಗಜಾಲ್ ನ್ಹಯ್. ಖಂಯ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾನಾ, ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಹರ್ ಪಾವ್ಟಿಂ, ಜಾಯ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಫಳಾಯ್ ಕರ್ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಭೊಗ್ಚಿ ಚಿತ್ರ್‌ಹಿಂಸಾ ದೆಕುನ್ ಪೊಜ್ಡೊ ಆನಂದ್ ಭೊಗ್ತಾಲೊ. ದುಸ್ರೆಂ, ತಾಚಿ ಸ್ತ್ರೀ ಜಾವ್ನ್ ಆನಿ ತಾಕಾ ಅವಲಂಬಿತ್ ಜಾವ್ನ್‌ಯಿ ಉಪ್ರಾಟುಂಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ತಿಕಾ ನಾತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಹೆಂ ತೊ ಬರ್‍ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊ. ವೆಗಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಧಯ್ರ್ ತಿಕಾ ನಾತ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ಹಾಚೆ ಆದಿಂಚ್ ಬಾಯ್ಲೆಚೆ ದಾಂಗೆ ಮೋಡ್ನ್ ತಿಕಾ ಬಾಗಾಯಿಲ್ಲೆಂ. ತಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಜಾರಿ ಜಿವಿತಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಆರ್ವಿಲ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಸಯ್ತ್, ನಿಮಾಣ್ಯಾ ವಗ್ತಾ

ಪರ್ಯಾಂತ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾನ್ ತಿಕಾ ದೆದೆಸ್ಪೊರಾಕ್ ವಳಗ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಸ್ಥಿತೆಕ್ ಹಾಡ್ನ್ ಪಾಯಿಲ್ಲೆಂ.

ಘೊವಾಚೆ ಅಸಲೆ ಹರ್ಕತೆ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಯೀ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಏಕ್ ಆದರ್ಶ್ ಬಾಯ್ಲ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ತಾಂಚ್ಯಾ ತೀಸ್ ವರ್ಸಾಂಚ್ಯಾ ಕಾಜಾರಿ ಜಿವಿತಾಂತ್ ತಿಣೆ ಕಸಲ್ಯಾಯ್ ಶರ್ತಾಂವಿಣೆ ತಾಚಿ ಸೆವಾ ಕೆಲ್ಲಿ. ಹಾಂತುಂ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾತ್ಲೊ. ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಭೋವ್ ಸಾದಿ ಆನಿ ಮುಗ್ಧ್ ಸ್ವಬಾವಾಚಿ ಸ್ತ್ರೀ. ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಿಣೆ, ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಬಾಂನಿ ಘೊವಾಚಿ ಇಜಾ, ಇಜಾ ಮ್ಹಣುನ್‌ಚ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸ್ವಬಾವಾಚೊ ಸಾರ್ಕೊ ಉಳ್ಟೊ ಸಬಾವ್ ಘೊವಾಚೊ ಮ್ಹಣುನ್ ತಿಣೆ ಸಾಂಬಾಳ್ನ್ ವ್ಹೆಲ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಆರ್ವಿಲ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ತಿಕಾ ಘೊವಾಚೆರ್ ದುಬಾವ್ ಘೆಟ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆತಾಲೊ!

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್, ಪ್ರಾಯೆನ್ ಚಡುಣೆ ಸತ್ತರ್ ವರ್ಸಾಂಚೊ, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆ ಸಂಗಿಂ ನ್ಯೂಯೊರ್ಕ್ ಸಿಟಿಂತ್ ಸ ಮಾಳಿಯೆಚ್ಯಾ ಘರಾಂತ್ ರಾವ್ತಾಲೊ. ತಾಂಕಾಂ ಚೊವ್ಗಾಂ ಚಾಕ್ರಾಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ ತರ್‌ಯಿ, ದುಸ್ರಿಂ ಕೊಣ್‌ಯಿ ತಾಂಕಾಂ ಭೆಟೊಂಕ್ ಯೇನಾತ್ಲಿಂ. ಪೂಣ್, ಜನೆರ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಆಯ್ಚ್ಯಾ ದಿಸಾ ಫೊಸ್ಟರಾಂಗೆಲ್ಯಾ ಘರಾ ವಿಶೇಸ್ ಸುಡ್ಸುಡಾಯ್ ದಿಸೊನ್ ಯೆತಾಲಿ. ಎಕ್ಲಿ ಚಾಕರ್ನ್ ಹರ್ ಕುಡಾಂತ್ ಪ್ಲ್ಯಾಸ್ಟಿಕಾಂ ಹಾಡ್ನ್ ದಾಳ್ತಾಲಿ ತರ್, ದುಸ್ರಿ, ತಾಂಕಾಂ ಹರ್ಯೆಕಾ ಫರ್ನಿಚರಾ ವಯ್ರ್ ಜಾಗ್ರುತ್ಕಾಯೆನ್ ಧಾಂಪ್ತಾಲಿ. ಬೊಟ್ಲೆರ್ ಸೂಟ್‌ಕೇಜಿ ಹಾಡ್ನ್ ಹೊಲಾಂತ್ ಮಾಂಡ್ತಾಲೊ. ರಾಂದ್ಪಿ, ಘಡ್ಯೆಕ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇವ್ನ್ ಬೊಟ್ಲೆರಾ ಸಂಗಿಂ ಸಮಾಲೋಚನ್ ಕರ್ನ್ ಕುಜ್ನಾಕ್ ವೆತಾಲೊ. ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಹ್ಯಾ ಕುಡಾ ಥಾವ್ನ್ ತ್ಯಾ ಕುಡಾಕ್, ತ್ಯಾ ಕುಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಹ್ಯಾ ಕುಡಾಕ್ ವಾರ್‍ಯಾ ವೆಗಾನ್ ಭೊಂವೊನ್ ಸರ್ವ್ ಸಂಗ್ತಿಂಚಿಂ ಖಬಡ್ದಾರಿ ಘೆತಾಲಿ. ತಿ ಏಕ್ ಪುರಾತನ್ ಚಾಮ್ಡ್ಯಾಚೊ ಕೋಟ್ ಆನಿ ತಾಚೆ ವಯ್ರ್ ಏಕ್ ಕಾಳೆಂ ಹೆಟ್ ನೆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ತಿಚ್ಯಾ ಮತಿಂತ್ ಏಕ್ ವಿಶಯ್ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ದುಸ್ರೆ ಕಸಲೆಯ್ ವಿಚಾರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆ. ಆತಾಂಚೆಂ ಆತಾಂ ಆಪ್ಲೊ ಭರ್ತಾರ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕುಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ಖಂಡಿತ್ ಆಪ್ಲೆಂ ವಿಮಾನ್ ಚುಕ್ತಲೆಂ!

“ವೊರಾಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಜಾಲಿಂ ವೊಕರ್?” ತಿಣೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಬೊಟ್ಲೆರಾಕ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ನೋವ್ ಜಾವ್ನ್ ಧಾ ಮಿನುಟಾಂ ಜಾಲಿಂ ಮದಾಮ್.”

“ಕಾರ್ ಆಯ್ಲಾಂಗಿ?”

“ವ್ಹಯ್, ಮದಾಮ್! ಲಗೇಜ್ ದವ್ರುಂಕ್ ಸುರು ಕರ್ತಾಂ.”

“ಏರ್‌ಪೋರ್ಟಾಕ್ ಪಾವೊಂಕ್ ಏಕ್ ವೋರ್ ಜಾಯ್. ಮ್ಹಜೆಂ ವಿಮಾನ್ ಇಕ್ರಾಂಚೆರ್ ಸುಟ್ತಾ, ವೊಕರ್! ಸಕ್ಕಡ್ ಫೊರ್ಮಾಲಿಟಿಸ್ ಸಂಪೊಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಅರ್ಧ್ಯಾ ವೊರಾ ಪಯ್ಲೆಂಚ್ ಏರ್‌ಪೋರ್ಟಾಂತ್ ಆಸಾಜೆ ಖಂಯ್! ದೆವಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ! ಖಂಡಿತ್ ಮ್ಹಜೆಂ ವಿಮಾನ್ ಚುಕ್ತಲೆಂ...”

“ಕಾಂಯ್ಚ್ ಗಾಬರ್ಜೆ ಗರ್ಜ್ ನಾ ಮದಾಮ್. ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಮಸ್ತ್ ವೇಳ್ ಆಸಾ. ಹಾಂವೆಂ ಮಿಸ್ಟರ್ ಫೊಸ್ಟರಾಕ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ ಹಾಂಗಾ ಥಾವ್ನ್ ನೋವ್ ಪಂದ್ರಾಂಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರೊಂಕ್. ಆನಿಕ್‌ಯಿ ಪಾಂಚ್ ಮಿನುಟಾಂ ಬಾಕಿ ಉರ್ಲ್ಯಾಂತ್!”

"ಜಾಯ್ತ್, ಜಾಯ್ತ್ ವೊಕರ್. ತರ್‌ಯಿ ಲಗೇಜ್ ವೆಗಿಂ ಕಾರಾಚೆರ್ ಚಡಯ್... ಪ್ಲೀಸ್..."

ತಿ ಹೊಲಾಂತ್ ವಯ್ರ್ ಸಕಯ್ಲ್ ಪಾಸಾಯೊ ಮಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಮದೆಂ ಮದೆಂ ಬೊಟ್ಲೆರ್ ಝುಳ್ಕಾತಾನಾ, "ವೇಳ್ ಕಿತ್ಲೊ ಜಾಲೊ ವೊಕರ್?" ತಿ ವಿಚಾರ್ತಾಲಿ. ಹೆಂ ವಿಮಾನ್ ಆಪ್ಣೆ ಚುಕವ್ನ್ ಘೆಂವ್ಚೆ ಪರಿಂಚ್ ನಾ. ತಿ ಆಪ್ಲೆಸ್ತಕಿಂ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಣಾ ಖಾತಿರ್ ರಾಜಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ತಿಣೆ ಮಯ್ನ್ಯಾಂ ಆದಿಂಚ್ ಘೊವಾಕ್ ತಯಾರ್ ಕೆಲ್ಲೊ. ವಿಮಾನ್ ಚುಕ್ಲ್ಯಾರ್ ಸರ್ವ್ ಸಂಪದಲೆಂ. ತೊ ಸಗ್ಳೆಂ ಪಯ್ಣ್‌ಚ್ ರದ್ದ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸಾ. ವೆಚೆಂ ತಿಣೆ ಎಕ್ಲೆನ್‌ಚ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ, ಆಪುಣ್‌ಯಿ ಏರ್‌ಪೋರ್ಟಾಕ್ ಯೆತಲೊಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ಹಟ್ ಧರ್‌ಲ್ಲೆಂ!

"ಹೇ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಸಾಯ್ಬಿಣಿ! ಖಂಡಿತ್ ಮ್ಹಜೆಂ ವಿಮಾನ್ ಚುಕ್ತಲೆಂ. ಕೆದ್ನಾ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಹೊ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇತ್?" ತಿಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಕಾಂ ಪಾಜಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ.

"ವೊಕರ್, ವೊರಾಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಜಾಲಿಂ?"

"ನೋವ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಟ್ರಾ ಮಿನುಟಾಂ ಜಾಲಿಂ, ಮದಾಮ್."

"ವಿಮಾನ್ ಚುಕ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಆತಾಂ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ!" ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಚಡ್ಪಡ್ಲಿ. "ಹೊ ಕೆದ್ನಾ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆತಾಗಾಯ್?" ತಿಚ್ಯಾ ಕಪಾಲಾರ್ ಘಾಮಾಚೆ ಥೆಂಬೆ ಉದೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ.

ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾಚ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾಕ್ ಹೆಂ ಏಕ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಪಯ್ಣ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂ. ತಿ, ತಿಚ್ಯಾ ಎಕ್ಲೆಚ್ ಧುವೆಕ್, ಜಿ ಎಕಾ ಫ್ರೆಂಚ್‌ಗಾರಾ ಲಾಗಿಂ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲಿ, ಭೆಟೊಂಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಎಕ್ಲಿಚ್ ಪ್ಯಾರಿಸಾಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್‌ಲ್ಲಿ. ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾಕ್ ಫ್ರೆಂಚ್ ಜಾಂವ್ಯಾಚೆರ್ ವಿಶೇಸ್ ಅಭಿಮಾನ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ತರ್‌ಯಿ, ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾಕ್ ಧುವೆಕ್ ಆನಿ ತ್ಯಾ ವಯ್ರ್ ತಿಚ್ಯಾ ತೆಗಾಂ ನಾತ್ರಾಂಕ್ ಪಳೆಜೆ ಮ್ಹಣ್ ಜಬ್ಬೊರ್ ಆಶಾ ಜಾಲ್ಲಿ. ಸುಂದರ್ ಭುರ್ಗಿಂ ತಿಂ. ಹರ್ಯೆಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ನವ್ಯೊ ತಸ್ವಿರ್ಯೊ ಯೆತಾನಾ, ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ತ್ಯೊ ಘೆವ್ನ್ ವೊರಾಂಚಿ ವೊರಾಂ ಬಸ್ತಾಲಿ. ತ್ಯಾ ನೆಣ್ತ್ಯಾ ಮುಖಮಳಾಂಚೆರ್ ಆಪ್ಣಾಚಿ ಸಾವ್ಳಿ ದಿಸ್ತಾಗಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಸೊದುನ್ ವೇಳ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರ್ತಾಲಿ. ಆರ್ವಿಲ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ, ಕೆದ್ನಾ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ನಾತ್ರಾಂಕ್ ಮೆಳ್ತಾಂ, ತಾಂಕಾಂ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ವೆಂಗೆಂತ್ ಆರಾಯ್ತಾಂ, ತಾಂಕಾ ಘೆವ್ನ್ ಭೊಂವ್ಡೆಕ್ ವೆತಾಂ, ಪ್ರೆಸೆಂಟಾಂ ದೀವ್ನ್ ಧಾದೊಶಿ ಕರ್ತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ತಿಕಾ ಭೊಗ್ತಾಲೆಂ. ದೊಳ್ಯಾಂ ಮುಖಾರ್ ಧುವ್, ನಾತ್ರಾಂ ನಾತ್ಲ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಜಿಯೆಂವ್ಕ್ ಸಾಧ್ಯೆಚ್ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ತಿಕಾ ಜಾತಾಲೆಂ. ಘೊವ್ ಜಿವಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ, ತಾಕಾ ಸೊಡ್ನ್ ಧುವೆ ಸರ್ಶಿಂ ವಚೊನ್ ರಾವೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯೆಯಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಿಚೊ ಘೊವ್ ಚಡುಣೆ ನಿವೃತ್ ಜಿಣಿ ಸಾರ್ತಾಲೊ ತರ್‌ಯಿ, ಪ್ಯಾರಿಸಾಂತ್ ರಾವೊಂಕ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ತಯಾರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತಿ ಬರ್‍ಯಾನ್ ಜಾಣಾಸ್ಲಿ. ಘೊವಾನ್ ತಿಕಾ ಎಕ್ಲೆಕ್‌ಚ್ ಪಯ್ಣ್ ಕರುಂಕ್ ಆನಿ ಸ ಹಪ್ತೆ ಪ್ಯಾರಿಸಾಂತ್ ರಾವೊನ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಕಬ್ಲಾತ್ ದಿಲ್ಲಿಚ್ ಏಕ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಮ್ಹಣಾಜೆ! ಧುವೆ ಆನಿ ನಾತ್ರಾಂ ಲಾಗಿಂಚ್ ರಾವೊಂಕ್ ತಿ ಕಿತ್ಲೆಂ ಆಂವ್ಡೆತಾಲಿ!

"ವೊಕರ್, ವೇಳ್ ಕಿತ್ಲೊ ಮ್ಹಣಾಂಯ್?" ತಿಣೆ ಪತ್ತ್ಯಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ನೋವ್ ಜಾವ್ನ್ ಬಾವೀಸ್ ಮಿನುಟಾಂ ಜಾಲಿಂ ಮದಾಮ್."

ಇತ್ಲ್ಯಾರ್, ಮಾನೆಸ್ತ್ ಘೊಸ್ಟರಾಚ್ಯಾ ಕುಡಾಚೆಂ ದಾರ್ ಉಗ್ತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಆನಿ ತೊ ಹೊಲಾಕ್ ಆಯ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಬಾಯ್ಲೆಚೆರ್ ತೀಕ್ಷ್ಣ ನದರ್ ಭೊಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. ತೊ ಜಿವಾನ್ ದಢಂಗ್ ನ್ಹಯ್ ತರ್‌ಯಿ ತಾಚ್ಯಾ ಖಾಡ್ಯಾಳ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಅಧಿಕಾರಾಚೊ ಭರ್ಮ್ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ.

"ಬರೆಂ. ವಿಮಾನ್ ಸುಟೊಂಕ್ ಆಸಾ. ಆಮಿ ವೆಗಿಂ ವೆಚೆಂ ಬರೆಂ."

"ಸಕ್ಕಡ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾ, ಡಿಯರ್. ಕಾರ್ ರೆಡಿ ಆಸಾ. ಸಾಮಾನ್ ಕಾರಾರ್ ದವರ್ನ್ ಜಾಲಾ."

"ವೆರಿ ಗುಡ್!" ತಕ್ಲಿ ಆಡ್ ಫಾಲ್ನ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಘೊಸ್ಟರಾನ್ ತಿಕಾಚ್ ಏಕ್ ಘಡಿ ಪಳೆಲೆಂ.

"ವೊಕರಾನ್ ತುಜೊ ಕೋಟ್ ಹಾಡ್ಲಾ, ಘೆ ಡಿಯರ್," ತಿ ಆಮ್ಸೊರ್ಲಿ.

"ಏಕ್ ಮಿನುಟ್, ಡಾರ್ಲಿಂಗ್. ಚಿಕ್ಕೆಂ ಹಾತ್ ಧುವ್ನ್ ಯೆತಾಂ."

ತಿ ತಾಕಾ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲಿ. ಹಾತಾಂತ್ ಕೋಟ್ ಆನಿ ಹೆಟ್ ಘೆವ್ನ್ ಬೊಟ್ಲೆರ್‌ಯಿ ತಿಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಉಬೊ ರಾವ್ಲೊ.

"ವೊಕರ್, ಮ್ಹಜೆಂ ವಿಮಾನ್ ಸುಟತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್‌ಗಿ?"

"ಖಂಡಿತ್ ನಾ, ಮದಾಮ್." ತಾಣೆ ಭರ್ವಸೊ ದಿಲೊ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಘೊಸ್ಟರ್ ಆಯ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಕೋಟ್ ನ್ಹೆಸೊಂಕ್ ವೊಕರಾನ್ ಮಜತ್ ಕೆಲಿ. ಮಿಸೆಸ್ ಪೊಸ್ಟರಾನ್ ವೆವೆಗಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಭಾಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕ್ಯಾಡಿಲಾಕ್ ಕಾರಾ ಕುಶಿನ್ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ಲಿಂ. ತಿಚೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಘೊಸ್ಟರ್ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ದರ್ವಡ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಮೆಟಾಂ ದೆಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೊ ಆನಿ ಮದೆಗಾತ್ ರಾವೊನ್ ದೀರ್ಘ್ ಶ್ವಾಸ್ ಸೆವಿತ್ತ್ ಮೊಳ್ಬಾಕ್ ಪಳೆಲಾಗ್ಲೊ.

"ಧುಂವ್ರಿ ಚಡ್ ಆಸ್ಚೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾ!" ತಿಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಬಸುನ್ ತೊ ಉದ್ಗಾರ್ಲೊ. "ಚಡಾವತ್ ಏರ್‌ಪೋರ್ಟಾಂತ್ ಹಾಂಗಾಚೆ ವರ್ನಿ ಚಡ್ ಧುಂವ್ರಿ ಆಸ್ತಾ. ತುಜೆಂ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ಎದೊಳ್ ರದ್ದ್‌ಯೀ ಜಾಲಾಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ!"

"ತಶೆಂ ಮ್ಹಣಾನಾಕಾ ಡಿಯರ್, ಪ್ಲೀ...ಸ್." ತಿ ರಡೊಂಕ್‌ಚ್ ಆಯ್ತಿ ಜಾಲಿ.

ನಂಯ್ ವಯ್ಲೊ ಸಾಂಖೊವ್ ಉತರ್ತಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಿಂ ಪರತ್ ಉಲಯ್ಲಿಂ ನಾಂತ್.

"ಚಾಕ್ರಾಂ ವಿಶಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಸಕ್ಕಡ್ ಮಾಂಡಾವಳ್ ಕೆಲ್ಯಾ. ಆಜ್ ಸಕ್ಡಾಂಕ್ ರಜಾ ದಿಲ್ಯಾ. ಫಾಲ್ಯಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಸ ಹಪ್ತೆ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಂಕಾ ಅರ್ಧೊ ಸಾಂಬಾಳ್ ಠರಾಯ್ಲಾ. ತುಂ ಆಯಿಲ್ಲೆ ತಕ್ಷಣ್ ಟೆಲಿಗ್ರಾಮ್ ಕರ್ನ್ ಖಬರ್ ದಿತಾಂ ಮ್ಹಣುನ್ ವೊಕರಾಕ್ ಸಾಂಗ್ಲಾಂ." ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ವೊಕರಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ." ತಿ ಮ್ಹಣಾಲಿ.

"ಆಜ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಕ್ಲಬ್ಬಾಂತ್ ರಾವ್ತಾಂ. ಏಕ್ ನವಿ ಬದ್ಲಾವಣ್!"

“ಖಂಡಿತ್, ಡಿಯರ್. ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಪತ್ರಾಂ ಬರಯ್ತೆಲಿಂ.”

“ಮದೆಂ ಮದೆಂ ಹಾಂವ್ ಘರಾ ವಚೊನ್ ಆಸ್ತಾಂ. ತಪಾಲ್ ಪಳೆಲ್ಲೆ ಪರಿಂಯ್ ಜಾತಾ.”

“ವ್ಹೊಕರಾನ್ ಸಗ್ಳೊ ದೀಸ್ ಘರಾ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಬರೆಂ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸಾನಾಂಗಿ ತುಕಾ?” ದೃಢತಾ ನಾತ್ಲ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ತಿಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ನೊನ್‌ಸೆನ್ಸ್! ಭೆಷ್ಟೆಂ ಪಯ್ಶೆ ವಿಭಾಡ್.” ಚಿಕ್ಕೆಂ ಚಾಳ್ವಾಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ ತೊ.

“ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್ಚೆಂಯ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ಮ್ಹಣ್ಯಾಂ!” ತಿ ಚುಪ್ ಜಾಲಿ.

“ಕಾಮಾಂಚ್ಯಾಕ್‌ಚ್ ಘರಾ ಸೊಡ್ಲ್ಯಾರ್ ತಿಂ ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾತ್ ಕೊಣ್ ಜಾಣಾ?” ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಣೆ ಸಿಗಾರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲೊ. ರುಪ್ಯಾಚ್ಯಾ ಕಾತ್ರಿಂತ್ ತಾಚೆಂ ಪೋಂತ್ ಕಾತರ್‍ನ್ ಭಾಂಗ್ರಾಚ್ಯಾ ಲಾಯ್ಟರಾಂತ್ ಉಜೊ ಲಾಯ್ಲೊ.

ತಿ ಉಲಯ್ಲಿ ನಾ. ಸಬಾರ್ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್,

“ತುಂ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಪತ್ರಾಂಕ್ ಜಾಪ್ ದಿತಲೊಯ್‌ಮ್ಹೂ?” ತಿಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ಪಳೆಯಾಂ. ನೀಜ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಖಾತ್ರಿ ನಾ! ತುಂ ಬರೆಂ ಕರ್‍ನ್ ಜಾಣಾಂಯ್, ಗರ್ಜೆ ಶಿವಾಯ್ ಪತ್ರಾಂ ಲಿಖ್ಚಿ ಸವಯ್ ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ.”

“ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾ, ಡಿಯರ್. ಮೊರೊಂದಿ ಸೊಡ್. ತುಂ ತ್ರಾಸ್ ಘೆನಾಕಾ.”

ತಾಂಚೆ ಕಾರ್ ಏರ್‌ಪೋರ್ಟಾಕ್ ಲಾಗಿಂ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಧುಂವ್ರೆಚಿ ದಾಟಾಯ್ ಚಡತ್ ಗೆಲಿ. ಕಾರ್ ಸವ್ಕಾಸ್ ಜಾಲೆಂ.

“ದೆವಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ! ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಮಾನ್ ಚುಕ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದುಬಾವ್ ನಾ. ವೇಳ್ ಕಿತ್ಲೊ ಜಾಲೊ?” ತಿ ಆಕಾಂತ್ಲಿ.

“ತುಜೆಂ ರುದಾನ್ ಬಂದ್ ಕರ್ ಸಾಯ್ಬಿಣಿ! ಆತಾಂ ಕಿತೆಂ ಫರಕ್ ಪಡ್ತಾ? ಅಸಲ್ಯಾ ವಾತಾವರಣಾಂತ್ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ರದ್ದ್ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ವಾಜ್ಬಿಚ್. ತಕ್ಲೆಂತ್ ಬೊಂಡು ಆಸ್ಚೊ ಕೊಣ್ ಪೈಲಟ್ ಅಸಲ್ಯಾ ವಾತಾವರಣಾಂತ್ ವಿಮಾನ್ ಉಬಯ್ತ್? ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಸುವಾತೆರ್ ತುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲೆಂಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸುಸ್ತಾನಾ!”

ತಿ ಅಸ್ವಸ್ತ್ ಜಾಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ಲೆಂ ಭೊಗಾಪ್ ಪಾರ್ಕುಂಕ್ ತಿ ಸಕ್ಲಿ ನಾ.

“ಎಕಾದಾವೆಳಾ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ಸುಟ್ಲಾಂ ತರ್, ಖಂಡಿತ್ ತೆಂ ತುಕಾ ಚುಕ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ತುವೆಂ ಹೆಂ ಮಾಂದುನ್ ಘೆಂವ್ಚೆಂ ಬರೆಂ. ತುಜೆರ್ ಮೊಳಾಬ್ ಕಾಂಯ್ ತುಟೊನ್ ಪಡ್ಚೆಂ ನಾ!” ತಿಚ್ಯಾ ಘಾಯಾಂಕ್ ಮೀಟ್ ಸಾರಾಯಿತ್ತ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಮೊಸ್ಟರ್.

ತಿಣೆ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಘುಂವೊನ್ ಆಸ್ರ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ತಿಳ್ಳೆಂ. ಭಾಯ್ರ್ ದಾಟಾಲ್ಲ್ಯಾ ಧುಂವ್ರೆಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ದಿಸಾನಾತ್ಲೆಂ. ಮುಖಾರ್ ಗೆಲ್ಲೆ ಪರಿಂಚ್ ಧುಂವ್ರಿ ದಾಟೊನ್‌ಚ್ ಯೆತಾಲಿ. ಫೊವ್ ಆಪ್ಣಾಕ್‌ಚ್ ಚೊಯ್ತೇ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ತಿಚ್ಯಾ ಗುಮಾನಾಕ್ ಗೆಲೆಂ.

ತಿಣೆ ತಾಚ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ತಾಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ತಿಚ್ಯಾ ದಾವ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆನ್ ಉಡೊನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಶಿರೆಚೆರ್ ಆಸ್ಚಿ ದೆಕುನ್ ತಿ ಶೆರ್ಮೆವ್ನ್ ಗೆಲಿ.

"ತುಕಾ ಮಾಂದುನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ನಾಕಾ?" ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾನ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಕಿತೆಂ ಮಾಂದುನ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ನಾಕಾ ಮ್ಹಣಾಂಯ್?" ತಿಚೊ ತಾಳೊ ಅಪ್ಚಿತ್ ತೀಕ್ಷ್ಣ ಜಾಲ್ಲೊ.

"ತುಜೆಂ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ವೆಳಾರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಾಂ ತರ್, ತುಕಾ ಖಂಡಿತ್ ಚುಕ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಧುಂವ್ರೆಂತ್ ಹಾಚೆ ವರ್ನಿ ವೆಗಾನ್ ವಚೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಹೆಂ ತುವೆಂ ಮಾಂದುನ್ ಘೆಂವ್ಚೆಂ ಬರೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಂ ಹಾಂವ್."

ತಾಚೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಉಲಯ್ಲೊ ನಾ. ಕಾರ್ ಸವ್ಕಾಸಾಯೆನ್ ವೆತಾಲೆಂ. ಡ್ರಾಯ್ವರಾನ್ ಹಳ್ದುವೆ ಲಾಯ್ಟ್ ಪೆಟಯಿಲ್ಲೆ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಮಾರ್ಗಾಚಿ ದೇಗ್ ತಾಕಾ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ಮುಖಾರ್ ಥಾವ್ನ್ಯೀ ಹಳ್ದುವೆ ದಿವೆ ಹಾಂಕಾಂ ಉತ್ರೊನ್ ವೆತಾಲೆ.

ಆಚಾನಕ್ ಕಾರ್ ಬಂದ್ ಪಡ್ಲೆಂ.

"ಅಶೆಂ ಜಾತಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವ್ ಖಂಡಿತ್ ಜಾಣಾಸ್ಲೊಂ." ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಉದ್ಗಾರ್ಲೊ.

"ನಾ, ಸರ್! ಹಾಂವೆಂಚ್ ಥಾಂಬಯ್ಲೆಂ. ಆಮಿ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾಂವ್."

ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ದೆಂವೊನ್ ಪಾಟಿಂ ಮುಖಾರ್ ಪಳೆನಾಸ್ತಾನಾ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಚ್ಯಾ ದಾರ್ವಾಟ್ಯಾ ಭಿತರ್ ಘುಸ್ಲಿ. ಟಿಕೆಟ್ ಕೌಂಟರಾ ಮುಖಾರ್ ಲೊಕಾಚೊ ವ್ಹಡ್ ಜಮೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಆತಂಕ್ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಜಮ್ಯಾ ಭಿತರ್ ಘುಸೊನ್ ಕೌಂಟರಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಕ್ಲರ್ಕಾ ಲಾಗಿಂ ತಿ ಉಲಯ್ಲಾಗ್ಲಿ.

"ವ್ಹಯ್, ಮೇಡಮ್. ತುಮ್ಚೆಂ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ತತ್ಕಾಲ್ ಪಾಟಿಂ ಘಾಲಾಂ. ತುಮಿ ಪಾಟಿಂ ವಚಾನಾಕಾತ್. ವಾತಾವರಣ್ ಖಂಚಾಯ್ ಘಡ್ಯೆ ನಿತ್ಳೊಂಕ್ ಆಸಾ."

ತಿ ಕಾರಾ ಲಾಗಿಂ ಪಾಟಿಂ ಗೆಲಿ. ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಕಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ದೆಂವೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೊ. ತಿಣೆ ಸಗ್ಳಿ ಗಜಾಲ್ ತಾಕಾ ಕಳವ್ನ್ ಮ್ಹಳೆಂ: "ತುಂ ಪಾಟಿಂ ವಚ್ ಡಿಯರ್. ಹಾಂಗಾ ರಾಕೊನ್ ರಾಂವ್ಚ್ಯಾಂತ್ ಅರ್ಥ್ ನಾ."

"ಖಂಡಿತ್, ಖಂಡಿತ್. ಡ್ರಾಯ್ವರ್ ಶಾಬಿತಾಯೆನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾಟಿಂ ವ್ಹರಾತ್ ತರ್ ಅತಾಂಚ್ ತಯಾರ್! ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ಡ್ರಾಯ್ವರ್?"

"ಕಾಂಯ್ಚ್ ತೊಂದ್ರೆ ನಾಂತ್, ಸರ್." ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಸಾಮಾನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲಾಗಿ?"

"ವ್ಹಯ್, ಸರ್."

"ಗುಡ್‌ಬಾಯ್ ಡಿಯರ್." ತಿಣೆ ಕಾರಾ ಭಿತರ್ ಬಾಗ್ವೊನ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾಚ್ಯಾ ಪಿಕ್ಯಾ ಖಾಡಾಚೆರ್ ಏಕ್ ಹಾಳ್ಶಾಯೆಚೊ ಉಮೊ ದಾಂಬ್ಲೊ.

"ಗುಡ್‌ಬಾಯ್! Have a good trip."

ಕಾರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೆಂ ಆನಿ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಎಕ್ಲಿಚ್ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಂತ್ ಉರ್ಲಿ.

ತೊ ದೀಸ್ ತಿಚ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ ಕೆದಿಂಚ್ ವಿಸ್ರೊಂಚೆ ತಸಲೊ ನ್ಹಯ್. ವೊರಾಂಚಿಂ ವೊರಾಂ ತಿ ಕೌಂಟರಾ ಸರ್ಶಿಲ್ಯಾ ಸೊಫಾರ್ ಬಸುನ್ ಗೊಮ್ಟಿ ಲಾಂಬ್ ಕರ್‍್ನ ಕ್ಲರ್ಕಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾಕ್ ದೀಶ್ಟ್ ಲಾವ್ನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲಿ ಆನಿ ಹರ್ ಅರ್ಧ್ಯಾ ವೊರಾಕ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಪಿಂ, ವಾತಾವರಣ್ ನಿತಳ್ಳೆಂಗಿ ಮ್ಹಣ್ ತಾಚೊ ಮಾಂಡೊ ಖಾತಾಲಿ. ಹರ್ ವಗ್ತಾ ತಿಕಾ ತಿಚ್ ಜಾಪ್ ಮೆಳ್ತಾಲಿ: 'ವಾತಾವರಣ್ ಖಂಚಾಯ್ ವಗ್ತಾ ನಿತ್ಳೊಂಕ್ ಆಸಾ. ಪಾಟಿಂ ವಚನಾಕಾ, ಬಸ್.'

ಸಾಂಜೆರ್ ಸ ವೊರಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್‌ಚ್ ತಿಚೆಂ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ರದ್ದ್ ಕೆಲಾಂ ಮ್ಹಣುನ್ ಅಧಿಕೃತ್ ಥರಾನ್ ಪ್ರಸಾರ್ ಕೆಲೆಂ. ತಿಚೆಂ ವಿಮಾನ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಸಕಾಳಿಂ ಇಕ್ರಾಂಕ್ ಉಬ್ಜೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾಕ್ ಆತಾಂ ಕಿತೆಂ ಕರ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಸುಸ್ತಾಲೆಂ ನಾ. ಆಯ್ಚಿ ರಾತ್ ಖಂಯ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರ್ಚಿ ಮ್ಹಣ್ ಕಳಾನಾಸ್ತಾನಾ ತಿ ದೆದೆಸ್ಪೊರ್ ಜಾವ್ನ್ ಥಂಯ್ಚ್ ಅರ್ಧೊ ಘಂಟೊ ವೊಗೆಚ್ ಬಸ್ಲಿ. ಏರ್‌ಪೊರ್ಟ್ ಸೊಡ್ನ್ ವಚುಂಕ್ ತಿಕಾ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ಮನ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ತಿಕಾ ದೈಹಿಕ್ ಆನಿ ಮಾನಸಿಕ್ ಜಾವ್ನ್ ವಿಶೇಸ್ ಪುರಾಸಣ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ಪತ್ರ್ಯಾನ್ ಘೊವಾಕ್ ಭೆಟೊಂಕ್ ತಿಕಾ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಮನ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ಕಶೆಂ ಪುಣ್‌ಯಿ ಕರ್‍್ನ ತೊ ಆಪ್ಣಾಕ್ ಪ್ಯಾರಿಸಾಕ್ ವೆಚೆಂ ಆಡಾಯ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ತಿ ಪಾತ್ಯೆಲ್ಲಿ. ಎದೊಳ್ ಬಸುನ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್‌ಚ್ ಬಸುನ್ ರಾತ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರುಂಕ್ ತಿ ಮಾನಸಿಕ್ ಥರಾನ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ ಹ್ಯಾ ಸ್ಥಿತೆರ್ ರಾತ್ ಪಾಶಾರ್ ಕರ್ಚೆಂ ತ್ರಾಣ್ ತಿಚ್ಯಾ ಕುಡಿಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ತಿಣೆ ಎಕಾ ಸಾರ್ವಜನಿಕ್ ಫೊನಾ ಸರ್ಶಿಂ ವಚೊನ್ ಘರಾಚೆಂ ನಂಬರ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲೆಂ.

ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾನ್, ಜೊ ಕ್ಲಬ್ಬಾಕ್ ವಚೊಂಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ, ಫೊನ್ ಉಕಲ್ಲೆಂ. ತಿಣೆ ಹಕಿಗತ್ ಕಳಯ್ಲಿ ಆನಿ ಚಾಕ್ರಾಂ ಘರಾಂತ್ ಆಸಾತ್‌ಗಿ ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಚಾಕ್ರಾಂಕ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಧಾಡ್ಲಾಂ." ಮ್ಹಣಾಲೊ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೋಸ್ಟರ್.

"ತಶೆಂ ತರ್ ಹಾಂವ್ ಹೆಣೆಂಚ್ ಖಂಯ್ ರಾಂವ್ಚಿ ವಿಲೆವಾರಿ ಕರ್ತಾಂ, ಡಿಯರ್." ತಿ ಮ್ಹಣಾಲಿ

"Foolish!" ತೊ ಖೆಂವ್ಚಾಲೊ. "ಎದೆಂ ವ್ಹಡ್ ಘರ್ ಆಸಾ?"

"ಪೂಣ್ ತೆಂ ರಿತೆಂ ಘರ್, ಡಿಯರ್." ತಿ ಪಿಂಗ್ರಾಲಿ.

"ತುಜೆ ಖಾತಿರ್ ಹಾಂವ್ ಆಜ್ ಕ್ಲಬ್ಬಾಕ್ ವಚನಾ, ಜಾಯ್ತ್‌ಗಿ?" ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಘರಾ ಖಾಂವ್ಕ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ನಾ!" ತಿ ಮ್ಹಣಾಲಿ.

"ತಶೆಂ ತರ್ ಜೇವ್ಣಾಂಚ್ ಯೇ ಸಾಯ್ಬಿಣಿ! ತಿಚ್ ಏಕ್ ವ್ಹಡ್ಲಿ ಸಮಸ್ಯಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಕರ್‍್ನ ದಾಕಯ್ನಾಕಾ!"

"Sorry, dear. ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾಚ್ ಏಕ್ ಸ್ಯಾಂಡ್‌ವಿಚ್ ಖಾವ್ನ್ ಯೆತಾಂ."

ಧುಂವ್ರಿ ನಿತ್ಳೊನ್ ಯೆತಾಲಿ ತರ್‌ಯಿ, ತಿಚಿ ಟೆಕ್ಸಿ ಘರಾ ಪಾವ್ತಾನಾ ಸುಮಾರ್ಸೊ

ವೇಳ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ತಿಣೆ ದಾರ್ ಥಾಪುಡ್ತಾನಾ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಘೊಸ್ಟರ್ ಸ್ಟಡಿ ರುಮಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ.

"ಕಶೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಪ್ಯಾರಿಸ್?" ತಾಣೆ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್‌ಚ್ ನಂಜ್ಯಾಂನಿ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ಫಾಲ್ಯಾಂ ಸಕಾಳಿಂ ಇಕ್ರಾಂಕ್ ಸುಟ್ತಾ." ತಿಣೆ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ.

"ತುವೆಂ ಮ್ಹಣ್ಚೆಂ ಧುಂವ್ರಿ ನಿತಳ್ಯಾರ್!"

"ಎದೊಳ್‌ಚ್ ನಿತಳ್ತೆ ಆಸಾ. ವಾರೆಂಯ್ ಸುಟ್ಲಾಂ."

"ತುಂ ಮಸ್ತ್ ಥಕ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಯ್."

"ಸಗ್ಳೊ ದೀಸ್ ಬಸುನ್ ಕಾಂಟಾಳೊ ಆಯ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಶೀದಾ ನಿದೊಂಕ್ ವೆತಾಂ."

"ಸಕಾಳಿಂ ನೊವಾಂಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಕಾರಾಕ್ ಸಾಂಗುನ್ ಧಾಡ್ಲಾಂ." ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

"ಓಹ್, ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ, ಡಿಯರ್. ಮ್ಹಾಕಾ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಕ್ ಪಾವಂವ್ಕ್ ಯೆಂವ್ಚೆ ತ್ರಾಸ್ ಘೆನಾಕಾ ಡಿಯರ್. ಹಾಂವ್ ಮೆನೆಜ್ ಕರ್ತಾಂ."

"ಜಾಯ್ತ್, ಜಾಯ್ತ್. ಪೊಣ್ ವೆತಾನಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಕ್ಲಬ್ಬಾ ಲಾಗಿಂ ಡ್ರಾಪ್ ದೀವ್ನ್ ವಚ್."

ತಿಣೆ ತಾಕಾಚ್ ಏಕ್ ಘಡಿ ಭರ್ ಚೊಯ್ಲೆಂ. ತೊ ತಿಚೆ ಥಾವ್ ಇತ್ಲೆ ಪಯ್ಸ್ ಉಬೊ ರಾವ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲೊ ಕೀ ತೊ ಎಕ್ದಮ್ ಲ್ಹಾನ್ ದಿಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ತಿಕಾ. ಎಕ್ದಮ್ ಪರ್ಕಿ ಪರ್ಕಿ ಕಸೊ.

"ತುಜೆಂ ಕ್ಲಬ್ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಚೆ ವಿರೋಧ್ ದಿಕ್ಕಾಕ್ ಆಸಾ." ಭಾವನಾ ರಹಿತ್ ತಾಳ್ಯಾನ್ ತಿಣೆ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

"ತುಕಾ ಮಸ್ತ್ ವೇಳ್ ಆಸಾ, ಡಾರ್ಲಿಂಗ್... ಮನ್ ನಾತ್ಲ್ಯಾರ್ ನಾಕಾ."

"ತಶೆಂ ಕಾಂಯ್ ನಾ, ಡಿಯರ್. ತುವೆಂ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂಚ್ ಜಾಂವ್ದಿ."

"ಥೆಂಕ್ಯೂ ಮೊಗಾ! ತುಂ ನಿದೆ. ತುಕಾ ಸಕಾಳಿಂ ಮೆಳ್ತಾಂ."

ತಿ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಿದ್ಚ್ಯಾ ಕೂಡಾಕ್ ಗೆಲಿ. ತಿಕಾ ಇತ್ಲಿ ಪುರಾಸಣ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಕೀ ಗಜ್ಡೆಕ್ ಪಾಟ್ ತೆಂಕ್ತೆಚ್ ತಿಕಾ ನೀದ್ ಪಡ್ಲಿ.

ದುಸ್ರೆ ದೀಸ್ ಸಕಾಳಿಂ ತಿಕಾ ವೆಗಿಂ ಜಾಗ್ ಜಾಲಿ. ತಿ ತಯಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಜುಸ್ತ್ ಸಾಡೆ ಆಟ್ ವೊರಾಂಚೆರ್ ದೆಂವೊನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ಹೊಲಾಕ್ ಆಯ್ಲಿ.

ನೊವಾಂ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಿಚೊ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಘೊಸ್ಟರ್ ಸಕಯ್ಲ್ ದೆಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೊ. "ಕೊಫಿ ಪುಣಿಯಿ ಕೆಲ್ಯಾಯ್‌ಗಿ?" ತಾಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ನಾ, ಡಿಯರ್. ತುಂ ಕ್ಲಬ್ಬಾಂತ್‌ಚ್ ನಾಸ್ಟೊ ಕರ್ತಾನಾ ಕೊಫಿ ಪಿಯೆ. ಕಾರ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಹಾಂವ್‌ಯಿ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಯಾಂ."

ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ತಾಣಿ ಹೊಲಾಂತ್‌ಚ್ ಭೆಟ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

“ತುಜಿ ಲಗ್ಗೇಜ್ ಖಂಯ್ ಆಸಾ?”

“ತಿ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಂತ್‌ಚ್ ಆಸಾ.”

“ವ್ಹಯ್‌ನೆ? ಹಾಂವ್ ವಿಸ್ರಾಲೊಂ. ತುಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕ್ಲಬ್ಬಾಕ್ ಪಾವಯ್ತಾಯ್ ತರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಚೆಂ ಬರೆಂ. ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್?”

“ಖ... ಖಂಡಿತ್, ಡಿಯರ್. ಖಂಡಿತ್.” ತಿ ಘುಸ್ಪಡ್ಲಿ.

“ತುಂ ಕಾರಾರ್ ವಚೊನ್ ಬಸ್. ಸಿಗಾರಾಂ ವಿಸ್ರೊನ್ ಗೆಲೊಂ. ಅತ್ತಾಂ ಆಯ್ಲೊಂ.”

ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಸರಾರಾಂ ವಚೊನ್ ಕಾರಾರ್ ಬಸ್ಲಿ.

“ವೊರಾಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಜಾಲಿಂ?” ತಿಣೆ ಡ್ರಾಯ್ವರಾ ಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

“ಸವಾಯ್ ನೋವ್, ಮದಾಮ್.” ತಾಣೆ ಕಳಯ್ಲೆಂ.

ಪಾಂಚ್ ಮಿನುಟಾಂಚ್ಯಾ ಫಳಾಯೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊ. ತೊ ಮೆಟಾಂ ದೆಂವೊನ್ ಯೆತಾನಾ, ತ್ಯಾ ಅಶೀರ್ ಪ್ಯಾಂಟಾ ಭಿತರ್ಲೆ ತಾಚೆ ಪಾಂಯ್ ಬೊಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಪರಿಂ ದಿಸಾಲಾಗ್ಲೆ ತಿಕಾ! ಆದ್ಲೆ ದಿಸಾ ಪರಿಂಚ್ ತೊ ಮಧೆಗಾತ್ ಯೇವ್ನ್ ರಾವ್ಲೊ. ಹವ್ಯಾಂತ್ ನಾಕ್ ಲೊಟುನ್ ಘುಂಕೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ವಾತಾವರಣ್ ಪುರ್ತೆಂ ನಿತ್ಳೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ಸುರ್ಯಾಚಿಂ ಕಿರ್ಣಾಂ ಬಳ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆತಾಲಿಂ.

“ಆಜ್ ತುಜೆಂ ಅದೃಷ್ಟ್ ಬರೆಂ ಆಸ್ಚೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾ!” ತಿಚೆ ಕುಶಿನ್ ಕುಲೊ ತೆಂಕಿತ್ತ್ ಉದ್ಗಾರ್ಲೊ ತೊ.

“ಆನಿಕ್ ಸವ್ಕಾಸಾಯ್ ನಾಕಾ, ಡ್ರಾಯ್ವರ್. ರಗ್ಗಾಕ್ ತುಂ ವಿಸರ್. ಹಾಂವ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಘೆತಾಂ.” ತಿಚೆರ್ ರಗ್ಗ್ ಪಾಂಗ್ರಾಯ್ತೆಲ್ಯಾ ಡ್ರಾಯ್ವರಾಕ್ ಉದ್ದೇಶುನ್ ತಿ ಅಮ್ಸೊರ್ಲಿ. ಡ್ರಾಯ್ವರಾನ್ ಕಾರ್ ಚಾಲೂ ಕೆಲೆಂ.

“ಏಕ್ ಮಿನುಟ್, ಡ್ರಾಯ್ವರ್!” ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾನ್ ಕಾರ್ ಥಾಂಬಯ್ಲೆಂ.

“ಕಿತೆಂ ಜಾಲೆಂ, ಡಿಯರ್?” ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ ಕಿತೆಂಗಿ ಸೊದುನ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ತಾಕಾ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾನ್.

“ಎಲೆನಾ ಖಾತಿರ್ ಹಾಂವೆಂ ಏಕ್ ಪ್ರೆಸೆಂಟ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಸಕಯ್ಲ್ ದೆಂವ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಆತಾಂ ದಿಸ್ತೆತ್ ನಾ.” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

“ಕಸಲೆಂ ಪ್ರೆಸೆಂಟ್? ತುಂ ಸಕಯ್ಲ್ ದೆಂವ್ತಾನಾ ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತೆಂಚ್ ದಿಸೊಂಕ್ ನಾ!”

“ಧವ್ಯಾ ಕಾಗ್ದಾಂತ್ ರೆವ್ಡಾಯ್ಲೆಲ್ಲೊ ಲ್ಹಾನ್‌ಸೊ ಕಂಡೊರ್. ಕಾಲ್ ತುಕಾ ದೀಂವ್ಕ್ ವಿಸ್ರೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ.”

“ಲ್ಹಾನ್‌ಸೊ ಕಂಡೊರ್!” ತಿ ಕಾರಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಲಗ್ಗೇಜಿಂತ್ ಸಾಸ್ಪೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ ಆನಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್. “ಮೆಳ್ತೆತ್ ನಾ. ಹಾಂವ್ ಚಿಂತಾಂ ಬೆಡ್‌ರೂಮಾಂತ್‌ಚ್ ಉರ್ಲೊ. ಅತ್ತಾಂ ಆಯ್ಲೊಂ...” ತಾಣೆ ಕಾರಾಚೆಂ ದಾರ್

ಉಘಡ್ಲೆಂ.

“Oh, please...” ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಪಿಂರ್‍ಗ್ಲಾಲಿ. “ವೇಳ್ ನಾ ಡಿಯರ್, ತೆಂ ಆಸೊಂದಿ ಥಂಯ್ಚ್. ತಪ್ಪಾಲಾರ್ ಧಾಡ್ಯೆತ್. ಫಕತ್ ಏಕ್ ದಾಂತೊಣಿಮೂ? ತುಜೆಂ ತೆಂ ಸದಾಂಚೆ ಪ್ರೆಸೆಂಟ್.”

“ದಾಂತೊಣಿ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ತಿತ್ಲೆಂಯ್ ಹಲ್ಕ್ಯಾ ಕರ್ನ್ ಉಲಯ್ತಾತ್ಯ್ ಬಾಯ್ಲೆ?” ತೊ ತಾಪ್ಲೊ.

“ತಶೆಂ ನ್ಹಯ್ ಡಿಯರ್...” ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಉಳ್ವಳಿ.

“ಹಾಂಗಾಚ್ ರಾವ್!” ತಾಣೆ ಫರ್ಮಾಯ್ಲೆಂ. “ಹಾಂವ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಯೆತಾಂ.”

“ಫಳಾಯ್ ಕರ್ನಾಕಾ ಡಿಯರ್. ವೆಗ್ಗಿಂ ಯೇ...” ತಿ ಪರಾತ್ತಿಲಾಗ್ಲಿ.

ತಿ ರಾಕೊನ್‌ಂಚ್ ಬಸ್ಲಿ.

“ಡ್ರಾಯ್ವರ್, ವೊರಾಂ ಕಿತ್ಲಿಂ ಜಾಲಿಂ?”

“ಚಡುಣೆ ಸಾಡೆ–ನೋವ್ ಜಾಲಿಂ ಮದಾಮ್.” ತಾಣೆ ವೋಚ್ ಪಳೆಯಿತ್ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ.

“ಆಮಿ ಎಕಾ ವೊರಾನ್ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಕ್ ಪಾವ್ಯೆತ್‌ಗಿ ಡ್ರಾಯ್ವರ್?”

“ಚಿಕ್ಕೆಂ ಆಮ್ಸೊರ್ಲ್ಯಾರ್ ಪಾವ್ಯೆತ್ ಮೇಡಮ್.”

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್, ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಬಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಕುಶಿಚ್ಯಾ ಸಿಟಿಚ್ಯಾ ಇಡ್ಯಾಕ್ ಶಿರ್‍ಕಾಲ್ಲಿ ಏಕ್ ಧವಿ ವಸ್ತ್ ತಿಚ್ಯಾ ನದ್ರೆಕ್ ಪಡ್ಲಿ. ತಿಣೆ ಧವ್ಯಾ ಕಾಗ್ದಾಂತ್ ಗುಟ್ಲಾಯಿಲ್ಲೊ ಧಾಕ್ಟುಲೊ ಕಂಡೊರ್ ಭಾಯ್ರ್ ವೋಡ್ನ್ ಕಾಡ್ಲೊ. ತೊ ಕಂಡೊರ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಿಟಿಚ್ಯಾ ಇಡ್ಯಾಕ್ ದಾಂಬುನ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ ಕಳೊಂಕ್ ತಿಕಾ ವೇಳ್ ಲಾಗ್ಲೊ ನಾ.

“ಅಬ್ಬೆ, ಹಾಂಗಾ ಆಸಾ!” ತಿ ಬೊಬಾಟ್ಲಿ. “ಡ್ರಾಯ್ವರ್... ದಯಾಕರ್ನ್ ಘರಾ ವಚೊನ್ ತಾಕಾ ಖಬರ್ ದೀವ್ನ್ ಯೇ... ಪ್ಲೀಸ್.”

ಹ್ಯಾ ವ್ಹಡಾಂಗೆಲೆ ಖೆಳ್ ತ್ಯಾ ಐರಿಶ್ ಡ್ರಾಯ್ವರಾಕ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ಪಸಂದ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾಂತ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ವಯ್ರ್ ಉದೆಲ್ಯಾ ಭೊಗ್ಣಾಂನಿಂಚ್ ಪಾರ್ಕಿಯೆತೆಂ. ತರ್‌ಯಿ, ನಾ ಖುಶೆನ್‌ಶೆಂ ತೊ ದೆಂವೊನ್ ಘರ್ಚ್ಯಿಂ ಮೆಟಾಂ ಚಡಾಲಾಗ್ಲೊ. ತಾಣೆ ದಾರ್ ಥಾಪುಡ್ಲೆಂ. ಖಿಳ್ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. ಜಾಪ್ ನಾ. ತೊ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲೊ: “ದಾರ್ ಭಿತರ್ ಥಾವ್ನ್ ಬಂದ್ ಕೆಲಾಂ. ತುಜೆ ಲಾಗಿಂ ಚಾವಿ ಆಸಾ ಮದಾಮ್?”

“ವ್ಹಯ್, ವ್ಹಯ್.” ತಿಣೆ ಪರ್ಸ್ ವೊಮ್ತ್ತೆ ಉದಾರಿ ಕೆಲಿ.

“ಮೆಳ್ಳಿ, ಮೆಳ್ಳಿ. ಹಾಂವ್‌ಚ್ ವೆತಾಂ. ತೊ ಖಂಯ್ ಆಸ್ತಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವ್ ಬರ್‍ಯಾನ್ ಜಾಣಾ.”

ತಿ ಹಾತಾಂತ್ ಚಾವಿ ತಯಾರ್ ಕರ್ನ್‌ಚ್ ಘರ್ಚ್ಯಿ ಮೆಟಾಂ ಚಡ್ಲಿ. ತಿಣೆ ಚಾವಿ ಬಿಗಾಚ್ಯಾ ಬುರಾಕಾಂತ್ ರಿಗಯ್ಲಿ ಆನಿ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಜೆ ತಿತ್ಲೆಂಚ್...! ತಿಣೆ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ ನಾ. ಥಂಯ್ಚ್ ತಿ ರೂಕ್ ಜಾಲಿ. ಚಾವಿ ಘುಂವ್ಡಾಂವ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ತಿಣೆ ಮಾಂಡೊ ಎಕಾ ಕುಶಿನ್ ಬಾಗಾವ್ನ್ ಚೇತ್ ದೀವ್ನ್ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ.

ಪಾಂಚ್... ಸ... ಸಾತ್... ಆಟ್... ನೋವ್... ಧಾ ಸೆಕುಂದಾಂ... ತಿ ವೊಗೆ ರಾವ್ಲಿ. ಕಸಲ್ಯಾಗಿ ಹಿಶಾರ್ಯಾಕ್ ತಿಚಿ ಕೂಡ್ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಥಂಯ್ಸ್ಟ್ ರೂಕ್ ಜಾಲ್ಲಿ.

ತಿಚೆ ಕಾನ್ ನಿಟ್ಟ್ ರಾವ್ಲೆ, ನ್ಹಯ್‌ಚ್ ಬಗರ್ ತಿಚಿ ಕೂಡ್‌ಚ್ ಏಕ್ ಜಯ್ತ್ತ್ ಕಾನ್ ಜಾಲೊ. ದಾರಾಕ್ ತಿಣೆ ಕಾನ್ ಲಾಯ್ಲೊ. ತಿ ಭಿತರ್ ವಚೊಂಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ ಗೆಲಿ ನಾ. ತಿ ಕಾನಾಂಕ್‌ಚ್ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಚೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ದಾರಾಚೆರ್ ಚಿಡ್ಕಾಲ್ಲೆ ತಿಚೆ ಕಾನ್ ರೂಂದ್ ಜಾವ್ನ್‌ಚ್ ಗೆಲೆ. ಕಾನಾಂತ್ಲ್ಯೊ ಆಯ್ಕೊಂವ್ಚ್ಯೊ ಶಿರೊ ಸೂಕ್ಷ್ಮ್ ಜಾಯಿತ್ತ್ ಗೆಲ್ಯೊ.

ತಿ ಆತಾಂ ವಾಸ್ತವಾಕ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲಿ. ದಾರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಬಿಗಾಂತ್ಲಿ ಚಾವಿ ತಿಣೆ ಪಾಟಿಂ ಕಾಡ್ಲಿ ಆನಿ ಮೆಟಾಂ ದೆಂವೊನ್ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲಿ.

“ಡ್ರಾಯ್ವರ್, ಆತಾಂ ತಾಕಾ ರಾಕೊಂಕ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ಸುಟ್ತಾ. ತುಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್. ತುರಂತ್...!”

ಡ್ರಾಯ್ವರಾನ್ ಚೀತ್ ದೀವ್ನ್ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ ತರ್ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾಚೆಂ ಧವ್ಯೆಲ್ಲೆಂ ಮುಕಾಮಳ್ ಪಳೆವ್ನ್ ತೊ ಆಜ್ಯಾಪ್ತೊ. ತಿಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ವಯ್ಲೆಂ ಮಾಸುಮ್ ಭೊಗಾಪ್ ಲಿಪೊನ್ ಕರಾಳ್ ವ್ಹೆವಾರಿಕ್ ಭೊಗಾಪ್ ಉಗ್ಡಾಪೆಂ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. ತಾಳ್ಯಾಂತ್ ಅಧಿಕಾರ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ.

“ಡ್ರಾಯ್ವರ್, ಆನಿಕ್‌ಯಿ Fast! ಫ್ಲಾಯ್ಟ್ ಚುಕ್ಚೆ ಪರಿಂ ನಾ!”

“ತುಜೊ ಯೆಜ್ಮಾನ್?!”

“ತೊ ತಾಚ್ಯಾ ಕ್ಲಬ್ಬಾಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಪುರ್ಸತ್ ಆಸಾ. ದುಸ್ರಿ ಟೆಕ್ಸಿ ಧರ್ತಲೊ. ತುಂ ಆತಾಂ ಉಲವ್ನ್ ವೇಳ್ ಪಾಡ್ ಕರ್ನಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪ್ಯಾರಿಸಾಚೆಂ ವಿಮಾನ್ ಧರುಂಕ್ ಆಸಾ.” ತಿ ಖೆಂಪ್ವಾಲಿ.

ತಿ ಡ್ರಾಯ್ವರಾಕ್ ಆನಿಕ್‌ಯಿ ವೇಗ್ ಆರಾಂವ್ಕ್ ಫರ್ಮಾಯಿತ್ತ್ ರಾವ್ಲಿ ಆನಿ ತೊ ಬಾವ್ಡೊ ದುಸ್ರಿ ವಾಟ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಧಾಂವ್ಡಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಪ್ಯಾರಿಸಾಚೆಂ ವಿಮಾನ್ ಸುಟ್ಚ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ಮಿನುಟಾಂ ಆದಿಂ ತಿ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಕ್ ಪಾವ್ಲಿ. ಆಖ್ರೇಕ್‌ಯಿ ತಿಕಾ ಘೆವ್ನ್ ವಿಮಾನ್ ಅಟ್ಲಾಂಟಿಕ್ ದರ್ಯಾ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಪ್ಯಾರಿಸಾಕ್ ಉಬ್ತಾಲೆಂ. ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾನ್ ಸುಶೆಗಾನ್ ಬಸ್ಕೆಕ್ ವೊಣ್ಕೊನ್ ದೊಳೆ ಧಾಂಪ್ಲೆ. ತಿಚ್ಯಾ ಕುಡಿಂತ್ ನವೊ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಭರ್ಲೊ. ತಿಚಿ ಮತ್, ಸುತ್ ಕುಡ್ಕೆ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಸೊಂಗ್ರ್ಯಾಪರಿಂ ಅಂತ್ರಳಾರ್ ಸ್ವತಂತ್ರ್ ಉಬೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ವಿಮಾನ್ ನ್ಯೂಯೊರ್ಕಾ ಥಾವ್ನ್ ಪಯ್ಸ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂಚ್ ತಿಚೊ ಶ್ವಾಸ್ ಸುಡಾಳ್ ಚಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ವಿಚಿತ್ರ್ ನಮುನ್ಯಾಚಿ ಶಾಂತಿ ತಿಚೆರ್ ದೆಂವ್ಲಿ. ಪ್ಯಾರಿಸಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಆತ್ಮ್ ವಿಶ್ವಾಸಾನ್ ಭರ್‌ಲ್ಲಿ ನವಿಚ್ ಸ್ತ್ರೀ ಜಾಲ್ಲಿ.

ನಾತ್ರಾಂಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ತಿಕಾ ಮಸ್ತ್ ಖುಶಿ ಜಾಲಿ. ಪೊಟ್ರೆಟಿಂನಿ ದಿಸ್ಚೆ ವರ್ನಿ ತಿಂ ರೂಪ್ರೂಪ್ ಚಡ್ ಸುಂದರ್ ದಿಸ್ತಾಲಿಂ. ಧಾಕ್ಟುಲೆ ಆಂಜ್ ಭಡ್ವೆ, ತಿಕಾ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

ಸದಾಂನೀತ್ ತಿ ತಾಂಕಾಂ ಭೊಂವ್ಡಾಂವ್ಕ್ ವ್ಹರ್ತಾಲಿ. ಕೇಕ್, ಪೇಸ್ಟ್ರಿ ಖಾವಯ್ತಾಲಿ. ಪ್ರೆಸೆಂಟಾಂ ಘೆತಾಲಿ, ನಿದ್ತಾನಾ ಕಾಣ್ಯೊ ಸಾಂಗ್ತಾಲಿ.

ಹರ್ ಮಂಗ್ಳಾರಾಚೆಂ, ತಿ ಏಕ್ ಆಂಗೊವ್ಣ್ ಮ್ಹಣ್ಜೆ ಪರಿಂ ಫೊವಾಕ್ ಪತ್ರ್ ಬರಯ್ತಾಲಿ. ಚಡಾವತ್ ನಾತ್ರಾಂ ವಿಶ್ಯಾಂತ್, ತಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಸೂಮ್ ಪೊಕ್ರಿಪಣಾಂ ವಿಶ್ಯಾಂತ್ ಆನಿ ನಿಮಾಣೆ, 'ವೆಳಾರ್ ಜೇವ್, ಗುಳಿಯೊ ಖಾ...' ಇತ್ಯಾದಿ.

ತಿಚೆ ಸ ಹಪ್ತೆ ಮುಗ್ದೊನ್ ಯೆತಾನಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್‌ಯಿ ಬೆಜಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲೆಂ. ಪೂಣ್ ತಿ ಸದಾಂಚೆ ಪರಿಂಚ್ ಖುಶ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಉಮೊ ದೀವ್ನ್ ತಿಣೆ ವೆಗ್ಳಾಚಾರ್ ಮಾಗ್ತಾನಾ ಭುರ್ಗಿಂ ರಡ್ತಾಲಿಂ. ತಿಚ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಆನಿ ಚಾಲಿಂತ್ ತಿ ವೆಗಿಂಚ್ ಪಾಟಿಂ ಯೆಂವ್ಚಿ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಭಾಸ್ ಜಾತಾಲೆಂ.

ಏಕಾ ಆದರ್ಶ್ ಬಾಯ್ಲೆ ಪರಿಂ ತಿ ಫೊವಾನ್ ಸಾಂಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಪಾಟಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿ. ತಿಣೆ ಫೊವಾಕ್ ಏಕ್ ತಾರ್ ಧಾಡ್ಲೆಂ ಆನಿ ವಿಮಾನ್ ಚಡ್ಲಿ.

ತಿ ನ್ಯೂಯೊರ್ಕ್ ಏರ್‌ಪೊರ್ಟಾಕ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ತಿಕಾ ಮೆಳೊಂಕ್ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರ್ ಮುಖಾರ್ ಆಯ್ಲೊನಾ ಮಾತ್ರ್ ನ್ಹಯ್ ತಾಣೆ ಕಾರ್ ಸಮೇತ್ ಧಾಡುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ತಿಕಾ ಚಿಕ್ಕೆಂ ವಿಶೇಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ತರ್‌ಯಿ ತಿ ಶಾಂತ್ ರಾವ್ಲಿ. ಕೂಲಿಕ್ ಇಲ್ಲೆಶೆ ಚಿಕ್ಕೆಂಶೆ ಚಡ್ತಿಕ್‌ಚ್ ಪಯ್ಶೆ ದೀವ್ನ್ ತಿಣೆ ಏಕಾ ಟೆಕ್ಸಿರ್ ಸಾಮಾನ್ ಭರ್ಲೊ.

ನ್ಯೂಯೊರ್ಕಾಚೆಂ ವಾತಾವರಣ್ ಪ್ಯಾರಿಸಾ ವರ್ನಿ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಥಂಡ್‌ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಗಟಾರಾಂನಿ ಬರ್ಪಾಚೆ ಕುಡ್ಕೆ ಜಮೊ ಜಾಲ್ಲೆ. ಟೆಕ್ಸಿ ಘರಾ ಪಾವ್ಲಿ. ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾನ್ ತಿಚ್ಯೊ ವ್ಹಡ್ ಸೂಟ್‌ಕೇಸಿ ಡ್ರಾಯ್ವರಾಕ್ ಪುಸ್ಲಾವ್ನ್ ಕಸ್ಯೊಯ್ ಘರ್ಚ್ಯಾ ಮೆಟಾಂಚೆರ್ ಹಾಡಯ್ಲ್ಯೊ. ತಾಚೆಂ ಭಾಡೆಂ ಪಾವಿತ್ ಕರ್ನ್ ತಿಣೆ ಕಾಂಪಿಣೆಚೊ ಬುತಾಂವ್ ದಾಂಬ್ಲೊ. ತಿ ಥೊಡೊ ವೇಳ್ ರಾವ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಆಯ್ಲಿಂ ನಾಂತ್. ತಿಣೆ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಬುತಾಂವ್ ದಾಂಬ್ಲೊ. ಹ್ಯಾ ಪಾವ್ಟಿಂ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಚಡ್ ವೇಳ್. ತರ್, ಕೊಣ್‌ಯಿ ಆಯ್ಲಿಂ ನಾಂತ್.

ತಿಣೆ ಪರ್ಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಆಪ್ಲಿ ಚಾವಿ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್ ದಾರ್ ಉಘಡ್ಲೆಂ.

ದಾರ್ ಉಗಡ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ ತಿಚ್ಯಾ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ – ಲೆಟರ್ ಬೊಕ್ಸಾ ಥಾವ್ನ್ ಸಕಯ್ಲ್ ರಾಸ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ ತಪ್ಪಾಲ್. ಬಂಧ್ ಘರಾಂತ್ಲೊ ಏಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ವಾಸ್ ಏಕಾಚ್ಫಾಣೆ ಭಾಯ್ರ್ ಘುಸೊಂಕ್ ದರ್ವಡೊನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ತಿಕಾ ಆದಾಳ್ಳೊ. ತಸಲೊ ವಾಸ್ ತಿಕಾ ಪಯ್ಲೆಂ ಕೆದಿಂಚ್ ಆನ್ಭೊಗಾಕ್ ವಚುಂಕ್ ನಾತ್ಲೊ. ವಸ್ತುಂಚೆರ್ ಹಾಂತುಳ್ಳೆಲ್ಲಿ ಧುಳಿಚಿ ಶೀಟ್ ತಶಿಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ಶೀತಳ್ ಹವ್ಯಾಂತ್‌ಯಿ ಮಿಸೆಸ್ ಫೊಸ್ಟರಾಕ್ ಘಾಮ್ ಸುಟೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

ತಿ ಸರಾರಾಂ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡ್ನ್ ಚಿಕ್ಕೆಂ ಮುಖಾರ್ ದಾವ್ಯಾಕ್ ಗೆಲಿ. ತಿಚ್ಯಾ ಚಾಲಿಂತ್ ಏಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ನಿರ್ಧಾರ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಕಸಲೊಗಿ ದುಬಾವ್ ಪರೀಕ್ಷಾ ಕರ್ಚೆಪರಿಂ. ತಿ ಪಾಟಿಂ ಯೆತಾನಾ ತಿಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್, ತಿಚೊ ದುಬಾವ್ ನೀಜ್ ಜಾಲ್ಲಿ ತೃಪ್ತಿ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲಿ.

ಮುಖಾರ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸಮ್ಜಾನಾಸ್ತಾನಾ ತಿ ಹೊಲಾಂತ್ ಮಧೆಗಾತ್ ರಾವ್ಲಿ, ಚಿಂತುನ್. ಉಪ್ರಾಂತ್, ಕಿತೆಂಗಿ ಝುಳ್ಕಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ತಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ಟರಾಚ್ಯಾ ಸ್ಟಡಿ ರೂಮಾಕ್ ಗೆಲಿ. ತಾಚ್ಯಾ ಮೆಜಾರ್ ತಿಣೆ ಸೊದುನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಎಡ್ರೆಸ್ ಬೂಕ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ತೊ ವಿಂಚುನ್ ತಿಣೆ ಏಕ್ ನಂಬರ್ ಸೊದುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ ಆನಿ ಪೋನ್

ಉಕಲ್ನ್ ನಂಬ್ರಾಂ ಘುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿಂ.

"ಹಲೋ..." ತಿ ಉಲಯ್ಲಿ. ತಿಣೆ ಘರ್ಚ್ಯೊ ಪಾತ್ಶೊ ಸಾಂಗ್ಲ್ಯೊ ಆನಿ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ, "...ಕೊಣಾಕ್ ತರ್‌ಯಿ ಜಟ್ಪಟ್ ಧಾಡ್ಯಾತ್‌ಗಿ? ವ್ಹಯ್, ತಿ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಆನಿ ತಿಸ್ರ್ಯಾ ಮಾಳಿಯೆ ಮಧೆಂ ಶಿರ್ಕಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ದಿಸ್ತಾ. At least ಲಿಫ್ಟಿಚೆಂ ಇಂಡಿಕೇಟರ್ ತಶೆಂ ದಾಕಯ್ತಾ... ಮ್ಹಾಕಾ ಪ್ರಾಯ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಬಾಬಾ! ಮೆಟಾಂ ಚಡೊನ್ ವಚೊಂಕ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾನ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಜಾಯ್ತ್, ಜಾಯ್ತ್. ಥ್ಯಾಂಕ್ಯೂ."

ಪೋನ್ ಹುಕ್ಕಾಂತ್ ಶಿರ್ಕಾವ್ನ್ ತಿ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಫೊಸ್ತರಾಚ್ಯಾ ಕದೆಲಾರ್ ಗಳ್ಳಿ, ಲಿಫ್ಟಿಚೆಂ ದುರುಸ್ತ್ ಕರ್ಚ್ಯಾ ಮೆಕ್ಯಾನಿಕಾಕ್ ರಾಕೊನ್...

(Roald Dahl ಹಾಚ್ಯಾ The way Up to Heaven

ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ)

ಜೊವ್ಲಿಂ ಆಜ್ಯಾಪಾಂ

ಮಾನೆಸ್ತಿಣ್ ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ಫಕತ್ತ್, ಖರೆಂಚ್ ಫಕತ್ತ್, ತಿಚ್ಯಾ ಮೊತಿಯಾಂಚೆ ಮಣಿಯೆಂಚ್ಯಾ ಕೊಂತಾಚೆರ್ ಖಂಚ್ಲ್ಲಿ. 'ಬಿಟ್ಟಿ' ನಾಂವಾಚ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಇತಾಲಿಯನ್ ಹಳ್ಳೆ ಥಾವ್ನ್ ಊಂಚ್ ದೊಂಗ್ರಾ ವಯ್ಲ್ಯಾ ಆಜ್ಯಾಪಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಯೆಚಿ ಇಗರ್ಜ್ ಕಸಲ್ಯಾ ಮಾಪಾನ್ ಮೆಜ್ಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ, ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಭೋವ್ ಸಾದಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ತರ್‌ಯಿ, ಆಖ್ಖ್ಯಾ ಸಾರ್ಡಿನಿಯಾ ಕುದ್ರ್ಯಾರ್, ಆಜ್ಯಾಪಾಂಚಿ ಮಾಂಯ್, ತಿಚ್ಯಾ ನಾಂವಾ ತೆಕಿದ್, ತಿಣೆ ಕೆಲ್ಲೆಲ್ಯಾ ಆಜ್ಯಾಪಾಂಕ್ ಲಾಗುನ್ ಆಮ್ ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ಅಭಿಮಾನಾಕ್ ಪಾತ್ರ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ವರ್ಸಾಚ್ಯಾ ಸಪ್ತೆಂಬರ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಂತ್ ಸುತ್ತುರಾಂತ್ಲೊ ಲೋಕ್ ಹಾರಿ ಹಾರಿಂನಿ ತಿಚೊ ಮಾನ್ ಕರುಂಕ್ ದೊಂಗ್ರಾಚೆರ್ ಜಮ್ತಾಲೊ.

ಆಜ್ಯಾಪಾಂ, ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ಅತಿರೇಕ್ ಭಕ್ತಿಪಣಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ಜಾವ್ಯೆತ್, ಕುರ್ಡ್ಯಾ ಪಾತ್ಯೆಣೆಕ್ ಲಾಗುನ್‌ಯಿ ಜಾವ್ಯೆತ್. ಅಸಲೆ ಕಸಲೆಚ್ ವಿಚಾರ್ ಲೊಕಾಕ್ ಆಜ್ಯಾಪಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಯೆಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಥಳಾ ಯೇವ್ನ್ ಸರ್ವಡೊಂಚೆ ಆಡಾಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೆಂ ನಾ. ಕಸಲ್ಯಾಚ್ ಆಧುನಿಕ್ ವಿಚಾರಾಂನಿ ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ಪಾತ್ಯೆಣೆಚೆರ್ ಜಯ್ತ್ ವೆಲೆಂ ನಾ. ವರ್ಸಾಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಗೆಲ್ಲೆಪರಿಂ ಅಜ್ಯಾಪಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಯೆಚೆ ಭಕ್ತಿಕ್ ಚಡೊನ್‌ಚ್ ಆಯ್ಲೆ. ಚ್ಯಾರ್ ದಿಕ್ಕಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಲೋಕ್ ಖಣಿಯೊ ದೆಂವೊನ್, ಗುಡೆ ಚಡೊನ್ ವರ್ಸಾಚ್ಯಾ ಸಪ್ತೆಂಬರ್ ಮಯ್ನ್ಯಾಂತ್ ಮಾಯೆಚ್ಯಾ ದರ್ಶನಾಕ್ ಹಾರಿ ಹಾರಿಂನಿ ದೊಂಗೊರ್ ಚಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾ ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚಿ ಕಟ್ಟರ್ ಭಕ್ತಿಕ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ಮಯ್ನ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹರ್ ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಸೊಮಾರಾ ದೀಸ್ ತಿ ಖಳಾನಾಸ್ತಾನಾ ತೇರ್ಸ್ ಮ್ಹಣಾತ್ತ್ ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚೊ ದೊಂಗೊರ್ ಚಡ್ತಾಲಿ. ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚ್ಯಾ ಫೆಸ್ತಾ ವೆಳಾ ತೀನ್ ದೀಸ್ ಸಕಾಳಿಂ ಸಾಂಜೆರ್ ತಿ ಸಾಯ್ಬಿಣಿ ಮುಖಾರ್ ದಿಂಬ್ಯೆರ್ ಸರ್ಪಡುನ್ ಮಾಗ್ತಾಲಿ. ನ್ವಯ್ ಆಸ್ತಾಂ ಮಿಸಾಂ, ನೊವೆನಾಂ ತಶೆಂ ಪುರ್ಶಾಂವ್ ಭೆಟಯ್ತಾಲಿ. ತಿ ಎಕಾ ಅಜ್ಯಾಪಾಕ್ ಲಾಗುನ್, ಮಾನಸಿಕ್ ಶಾಂತಿ ಮೆಳೊಂಕ್ ಸಾಯ್ಬಿಣಿ ಲಾಗಿಂ ಖಳನಾಸ್ತಾನಾ ಮಾಗೊನ್‌ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ. ಪೂಣ್ ವ್ಯರ್ಥ್. ದೀಸ್, ಮಯ್ನೆ, ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲೆ. ಮಿಸಾಂ ಭೆಟಯಿಲ್ಲಿಂಚ್ ಆಯ್ಲಿಂ. ನೊವೆನಾಂ ಕೆಲ್ಲಿಂಚ್ ಆಯ್ಲಿಂ. ಎಕಾಪಾಟ್ ಏಕ್ ಪುರ್ಶಾಂವ್ ಪ್ರಾಯೋಜಿತ್ ಕೆಲ್ಲೆಚ್ ಜಾಲೆಂ. ಆಜ್ಯಾಪ್ ಘಡ್ಲೆಂ ನಾ. ಜಿಯಾಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ಲಿ ಕೊಡ್ಸಾಣ್, ಅಸಮಾಧಾನ್ ನಿತ್ಳಾಲೆಂ ನಾ.

ಜಿಯಾ ಲಾಗಿಂ, ಎಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಸಂಸಾರಿ ಆಶೆಂವ್ಚೆ ಸರ್ವ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಧನ್, ದಿರ್ವೆಂ, ಅಂತಸ್ತ್... ತರ್‌ಯಿ ಆಪುಣ್ ಏಕ್ ಮಾಗ್ತೆಲ್ಯಾ ವರ್ನಿ ಪಾಸ್ಟ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಿಕಾ

ಭೊಗ್ತಾಲೆಂ. ಭವಿಶ್ಯ್ ಕರಾಳ್ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ.

ದೀಸ್ ಬುಡೊಂಕ್ ಆಯ್ತೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಸಪ್ತೆಂಬರ್ ಸಾಂಜೆ ವೆಳಾ, ಜಿಯಾಚೆಂ ರಾವ್ಪೆರಾ ತಸಲೆಂ ಘರ್ ತ್ಯಾ ದೊಂಗೊರ್ ಖಣಿಯೆ ಪ್ರದೇಶಾಂತ್ ಅಜ್ಯಾಪಾಂಚ್ಯಾ ಮಾಯೆಕ್ ಸಮರ್ಪಿಲ್ಲ್ಯಾ ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಆಲ್ತಾರಿ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಿಂತ್ರಾಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ಜೆಜುಚ್ಯಾ ಜಿವಂತ್ಪಣಾಚ್ಯಾ ಪಿಂತುರಾಪರಿಂ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ. ಪೂಣ್, ತ್ಯಾ ದಳ್ಬಾರಾ ಮಧೆಂಯ್, ತಾಂತು ಜಿಯೆತೆಲ್ಯಾ ಜಿಯಾಚ್ಯಾ ಆತ್ಮ್ಯಾಪರಿಂ ತೆಂ ಘರ್ ರಿತೆಂ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ಜಿಯಾಚಿ ಎಕ್ಲಿಚ್ ಧುವ್, ಸಾಧುರಾ ಎಕಾ ನೀಚ್ ಕುಳಿಯೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಗರೀಬ್ ರಯ್ತಾಚ್ಯಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಸಾರ್ಡಿನಿಯಾ ಪ್ರಾಂತಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಮಂತನಾಚ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಜಿಯಾಕ್ ಹೆಂ ವಾಸ್ತವ್ ಜಿರಂವ್ಕ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ. ಎಕಾ ತೆಂಪಾರ್ ಸಾರ್ಡಿನಿಯಾ ಪ್ರದೇಶಾಚಿ ರಾಜ್ವಟ್ಕಿ ಚಲಯಿಲ್ಲ್ಯಾ, ಸ್ಪ್ಯಾನೀಶ್ ಮುಳಾಚ್ಯಾ ಪ್ರಿನ್ಸಿಪಾಲಿ ಮ್ಹಳ್ಳೆಲ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಚ್ಯಾ ತಿಕಾ, ಧುವೆಚೆಂ ಕರ್ತುಬ್ ಚಿಂತಾನಾ ರಗತ್ ಸಳ್ಸಳ್ತಾಲೆಂ.

ಇತ್ಲೆಂಚ್ ನ್ಹಯ್, ಎಕ್ವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂಚಿ ಸೊಬಾಯೆಚಿ ಬಾಬ್ಲಿ ಸಾಧುರಾ, ಜಿಯಾಕ್ ಧಿಕ್ಕರುನ್ ತ್ಯಾ ಭಿಕಾರಿ ರಯ್ತಾ ಸಂಗಿಂ ಧಾಂವೊನ್ ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಹಾಂತುಂ ಉಟ್ಲೆಲಿ ಫಾಣ್, ಅವ್ಮರ್ಯಾದ್ ಜಿಯಾಕ್ ಸೊಸುಂಕ್ ಜಾಲಿ ನಾ. ಬಿಟ್ಟಿಚ್ಯಾ ಆನಿ ಭೊಂವ್ತಿಲ್ಯಾ ಹಳ್ಳೆಚ್ಯಾ ದುಬ್ಳ್ಯಾ ಲೊಕಾ ಮಧೆಂ ತಿಚೆಂ ವ್ಹಡ್ಪಣ್, ತಿಚೊ ಹಂಕಾರ್ ಧುಳಿ ಸಮಾನ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ಧುವೆಚ್ಯಾ ದ್ವೇಶಾನ್ ತಿ ಘುಮಾರುನ್ ಗೆಲ್ಲಿ.

ಹ್ಯಾ ಅಘಾತಾನ್ ಜಿಯಾ ಜೆಂಜಾರುನ್ ಗೆಲ್ಲಿ. ತಿಚ್ಯಾ ಭರ್ತರಾಚಿ ಅಮಾನುಶ್ ಹತ್ಯಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂನಿ, ಜಿಯಾನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚೊ ಮಕ್ಸದ್ ಸಾಧುರಾಚೆರ್ ವೊತ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಕೊಂಡಾಟ್ಯಾನ್, ಕಸಲೆಂಚ್ ಉಣೆಪಣ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲೆಪರಿಂ ವಾಗಯಿಲ್ಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಭವಿಶ್ಯಾಚೆರ್ ಸುಂದರ್ ಸಪ್ಣಾಂ ದೆಕ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಪ್ರಿನ್ಸಿಪಾಲಿ ಕುಟ್ಮಾಚೊಚ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಶಿಕ್ಪಿ ಚಲೊ. ಹ್ಯಾ ಚಲ್ಯಾನ್ ತಿಚೊ ಜಾಂವಯ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘೊವಾಚ್ಯಾ ಖುನಿಯೆಚೊ ಪ್ರತಿಕಾರ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ತಿ ಆಶೆವ್ನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ.

ಸರ್ವ್ ತಿಚಿಂ ಸಪ್ಣಾಂ, ಆಕಾಂಕ್ಷಾ ಧುವೆನ್ ಧುಳಿಂತ್ ಮೆಳಯಿಲ್ಲಿಂ. ಇಗರ್ಜೆಕ್ ಚಡ್ಚ್ಯಾ ಫಾತ್ರಾಚ್ಯಾ ಮೆಟಾರ್ ದಿಂಬಿ ಮಾರ್ನ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆಯ್ ತಿಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾ ಥಾವ್ನ್ ಧುವೆಚೆರ್ ದ್ವೇಶಾಚೊ ಉಜೊ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಜಳ್ತಾಲೊ. ತಸಲ್ಯಾ ಧುವೆಚೊ ಪೋಸ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದುದಾಚೆರ್‌ಚ್ ತಿ ಶಿರಾಪುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂತಾಚೆರ್ ಉಮ್ಕಾಳ್ತೇ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಭಾಂಗಾರಾಚ್ಯಾ ಕ್ರುಸಿಫಿಕ್ಸಾಚೆರ್ ಪ್ರಮಾಣ್ ಕರುನ್, ಮುಖಾರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಧುವೆಕ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮಾಸಾಚೆಂ ಮಾಸ್, ರಗ್ತಾಚೆಂ ರಗತ್ ಮ್ಹಣ್ ವೊಳ್ಕೊಂಚಿ ನಾ, ತೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ದುಸ್ಮಾನ್ ಮ್ಹಣುನ್‌ಚ್ ಲೆಕ್ತಾಂ, ಅಶೆಂ ಚಿಂತಿಲಾಗ್ಲಿ.

ಭಾಯ್ಲ್ಯಾ ದೆಕಿಕ್ ತಿಚ್ಯಾ ಉಲೊಣ್ಯಾಂತ್ ಜಾಂವ್ ಚಾಲಿಂತ್, ಕಸಲೆಂಚ್ ದೂಖ್, ಕೊಡ್ಸಾಣ್ ದಿಸುಂಕ್ ನಾ. ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾ ನಿಜಾಕ್‌ಯಿ ಭೊಗ್ಣಾಂ ನಾಸ್ಚಿ ಫಾತ್ರಾ ಕಾಳ್ಜಾಚಿ ಮ್ಹಣ್ ಲೋಕ್ ಉಲಯ್ತಾಲೊ.

ಪೂಣ್, ಸತ್ ಹೆಂ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಂಕ್‌ಯಿ ತಿಚೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಭೆಸಾಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ತರ್‌ಯಿ

ತಿಚ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಖಾಂ ಸುಕೊನ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ. ತಿಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಪ್ರತಿಕಾರ್ ಭರೊನ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಆನಿ ತಿ ಮಾಗ್ತಾಲಿ. ಸಬಾರ್ ಪಾಪ್ಷಿಂ ಸಾಧುರಾಚ್ಯಾ ಘೊವಾಕ್ ಜಿವೆಶಿಂ ಮಾರುಂಕ್ ತಿಕಾ ಜಬ್ಬೊರ್ ತಾಳ್ಣಿ ಆಯಿಲ್ಲಿಂ ಆಸಾತ್. ಫಕತ್ ದೆವಾಚ್ಯಾ ಭಿಂಯಾನ್ ಹ್ಯಾ ತಾಳ್ಣ್ಯಾಂ ವಯ್ರ್ ತಿಣೆ ಜಯ್ತ್ ವ್ಹೆಲ್ಲೆಂ.

ತಿಣೆ ಆಪ್ಲಿ ಸಗ್ಳಿ ಆಸ್ತ್ ಅಜ್ಯಾಪಾಂಚ್ಯಾ ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚ್ಯಾ ಇಗರ್ಜೆಕ್ ವೀಲ್ ಬರವ್ನ್ ದವರ್‍ಲ್ಲೊ. ದೀಸ್ ಆನಿ ರಾತ್ ಮಾನಸಿಕ್ ಶಾಂತಿ ಮೆಳ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚಿ ಸಸಾಯ್ ಮಾಗೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ತರ್‍ಯಿ ಸಕ್ಕಡ್ ವ್ಯರ್ಥ್.

ಹೆಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಘಡೊನ್ ಆಜಿಕ್ ಅಟ್ರಾ ಮಯ್ನೆ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆ. ತರ್‍ಯಿ, ತಿಚೊ ದ್ವೇಶ್ ಥಂಡ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲೊ. ಹಾಚೆ ಪಯ್ಲೆಂ ಸಾಧುರಾನ್ ಆವಯ್ ಸಂಗಿಂ ರಾಜಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ಪ್ರೇತನಾಂ ತಿಣೆ ನೆಗಾರ್‍ಲ್ಲಿಂ. ಎಕಾ ತೆಂಪಾರ್ ರಾಯ್ ಕುಂವರ್‍ನ್ಪರಿಂ ಜಿಯೆಲ್ಲೆಂ ಆಪ್ಲೆ ಕುಶಿಚೆಂ ಎಕ್‌ಚ್ ಬಾಳ್ ಆಜ್ ಎಕಾ ಸಾದ್ಯಾ ತಶೆಂ ಗರೀಬ್ ರಯ್ತಾ ಸಂಗಿಂ ಕಷ್ಟಾಂನಿ ದೀಸ್ ಸಾರ್‍ಚಿ ಸಂಗತ್ ತಿಚ್ಯಾ ಆಹಂಭಾವಾಕ್ ಲಾಗುನ್ ತಿಕಾ ತೊಪಿನಾ ಜಾಲಿ.

ಕೊಂತಾ ಮಣಿಯಾಂಚೆರ್ ದೀಷ್ಟ್ ಕಾಡಿನಾಸ್ತಾಂ ಜಿಯಾ ಇಗರ್ಜೆಚಿಂ ಉಬಾರ್ ಮೆಟಾಂ ಚಡಾಲಾಗ್ಲಿ. ಬಿಟ್ಟಿ ಗಾಂವ್ಚ್ಯಾ ವಿದ್ವಿ, ಸಾರ್ಡಿನಿಯಾ ಪ್ರಾಂತಾಂತ್ಲ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂಕ್ ವೆತಿರಿಕ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ಘೊವ್ ಸರ್‍ಲ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ತೆಂಪಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸದಾಂಚೆ ನ್ಹೆಸಣ್ ನ್ಹೆಸ್ತಾಲಿಂ. ಪೂಣ್, ಜಿಯಾ ತಶೆಂ ನ್ಹಯ್! ತಿ ಅಜೂನ್ ಕಾಳೆಂ ನ್ಹೆಸ್ತಾಲಿ!

ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ವಟಾರಾಂತ್ ರಂಗ್‌ರಂಗೀನ್ ವಸ್ತ್ರಾಂ ನ್ಹೆಸುನ್ ಹೆಣೆ ತೆಣೆ ಭೊಂವ್ಚ್ಯಾ ಲೊಕಾ ಮಧೆಂ ಎಕಾ ಜಾತ್ರ್ಯೆಚೊ ಸಂಭ್ರಮ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ಹರ್ ಎಕಾ ಕೊನ್ಶ್ಯಾಂತ್ ಮಾಗ್ತಲ್ಯಾಂನಿ ತಾಂಚೆಂ ರುದಾನ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೆಂ. ಕೆದಳಾಯ್ ನಾತ್ಲೆಲಿ ವಿಶಿಶ್ಟ್ ಕಳಾ ಆಜ್ ಬಿಟ್ಟಿ ಗಾಂವಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲಿ.

ಜಿಯಾ ಬಟೋರಾ ಇಗರ್ಜೆ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಾನಾ ಏಕ್ ಪುರ್ಶಾಂವ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆತಾಲೊ. ತಿಣೆ ರಾವೊನ್, ಮಾನ್ ಬಾಗಾವ್ನ್ ಆನಂದ್ ಬಾಪಾಚಿ ಕ್ರುರು ಕಾಡ್ಲಿ. ಅಜ್ಯಾಪಾಂಚ್ಯಾ ಸಾಯ್ಬಿಣಿಚ್ಯಾ ಇಗರ್ಜೆಂತ್ ಪುರ್ಶಾಂವಾಂಚೊ ಏಕ್ ವಿಶಿಶ್ಟ್ ಸಂಪ್ರದಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಕೊಣೆಂಯ್ ಭಕ್ತಿಕಾಂನಿ ಏಕ್ ಪುರ್ಶಾಂವ್ ಪ್ರಾಯೋಜಿತ್ ಕರ್‍ಯೆತೊ! ಪುರ್ಶಾಂವಾಚ್ಯಾ ಸುರ್ವೆರ್ ಜಳಯಿಲ್ಲಿ ಏಕ್ ದೊಂದಿ ಘೆವ್ನ್ ಎಕ್ಲೊ ಯಾಜಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ತಾಲೊ. ತಾಚೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾತಾಂಚ್ಯಾ ಇಗರ್ಜೆಂಚೊ ಬಾವ್ಟೊ ಘೆವ್ನ್ ಭಕ್ತಿಕ್ ಪುರ್ಶಾಂವಾರ್ ಯೆತಾಲೆ. ಪುರ್ಶಾಂವ್ ಇಗರ್ಜೆಚೊ ಏಕ್ ಭೊಂವಾಡೊ ಕಾಡ್ನ್ ಫರತ್ ಇಗರ್ಜೆಕ್ ಪ್ರವೇಶ್ ಕರ್ತಾಲೊ. ದುಸ್ರೆ ಕೊಣ್‌ಯಿ ಪ್ರಾಯೋಜಕ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರ್ ಪರ್ತ್ಯಾನ್ ಏಕ್ ಭೊಂವಾಡೊ ಕಾಡ್ತಾಲೊ. ಅಶೆಂ, ದೀಸ್ ಭರ್ ಪುರ್ಶಾಂವ್ ಚಲ್ತಾಲೆ.

ಅಸಲ್ಯಾ ಭಕ್ತಿಕ್ ಭೊಂವಾರಾಂ ಮಧೆಂಯ್ ಖುಶಾಲಾಯ್ ಜೊಡ್ತೆಲ್ಯಾಂಚೊ ಸಂಖೊಯ್ ಕಾಂಯ್ ಉಣೊ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. 'ದುರು ದುರು' ನಾಂವಾಚೊ ನಾಚ್

ಹಾಂಗಾ ಮಸ್ತ್ ಲೊಕಾಮೊಗಾಳ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ನಾಚ್ಪಾಚೊ ಜೋಶ್ ಶಿಖರಾಕ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊ. ಹಾಂಚೆ ಮಧೆಂ ಥಂಡ್ ಪೀವನ್ ವಿಕ್ತಲೆ ಚಮತ್ಕಾರೆನ್ ಮಧೆಂ ಘುಸೊನ್ ಆಪ್ಲೊ ವ್ಯಾರ್ ಕರ್ತಾಲೆ.

ಇಗರ್ಜೆ ಭಿತರ್ ಲೋಕ್ ಖಂಯ್ ಖಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಚಿಕಾರ್ ಭರ್‌ಲ್ಲೊ. ತಾಂಚೊ ವೇಸ್, ಬೋಲಿ ತಾಂಚಿ ಪ್ರಾದೇಶಿಕ್ ವಿಶಿಶ್ಟತಾಯ್ ದಾಕಯ್ತಾಲಿ. ಥೊಡ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಚೆಪೆಂ, ವೇಲ್ ನಾತ್ಲೊ ತರ್, ಆನಿ ಥೊಡ್ಯಾಂಚ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂಕ್ ವ್ಹಾಣೊ ನಾತ್ಲ್ಯೊ.

ಬಾಯ್ಲಾಂ ಮಧೆಂ ಎಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ಘುಜ್ಗುಜೊ ಸುರು ಜಾಲ್ಲೊ ಕ್ರಮೇಣ್ ಎಕಾ ವಾದಾಳಾಚ್ಯಾ ಆವಾಜಾಪರಿಂ ತೇಜ್ ಜಾಯಿತ್ತ್ ಆಯ್ಲೊ. ಸಗ್ಳಿಂ ಎಕಾಚ್ ವೆಳಾ ಉಲಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಭೊಗಾಲಾಗ್ಲೆಂ.

ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾಕ್ ಇಗರ್ಜೆಂತ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸದಾಂಚ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾಕ್ ಪಾವೊಂಕ್ ಮಸ್ತ್ ತ್ರಾಸ್ ಜಾಲೆ. ತರ್‌ಯಿ, ಲೊಟುನ್, ಕುಟ್ಟುನ್ ತಿ ತ್ಯಾ ಜಾಗ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ಲಿ.

"ಕಸಲಿ ಘಡ್ಬಡ್?" ತಿಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ಭಕ್ತಿಕಾಂ ಮಧೆಂ ಚಡ್‌ಲ್ಲೊ ಉದ್ವೇಗ್ ಪಾರ್ಕುನ್.

"ಎಕಾ ಚಲಿಯೆಚೆರ್ ನಾಡ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ಖಂಯ್. ಮೀಸ್ ಜಾಲ್ಲೆಂಚ್ ಮೆಲ್ಲೆಂ ಸುಟಂವ್ಚೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ್ ಯೆವ್ಜಿಲಾಂ. ಜಾಣಾಂಯ್? ಎಕಾ ಧರ್ಮ್ ಬಾಹಿರ್ (apostate) ಪಾದ್ರಿಚಿ ನಾಡ್ ಚೆಡ್ವಾಚ್ಯಾ ಆಂಗಾರ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾ ಹಿಂ!" ಎಕಾ ಬಾಯ್ಲೆನ್ ಜಿಯಾಚ್ಯಾ ಕಾನಾಂನಿ ಪುಸ್ಪುಸ್ಲೆಂ.

"ಖಂಯ್ಚ್ಯಾ ಗಾಂವ್ಚಿ ಚಲಿ ತಿ?" ತಿಣೆ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ. ಹ್ಯಾ ನಾಡಿಕ್ ಧಾಂವ್ಡಾಂವ್ಕ್ ಪಯ್ಲೆಂಯ್ ಪ್ರೇತನ್ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಹಿಂ. ತರ್‌ಯಿ, ಹ್ಯಾ ಖೊಟ್ಯಾ ಪಾದ್ರಿಚ್ಯಾ ಆತ್ಮ್ಯಾಕ್ ಸರ್ಗ್, ಪುಲ್ಗತ್ರ್ ಸೊಡ್ಯಾಂ, ಯೆಮ್ಕೊಂಡಾಂತ್‌ಯಿ ಸಯ್ತಾನಾನ್ ರೀಗ್ ದಿಲಿ ನಾ ಖಂಯ್! ಭಿರ್ಮತ್ ಹ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಚ್ಯಾ ಕುಡಿಂತ್ ರಿಗ್ಲಾ!"

"ಸಾಯ್ಬಾ ಭೊಗಸ್, ಸಾಯ್ಬಾ ಭೊಗಸ್!" ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾ ಹಾಂಕ್ರೆಲಿ!

"ಖರೆಂಚ್ ಜಾವ್ನ್! ಚೆಡ್ವಾಚಿ ಹಾಲತ್ ಎಕ್ದಮ್ ಭಿಗಡ್ಲ್ಯಾ. ತಾಣೆ ಕರ್ಚಿಂ ಆತರ್ವಣಾಂ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ಸಯ್ತಾನ್‌ಯೀ ಲಜೆವ್ನ್ ತಾಂಬ್ಡೊ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಸಾ! ತಾಕಾ ಆಜೂನ್‌ಯಿ ಇಗರ್ಜೆಕ್ ಹಾಡುಂಕ್ ನಾ. ಮೀಸ್ ಆಕೇರ್ ಜಾತಾನಾ ಬಾಂದುನ್ ಹಾಡ್ತಾತ್ ಹಿಂ."

"ಎಕಾದಾವೆಳಾ ತೊ ಖೊಟೊ ಸ್ಪಿರಿತ್ ಪಾದ್ರಿನ್ ತ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾ ಥಾವ್ನ್ ಧಾಂವ್ಡಾಯ್ಲೊಚ್ ಮ್ಹಣ್ಯಾಂ. ತೊ ಹಾಂಗಾಚ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕೊಣಾಚ್ಯಾ ಕುಡಿಂತ್ ರಿಗ್ಚೊ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಕಸಲಿ ಖಾತ್ರಿ?" ಜಿಯಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

"ತೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾ!" ಬಗ್ಲೆಚಿ ಸ್ತ್ರಿ ಮ್ಹಣಾಲಿ. "ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಸಾಯ್ಬಿಣೆನ್ ಆಜ್ಯಾಪ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ತೊ ಖೊಟೊ ಸ್ಪಿರಿತ್ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ನಾಸ್ ಜಾತಲೊ. ನಾ ತರ್, ತಿಚೆ

ಕಾಕುತಿನ್ ಮುಲ್ಗತ್ರಿಕ್ ವೆತಲೊ."

ಮೀಸ್ ಸುರು ಜಾಲೆಂ. ಸಕ್ಡಾಂ ಉಬಿಂ ರಾವ್ಲಿಂ. ವಾತಾವರಣಾಂತ್ ಎಕಾ ಥರಾಚೊ ಉದ್ವೇಗ್ ಭರೊನ್ ಆಯ್ಲೊ. ಸಕ್ಡಾಂಕ್‌ಯಿ ಮಿಸಾಚ್ಯಾ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡ್ಯಾರ್ ಚಡ್ ಆಸಕ್ತ್!

***

ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾಕ್ ಹ್ಯಾ ಸರ್ವಾಚಿ ಪರ್ವಾ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ. ತಿಚೆಂ ತೊಂಡ್ ಧವ್ಶೆಲ್ಲೆಂ. ತಿಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ಆಲ್ತಾರಿರ್ ಖಿಂಚ್‌ಲ್ಲಿ ತರ್‌ಯಿ ಮತಿಚ್ಯಾ ಪಡ್ದ್ಯಾರ್ ದುಸ್ರೆಂಚ್ ಪಿಂತುರ್ ಉದೆಲ್ಲೆಂ.

ಜಿಯಾ ಬಸುನ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಬಾಂಕಾಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆನ್ ತೆಗಾಂ ಬಾಯ್ಲಾಂ ಬಸುನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿಂ. ಎಕ್ಲ್ಯಾ ಸ್ತ್ರೀಯೆಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ಏಕ್ ಧಾಕ್ಟುಲೆಂ ಬಾಳ್ಕೆಂ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಭುರ್ಗ್ಯೆಂ ಮುಡ್ಪುಡಿತ್ತ್ ಆಸೊನ್ ಗಾಲ್ ಅತ್ತಾಂ ಫುಲ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಗುಲೊಬಾ ಭಾಶೆನ್ ಮನಾಕರ್ಶಿಕ್ ದಿಸ್ತಾಲೆ. ಭುರ್ಗ್ಯಾಚೊ ಖೆಳ್ ಆನಿ ಕಿಣ್ಕುಳ್ಯಾಂ ಭಾಶೆನ್ ಹಾಸೊ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಚೆ ಗುಮಾನ್ ತ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ವೊಡ್ತಾಲ್ಯೊ. ಭುರ್ಗ್ಯಾಚಿ ತರ್ನಾಟಿ ಆವಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಭಾಗೆಟಿ ದಿಸ್ತಾಲಿ ತರ್‌ಯಿ ತಿಚಿ ಲಿಪ್ತಿ ಆಪೂರ್ವ್ ಸೊಬಾಯ್ ಕೊಣೆಂಯ್ ಪಾರ್ಕುವ್ಯೆತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಿ ತರ್ನಾಟಿ ಸಾಧುರಾ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ದುರ್ಬಳ್ಕಾಯೆಚ್ಯಾ ದಾವ್ಲೆಂತ್ ಶಿರ್ಕೊನ್ ತಿ ಹೈರಾಣ್ ಜಾಲ್ಲಿಶಿ ದಿಸ್ತಾಲಿ. ತಿಣೆ ಪಂದ್ಲ್ಯಾ ದಿಶ್ಟಿನ್ ಅವಯ್ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಜಿಯಾಚ್ಯಾ ಗಾಂಟಾಳೆಲ್ಲ್ಯಾ ಘಮಂಡಿ ತೊಂಡಾಚೆರ್ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಉಟೊನ್ ದಿಸ್ತಾಲೊ. ದೆಂವೊಂಕ್ ಆಯ್ತಿ ಜಾಲ್ಲಿಂ ದುಖಾಂ ತಿಣೆ ಬಲಾತ್ಕಾರಾನ್ ದಾಂಬುನ್ ಧರ್ಲಿಂ.

'ಕಿತ್ಲಿ ಕಠೋರ್ ಆಪ್ಲಿ ಆವಯ್. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಆಜ್ಯಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಮುಖಾರುಂಕ್ ಜಲ್ಮಲ್ಲ್ಯಾ ನೆಣ್ತ್ಯಾ ಬಾಳಾಚೆರ್‌ಯಿ ಕಸಲೆಂ ಹಗೆಂ?' ಚಿಂತುನ್ ಸಾಧುರಾಕ್ ಇಗರ್ಜಿ ಭಾಯ್ರ್ ವಚುನ್ ರಡ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

ಪೂಣ್, ನೀಜ್ ಸಾಂಗ್ಚೆ ತರ್, ಬಾಳ್ಕಾ ವಯ್ರ್ ಜಿಯಾಕ್ ಹಗೆಂ ಉದೆಲೆಂ ನಾ. ಸಾಧುರಾಕ್ ದೆಕ್ತಚ್ ತಿಚೆ ಥಂಯ್ ಉಟ್‌ಲ್ಲೊ ತಿರಸ್ಕಾರ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾನ್ ನಿತ್ಳಾಯ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ಯೆತ್. ತಿಕಾ ಧಿಕ್ಕಾರುನ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಿಣೆ ಸಾಧುರಾಕ್ ಜಾಂವ್ ತಾಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಎದೊಳ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಭುರ್ಗೆಂ ಆಪ್ಣಾಚೆರ್ ಅಸಲೊ ಪ್ರಭಾವ್ ಘಾಲಿತ್ ಮ್ಹಣ್ ತಿಣೆ ಸಪ್ಣಾಂತ್‌ಯಿ ಚಿಂತುಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ.

'ದೆವಾ ಮ್ಹಜ್ಯಾ! ಕಸಲ್ಯಾ ಗತಿಕ್ ಪಾವ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಧುವ್! ಎಕಾ ಮಾಗ್ತೆಲ್ಯಾಚ್ಯಾಕೀ ಪಾಸ್ಟ್!' ತಿಚೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಆಕಾಂತ್ಲೆಂ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಧಾರುಣ್ ಕಾಳ್ಜಾಚ್ಯಾ ಖಿಂಚ್ಯಾಗಿ ಸಾಂದಿ ಮುಲ್ಯಾಂತ್ ಧುವೆ ವಯ್ರ್ ಮೊವಾಳ್ ಭೊಗಾಪ್ ಲಿಪುನ್ ಆಸ್ಚೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ತಿ ಅಜ್ಯಾಪ್ಲಿ.

ಕಿತ್ಲೆಂ ಸುಂದರ್ ಬಾಳ್ಕೆಂ!

ಮೀಸ್ ಚಾಲು ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ. ಹೊಸ್ತ್ ಉಬಾರ್ಚಿ ಘಡಿ ಆಯ್ಲಿ. ಘಾಂಟ್ ವಾಜ್ಲಿ. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಗಾಢ್ ಮೌನ್ ದೆಂವ್ಲೆಂ. ಯಾಂತ್ರಿಕ್ ರಿತಿನ್ ಜಿಯಾ ಮಾಗ್ತಾಲಿ. ತಿಚೆಂ

ಕಾಳಿಜ್ ತಾಂತುಂ ನಾತ್ಲ್ಲೆಂ. ತಿಚೆ ಭಿತರ್ ವ್ಹಡ್ ಝುಜ್ ಚಲ್ತಾಲೆಂ. ರಾಗ್, ದ್ವೇಶ್, ತಿರಸ್ಕಾರ್, ಕೊಡ್ಸಾಣ್, ಮೊವಾಳಾಯ್, ಮೋಗ್ ತಸಲ್ಯಾ ಭರ್ಶಿಕ್ ಭೊಗ್ಣಾಂಚೊ ಸಂಘರ್ಷ್ ತಿಚೆ ಥಂಯ್ ಚಲ್ತಾಲೊ. ಸಗ್ಳ್ಯಾಂನಿ ದಿಂಬಿ ಘಾಲಿ.

"ಕಾಕುಳ್ದಾರಾ ಜೆಜು!" ಹಾತಾಂನಿ ಆಪ್ಲೆಂ ತೊಂಡ್ ಲಿಪಯಿತ್ತ್ ತಿಣೆ ಹಾಕ್ ಮಾರ್ಲಿ. "ಮ್ಹಜೆರ್ ಕಾಕ್ಳುತ್ ಕರ್, ಮ್ಹಜೆರ್ ಕಾಕ್ಳುತ್ ಕರ್."

ತಿಕಾ ಧುವೆಚಿ ದೀಶ್ಟ್ ಆಪ್ಣಾಚೆರ್‌ಚ್ ಖಂಚೊನ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ ಆನಿ, ಎಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ವಿಶಾದ್ ತಿಚೆ ಥಂಯ್ ಭರ್ಲೊ. ಎಕಾಚ್ಫಾರಾ ತಿಕಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ನಾತ್ರಾಕ್ ವೆಂಗೊನ್ ಉಮೊ ದಿಂವ್ಚಿ ಆಶಾ ಉದೆಲಿ ತರ್, ತ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯೆ ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಧರ್ನ್ ವೊಣ್ತಿಕ್ ಆಪ್ಟುಂಚಿ ವಿಲಕ್ಷಣ್ ಇಚ್ಛಾಯ್ ಜಾಗಿ ಜಾಲಿ! ಸಾಧುರಾನ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣುನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಹಾಡ್ನ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಭಾವನಾಂ ಉಸ್ಕಾಂವ್ಕ್ ಶಿಂತ್ರ್ಯಾ ಕೆಲ್ಯಾತ್. ಸಗ್ಳೊ ಲೋಕ್ ತಿಚಿ ಪ್ರತಿಷ್ಟಾ ಧುಳಿ ಸಮಾನ್ ಜಾಂವ್ಚಿ ಘಡಿ ಆತುರಾಯೆನ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಆಯ್ಲೊ ಜಾಲಾ ಮ್ಹಣ್ಚೆಪರಿಂ ತಿಕಾ ಭಾಸ್ ಜಾಲೆಂ.

ತಿಕಾ ಕೆದ್ನಾ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮೀಸ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಿ ಮಾನಸಿಕ್ ಇಜಾ ನಿವಾರ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ.

ಮೀಸ್ ಕಾಬಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ತಾಚ್ ಲೊಕಾ ಥಂಯ್ ಭಿಂಯಾ ಮಿಶ್ರಿತ್ ಆತುರಾಯ್ ಚಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಗರ್ಮೆಚ್ಯಾ ಘುಗಾಸಾಂವಾನ್ ಸಬಾರ್ ಬಾಯ್ಲಾಂ ತಕ್ಲಿ ಘುಂವೊಳ್ ಯೇವ್ನ್ ಪಡ್ತಾಲಿಂ. ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಭಾಯ್ರ್ ರಾವೊನ್ ಮೀಸ್ ಆಯ್ಕೊಂಚೊ ಲೋಕ್ ಭಿತರ್ ರಿಗೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲೊ. ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ಖೆಟಿ ವರ್ವಿಂ ಘುಸ್ಪಡ್ ಗೊಂದೊಳ್ ಸುರು ಜಾಲೊ. ಕೊಯೆರಾಚ್ಯಾ ಪಂಗ್ಡಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಪೊಲಿಸ್ ಉಬೆ ಜಾಲೆ!

ಕಾಳೆಂ ವಸ್ತುರ್ ನ್ಹೆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಜೆಯಾಕ್ ಗರ್ಮೆನ್ ಬಾಂದ್ವಾಸ್ ಭೊಗಾಲಾಗ್ಲೆ. ಲೊಕಾಂನಿ ಲೊಟುನ್ ಲೊಟುನ್ ತಿಕಾ ಸಾಧುರಾಚ್ಯಾ ಬಗ್ಲೆಕ್‌ಚ್ ವರ್ನ್ ಪಾಯ್ಲೆಂ.

ಇಗರ್ಜೆ ಭಿತರ್ ಎಕ್ದಮ್ ಮೌನ್ ದೆಂವ್ಲೆಂ. ಮೆಲ್ಲೆಂ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಕ್ ಭಿತರ್ ಹಾಡ್ತಾಲೆ. ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚೆರ್ ಏಕ್ ನದರ್ ಮಾರುಂಕ್ ಜೆಯಾಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಕಾಳ್ಯಾ ವಸ್ತ್ರಾಂತ್ ಗುಟ್ಲಾಯಿಲ್ಲೆಂ. ಬಾಗೊನ್ ಕಾಂಟೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಕುಡಿಚೆರ್ ತೆ ದೊಳೆ ಮಾತ್ರ್ ಅಮಾನವೀಯ್ ಪರ್ಜಳಾನ್ ಉಜಳ್ತಾಲೆ. ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಬಾಂದ್‌ಲ್ಲೆಂ ತರ್‌ಯಿ ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಕಸಲ್ಯಾಚ್ ಥರಾಚೊ ಪ್ರತಿರೊಧ್ ದಿಸನಾತ್ಲೊ.

ಮೆಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಧಾಂವ್ಡಾಂವ್ಚಿ ವಿಧಿ ಜಾಲ್ಲಿಚ್ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾನ್ ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ಕ್ರುಸಿಫಿಕ್ಸ್ ದಿಲೊ. ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ ಭಯಂಕರ್ ಕಿಂಕ್ರಾಟ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿ. ಲೊಕಾನ್ ಶೆರ್ಮೆವ್ನ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಆಂಗ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ. ಭುರ್ಗ್ಯಾನ್ ಕ್ರುಸಿಫಿಕ್ಸ್ ಬಗ್ಲೆಕ್ ಲೊಟುನ್ ತಾಚೆರ್ ಥುಕ್ಲೆಂ, ಆನಿ ಭಯಾನಕ್ ಹುಯಿಲ್ಯೊ ದೀಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆಂ.

ಆಲ್ತಾರಿಚ್ಯಾ ಗ್ರಾದಿ ಲಾಗಿಂ ಏಕ್ ಸ್ತ್ರೀ ಹಾಚಿ ಕಸಲಿಚ್ ಪರ್ವಾ ನಾಸ್ತಾನಾ

ಮಾಗ್ಣ್ಯಾಂತ್ ತಲ್ಲೀನ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ಆತಾಂ ತಿಚೆ ಥಾವ್ನ್ ವಿಳಾಪ್ ಸುರು ಜಾಲೊ. ತಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚಿ ಆವಯ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿ. ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾಚೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ಪಿಗಳ್ಳೆಂ. ತ್ಯಾ ನತದೃಷ್ಟ್ ಆವಯ್ಚೆರ್ ತಿಕಾ ಭಿರ್ಮತ್ ಉಸ್ಕಾಲಿ.

ಎದೊಳ್ ಶಾಂತ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಇಗರ್ಜೆಂತ್ ಲೊಕಾಚಿ ಗೊವ್ಜಿ ಸುರು ಜಾಲಿ. ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾಕ್ ಕೊಣೆಂಗಿ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ನಾಂವ್ ಕಾಡ್ಲ್ಲೆಪರಿಂ ಭಾಸ್ ಜಾಲೆಂ. ತಿಕಾ ಏಕ್ ತಾಳೊ ಆಯ್ಕಾಲಾಗ್ಲೊ, "ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾ, ಕಸಲಿ ಆವಯ್ ತುಂ? ಸಾಂಡ್ ತುಜೊ ಮೊಕೊಳ್ ಭರ್ಮ್ ಆನಿ ರಾಜಿ ಜಾ ತುಜೆ ಧುವೆ ಲಾಗಿಂ." ಹಿಂಚ್ ಉತ್ರಾಂ ಇಗರ್ಜೆಚ್ಯಾ ಕೊನ್ಯಾ ಕೊನ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ತಿಚೆ ಕಾನ್ ಕೆಪ್ಪೆ ಕರಿಲಾಗ್ಲಿಂ. ತಿಚ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ಆಪ್ರಾಧಿ ತಶೆಂಚ್ ಪ್ರಾಚಿತಾಚೆಂ ಭೊಗಾಪ್ ಉಮಾಳುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ಕುಶಿನ್ ಬಾಗ್ವೊನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚೊ ಉಮೊ ಘೆಂವ್ಚಿ ಜಬರ್‌ದಸ್ತ್ ಆಕಾಂಕ್ಷಾ ತಿಚೆ ಥಂಯ್ ಉದೆವ್ನ್ ಆಯ್ಲಿ. ತರ್‌ಯಿ, ತಿಚ್ಯಾನ್ ಸಾಧ್ಯ್ ಜಾಲೆಂ ನಾ!

ಆಲ್ತಾರಿ ಥಾವ್ನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚ್ಯಾ ಆವಯ್ಚೊ ವಿಳಾಪ್ ಚಡಾತ್ತ್ ಗೆಲ್ಲೆಪರಿಂ ಜಿಯಾ ಥಂಯ್‌ಯಿ ವಿವಿಧ್ ಭೊಗ್ಣಾಂ ಜಾಗೃತ್ ಜಾಲಿಂ. ತಿಕಾ ಘುಗಾಸಾಂವ್ ಭೊಗಾಲಾಗ್ಲೆಂ.

ಮೆಲ್ಲೆಂ ಲಾಗ್ಲೆಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚೆಂ ಪ್ರತಿರೊಧ್ ಚಡತ್ತ್ ಗೆಲ್ಲೆಪರಿಂ ತಾಕಾ ಬಾಂಧ್ಲೆಲ್ಯೊ ದೊರಿಯೊ ತುಟೊನ್ ಗೆಲ್ಯೊ. ತಾಕಾ ಸಾಂಬಾಳುಂಕ್ ಮೊಲಿಸಾಂಕ್ ಆಪಯ್ಜೆ ಪಡ್ಲೆಂ. ಪಾದ್ರಿಂನಿ ಕಿತ್ಲೆಂ ಪ್ರೇತನ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್‌ಯಿ ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾನ್ ಕ್ರುಸಿಫಿಕ್ಸಾಚೊ ಉಮೊ ಘೆಂವ್ಕ್ ಇನ್ಕಾರ್ ಕರ್ನ್ ಖಿರ್ಸ್ತಾಚಿ ನಿಂದಾ ಕೆಲಿ.

ತ್ಯಾ ಘಡ್ಯೆ ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚಿ ಆವಯ್ ಉಟೊನ್, ವಿಳಾಪ್ ಬಂಧ್ ಕರ್ನ್ ದೊಳೆ ಪುಸ್ಚೆಂ ಜಿಯಾನ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಎಕಾ ನಿರ್ಧಾರಾಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಲೆಪರಿಂ ತ್ಯಾ ಸ್ತ್ರೀಯೆನ್ ಪಾದ್ರಿಲಾಗಿಂ ವಚೊನ್ ತಾಚ್ಯಾ ಹಾತಿಂತ್ಲೊ ಕ್ರುಸಿಫಿಕ್ಸ್ ಘೆವ್ನ್ ವ್ಹಡಾ ಮಾನಾನ್ ತೊ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ಲಾಗಿಂ ಧರ್ಲೊ.

ಎಕಾಚ್ಚ್ಯಾಣೆ ತೆಂ ಭುರ್ಗೆಂ ಥಂಡ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ವಿಚಿತ್ರ್ ಬದ್ಲಾಪ್ ತ್ಯಾ ಅಮಾನುಶ್ ವದನಾರ್ ಆಯ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ವಿರೂಪ್ ತೊಂಡಾಚೆರ್ ಸ್ವರ್ಗಿಯ್ ಮೊವಾಳಾಯ್ ಚರೊನ್ ಆಯ್ಲಿ. "ನಮಾನ್ ಮರಿಯೆ..." ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಉತ್ರಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿಂ.

"ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಳಾ, ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಬಾಳಾ!" ತ್ಯಾ ದೆದೆಸ್ಪೊರ್ ಸ್ತ್ರೀಯೆನ್ ಸಂತೊಸಾಚೊ ಉಲೊ ಮಾರ್ಲೊ.

ಲೋಕ್ ಆಪಾಪಿಂಚ್ ಸ್ತಬ್ಧ್ ಜಾವ್ನ್ ದಿಂಬ್ಯೆರ್ ಸರ್ಪಡ್ಲೊ. "...ಕುರ್ಪೆನ್ ಭರ್ಲೆಲೆ..." ತಾಣಿ ಮುಖಾರಿಲೆಂ.

ಆಜ್ಯಾಪ್ ಘಡ್ಲ್ಲೆಂ. ಸಬಾರಾಂ ಕಸ್ಕಸೊನ್ ರಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ.

ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಕಿಂ, ಜಿಯಾ ಬಟೊರಾಯಿ ಎಕ್ಲಿ.

ತಿ ಸಾಧುರಾ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಗೊಪಾಂತ್ ಆರಾವ್ನ್ ಘರಾ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿ. ಬಿಟ್ಟಿಚೊ ಲೋಕ್ ಏಕ್ ವಿಜ್ಮಿತ್ ಘಡ್ಲೆಲೆಪರಿಂ ತಾಂಕಾಚ್ ಪಳೆಲಾಗ್ಲೊ.

"ಸಾಯ್ಬಿಣಿನ್ ಹ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ಏಕ್ ನ್ವಯ್, ಜೊವ್ಳಿ ಅಜ್ಯಾಪಾಂ ಕೆಲಿಂ!" ಲೋಕ್ ಉಲಯ್ಲಾಗ್ಲೊ.

(GRAZIA DELEDDA ಹಿಚ್ಯಾ TWO MIRACLES ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ.)

ಗ್ರಾಝಿಯಾ ಡೆಲೆಡ್ಡಾ

ಗ್ರಾಝಿಯಾ ಡೆಲೆಡ್ಡಾ (1871–1936), ಸಾಹಿತ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ನೊಬೆಲ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಜಿಕ್ಲೆಲಿ ಪ್ರಪ್ರಥಮ್ ಇತಾಲಿಯನ್ ಲೇಖಕಿ ಮ್ಹಣುನ್ ಮಾಂದ್ತಾತ್. ತಿಚ್ಯೊ ಕತಾ, ತಿ ಜಿಯೆವ್ನ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಲ್ಹಾನ್ ಕುದ್ರ್ಯಾಚ್ಯಾ ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ದಿಸ್ಪಟಿ ಜಿಣ್ಯೆಚೆಂ ಗೂಂಡ್ ವಿಶ್ಲೇಷಣ್ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್.

ತಿ ಸಾರ್ಡಿನಿಯಾ ಪ್ರಾಂತಾಚ್ಯಾ ನ್ಯೂಯೊರಾಂತ್ ಜಲ್ಮಾಲ್ಲಿ. 'ನೆಲ್ಲ್ ಅಜೂರೋ' ತಿಚಿ ಪ್ರಥಮ್ ಕೃತಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ.

ಅಕಾಡೆಮಿನ್ ಪರ್ಗಟ್ಲೆಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ

1. ಕೊಂಕಣಿ ಮಹಾ ಮಾನೆಸ್ತ್ ಲೇಖನ್ ಮಾಳಾ: (18)

ಕ್ರ.ಸ.	ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ನಾಂವ್	ಬರೊವ್ಪಿ	ಮೋಲ್
1	ಲುವಿಸ್ ಮಸ್ಕರೇನ್ಹಸ್ *	ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ	10.00
2	ಕಾರ್ನಾಡ್ ಸದಾಶಿವರಾವ್ *	ವಿಶ್ವ ಕುಂದಾಪುರ	10.00
3	ಎ.ಟಿ.ಲೋಬೋ	ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ	10.00
4	ಪಂಜೆ ಮಂಗೇಶ ರಾವ್	ಸಿದ್ಧಾಪುರ ವಾಸುದೇವ ಭಟ್	10.00
5	ಉಳ್ಳಾಲ ಶ್ರೀನಿವಾಸ್‌ಮಲ್ಯ *	ಬಸ್ತಿ ವಾಮನ್ ಶೆಣೈ	10.00
6	ಅಮ್ಮೆಂಬಳ್ ಸುಬ್ಬರಾವ್ ಪೈ *	ಸಂಧ್ಯಾ ಶೆವಗೂರ್	10.00
7	ಚಾ. ಫ್ರಾ. ದ.ಕೋಸ್ತ *	ವಿಕ್ಟರ್ ಡಿಸಿಲ್ವಾ	10.00
8	ಮಂಜೇಶ್ವರ ಗೋವಿಂದ ಪೈ *	ನಾಗರಾಜ ಜವಳಿ	10.00
9	ಪಂಡಿತ ತಾರಾನಾಥ *	ಸಂಧ್ಯಾ ಶೆವಗೂರ್	10.00
10	ದಿನಕರ ದೇಸಾಯಿ *	ವಾಸುದೇವ ಶ್ಯಾನುಭಾಗ್	10.00
11	ಎಮ್.ಎನ್. ಕಾಮತ್ *	ಲೀಲಾ ಭಟ್	10.00
12	ಹಿರಿಯಡ್ಕ ರಾಮರಾಯ ಮಲ್ಯ *	ಇಂದಿರಾ ನಾಯಕ್	10.00
13	ಕರ್ನಾಟಕ ಗಾಂಧಿ ತಿಮ್ಮಪ್ಪ ನಾಯಕ್ *	ವಿಶ್ವ ಕುಂದಾಪುರ	10.00
14	ಡಾ.ಟಿ.ಎಮ್.ಎ.ಪೈ *	ಸಿದ್ಧಾಪುರ ವಾಸುದೇವ ಭಟ್	10.00
15	ರೆಂಜಾಳ ಗೋಪಾಲ ಶೆಣೈ *	ಅನಿತಾ ಜಿ.ಶೆಣೈ	10.00
16	ಬಿಡಾರಾಂ ಕೃಷ್ಣಪ್ಪ *	ಶಾಂತಾರಾಮ್ ಬಾಳಿಗಾ	10.00
17	ಮೊನ್ಸಿ. ಸಿಲ್ವೆಸ್ಟರ್ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಮಿನೇಜ್ *	ಲಿಯೊ ಸೋಜ್	10.00
18	ಕುಡ್ಪಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ್ ಶೆಣೈ *	ಜಯಶ್ರೀ ಬಾಳಿಗಾ	10.00

2. ಅಕಾಡೆಮಿ ದಶಮಾನೋತ್ಸವಾವೆಳಿಂ ಪರ್ಗಟ್ಲೆಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ: (7)

ಕ್ರ.ಸ.	ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ನಾಂವ್	ಬರೊವ್ಪಿ	ಮೋಲ್
19	ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾವ್ಯಾಂ *	ಹೆಚ್ ರಾಘವೇಂದ್ರ ರಾವ್/ ಆನಿ ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್	20.00
20	ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ಲೊ ಮಟ್ವೊ ಕಥಾ *	ಡೊಲ್ಫಿ, ಕಾಸ್ಸಿಯಾ	20.00
21	ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ಅಣ್ಕಾರ್ ಸಾಹಿತ್ *	ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಡಿಕುನ್ಹಾ, ಕಾರ್ನಾಡ್	20.00
22	ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ಲ್ಹಾನಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ *	ಪ್ರವೀಣ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್	20.00
23	ಕೊಂಕಣಿ ರಂಗಭೂಮಿ *	ವಾಸುದೇವ ಶ್ಯಾನುಭಾಗ್, ಶಿರಸಿ	20.00
24	ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಗೀತ್ ಆನಿ ತಾಂತ್ಲೆ ಪ್ರಕಾರ್	ಎಲ್ ಎನ್ ರೇಗೊ, ಬೆಂದೂರ್	20.00
25	ಕೊಂಕ್ಣಿ ನೆಮಾಳಿಂ *		20.00

3. ಸುವರ್ಣ ಕರ್ನಾಟಕ ಯೆವ್ಜಣೆಖಾಲ್ ಪರ್ಗಟ್ಲೆಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ: (12)

ಕ್ರ.ಸ.	ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ನಾಂವ್	ಬರೊವ್ಪಿ	ಮೋಲ್
26	ದಿನಕರಾಲಿ ಕವನಾಂ *	ಕೂಡ್ಲ ಆನಂದ ಶ್ಯಾನುಭಾಗ್	50.00
27	20 ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚೆ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮ್ಹಾನ್ ಮನಿಸ್	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ	200.00
28	ಸುವರ್ಣ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತು ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೋಕ್	ಮಾ. ರಿಚಾರ್ಡ್ ರೇಗೊ	200.00
29	20 ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾಣಿಯೊ	ವಲ್ಲಿ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್	200.00
30	ಸಾಶ್ವಿಲೊ ಉಗ್ಡಾಸ್	ವಿಕ್ಟರ್ ಡಿಸಿಲ್ವಾ	50.00
31	ತಿರ್ಚ್ಯಾ ಮೊರ್ನಾ ಉಪ್ರಾಂತ್	ಫಾ। ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯ್ಕ್	50.00
32	ಮಹಾಕವಿ ಗೋವಿಂದ ಪೈ	ಸುವರ್ಣ ಗಾಡ	50.00
33	ಮಾಧ್ಯಮದಲ್ಲಿ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ	ವಿನ್ಸೆಂಟ್ ಆಳ್ವಾ	ಉಚಿತ್
34	ಸಂಸ್ಕಾರ್	ವಿನ್ಸೆಂಟ್ ಆಳ್ವಾ	50.00
35	ವೆಲ್‌ಕಮ್ ಟು ಕೊಂಕಣಿ	ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್	250.00
36	ಶಾಳಾಂನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಏಕ್ ಜಯ್ತೆವಂತ್ ಸಾಹಸ್	ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್/ವಿತೊರಿ ಕಾರ್ಕಳ್	30.00
37	ಸುವರ್ಣ ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಲೋಕ್(ವಿಸಿಡಿ)	ಫಾ। ರಿಚಾರ್ಡ್ ರೇಗೊ	

4. ಅಕಾಡೆಮಿ ಥಾವ್ನ್ ಪರ್ಗಟ್ಲಲಿಂ ಹೆರ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ: (29)

ಕ್ರ..ಸ	ಪುಸ್ತಕಾಚೆಂ ನಾಂವ್	ಬರೊವ್ಪಿ	ಮೋಲ್
38	ಕವಿತಾಮೃತ್ *	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	20.00
39	ಗೊಂಯ್ ಸೊಡುನ್ ಆಯ್ಲಿ ಮಾಂಯ್ *	ಜೊಕಿಮ್ ಪಿರೇರಾ	30.00
40	ಕೊಂಕಣ್ಯಾಲಿ ಕಾವಿ ಕಲಾ *	ಕೃಷ್ಣಾನಂದ ಕಾಮತ್	100.00
41	ಕುಡ್ಮ್ಯಾಲಿ ಗುಮ್ಟಾಂ ಆನಿ ತೋಣಿಯಾ ಪದಾಂ	ಗೋಪಾಲ ಗೌಡ	40.00
42	ಬಾಕಿಬಾಬ ಬೊರಕಾರ್ *	ಪ್ರಕಾಶ ಥಳಿ (ಲಿಪ್ಯಾಂತರ್)	60.00
43	ಫಾ। ಸಿ.ಸಿ.ಎ. ಪೈ *	ವಿಲಿಯಮ್ ಮಾಡ್ತಾ	20.00
44	ಕೊಂಕಣಿ ಕಳೊ	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	100.00
45	ಕೊಂಕಣಿ ಸಮಾಂತರ ಶಬ್ದಕೋಶ್	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	500.00
46	ಅಮ್ಗೆಲೊ ಕಾರಂತು	ಹೆಚ್. ರಾಘವೇಂದ್ರ ರಾವ್	20.00
47	ಕೊಂಕ್ಣಿ ಗ್ರಂಥಾ ಸೂಚಿ	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	50.00
48	ಇಂಗ್ಲಿಷ್–ಕೊಂಕಣಿ ಶಬ್ದ ಕೋಶ್	ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್	250.00
49	ಹಾಸುನ್ ನಾಚುನ್ ಗಾವುಯಾಂ (ಸಿ.ಡಿ) *	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	100.00
50	ಹಾಸುನ್ ನಾಚುನ್ ಗಾವುಯಾಂ (ಕೆಸೆಟ್)	ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಕಾಶನ್	35.00
51	ಸಿದ್ಧಿ ಲೋಕ್‌ಗೀತ್ ಸಂಗ್ರಹ್	ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಹಾರ್ನೊಡಕರ್	50.00
52	ಖಾರ್ವಿ ಲೋಕ್‌ಗೀತ್ ಸಂಗ್ರಹ್	ಸುರೇಶ್ ತಾಂಡೇಲ	50.00
53	20 ವ್ಯಾ ಶೆಕ್ಡ್ಯಾಚ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವಿತಾ	ಮೆಲ್ವಿನ್ ರೊಡ್ರಿಗಸ್	100.00
54	ಭಾಯ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಯ್ಲೊ ವ್ಹೊರ್	ಐರಿನ್ ರೆಬೆಲ್ಲೊ	30.00

55	ಕುಡ್ಮಿ ಜಾನಪದ ಸಂಗ್ರಹ	ಡಿ.ವಿ.ಪ್ರಕಾಶ್/ಎ.ವಿ ನಾವಡ	50.00
56	ಕನ್ನಡ ಲಿಪಿಯೆಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬರೊಂವ್ಚಿ ಪ್ರಮಾಣ್ ರೀತ್	ಫಾ। ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯಕ್	30.00
57	ಆರ್.ಎಸ್.ಬಿ. ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಗ್ರಹ್ *	ಪುಂಡಲೀಕ ಮರಾಠೆ	20.00
58	ಯೆಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಶಿಕುಯಾಂ	ಸ್ಟೀವನ್ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್	40.00
59	ಕೊಂಕಣಿ ವ್ಯಾಕರಣ	ಪ್ರೇಮ್ ಕುಮಾರ್	170.00
60	ಕೊಂಕಣಿ ಚಲನಚಿತ್ರಾಂ	ವಾಸುದೇವ ಶಾನ್‌ಭಾಗ್	250.00
61	ಕರ್ನಾಟಕದ ಕೊಂಕಣಿಗರು	ಪ್ರೇಮಾನಂದ ಗಡಕರ	80.00
62	ಕುಡುಬಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಗಾದಿ	ಗೋಪಾಲ ಗೌಡ	50.00
63	ಗುಮಟ್	ಗೋಪಾಲ ಗೌಡ	100.00
64	ಬಾಲ್ಯಾ ತೂ ವಚೂನಾಕಾ	ಕೃಷ್ಣ ಭವಾನಿ ಶಂಕರ ಭಟ್ಟ	75.00
65	ಬಂಟ್ವಾಳ್ ಅನಂತ್ ಮಾಸ್ತ್ರಾಲೆ ನಾಂಕೂಟಾಲೆ ಲಗ್ನ ಆನಿ ಇತರ ನಾಟಕ	ಬಂಟ್ವಾಳ ಅನಂತ ನಾಯಕ್	150.00
66	ವ್ಹಾರ್ಡಿಗ್	ಗೋಪಾಲ ಗೌಡ	200.00

5. 2014–17 ಆವ್ದೆಂತ್ ಪರ್ಗಟ್ಲೆಲಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ: (11)

67	ಫೂಲ್ ಆನಿ ಕಾಂಟೊ	ಕೊಚ್ಚಿ ಅನಂತ್ ಭಟ್	40.00
68	ಮೇಘದೂತ	ಡಾ। ಅರವಿಂದ ಶ್ಯಾನುಭಾಗ	30.00
69	ಅಸ್ತಮಾನ	ಕೆ. ಶಾರದಾ ಭಟ್	75.00
70	ಪುಷ್ಪಮಾಳ್	ಡಾ। ವಾರಿಜಾ ನಿರೇಬೈಲ್	50.00
71	ಭಾಂಗ್ರಾಚಿ ಗೊದ್ದಡಿ	ದಿ। ವಾಸುದೇವ ಶೆಣೈ	75.00
72	ಸುಮತಿ	ಹೇಮಾಚಾರ್ಯ	75.00
73	ಸರ್ಣೆತಾಂ	ಜೊಯೆಲ್ ಪಿರೇರಾ	100.00
74	ಜ್ಞಾನೇಶ್ವರಿ	ಮಧುಕರ್ ಚಂದಾವರ್ಕರ್	125.00
75	ಕೊಂಕಣಿ ಸಂಪದ	ವಿವಿಧ್ ಬರೊವ್ಪಿ	60.00
76	ಅಪಹರಣ್	ಜೆ. ಎ. ಕಾರ್ಲೊ	75.00
77	ಚಾಲ್ತಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ	ಎರಿಕ್ ಒರ್ಝೇರಿಯೊ/ ರೊನಿ ಕ್ರಾಸ್ತಾ	30.00

* = ಪ್ರತಿಯೊ ಮುಗ್ದಾಲ್ಯಾತ್

ಜೆ.ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ, ಹಾಸನ್

ಜೆರಾಲ್ಡ್ ವಿಲಿಯಮ್ ಕಾರ್ಲೊ ವಾ ಜೆ.ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ ಚಿಕ್‌ಮಗ್ಳುರ್ ದಿಯೆಸೆಜಿಚ್ಯಾ ಫಾತಿಮಪುರ ಫಿರ್ಗಜೆಂತ್ ಜಲ್ಮಾಲೊ. ಹೈಸ್ಕೂಲ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಹಾಸನ್ ಜೆಜ್ವಿತಾಂಚ್ಯಾ ಸಾಂ. ಜುಜೆ ಇಸ್ಕೊಲಾಂತ್ ಶಿಕಪ್ ಆನಿ ಹಾಸನ್ ಸರ್ಕಾರಿ ಕೊಲೆಜಿಂತ್ ಬಿ.ಎ. ಶಿಕಪ್.

ಲ್ಹಾನ್ಪಣಾ ಥಾವ್ನ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ವೋಡ್. ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಅನುವಾದ್ ಶೆತಾಂತ್, ಕನ್ನಡಾಂತ್ ತಶೆಂ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ಚಡ್ ಉಮೆದ್. ಎದೊಳ್ ತೀನ್ ಅನುವಾದಿತ್ ಕಾದಂಬರಿ, ತೀನ್ ನೀಳ್ ಕತಾ ಆನಿ ಪನ್ನಾಸಾಂ ವಯ್ರ್ ಮಟ್ವ್ಯೊ ಕಾಣ್ಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪತ್ರಾಂನಿ ತಶೆಂ ಜಾಳಿ ಜಾಗ್ಯಾಂನಿ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಬಾಂದ್ಪಾ ನಿರ್ಮಾಣ್ ಶೆತಾಂತ್ ವಾವ್ರ್ ಕರುನ್ ಆಸಾ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಕುಟ್ಮಾಸವೆಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಪಂಚ್ವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಸನಾಂತ್ ಜಿಯೆತಾ.

₹ 75/–